Vote de grève des 150 employés de Victoriaville Furniture Ltd (page 5)

CHLT-TV CANAL 7
CHLT 630 kc
CHLT-FM 102.7 mcs

LA TRIBUNE

La météo
Averses
Min. : 30 — Max. : 45

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

57e ANNEE — No 62 SHERBROOKE, SAMEDI, 7 MAI 1966 DERNIERE EDITION 10 CENTS

AUJOURD'HUI DANS LA TRIBUNE

Perspectives

Le contrôle des foules



Un prêtre chantant à Montréal

Supplément illustré

Boomhower envoyé aux Assises

Carl Kyling "raconte" le hold-up de Mansonville

COWANSVILLE, (FA) — Le désormais célèbre Carl Kyling, contre qui pèse une série d'accusations allant de vol à main armée jusqu'à tentative de meurtre, est venu raconter hier après-midi en Cour, comment lui, son frère Werner et Carl Boomhower, avaient perpétré un vol à main armée à la succursale de la banque Canadienne Impériale de Commerce, à Mansonville, le 20 mai 1965.

Kyling a été cité comme témoin principal de la couronne au cours de l'enquête préliminaire de Boomhower qui est accusé d'avoir participé à ce vol et d'avoir caché une partie de la somme dérobée dans sa grange à Stanbridge est.

Le vol

Le témoin a raconté que Boomhower était allé le chercher vers 7 heures le 20 mai au matin à Bedford et qu'ils s'étaient dirigés vers une voiture qui devait servir pour le hold up, "une Pontiac de récent modèle, rouge et blanche" a précisé le témoin.

Kyling a continué en disant qu'ils avaient mis dans cette voiture, l'équipement nécessaire et qu'ils étaient partis ensuite. Il a précisé qu'ils avaient fait mettre de l'essence sur l'heure du diner et qu'ils avaient ensuite pris la direction de Mansonville, avant de pénétrer dans la banque un peu après 2 heures p.m.

Le témoin a aussi précisé que lui-même, son frère et Boomhower avaient partagé en trois parts égales le fruit du vol, au montant de $2,992.

Le procureur de Boomhower, Me Yves Sabourin, de St-Jean, a paru perplexe devant les déclarations de Kyling. En contre interrogatoire, Me Sabourin a surtout voulu savoir si ces déclarations avaient été faites librement ou si elles avaient été influencées par des promesses ou menaces de la part des policiers.

Kyling, pour sa part, a répliqué qu'il faisait ces aveux de son propre chef, sans l'aide de personne. "Je veux me libérer la conscience et dire tout ce que je sais" a-t-il précisé.

Autre preuve

Avant de faire entendre Kyling, la couronne représentée par Me Jean-Paul Couture, avait mis en preuve qu'une partie de l'argent volé à Mansonville, avait été retrouvée entre deux balles de foin dans la grange de l'accusé Boomhower.

Des employés de la banque sont venus déclarer que parmi l'argent que contenaient les caisses, il y avait 100 billets de $1 dont les numéros de série avaient été pris en note et qui demeuraient constamment à la banque. Il s'agissait des billets numérotés GN-5941301 à GN-5941400.

Or, parmi les $3,093 qui ont été retrouvés chez Boomhower, par des agents de la Sûreté provinciale du détachement de Cowansville, le 20 août 1965, il y avait 47 billets de $1 qui faisaient partie de la série mentionnée plus haut. Il s'agissait des billets portant les numéros GN-5941303 à GN-5941350.

Devant cette preuve, pour le moins accablante contre l'accusé, le juge Guy Genest, qui présidait le tribunal, a condamné Boomhower à subir son procès au prochain terme des Assises criminelles.

De plus, le magistrat a refusé tout cautionnement à l'accusé qui doit passer devant le tribunal, à plusieurs endroits, pour des vols d'importance.

Kyling, pour sa part, a plaidé non coupable hier matin à l'accusation d'avoir commis le vol de Mansonville qu'il est venu décrire un peu plus tard. Il a également nié sa culpabilité à l'accusation d'avoir commis un autre "hold up" de $3,500 à Sutton, en 1965.



GERDA EST ICI... — Quand les journalistes apprirent la nouvelle, hier, à Ottawa, ce fut une ruée... mais ils ne découvrirent qu'une petite chienne de six mois, fille d'une vedette de la gent canine, Silver, dont le propriétaire est Bill Short, de Verchères. Un seul point commun... Silver est un berger... allemand. *(Téléphoto PC)*

Marcel Pépin critique la thèse du CTC: violation de la liberté de choix des travailleurs (page 2)

Dernière tranche du rapport Parent remise à Lesage mercredi

SEPT-ILES, (PC). — Le premier ministre Jean Lesage a déclaré à des journalistes que la quatrième et dernière tranche du rapport Parent lui sera remise mercredi à Québec.

Réaffirmant qu'il n'avait pas pris connaissance du rapport, M. Lesage s'est dit étonné de voir que l'on fasse des pressions pour qu'il parle d'un sujet dont il n'a même pas pris connaissance.

Le premier ministre a expliqué qu'il savait que cette dernière tranche se composait de deux volumes, mais il a dit ignorer le nombre de copies qui en ont été imprimées à date et l'endroit où elles sont entreposées. "Etant donné l'importance du rapport pour l'avenir de l'éducation au Québec, et étant donné son volumineux contenu, **je n'entend pas faire connaitre mon opinion sur le sujet avant d'en avoir pris connaissance,**" a-t-il dit.

A la suite d'une émission de Radio-Canada

Mise au point du whip du caucus libéral sur les propos des députés

OTTAWA, (PC). — Des députés libéraux fédéraux ont souligné durant le dernier caucus libéral à Ottawa que, dans certains comtés, le parti libéral du Québec "ne devrait pas faire preuve d'un optimisme de mauvais aloi et relâcher son travail s'il veut maintenir ou augmenter sa majorité" à l'Assemblée législative du Québec.

Cette information a été communiquée à la presse vendredi par le whip du caucus, M. Jean Berger (L-Montmagny-L'Islet) dans une déclaration visant à corriger, a-t-il dit, des commentaires présentés jeudi à la télévision, concernant le dernier caucus libéral qui a eu lieu mercredi.

M. Berger a noté qu'un commentateur de Radio-Canada, réseau français, avait fait allusion au "pessimisme de certains députés fédéraux quant au résultat des prochaines élections provinciales dans quelques comtés."

Enthousiastes

La déclaration du whip M. Jean Berger poursuit: "La très grande majorité des députés fédéraux se sont montrés enthousiastes quant au résultat des élections provinciales dans les comtés qui correspondent à leurs propres circonscriptions fédérales."

"Il y a eu unanimité, a ajouté M. Berger, pour conclure que, le 5 juin prochain, le parti de M. Jean Lesage remporterait une victoire plus éclatante encore que celle de 1962.

Démenti catégorique du député fédéral de Richmond-Wolfe

OTTAWA, (Spéciale). — Le député de Richmond-Wolfe, M. Patrick Asselin, a démenti hier catégoriquement les propos concernant la candidature de Carrier Fortin et rapportés par le courriériste parlementaire de Radio-Canada, M. Jean-Marc Poliquin.

"Je n'ai jamais mentionné le comté de Sherbrooke, ni le nom de l'honorable Carrier Fortin, au cours du caucus des députés libéraux du Québec," a déclaré le député de Richmond-Wolfe.

On sait que M. Poliquin avait rapporté que M. Asselin aurait déclaré que "politiquement parlant, M. Carrier Fortin était en danger."

Au contraire

M. Asselin est d'avis au contraire que le député de Sherbrooke et ministre du Travail augmentera sa majorité. Il croit également que l'équipe de M. Lesage obtiendra des gains. Le député a spécifié qu'il avait été question des élections provinciales au cours du caucus, mais que, pour sa part, il n'avait mentionné aucun nom de candidats ou comtés.

Il a expliqué que ce caucus n'avait pas été tenu dans le but spécifique de discuter des élections provinciales, mais qu'il s'agissait du caucus hebdomadaire des députés libéraux du Québec où chacun fait les rapports demandés selon ses fonctions et où il est évidemment aussi question, à la fin, de l'actualité.

Et M. Asselin d'ajouter que les élections provinciales sont bien d'actualité et qu'il n'est pas anormal que les députés fédéraux en discutent entre eux.

En terminant, il a tenu à refuter encore une fois les assertions de M. Poliquin qui a sûrement été mal renseigné.

Concernant les produits de l'industrie automobile

Ratification de l'accord avec les Etats-Unis

Par BENOIT HOULE

OTTAWA (PC) — La Chambre des Communes a adopté, hier, sur division, une résolution ratifiant l'accord canado-américain concernant les produits de l'industrie automobile, signé le 16 janvier 1965.

Le ministre du Commerce, M. C. M. Drury a admis avec des députés de l'opposition que s'il avait été question d'un traité, il aurait dû être ratifié par la Chambre avant son entrée en vigueur.

"Dans ce cas-ci, dit-il, il s'agit d'un accord en vigueur depuis 15 mois. Aux Etats-Unis, on a dû le présenter au Congrès parce qu'une modification de la loi s'imposait. Tel n'était pas le cas pour le Canada".

M. Gordon Churchill (PC)-Winnipeg-Sud-Centre a demandé au ministre ce qu'il arriverait si l'accord n'était pas ratifié par la Chambre.

"Le gouvernement considérerait ce refus comme une motion de blâme, a répondu le ministre, comme sur une mesure législative ordinaire".

M. Drury a expliqué que la balance commerciale avec les Etats-Unis n'était pas encore réduite, mais il a ajouté que les exportations canadiennes étaient plus considérables alors que les importations étaient moindres et il a exprimé l'espoir qu'à la longue cette balance commerciale déficitaire s'améliorera.

Avantages

M. Drury a également dit que 10,000 nouveaux emplois avaient été créés par suite de l'adoption de cette mesure dont l'objectif principal est précisément l'augmentation des emplois et de la production au Canada.

Quant à la taxe de 11 pour cent sur la machinerie de production, le ministre estime qu'elle ne nuit en rien puisque des progrès considérables ont été réalisés.

Des députés de l'opposition ont dit que les droits douaniers de 22 1-2 pour cent sur ces machines étaient également de nature à nuire à la position concurrentielle du Canada, mais M. Drury a dit qu'il y avait dans ces cas-là remise de 99 pour cent de ces droits.

"C'est dire qu'à toute fin pratique, il n'y a pas de droits douaniers sur ces articles".

Enfin, pour ce qui est des prix des voitures, le ministre croit que la seule comparaison logique peut se faire au niveau des manufacturiers et il déclare que la différence entre les prix américain et canadien est moindre depuis l'entrée en vigueur de l'accord.

M. J.-A. Mongrain (ind.)-Trois-Rivières a demandé au ministre si un comité allait être formé pour étudier les modifications à apporter à l'accord avant son renouvellement en 1968.

Un espoir

M. Drury a répondu que la Chambre aurait l'occasion de faire connaître son point de vue lors de l'étude des crédits de son ministère mais que de toute façon il serait heureux d'avoir les opinions des députés avant le renouvellement de l'accord dans deux ans.

M. Mongrain a également exprimé l'espoir que finalement les consommateurs canadiens pourront bénéficier de cet accord.

Après l'adoption de cette résolution sur division, la Chambre a adopté un projet de loi modifiant la loi sur les accords de Bretton Woods, sans discussion.

Les Communes ont par la suite abordé l'étude des crédits du ministère du Revenu national.

Depuis deux jours, les députés libéraux tentaient de convaincre la Chambre de ratifier l'accord tandis que les membres de l'opposition continuaient de trouver des raisons de s'y opposer.

Bienfait

M. Herb Gray (L-Essex-Ouest), avocat de Windsor, a dit que l'accord et les dispositions prises par le gouvernement avaient apporté un changement bienfaisant à sa ville.

M. Gray a dit que l'industrie automobile comptait maintenant 47,600 employés comparativement à 32,148 en 1962, alors que la seule compagnie Chrysler, par exemple, a doublé les dimensions de son usine et le nombre d'emplois depuis quatre ans.

Dans la région de Windsor, a dit M. Gray, on compte six nouvelles usines et 28 expansions.

Bonne fête à toutes les Mamans



Que tu sois petit ou grand, demain, tu fêteras, avec joie, le jour de toutes les Mamans... et, déjà, dans ton lit, tu rêves du bouquet que tu lui donneras et de tous ces mots affectueux avec lesquels tu lui diras que tu l'aimes... que tu sois petit ou grand.
(Photomontage La Tribune, par Studio Breton)

Lesage poursuit sa campagne électorale

Espoir d'un accord prochain entre la Brinco et l'Hydro

Par REMY d'ANJOU

SEPT-ILES, (PC). — Tout semble indiquer que les pourparlers entre la British Newfoundland Corporation et l'Hydro-Québec aboutiront d'ici quelque temps relativement au harnachement des chutes Churchill, au Labrador.

Le premier ministre Jean Lesage, qui poursuit sa campagne électorale à travers le Québec, a affirmé vendredi soir à Sept-Iles que "depuis quelques semaines luit l'espoir nouveau d'un règlement prochain qui pourrait faire débuter dans un avenir pas trop éloigné l'aménagement des chutes Churchill."

La Brinco et l'Hydro-Québec sont en négociations depuis plusieurs années pour en arriver à une entente qui soit satisfaisante pour les deux parties en ce qui regarde l'achat par le Québec du pouvoir hydro-électrique provenant des chutes Churchill et sa revente à la Consolidated Edison de New York.

M. Lesage n'a pas voulu élaborer plus avant sur le sujet en précisant qu'il ne voulait rien dire qui puisse nuire "aux négociations délicates et finales qui sont en cours".

Le premier ministre a fait cette déclaration au cours d'une assemblée tenue en faveur du candidat libéral du comté de Duplessis, le député sortant, M. Henri Citeux.

Environ 450 personnes occupaient les sièges du grand centre récréatif de Sept-Iles pour entendre le chef libéral.

Par contre, M. Lesage a laissé entendre que s'ouvrira éventuellement à Natasquan sur la basse Côte Nord, un moulin considérable de pâtes et papier qui pourrait se servir des richesses forestières inexploitées de cette région.

Nous travaillons pour intéresser les capitaux étrangers à investir en ce sens et nous aurons également besoin de capital québécois pour développer les ressources hydrauliques de la Natasquan et d'autres rivières pour fournir l'électricité aux industries que nous travaillons à établir sur la basse Côte Nord."

Le premier ministre a souligné que cette usine de Natasquan pourrait surtout exporter vers l'Europe, étant donné qu'il est possible d'établir à cet endroit un port de mer ouvert à l'année et que ce village est tellement plus près de l'Europe étant donné sa proximité du détroit de Belle-Isle.

"Il faudrait l'établissement d'industries dans cette région pour justifier les dépenses de plusieurs millions qui seraient nécessaires pour construire des routes reliant Sept-Iles et Natasquan."

Pierre Bourgault présente le programme électoral du RIN

(voir page 20)

Claude Déry retrace l'histoire politique de chacun des comtés des Cantons de l'Est

Aujourd'hui: RICHMOND *(page 6)*

LA TRIBUNE

	pages
Annonces classées	22-23-24-25
Comiques	21
Décès et funérailles	25
Editorial	6
Féminines	14-15
Feuilleton	21
Finance	7
Mots croisés	21
Politique fédérale	16
Politique provinciale	16
Radio, TV et arts	12
Sherbrooke et région	2-3-4-5
Sports	17-18-19
Voyages	8-9

UN CADEAU
DE VOTRE EPICIER
SUPREME



VIVEZ
A NOS
DEPENS
DURANT 6 MOIS

Oui, durant les 6 premiers mois de votre vie conjugale, vos
COMMANDES
D'EPICERIE
GRATUITES
CHEZ SUPREME

(COMMANDES
D'EPICERIE
DE $20.00
PAR
SEMAINE)

10 MARIÉES DE JUIN GAGNERONT

1er prix: Vivez à nos dépens durant 6 mois (26 semaines à $20.00)
2e prix: Vivez à nos dépens durant 3 mois (12 semaines à 20.00)
3e prix: Vivez à nos dépens durant 2 mois (8 semaines à 20.00)
4e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)
5e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)
6e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)
7e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)
8e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)
9e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)
10e prix: Vivez à nos dépens durant 1 mois (4 semaines à 20.00)

15 AUTRES MARIEES DE JUIN GAGNERONT
un merveilleux ensemble de 5 morceaux de
PLATS A CUISSON
en Pyro-céramique

TOUTES...
les mariées de juin 1966 qui s'inscriront à ce concours
RECEVRONT GRATUITEMENT
un magnifique
PANIER DE PROVISIONS
(un panier à linge fort pratique; débordant de produits d'épicerie de marques réputées) avec les hommages et les meilleurs voeux des EPICIERS SUPREME.



REGLES
DU CONCOURS

1e Vous devez habiter une des régions desservies par un Epicier Suprême.

2e Il faut que votre mariage soit célébré entre le 28 mai et le 2 juillet 1966 (inclusivement)

3e Faites une visite dans un marché Suprême et demandez un bulletin de participation disponible gratuitement.

4e Remplissez ce bulletin de participation et postez-le à l'adresse suivante:
Les mariées de juin 1966
Boîte Postale 337
Sherbrooke Qué.

5e TRES IMPORTANT:
Vous devez annexer à votre demande une découpure du journal concernant votre mariage, ou un simple faire-part ou une lettre du célébrant du mariage.

6e Tous les bulletins de participation doivent être postés au plus tard, le samedi 28 mai 1966.

Parlant de la thèse du CTC

Violation à la liberté fondamentale des travailleurs de choisir leur association

(M. Marcel Pépin)

Par René Roseberry

SHERBROOKE — Dans une violente sortie contre la thèse du Congrès des travailleurs du Canada (CTC), relative à l'unité nationale, le président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Marcel Pépin, a déclaré hier à Sherbrooke que cette prise de position du CTC entraine une violation à la liberté fondamentale des travailleurs de choisir leur association.

"La thèse opportuniste qui a été développée ne contient pas nécessairement des principes, a-t-il dit, elle contient un assujettissement des droits syndicaux à une idéologie politique".

M. Pépin a fait ces déclarations dans un discours d'une heure environ qu'il a prononcé hier après-midi devant les délégués réunis à Sherbrooke pour une session du bureau confédéral de la CSN.

Il a dit que la thèse du CTC, développée lors de leur dernier congrès, à Winnipeg, conçoit le pays comme étant un tout sans distinction, où tous ont les mêmes aspirations, les mêmes problèmes.

Sauver des membres

M. Pépin s'en est particulièrement pris à cette idéologie du CTC qu'il a accusée de vouloir plutôt sauver des membres que maintenir l'unité nationale.

La sortie de M. Pépin a été appuyée par une résolution des délégués à cette réunion du bureau confédéral qui s'est terminée hier après-midi à Sherbrooke.

Le chef du mouvement syndical a ajouté que la première préoccupation du CTC n'est pas tellement de défendre l'unité nationale mais un pays où il y aura une seule idéologie politique.

"Le fait pour les travailleurs de vouloir exercer leur droit fondamental ne doit pas être subordonné à une idéologie politique", a-t-il dit.

Le président de la CSN s'en est également pris à la structure du CTC. "Une bonne partie du CTC est dominée par les Etats-Unis et environ 75 pour cent appartiennent à des unités qui ne sont pas canadiennes mais internationales", de dire M. Pépin.

Liberté

"Les mouvements ouvriers, a dit M. Pépin, sont là pour défendre la liberté et le droit d'association des travailleurs. Et on veut empêcher que les autres exercent cette liberté".

"Dans le fond, ce qu'on veut, a-t-il poursuivi, c'est sauver des membres. A mon avis, c'est une des attaques les plus dures contre la liberté d'association", a-t-il ajouté en parlant de la thèse du CTC.

Se référant aux discussions



M. Marcel Pépin

au congrès de la CTC, tenue récemment, M. Pépin s'est dit d'avis que c'est la liberté que l'on a voulu étouffer. "Au diable les membres, sauvons les structures et nos jobs".

M. Pépin a par ailleurs cité un télégramme dont une copie a été remise aux délégues, pour expliquer l'attitude de la CTC.

Ce télégramme aurait été envoyé par M. Claude Jodoin au président de IATSE, M. R. F. Walsh, le 16 juillet 1964, relativement à une division de l'unité de négociations à CBC.

La CSN

Par ailleurs, au cours de la conférence de presse qui a suivi son discours, M. Pépin a précisé que la CSN étudiait présentement la possibilité d'étendre son action à l'extérieur de la province de Québec.

Au cours de la session du bureau confédéral, une suggestion du genre a été faite par M. Ted Payne, vice-président de la Fédération nationale de la métallurgie et 2e vice-président de la CSN.

Répondant à une question, le président de la CSN a dit qu'il pourrait en être question lors du prochain congrès du mouvement.

Bureau

Au cours des sessions du bureau confédéral qui se sont terminées hier après-midi, à Sherbrooke, les délégués ont exprimé leur avis sur la position de la CSN vis-à-vis les programmes des partis et des candidats en lice pour les élections provinciales du 5 juin.

Une résolution a été adoptée par les délégués pour que la CSN demande à la Fédération des omnipraticiens de respecter les ententes actuelles jusqu'à l'avènement de l'assurance-santé et que la CSN mette tout en oeuvre pour être dûment représentée sur tous les comités qui sont et seront créés en vue de l'assurance-santé.

M. Pépin a de plus déploré le fait que les travailleurs du textile de Valleyfield et Montréal affiliés à la FTQ aient signé une convention collective de travail alors que plus de 6 000 tisserands sont présentement en grève.

Ringo traduit en Cour

SHERBROOKE — Un certain Ringo a été traduit hier en Cour des sessions de la paix, à Sherbrooke.

N'allez pas vous alarmer, mesdemoiselles ! Il ne s'agit pas du célèbre chanteur du quatuor des Beatles.

Il est accusé de flânage. L'inculpé a comparu devant le juge Benoit Turmel.

Le procureur de la Couronne, Me J.-Guy Blanchette, c.r., a obtenu que Ringo subisse un examen médical.

Il reviendra donc devant la cour bientôt.

Le 11 mai

Clinique de sang à Lennoxville

LENNOXVILLE — Une clinique de donneurs de sang aura lieu, mercredi, le 11 mai, à la salle paroissiale St. Anthony's, à l'angle des rues Collège et Queen, à Lennoxville.

La clinique se tiendra de 2h. 30 à 5h.30 l'après-midi, et de 7h. à 9h.30 en soirée.

On s'attend à recueillir 150 bouteiles de sang.

Le président de la section de la Croix-Rouge de Lennoxville est le Dr A. A. Dougan.

La météo...

Voici les prévisions de la météo :

Régions de Montréal, d'Ottawa, des Cantons de l'Est et des Laurentides : ensoleillé avec périodes nuageuses, averses ou chutes de neige dispersées. Minimum et maximum à Montréal 32 et 45; Ottawa 25 et 40; Sherbrooke 30 et 45; Ste-Agathe 25 et 40.

Régions de Québec et de la Mauricie : ensoleillé avec périodes nuageuses, quelques chutes de neige légère. Minimum et maximum à Québec 25 et 40; La Tuque 25 et 35.

Régions du lac St-Jean, de Baie Comeau, Sept Iles, Rimouski et Gaspé: nuageux avec quelques chutes de neige légère dans la matinée, devenant ensoleillé dans l'après-midi. Minimum et maximum à Chicoutimi 20 et 35; Baie Comeau 25 et 40; Sept Iles 25 et 35; Rivière du Loup, Mont Joli et Gaspé 30 et 40.

VENTE et SERVICE
Téléviseurs — Radios
Stéréos
R.C.A. Victor
AU CENTRE
R.C.A. VICTOR
1603 O., rue King — Sherbrooke
567-4889

La nouvelle porte "Filco" 114" toutes saisons en aluminium.



4 gonds dissimulés avec roulements silencieux en nylon, un ferme-porte, chaine de sécurité et serrure à clé.
Téléphonez ou passez nous voir

SPECIAL 39.50
DISTRIBUTEUR :
DUFOUR
950, rue King Est (angle 14e Avenue)
Tél. : 562-4777



Monsieur J. H. COLES
agent des Peintures CIL
à Richmond
nous dit :
Le bleu...
plus
qu'une couleur !



Il permet de créer une ambiance qui invite à voyager au pays des tendres pensées. Il révèle un esprit serein. Toute une gamme de bleus à votre disposition: des clairs, des frais, des chantants. Nous vous aiderons à découvrir la nuance de bleu (ou de tout autre coloris) qui convient à votre personnalité.

La couleur est révélatrice de votre personnalité et les coloris C-I-L sont les plus éloquents.

PEINTURES C-I-L

Pour service et qualité voyez votre représentant

C-I-L

GRAND SPECIAL POUR LA FETE DES MERES



AU ROI DU
COQ ROTI
BAR-B-Q
293 ALEXANDRE

10% D'ESCOMPTE
sur commande de $3.25 et plus

La Direction et le Personnel désirent souhaiter à toutes les mamans, une très Joyeuse Fête.

POUR EVITER LA CORVEE DE LA PREPARATION DES REPAS LE JOUR DE LEUR FETE, SIGNALEZ :

VIVE NOS MAMANS
LE 8 MAI

SIGNALEZ
• 569-9951 •
Livraison gratuite par toute la ville Minimum $1.00



Disparition des commissions scolaires: impensable

(M. F. Thibault)

Par Yvon Rousseau

SHERBROOKE — "J'ignore complètement le contenu de la dernière tranche du rapport Parent, sur la confessionnalité des écoles et le financement des commissions scolaires de la province."

"Toutefois, il faut admettre qu'il y a un trop grand nombre de commissions scolaires dans la province, mais il est impensable que toutes les commissions scolaires locales disparaissent".

Telle est la déclaration qui a été faite par M. François Thibault, président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, hier après-midi, alors qu'il était interrogé par le journaliste de La Tribune, sur le contenu de la dernière tranche du rapport Parent, qui préconiserait la disparition des commissions scolaires locales.

La situation

"De nombreuses commissions scolaires de la province sont aux prises avec des difficultés pédagogiques et financières qu'elles ne peuvent résoudre", de poursuivre M. Thibault.

"Il faut admettre, précisa-t-il, que le problème de l'éducation et de l'instruction devient de plus en plus complexe et qu'il requiert des compétences, du côté des professeurs comme du côté des administrateurs".

"A l'heure actuelle, de poursuivre le président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, il y a encore beaucoup de commissions scolaires, qui n'ont pas encore fait parvenir leur budget au ministère de l'Education. Pour le bien général, dit-il, il est souhaitable que les commissions scolaires bien organisées, c'est-à-dire celles qui offrent à peu près tous les services à l'enfance et à la jeunesse, soient appelées à étendre l'éventail de leurs services à un plus grand nombre d'élèves."

"Je crois, de dire M. Thibault, que pour une saine administration pédagogique et financière, le nombre des commissions scolaires devrait être considérablement diminué".

"Nous exigeons beaucoup de compétence de la part de nos professeurs, dit-il. Le temps n'est-il pas venu d'exiger aussi de la compétence de nos administrateurs scolaires".

Cours d'hôtellerie

Les hôteliers se font tirer l'oreille

SHERBROOKE, (Y.R.) — C'est visiblement déçu que M. Louis-Philippe Demers, en charge du bureau du tourisme de la Cité de Sherbrooke et membre du Conseil touristique des Cantons de l'Est, a annoncé que l'on ne comptait que très peu d'inscriptions provenant des Cantons de l'Est, aux cours d'hôtellerie qui débuteront le 16 mai et qui se poursuivront pendant deux semaines, au Motel Alouette, à Sherbrooke.

"Ce n'est qu'après plusieurs démarches que le Conseil touristique des Cantons de l'Est a obtenu du ministère du Tourisme de tenir ces cours à Sherbrooke, de dire M. Demers, et il serait malheureux que l'hôtellerie des Cantons de l'Est ne profite pas largement de cette chance".

Sur place

Les hôteliers des Cantons de l'Est ont l'avantage d'avoir ces cours sur place, ce qui peut leur permettre de perfectionner leurs employés, à peu de frais.

"Parmi les inscriptions, de dire le membre du Conseil touristique des Cantons de l'Est, nous en comptons d'aussi loin que de l'Abitibi, de la vallée de la Matapédia, de La Tuque.

"Ces gens, dit-il, ont compris la valeur réelle de ces cours pour notre industrie touristique".

Les cours

Les cours porteront sur tous les aspects de l'hôtellerie: service des tables, chambres, entretien, décoration, accueil, hygiène, sécurité, gestion d'entreprise et observance de la loi qui régit l'hôtellerie.

"Actuellement, de poursuivre M. Demers, une soixantaine d'inscriptions ont été reçues. L'inscription, est très pauvre pour les Cantons de l'Est".

Le touriste

M. Louis-Philippe Demers a rappelé que l'Expo 1967 va amener beaucoup de touristes dans les Cantons de l'Est, d'autant plus que les îles de l'Expo sont sises sur la rive sud.

"Le bar, dit-il, ne constitue pas tout dans l'hôtellerie et il faut considérer que l'essentiel c'est le gîte, le logement, la nourriture"

"Donner un excellent service aux touristes constitue pour nous un excellent moyen de drainer dans les Cantons de l'Est une foule de visiteurs de l'Expo, de poursuivre M. Demers, car il ne faut pas penser que tous pourront se loger à Montréal".

Des précisions

M. Demers a enfin tenu à préciser que les élèves peuvent s'inscrire aux cours qui les intéressent.



M. Louis-Philippe Demers

"Ces cours, dit-il, sont donnés par des experts et ils peuvent s'avérer d'une grande utilité".

"Enfin, termina-t-il, il est bon de préciser que les cours débutent le lundi matin et se terminent le vendredi soir, à 5h. 30. Les inscrits de la région pourront donc se rendre à l'établissement de leur patron pour faire face à la bourrée de la fin de semaine et revenir le lundi.

"Il s'agit, dit-il, d'un véritable investissement pour les hôteliers".

Coin King et Wellington

Le confrère Denis Brault a bien failli se défigurer hier lorsque sa "petite" voiture a manqué de frein sur la rue King ouest. Il a expliqué qu'il se rendait à un garage . . .

—0—

Le comité de l'Union nationale a établi feu et lieu au 430 sud, rue Wellington, à Sherbrooke. Le comité comprend deux grandes salles spacieuses, un salon réservé aux dames et plusieurs bureaux. Les citoyens sont accueillis au comité par de charmantes réceptionnistes.

—0—

La construction du Palais des sports de Sherbrooke avance à grands pas.

Des ouvriers achèvent l'aménagement des fondations.

Et d'autres ont commencé à installer les énormes poutres d'acier qui supporteront le toit.



FREINS "COLLES". — Un jeune de Sherbrooke, Robert Letarte, a été légèrement blessé hier midi sur le pont Joffre quand les freins de sa motocyclette ont "collé", l'empêchant de s'arrêter à temps. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Sur un pont

Une motocyclette donne une accolade à une automobile

SHERBROOKE — Un motocycliste de Sherbrooke a été blessé légèrement quand sa motocyclette est venue s'arrêter contre une automobile, hier, vers 1 heure à l'entrée du pont Joffre, à Sherbrooke.

Le blessé est Robert Letarte, 17 ans, du 377, rue Bowen sud.

Il a été traité à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour une blessure à la jambe droite, après quoi il a pu retourner chez lui.

L'automobile était conduite par M. Michel Drouet, 25 ans, 389, 8e Avenue sud, à Sherbrooke.

Accident

La collision serait apparemment due à une difficulté dans le système de freins de la motocyclette.

Selon la version de Letarte, quand il a voulu s'arrêter, ses freins ont "collé" et son véhicule a glissé de côté pour aller percuter contre l'auto stationnaire attendant son feu vert.

Les agents de la Sûreté municipale ont fait les constatations d'usage.

Congrès des travailleurs forestiers

Parité, sécurité et bonnes conditions de travail . . .

SHERBROOKE — De retour d'un congrès à Québec des travailleurs forestiers du Canada, les délégués du diocèse de Sherbrooke à ces assises, MM. Irvin Blaney, agent d'affaires de l'UCC de Sherbrooke et William Robitaille, de St-Claude, de même que M. Roland Lusser, de St-Georges de Windsor, nous communiquent que le congrès a pris une importance que l'on souhaitait, même si on ne s'y attendait pas!

Le mot d'ordre du congrès était "la parité, la sécurité et de bonnes conditions de travail".

Mais on a réclamé bien des choses à ce congrès, et seulement leur nomenclature porte à réflexion!

On demande la parité des salaires comme celle des autres travailleurs de grandes entreprises de pâte et papier, métallurgie, mines, ce que le congrès réclame dès 1968.

Double sécurité de travail

Aussi, sécurité d'emploi au travail et dans le gain; de véritables conditions de travail; des conditions de vie humaine en forêt; l'enseignement forestier à tous les niveaux secondaires, du fait que le travail en forêt exige des compétences dans une foule de métiers, de fonctions et de professions, et cela, justement à cause de la mécanisation.

Mécanisation payée par les compagnies

Aussi, la mécanisation payée par les compagnies.

Jusqu'à maintenant, nous affirme-t-on au secrétariat de l'UCC, ce sont les travailleurs forestiers qui ont payé les frais de la mécanisation en forêt depuis l'avènement de la scie mécanique et plusieurs compagnies ont tendance à encourager leurs employés à acheter des "débusqueurs" sur roues qui seront peut-être remplacés aussi vite que les "chenilles", plaçant ainsi les propriétaires de ces machines dans une situation financière désastreuse à cause des contrats alléchants, mais sans "aucune garantie".

On réclame encore des lois adéquates par rapport, par exemple, à l'assurance - chômage.

Un mémoire à cet effet a été présenté à la Commission d'assurance - chômage et au bureau national de placement, pas plus tard que le 12 mai 1966.

Amendements d'urgente nécessité:

En marge des accidents de travail, on considère que certains amendements à la loi et aux règlements de la Commission, sont d'une urgente nécessité pour donner justice aux travailleurs forestiers.

Aussi, on réclame une modification à la loi du mesurage; une déduction de l'impôt sur les dépenses et que l'on étudie l'administration et la gestion des terres et forêts.

A l'école de la police

Journée des diplômes pour les policiers des Cantons de l'Est

SHERBROOKE — De nombreux agents de police de la cité et de la région ont reçu hier des certificats d'assistance aux cours de l'école d'entraînement de la police.

Ces cours sont organisés par le service de police de Sherbrooke en collaboration avec le bureau fédéral d'investigation (FBI).

La remise des certificats a mis fin à une série de cours de perfectionnement, qui a duré cinq jours.

Ce sont le chef Edouard Moreau et M. Vernon H. Bailey (FBI) qui ont décerné hier les certificats.

Une brève cérémonie a eu lieu à cet effet à l'auditorium de l'école de l'hôpital St-Vincent-de-Paul.

Causerie

Hier midi, Me J.-Guy Blanchette, c.r., a prononcé une causerie devant les agents de police, qui ont assisté à ces cours.

Il a traité de questions qui lui sont posées fréquemment par des policiers.

Me Blanchette a parlé des aveux, des vols d'auto, des malades mentaux, des ivrognes, des vols à l'étalage et des armes à feu non enregistrées.

Il a expliqué la loi et donné de précieux conseils aux agents de police.



L'ECOLE D'ENTRAINEMENT POUR AGENTS DE POLICE a terminé hier une série de cours de cinq jours, à Sherbrooke. Sur cette photo, le chef de police Edouard Moreau, Me J.-Guy Blanchette, c.r., procureur de la Couronne, et M. Vernon H. Bailey du FBI. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

A Lennoxville

Campagne éclair pour le Sherbrooke Hospital

SHERBROOKE — Une campagne éclair aura lieu lundi à Lennoxville, en marge de la souscription en faveur du Sherbrooke Hospital.

Les solliciteurs seront à l'oeuvre entre 7 heures et 10 heures du soir.

Les co-présidents de la campagne éclair, MM. Herb Paetow et Charles Warner demandent aux citoyens de Lennoxville d'être très généreux.

L'an passé, une somme de $5,000 a été recueillie à Lennoxville.

L'objectif de la souscription est de $65,000 pour la région de Sherbrooke et Lennoxville.

La campagne débutera lundi pour se terminer le 31 mai.

L'abbé A. Cambron à la rencontre post-conciliaire

L'Eglise admet d'être réformée par les questions des hommes

SHERBROOKE. — "L'Eglise admet d'être réformée par les questions des hommes". C'est ainsi que s'exprimait M. l'abbé Antoine Cambron, professeur de philosophie à l'école Normale de Sherbrooke, lors de la dernière rencontre post-conciliaire, tenue au sous-sol de la cathédrale St-Michel et dont le sujet d'étude était la première partie de la constitution conciliaire: L'Eglise dans le monde de ce temps.

Le conférencier a caractérisé de Révolution la situation dans laquelle l'homme d'aujourd'hui est plongé. Proposant Theillard de Chardin comme le seul homme qui est parvenu à offrir une synthèse assez ample et étayée permettant d'intégrer dans une seule vision la foi en Dieu et dans le Christ, l'homme et son histoire, les bouleversements actuels, le monde avec son passé et son mouvement vers l'avenir, le conférencier a dégagé à l'aide de Karl Marx, le théoricien de la révolution, et la Bible, parole vivante, une interprétation chrétienne de cette mutation profonde du monde.

Autonomie profonde

Le monde a pris conscience de son autonomie profonde. Le monde est parvenu à l'âge adulte de son histoire.

C'est désormais l'homme qui donne une signification au monde. L'univers n'a pas de sens en lui-même. Il n'est plus sacré, il est profane, sécularisé. C'est avec ce monde que l'Eglise veut entrer en dialogue. L'Eglise n'a plus le monopole du monde: elle est dans le monde. C'est pourquoi, selon le conférencier, les chrétiens sont poussés par les faits à une conversion profonde, à un changement de mentalité.

Un peuple de Dieu

D'une Eglise cléricale, omnipotente et refermée sur elle-même, on doit passer à une Eglise qui soit un peuple de Dieu, une Eglise pauvre et au service des hommes. L'Eglise ne doit pas avoir peur de se voir interrogée par les situations et les questions nouvelles du monde et des hommes, parce qu'elle sait que ce sont des appels de Dieu à une réforme, à une action. Percevoir les signes des temps dans le monde où elle vit, y répondre avec courage, même au prix d'un changement dans les idées reçues, voilà la chance inédite qu'offre à l'Eglise le monde contemporain.

Le conférencier a terminé en disant comment le phénomène d'urbanisation permettait à l'homme de devenir plus homme, d'épanouir davantage sa personnalité propre.

Environ 150 personnes participaient à cette rencontre, présidée par Mgr Georges Cabana, et animée par M. l'abbé Roger Thibault. La prochaine rencontre du mercredi portera sur la dignité du mariage et de la famille dans le monde d'aujourd'hui.

Neutralité scolaire: une chose impossible

SHERBROOKE, (Y.R.). — "Pour résumer ma pensée, de dire M. François Thibault, président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, disons que notre milieu québécois, d'après le recensement de 1961, justifie le pluralisme scolaire, c'est-à-dire l'école confessionnelle catholique, protestante, etc".

"Toutefois, dit-il, l'école multiconfessionnelle, où toutes les confessions sont mises sur le même pied, sous prétexte d'éviter des frictions, élimine les valeurs spirituelles, pour donner toute la place aux valeurs matérielles".

Impossible

Pressé de questions, M. Thibault a dit croire, en bref, que la neutralité scolaire est impossible en théorie et en pratique.

"Si on veut réellement construire, de dire le président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, qu'on ne détruise pas ce qui est bon et qu'on améliore ce qui laisse à désirer".

"Nos écoles confessionnelles, dit-il encore, ont fait leur marque, donc qu'elles demeurent confessionnelles".

"Un des plus grands maux qui puissent s'abattre sur un peuple, de terminer M. Thibault, c'est la perte de sa foi".



François Thibault

Répartir la taxe d'une façon plus équitable

SHERBROOKE (Y.R.) — "Pour ce qui est de la taxe scolaire, de poursuivre M. François Thibault, président de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, je crois que le fardeau de cette taxe devrait être réparti de façon plus équitable, afin que chacun fasse sa juste part".

"En d'autres mots, de dire M. Thibault, il devrait y avoir une "uniformisation" de la taxe scolaire, quitte à trouver des modalités acceptables."

Situation actuelle

Actuellement, le taux de la taxe scolaire est fixé par le taux normalisé, qui est basé sur l'indice des richesses des municipalités scolaires.

Ce taux normalisé peut donc varier d'une commission scolaire à une autre.

La dernière tranche du rapport Parent préconiserait l'uniformisation de la taxe scolaire.

Autres nouvelles de Sherbrooke en page 4

Série d'articles sur les chefs de partis

Par Louis-C. O'Neil

SHERBROOKE. — Mon confrère Claude Déry, courriériste parlementaire à la Législature de Québec, m'inspire, par ses chroniques de l'histoire politique des Cantons de l'Est, de rappeler quelques traits saillants de chefs de partis que j'ai connus, dont les uns seraient d'un autre âge, même si l'âge n'a rien à faire dans la vie . . . !

C'est à mon métier — et uniquement à lui — que je dois d'avoir connu des gens d'envergure dans la politique de tous les partis. L'idée m'est venue, en cette campagne électorale provinciale qui débute, de rappeler des souvenirs personnels sur quelques-uns, mais des souvenirs qui n'ont aucun lien avec leurs manifestes politiques ou leurs programmes ou leurs réalisations, ce qui ne m'intéresse pas tellement.

La série débutera lundi.

NOËL en MAI

Offrez-vous un cadeau

VENTE D'ENTREPÔT

50% DE RABAIS



JUSQU'AU 1er JUIN

POELE — REFRIGERATEUR — FOURNAISE
RESERVOIR A EAU CHAUDE — ARTICLES DE CAMPING
ETC. ETC.

Québec PROPANE INC.

2253, boul. Taschereau, Cité Jacques-Cartier
Au tél. 679-2120 ou 866-5735

SUCCURSALES:

LAPRAIRIE, Qué.	659-1914	MAGOG, Qué.	843-3354
ST-JEAN, Qué.	346-6033	SHERBROOKE, Qué.	569-5117
ST-JEROME, Qué.	438-5245	WINDSOR, Qué.	845-2431
FARNHAM, Qué.	293-6351	ASBESTOS, Qué.	879-5777
REDFORD, Qué.	548-3404	Thetford Mines, Qué.	335-3773
GRANBY, Qué.	372-1076	St-Georges-de-Beauce	227-2251

DRUMMONDVILLE SUD 472-5763

SERVICE DOMICILIAIRE ● COMMERCIAL ● INDUSTRIEL

RESIDENCE A VENDRE

1341 rue Cherbourg

Résidence moderne de qualité supérieure. 8 pièces finies, dont salle de jeux, bureau et stationnement. Cave froide et garage. Terrassement, arbres, etc... Chauffage à l'eau chaude (2 zones). Centre commercial Galt ouest. Conviendrait pour médecin, dentiste, comptable, etc... Aucun renseignement par téléphone.

Pour rendez-vous seulement: 567-4556

PRIX SPECIAL — LIVRAISON IMMEDIAEE SI DESIRE

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC

RECENSEMENT MUNICIPAL

La présente est pour aviser les résidents de Sherbrooke que la Cité procède actuellement à son recensement municipal. Les recenseurs de la Cité sont munis d'une carte d'identité signée par le Greffier. Certaines enquêtes faites présentement par des maisons d'affaires n'ont rien de commun avec le recensement municipal.

Le Greffier,
H. P. Emond.

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Municipalité de Rock Forest demande des soumissions pour des travux d'excavtion et de remplissage de même que pour la fourniture et la pose de matériaux d'aqueduc et d'égout et les travaux corrélatifs.

On peut obtenir copie des cahiers des charges, des plans et formule de soumission en s'adressant au bureau des ingénieurs-conseils: Lemieux, Carignan, Royer & Associés, 144 nord, rue Vimy, Sherbrooke, P. Q., moyennant un dépôt de cinquante dollars ($50.00) lequel sera remboursé sur remise des documents en bon ordre.

Les soumissions seront reçues par le secrétaire-trésorier de la Municipalité, M. Claude Simard, avant 5.00 h. p.m., le 24 mai 1966.

La Municipalité de Rock Forest ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

LA MUNICIPALITE DE ROCK FOREST par: Claude Simard, sec.-trés.
7 mai.

Rodeurs en sursis

SHERBROOKE — Trois individus, âgés de 19 ans, ont bénéficié hier d'un sursis de sentence en Cour des sessions de la paix.

Les prévenus se sont reconnus coupables d'avoir flané et rôdé la nuit dernière sur le terrain du Centre d'apprentissage des métiers de la construction.

Ils ont comparu devant le juge Benoit Turmel, à Sherbrooke.

Le procureur de la Couronne, Me J.-Guy Blanchette, c.r., a souligné à la cour que les inculpés n'ont pas de dossier.

Maintenant un meilleur service d'autorail

- 2 départs quotidiens, matin et soir
- Correspondance sans délai pour Montréal à Richmond
- Correspondances commodes à la gare Centrale avec les trains à destination de l'est et de l'ouest.
- Service de casse-croûte
- Fauteuils confortables.
- Départs à l'heure avancée de l'est.

Communiquez avec l'agent de voyages agréé par le CN ou avec le bureau des billets du CN: 752-5395.

CN



PIQUETAGE. — Les délégués au bureau confédéral de la CSN ont fait du piquetage symbolique devant les usines de la Domil Ltée et de la Dominion Textile, à Sherbrooke, hier midi. Ce geste était pour appuyer dans leurs revendications les tisserands qui sont en grève depuis le début du mois d'avril dernier. Ci-haut, on reconnait des membres de l'exécutif de la CSN et plusieurs délégués. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*



UN BLESSE. — Une collision survenue rue King ouest en face du Centre d'achats a fait un blessé hier soir, vers 7 heures. Il s'agit de M. Louis Lambert, 90 rue Rioux, à Sherbrooke. Transporté à l'hôpital St-Vincent de Paul par les ambulanciers Brien, on lui a posé des points de suture au cuir chevelu après quoi, il a pu réintégrer son domicile. Le blessé voyageait dans la petite voiture européenne en direction de l'ouest et l'autre véhicule sortait du Centre d'achats. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Convention annuelle des numismates le 8 mai

Une Reine des pièces de monnaie sera couronnée à Sherbrooke

SHERBROOKE — La Société numismatique de Sherbrooke tiendra, dimanche le 8 mai, sa neuvième convention annuelle, à l'hôtel New Sherbrooke, à compter de 10 heures, a.m., jusqu'à 9 heures, p.m.

Pour la première fois au Canada, à la même occasion, la Société numismatique de Sherbrooke dont le président est M. Willie Veilleux, couronnera une "Reine des pièces de monnaie".

Président

La convention sera sous la présidence de M. Orazio Lombardo, artiste-graveur et président de la "Canadian Artistic Dies Inc".

M. Lombardo a créé les médailles du Centenaire de l'Ile-du-Prince-Edouard, une médaille de la route Transcanadienne, et sa plus récente realisation: la "Collection papale Lombardo", distribuée dans quatre continents.



M. Willi Veilleux



M. Orazio Lombardo

L'invité d'honneur sera M. Douglas J. Ferguson, ancien président de l'Association numismatique américaine, et également président honoraire de l'Association numismatique canadienne.

Responsables

M. Lombardo sera assisté de Mlle Céline Lavoie, secrétaire-trésorier; M. Alan Mooney, exhibits; M. Alex Tarran, prix; Mme Willie Veilleux, banquet et M. Raymond Loiselle, publicité.

Fondée en 1957, la Société numismatique de Sherbrooke est l'une des plus importantes sociétés du genre au Québec et même de tout le Canada.

Du district de Sherbrooke

Fête en l'honneur de deux agronomes

SHERBROOKE — Deux agronomes du district de Sherbrooke seront fêtés samedi soir à l'Auberge royale, à l'occasion de leur 50e et 25e anniversaire respectivement au service du ministère de l'Agriculture, à Ottawa ou à Québec, mais surtout comme membres de la Corporation des agronomes du Québec.

Il s'agit de M. J.-A. Ste-Marie, retiré depuis quelques années, un gradué du Collège d'agriculture de Ste-Anne de Bellevue, agronome depuis cinquante ans, et de M. Jules Brosseau, instructeur avicole du district de Sherbrooke, qui compte 25 ans au service du ministère provincial de l'Agriculture. M. Ste-Marie fut attaché au fédéral et M. Brosseau, au provincial.

M. J.-A. Ste-Marie

Le nom des Ste-Marie dans les Cantons de l'Est est intimement lié au développement de l'agriculture chez nous. M. Ste-Marie, qui remplaça M. J. A. McClary, comme régisseur de la Ferme Expérimentale de Lennoxville, un poste qu'il occupa de 1937 à 1952, avait été auparavant régisseur à l'Ecole d'agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, tandis que l'un de ses frères avait occupé les mêmes fonctions à l'Ecole d'agriculture de Cap Rouge. Un autre frère, Raymond, qui fut longtemps directeur de l'ETAA et qui mourut subitement dans le pavillon de l'aviculture pendant la semaine de l'exposition, était avantageusement connu lui aussi, dans l'aviculture comme dans l'élevage.

Les trois frères Ste-Marie étaient les fils de Médéric Ste-Marie, de Compton, propriétaire d'une ferme modèle, puisqu'il a gagné la médaille d'or du Mérite agricole de la province de Québec. Depuis sa retraite, M. J.-A. Ste-Marie n'est pas demeuré inactif. Il s'est occupé du développement dans les cadres de l'Association des animaux de boucherie du Québec et, somme toute, c'est une figure bien connue dans le domaine agricole dans la région des Cantons de l'Est.

M. Jules Brosseau

M. Jules Brosseau, c'est l'instructeur avicole dans la région des Cantons de l'Est. C'est un diplômé d'Oka qui ne connait pas de repos dans ce domaine et que l'on voit partout où il est question d'amélioration, de progrès et de développement dans le domaine de l'aviculture. Dans une assemblée, on le reconnait pour deux choses: c'est un homme modeste et simple, sans cérémonie. Mais il y a une deuxième façon de le reconnaître. Dans toutes les assemblées où il assiste comme conférencier, orateur ou participant, il dépasse tous les autres d'un pied environ. Comme M. Ste-Marie, il jouit de l'estime de ses confrères. S'il n'est pas déjà un "grand homme", c'est, pour le sûr, un "homme grand"...

Le programme de la fête

On s'en promet à la soirée de samedi. Elle commencera par une réunion d'affaires à trois heures pour les membres de la section des agronomes de la Corporation, section des Cantons de l'Est, au cours de laquelle le Dr Camille Bernard présentera un mémoire de la Corporation sur l'enquête royale de Nolasque April sur l'agriculture dans le Québec. A cinq heures, il y aura un coquetel et à six heures et quart, un banquet qui sera présidé par M. Bernard Levack, vice-président de la Corporation. Il arrive que ce même soir, ce sera le banquet du "président" Péloquin, de Lennoxville. M. L.-V. Parent, agronome de Lennoxville, présentera la biographie de M. Ste-Marie, et M. Armand Lambert, agronome de Sherbrooke, celle de M. Brosseau. Au cours de ce banquet, les décorations aux récipiendaires seront remises par M. Albert Desrosiers, de St-Hyacinthe, président général de la Corporation, filiale des Cantons de l'Est. La manifestation se terminera par une soirée sociale.

A vendre ou à échanger
PRIX SPECIAUX

1965, Volkswagen CARMANGHIA, millage 800 milles, $1,450.

OLDSMOBILE 1964, 4 portes, h.t., servo-freins, servo-direction, radio, un seul propriétaire.

PONTIAC 1964, sedan, aut., radio, 6 cylindres, bas millage, $1,650.

FORD GALAXIE 1963 V-8, aut., radio, très propre, en bas du prix de liste.

PONTIAC PARISIENNE 1963, h.t., 2 portes, 6 cylindres, aut., radio, comme neuf SPECIAL CETTE SEMAINE $1,575.

CHEVROLET 1963 V-8, aut., moteur refait à neuf $1,375.

OLDSMOBILE 1962 h.t., servo-direction et servo-freins radio, en parfait état, vraie aubaine.

Toutes ces voitures sont garanties pour 3 mois.

Plusieurs autres modèles de 1957 à 1960 toutes à prix réduits et une garantie de un mois.

J.-M. ARBOUR AUTO ENR.
2271, boul. Mercure
Tél. : 478-0904
Drummondville-Sud

SKF
Coussinets à Billes ou à Rouleaux
vendus par
Les Equipements Dynamic Ltée
353, rtériot, Drummondville, Qué. Tél. : GR 2-3557

VENTE-ECLAIR
COMMENCEE JEUDI LE 5 MAI POUR SE TERMINER LE 15 MAI



Voici l'occasion de rénover votre intérieur en profitant des réductions sur toutes nos marchandises en magasin. Que ce soit en peinture, tapisserie, tapis, etc, vous trouverez des rabais considérables.

DRAPERIES
Brocard, shantung, soie antique, dralon et fibre de verre, dans un choix de couleurs et de patrons des plus considérables.
REDUCTION DE 10% à 25% DU PRIX DE DETAIL

VOILE PLEIN-JOUR
Brodé ou uni
REDUCTION DE 10% à 30% DU PRIX DE DETAIL

TOILES DE FENETRES
Stores blancs ou de couleur avec frange de 2" ou 3"
REDUCTION DE 15% DU PRIX DE DETAIL

TRINGLES
En bois ou en métal
REDUCTION DE 15% DU PRIX DE DETAIL

TAPISSERIE
de tous genres ainsi que scènes murales
REDUCTION DE 10% à 20% DU PRIX DE DETAIL

BAMBOU DECORATIF
pour la finition de votre sous-sol.
REDUCTION DE 15% DU PRIX DE DETAIL

ACCESSOIRES
Accessoires décoratifs pour salle de bain, draperies; poignées de portes en laiton — très décoratif.
REDUCTION DE 15% DU PRIX DE DETAIL

LAMPES DE TABLES
Tous genres de styles
REDUCTION DE 20% DU PRIX DE DETAIL

PRELARTS ET TUILES
Prélart de vinyle et tuiles à prix d'économie.
REDUCTION DE 25% DU PRIX DE DETAIL

CONGOLEUM A PRIX TRES REDUITS



TAPIS 100% ACRILAN
Choix d'unis et d'imprimés dans un choix de couleurs et de motifs
REDUCTION DE 10% à 25% DU PRIX DE DETAIL

TAPIS 100% laine
Variété de patrons de choix
REDUCTION DE 10% à 25% DES PRIX DE DETAIL

TAPIS en NYLON
Dupont 501
REDUCTION DE 25% DU PRIX DE DETAIL

RABAIS CONSIDERABLES SUR CARPETTES DE TOUTES DIMENSIONS.

RABAIS DE 20% DURANT CETTE VENTE
SUR
PEINTURES SHERWIN-WILLIAMS pour l'intérieur ou l'extérieur.

A. DUPUIS LTÉE
260, RUE ST-MARCEL DRUMMONDVILLE





A l'occasion de la
FETE DES MERES
pourquoi ne pas offrir à la reine du foyer un de ces articles pratiques?

UN TAPIS
tant convoité!

UN PRELART EN VINYLE
si facile d'entretien!

DE NOUVELLES DRAPERIES PLEIN-JOUR
aux superbes motifs brodés! . . . ou, encore, un nouvel article décoratif que vous trouverez dans notre département si justement appelé "LE COIN DU CADEAU".



Oui, c'est une excellente idée que de visiter notre département "Le Coin du Cadeau" où vous trouverez des pièces de choix en porcelaine, céramique, artisanat, etc . . .

UN ESCOMPTE DE 10%
vous est accordé sur tous les articles à l'occasion de l'ouverture.

Messe régimentaire

SHERBROOKE — Une messe régimentaire sera célébrée par le padre de l'Unité, le capitaine J.-M. Pinard, dimanche, le 8 mai, à 11 heures a.m. au manège militaire de la rue Belvédère, à Sherbrooke.

L'événement est annoncé par le lieutenant-colonel Bernard Codère, c.d., officier commandant des Fusiliers de Sherbrooke.

Récollection dimanche

SHERBROOKE — La ligue des retraitants tiendra une récollection dimanche, le 8 mai à la Villa St-Alphonse, rue Ontario, à Sherbrooke.

Il y aura messe à 9 heures, suivie du déjeûner et d'une causerie que prononcera Mme Joffre Proulx. Elle traitera du "Rôle de la femme vis-à-vis l'évolution actuelle".

Le public est invité à prendre part à cette récollection.

A LOUER

LOGEMENT 4 pièces au 51, rue Dupont, Drummondville, voisin du parc Woodyat, libre, pour occupation immédiate; eau chaude, électricité et chauffage fournis. Prix: $55 par mois. S'adresser à 478-1368 ou sur les lieux, au 53, rue Dupont.

M. Gérard Plante du 136, boulevard St-Luc, ne veut pas être responsable des dettes contractées par son épouse née Micheline Caron, d'Asbestos.

Un nouveau BÉBÉ



Félicitations!
Vous désirerez sans doute faire part de la bonne nouvelle à tous vos amis; le meilleur moyen pour ce faire, c'est de placer un
AVIS DE NAISSANCE dans
La Tribune
VOICI COMMENT PROCEDER:
Téléphonez à LA TRIBUNE à
569-9331,
demandez le Service des Annonces Classées. Nous publierons cet avis au bas prix de $2.00 (pour 15 mots ou moins; 10c par mot supplémentaire); pour la 1ère insertion; $1.50 pour chaque insertion supplémentaire. Nous vous enverrons le compte plus tard. VOTRE CREDIT EST BON A LA TRIBUNE!



2 beaux livres utiles pour tous: Guides, Scouts, Campeurs, Chasseurs, Pêcheurs, Défricheurs par Paul Codère, naturaliste canadien.

Les secrets de la Nature dévoilés aux coureurs des bois.

Edition augmentée des Secrets de la Nage.

$2.50

et

Les secrets du Règne Végétal

$2.75

EN SPECIAL

à $5.00 pour les deux volumes livrés par la poste chez vous, taxes et transport compris.

ADRESSEZ VOTRE REMISE A:
La Tribune, 150 London, à Sherbrooke

Aujourd'hui...pour demain

ACHETONS DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

Les Obligations d'Épargne du Québec seront en vente au pair jusqu'au 16 mai 1966. N'attendez pas à demain. Achetez les vôtres aujourd'hui.



JUBILAIRES. — Il y a 60 ans, M. Philippe Simard, de Coaticook, se présentait à l'école de cordonnerie de l'Institut des sourds et muets, à Montréal et depuis il a toujours pratiqué ce métier, à Chicoutimi, Sherbrooke puis Coaticook. Sur cette photo, on le voit dans sa cordonnerie, avec son épouse qui le seconde dans son commerce, depuis leur mariage il y a 29 ans. *(Photo Ross, Coaticook)*

Etablis cordonniers à Coaticook

M. et Mme Philippe Simard: un bel exemple de courage et compréhension

COATICOOK (AR) — Même si la moindre infirmité représente pour certaines personnes un obstacle quasi insurmontable, il en est d'autres cependant, dont le courage, la détermination et la constance, permettent de faire un succès de la vie, en dépit de la privation de certains sens propres à l'homme.

Tel est l'exemple que représentent M. et Mme Philippe Simard, de Coaticook, tous deux privés de la parole et de l'ouïe, mais qui célèbrent, cette année, leur soixantième anniversaire dans le commerce de la cordonnerie.

Ces deux personnes, même si elles étaient sourdes et muettes, dès leur naissance, ont su, grâce à leur compréhension mutuelle, leur ardeur au travail et leur détermination dans la vie, mener une existence heureuse et subvenir à leurs besoins, en dépit de leur handicap.

Sur une ferme

M. Philippe Simard voyait le jour il y a 78 ans, d'une famille de la région de Chicoutimi. A cause de son infirmité qui lui limitait, dans le temps, les chances d'études, il a connu jeune la vie rude du fermier et du bûcheron, métiers dont il s'est servi pour gagner sa vie, pendant 5 ans, à partir de l'âge de 12 ans.

A 17 ans cependant il prenait une décision importante et laissant derrière lui les paysages familiers de la région du lac St-Jean, il se dirigeait vers la métropole canadienne, où il savait pouvoir trouver une école pour les sourds et muets.

C'est précisément à l'école de l'Institut des sourds et muets qu'il s'inscrivit pour apprendre le métier de cordonnier. Il fut d'ailleurs un des premiers élèves de cette école, dont il n'a que le plus grand bien à dire et qui lui ouvrit le chemin du succès dans la vie.

Il a depuis pratiqué, souriant à longueur de journée, aux clients, pendant 60 ans ce métier. Il fit ses premières armes dans sa ville de Chicoutimi, pour émigrer plus tard dans la région de Sherbrooke. Après avoir travaillé pendant plusieurs années dans la Reine des Cantons de l'Est, il entendit parler d'une petite cordonnerie à vendre à Coaticook et s'en porta acquéreur. Il y a de celà 13 ans.

Vie à deux

C'est à St-Emile d'Auclair dans le comté de Témiscouata, que M. Philippe Simard fit la connaissance de Albertine Grondin qui devait par la suite venir partager sa vie. Ils s'épousaient le 8 septembre 1937, soit il y a déjà 29 ans.

Sourde et muette tout comme son mari, Mme Simard a d'autant pu le comprendre et le seconder aussi bien dans la vie matrimoniale que dans sa profession de cordonnier.

Il ne se passe pas une journée sans que le couple se retrouve réuni dans la cordonnerie, où pendant que M. Simard répare semelles et talons de souliers, Mme Simard s'occupe de menus travaux tels que couture de menus objets en cuir, réparations légères, etc. Elle est aussi la comptable de ce commerce.

Aujourd'hui, le poids des ans commence à se faire sentir et c'est avec regret que M. Simard a mis sa cordonnerie à vendre. Au cours des treize années que le couple a passé à Coaticook il a cependant pu gagner rapidement l'estime et l'amitié de la population.

M. Simard, depuis déjà deux ans arborre une magnifique barbe blanche, qu'il a laissée pousser au cours du centenaire de la ville de Coaticook pour s'associer aux festivités et prouver au reste de la population qu'il avait bien su s'adapter et apprécier l'accueil amical qui lui avait été réservé dans la Perle des Cantons de l'Est.

Elections provinciales du 5 juin

M. Paul Shooner candidat de l'Union nationale dans Yamaska

PIERREVILLE, (Spéciale) — M. Paul Shooner, marchand de Pierreville, a été choisi candidat de l'Union nationale, dans le comté de Yamaska, dont le siège fut occupé pendant de nombreuses années par l'hon. Antonio Elie.

Le nouveau candidat l'a emporté sur son seul adversaire, le Dr Simon Biron.

La convention était présidée par M. Rosario. Les deux orateurs principaux étaient M. Maurice Bellemarre, député sortant de Champlain, et M. Clément Vincent, candidat dans Nicolet.

Quelque 120 délégués représentant 44 polls ont déposé leur bulletin pour le choix du candidat à cette convention.

Me Cécilien Pelchat candidat à la convention du RN

LAC-MEGANTIC, (GD) — Me Cécilien Pelchat, avocat originaire de St-Romain, sera candidat à la convention du Ralliement national qui se déroulera ce soir, à huit heures, au sous-sol de l'église Ste-Agnès.

Me Pelchat est présentement secrétaire à l'administration de la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et aviseur légal de la Fédération.

Me Pelchat a annoncé officiellement sa candidature au cours d'une courte visite faite hier au bureau du journal "La Tribune", à Lac-Mégantic.

Le congrès de nomination sera sous la présidence de M. André Deslandes, de Lac-Mégantic, et de hautes personnalités du Ralliement national prendront également la parole à cette occasion.

Convention du RN à Lac-Mégantic

LAC-MEGANTIC, (GD) — Le Rassemblement pour l'Indépendance nationale tiendra son congrès de nomination pour Frontenac, ce soir à 8 heures, au sous-sol de l'église Notre-Dame de Fatima.

M. Pierre Bourgault, président du RIN, sera le conférencier invité.

Il a été impossible d'en savoir plus long sur le congrès de nomination ou sur les candidatures éventuelles à la convention.



GAGNANTES DU CONCOURS. — Ce sont deux demoiselles qui ont remporté les deux premiers prix du concours de dessin en vue de trouver un sigle respectif à la Régionale des Bois-Francs. On peut voir, de gauche à droite, M. Clément Cantin, président de la Régionale, Mlle Lise Beauchesne, gagnante du 1er prix, Mlle Pauline St-Pierre, gagnante du 2e prix, ainsi que M. Gilles Desrosiers, directeur des élèves. *(Photo La Tribune, par Marcel Rivard)*

Vote des 150 employés de Victoriaville Furniture Ltd

En faveur de la grève: 97%

Par Marcel Rivard

VICTORIAVILLE — Les employés au nombre de 150, de la Victoriaville Furniture Ltd ont pris un vote de grève, hier après-midi, lors d'une assemblée spéciale tenue au local des Syndicats catholiques et nationaux. Les quelque 150 membres du Syndicat des employés du meuble de Victoriaville, dont M. Edouard Tourigny est président, se sont déclarés à 97 pour cent en faveur de la grève. Les syndiqués pourront débrayer, légalement, à minuit, jeudi prochain, c'est-à-dire le 12 mai courant.

Ils ont toutefois laissé à l'exécutif de leur syndicat le soin de fixer une date opportune pour le début de la grève, si toutefois elle devenait nécessaire pour eux.

Aucune offre...

M. Georges-Etienne Patry, qui a fait partie du comité des négociateurs pour le syndicat, a révélé à La Tribune, lors d'une conversation téléphonique, que trois séances directes et six séances de conciliation avaient eu lieu à l'heure actelle.

"Les syndiqués n'ont reçu aucune offre au point de vue salaire", a déclaré M. Patry. Selon lui, c'est le point majeur du litige existant entre les syndiqués, affiliés à la Confédération des syndicats nationaux, et les dirigeants de la compagnie, l'une des plus importantes manufactures de meubles de Victoriaville.

Demandes

De leur côté, les syndiqués ont demandé, par l'entremise de leurs négociateurs, la signature d'une nouvelle convention collective de travail, pour une durée de deux ans.

Les employés demandent que cette nouvelle convention leur donne une augmentation de salaire de $0.10 l'heure, de même que deux fêtes chômées, des vacances à pourcentage additionnel, ainsi que le paiement des deux tiers par la compagnie de l'assurance-groupe déjà existante.

Conciliation

Deux autres séances de conciliation doivent toutefois avoir lieu d'ici minuit jeudi prochain. En effet, M. Noël Bérubé, de Québec, qui agit comme conciliateur, est censé réunir les deux parties en cause au cours de la journée de mercredi et celle de jeudi.

Au sein du comité de négociations de la compagnie, se trouvent Me J. Letarte, de Québec, M. Lucien Arcand, le président de la compagnie, M. Gérald Lavoie, trésorier, et M. J. Macôme.

Pour leur part, les syndiqués ont été représentés depuis le début par leur président M. Edouard Tourigny, ainsi que par M. Joseph Savoie, vice-président, M. Raymond Poirier, secrétaire - trésorier, M. Adrien Sévigny, M. Guy Houle, ainsi que MM. Georges-Etienne Patry, et Albert Leduc, représentant de la CSN.



PONT APPELE A DISPARAITRE ? — Ce pont couvert dont les prototypes sont devenus une rareté dans la province de Québec est-il appelé à disparaître ? La ville de Cookshire demandera prochainement au ministère des Travaux publics, de refaire ce pont qui est considéré comme très dangereux et qui est interdit aux lourds véhicules, et dont le pavage est même dangereux pour tout genre de circulation. Les madriers s'inclinent sous le poids des piétons et la réparation est urgente. *(Photo La Tribune, par Mme Germain Pomerleau)*

Drummondville se taille une place respectable dans l'économie du Québec

DRUMMONDVILLE (JRL)— Sans être l'un des comtés les plus "agricoles" de la province, Drummond se taille tout de même une place respectable dans l'ensemble de l'économie agricole du Québec.

C'est, du moins ce qui ressort de la lecture rapide de l'Atlas du Québec, section Agriculture, publié par le bureau de Recherches économiques du ministère de l'Industrie et du Commerce.

L'Atlas comporte une cinquantaine de cartes de graphiques descriptifs et analytiques. Le comté de Drummond est cité à plusieurs endroits comme entité propre ou comme secteur des Cantons de l'Est en général.

Animaux

Il y a au Québec, 1,066,744 vaches laitières réparties sur 80,509 fermes, et dans les Cantons de l'Est on en compte 225,728 (vaches), les plus fortes densités étant enregistrées dans la vallée du Richelieu et au sud de Montréal.

Dans l'élevage du porc, seule la division de recensement d'Arthabaska est citée avec 34,034. Nicolet figure avec 35,948.

Les Cantons de l'Est sont loin derrière les autres régions économiques de la province, en ce qui a trait à l'élevage du mouton, avec un pourcentage de 8.7.

Par ailleurs, l'élevage des volailles se fait sur une plus haute échelle avec 2,228,870 unités dans les Cantons de l'Est et 437,372 dans Drummond.

Instruments

Aucune mention de la région en ce qui a trait aux tracteurs de fermes.

Toujours selon les statistiques de l'Atlas du Québec, basées sur le chiffre du recensement du Canada en 1961, il y avait 1,374 batteuses, dans les Cantons de l'Est, et 2,115 presses ramasseuses à foin.

Fermes

Les Cantons de l'Est viennent au second rang dans la province pour la superficie totale des fermes, avec une fiche de 2,937,049 acres, soit 20.68 pour cent du total québecois; quelque 949,421 acres sont en culture, soit 32 de la superficie totale.

Un total de 174,451 acres sont semées d'avoine et 43,331 acres, dans le comté voisin de Nicolet.

Les pommes de terre sont ensemencées sur une superficie de 7,834 acres et 2,326 acres, dans Nicolet même.

Ce qu'il est convenu d'appeler "grandes fermes commerciales" sont au nombre de 108 dans Drummond.

Produits

La vente des produits laitiers a rapporté $27,657,920 dans les Cantons de l'Est et $3,074,390, dans Drummond.

Dans la vente de poules et poulets, le comté se classe avantageusement avec $922,150, alors que la vente de produits avicoles en général atteint $1,376,690.

Densité

Le rapport note à ce chapitre que les faibles densités de la population agricole, moins de 99 personnes par 1,000 acres en culture, sont groupées dans la plaine de Montréal et la région de l'Outaouais.

Dans les comtés de Drummond, Nicolet, Arthabaska, Bagot, Shefford et Yamaska, les faibles densités s'expliquent par les fortes superficies en culture.

Economie

Les autres tableaux de l'Atlas analysent certaines caractéristiques économiques en ce qui a trait à la mécanisation des fermes, rendements moyens des vaches, les bassins laitiers, revenus moyens par ferme, classement des municipalités agricoles du Québec, etc.

Phase importante en vue de la réalisation du futur hôpital général de Thetford

THETFORD MINES. — Le paiement, par le trésor provincial, d'une somme de plus de $50,000 en honoraires aux architectes et ingénieurs qui ont travaillé à la préparation des esquisses préliminaires du futur hôpital général de Thetford, marque une autre importante phase, sinon la plus importante, vers la réalisation prochaine de ce projet.

Si l'on considère que le terrain du futur hôpital est déjà acheté et payé, et que le versement des honoraires aux personnes qui ont procédé aux esquisses préliminaires équivaut à l'approbation définitive de ces dernières, tant par les autorités fédérales que provinciales, on a raison de croire que l'étape finale du projet ne saurait tarder.

Construction en '67 ?

En supposant que les architectes et ingénieurs reçoivent ordre, d'ici la fin de la saison estivale, de préparer les plans et devis définitifs de l'institution, on dit que le chantier de construction pourrait être mis en marche au printemps '67.

Contrats signés

Les contrats officiels des architectes, ingénieurs-conseils et autres experts qui ont préparé les esquisses préliminaires sont arrivés il y a quelques jours, dûment signés par le ministre des Travaux publics, M. René St-Pierre.

Les détenteurs des dits contrats sont les bureaux suivants: Gagnon & Caouette, architectes associés, de Thetford Mines; Beaulieu & Poulin, de Québec, et Guy Labbé, de St-Georges de Beauce, ingénieurs en structure; Paquet et Dutil, ingénieurs de Québec, mécanique; Léonard Savoie, ingénieur, de Québec, spécialiste en cuisine et cafétéria.

Si la Dominion Textile offre des conditions raisonnables

Les employés prêts à retourner au travail

(Marcel Pépin)

MAGOG, (JPL). — "Des motifs profonds font que les travailleurs de la compagnie Dominion Textile de Magog ont pris la décision de faire la grève pour améliorer leur sort et je suis convaincu que tous les employés ici présents sont prêts à retourner au travail si la compagnie se décide à leur offrir des conditions raisonnables.

"Dans l'industrie du textile, cent pour cent d'efficacité n'est plus considéré comme satisfaisant puisque l'on exige maintenant un rendement moyen de 125 pour cent et même davantage.

Assemblée d'informations

C'est ce qu'a déclaré hier soir, M. Marcel Pépin, président général de la CSN, au cours d'une assemblée d'information qui avait lieu à Magog et qui groupait plus de mille personnes.

Au début de cette séance d'informations, M. Jean Champagne a donné certaines explications relatives aux tâches préconisées par la compagnie. Par la suite, à l'aide d'un tableau explicatif, M. Robert Sauvé, "a fait éclater le mythe de la pauvreté de la Dominion Textile."

M. Vadeboncoeur, conseiller juridique de l'organisme, a fait une revue des principales demandes devant être satisfaites par la compagnie si cette dernière désire un règlement du conflit.

Pour sa part, le député provincial du comté de Stanstead, M. Georges Vaillancourt, s'est dit persuadé que les négociations se poursuivront et qu'un accord ne saurait tarder. Il a offert sa coopération en souhaitant le règlement de cette grève dans le plus bref délai.

Un quatrième recherché

Quatre bestiaux volés: trois voleurs arrêtés

LAC-MEGANTIC, (GD). — Trois jeunes malfaiteurs, dont deux de Lac-Mégantic et l'autre de Ste-Cécile, devront attendre derrière les barreaux de la prison commune de Sherbrooke de subir leur procès lors du prochain terme de la Cour des sessions de la paix, le 17 mai, à Lac-Mégantic.

Un quatrième qui est originaire de St-Ludger est toujours au large mais son arrestation ne serait qu'une question de jours.

Les quatre compères devront répondre à l'accusation d'avoir dérobé une génisse et trois porcs dans une ferme de Ste-Cécile. Selon les renseignements obtenus, ils auraient tenté de vendre les animaux volés et, n'y parvenant pas, ils auraient tué le bétail et l'auraient jeté dans une rivière.

Aucun des trois comparses n'a pu fournir le cautionnement exigé pour reprendre sa liberté provisoire.

Le cas de la General Manufacturing

La Commission scolaire attend le rapport des évaluateurs!

DRUMMONDVILLE, (JRL). — Selon le sens de la résolution inscrite au procès-verbal de la dernière assemblée de la Commission scolaire, les commissaires désirent obtenir un rapport complet des évaluateurs, relativement à la demande d'ajustement du rôle d'évaluation réclamée par la municipalité de Drummondville-Sud, au nom de la compagnie General Manufacturing.

La Commission scolaire a reçu une résolution de la municipalité demandant un ajustement à la fiche de la General Manufacturing, en raison d'une prétendue erreur de superficie, mais les commissaires ont demandé au Bureau d'évaluation et d'immeuble de vérifier le bien-fondé de cette réclamation.

Ceci dit pour éviter toute équivoque résultant d'une information publiée dans notre édition de mercredi, relativement à cette affaire.

La nouvelle voulait que la Commission scolaire rembourse une somme de $3,000 à la General Manufacturing.

Or, selon la résolution inscrite au procès verbal, il faut plutôt comprendre que la Commission scolaire attend de connaître le rapport des évaluateurs sur cette affaire, avant de prendre une décision définitive.

Nos lecteurs sont priés de prendre note de cette correction.

Grange près de Coaticook

Incendie découvert grâce à la présence des cantonniers

COATICOOK, (AR) — La présence des cantonniers a permis la découverte d'un début d'incendie qui aurait facilement pu entraîner la destruction d'une grange, hier après-midi, n'eut été la prompte intervention de ces employés.

Les employés de la Voirie provinciale étaient occupés à travailler sur la route reliant Coaticook à Ste-Edwidge, hier après-midi lorsqu'ils se sont aperçu que la fumée sortait par toutes les ouvertures de la grange de M. Ludovic Scalabrini, sise en face de l'endroit où ils étaient occupés.

Ils se sont alors empressés d'avertir Mme Scalabrini, qui a alerté les pompiers de Coaticook. Les cantonniers se sont alors dirigés vers l'étable pour faire sortir tous les animaux et ils découvrirent que les flammes avaient pris naissance dans un restant de foin, au fond d'une tasserie à l'arrière de la grange.

Ils se sont alors occupés à arroser le feu à l'aide de "chaudières" d'eau en attendant l'arrivée des pompiers qui ont pu éteindre complètement les flammes, qui couvaient dans le foin et la paille, à l'aide de la réserve de 500 gallons du camion.



REPARATIONS. — Le pont "SEC" situé au bas de la ville de Cookshire, sur la route 28, entre Cookshire et Bury, se détériore passablement et la ville de Cookshire a décidé lors de la dernière assemblée du conseil, de faire une demande au ministère des Travaux publics, afin de faire des réparations, et d'éviter des accidents possibles. Des parties de la fondation fabriquées de ciment se détachent et ce pont est dangereux. *(Photo La Tribune, par Mme Germain Pomerleau)*

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE INC., 221, rue Dufferin, Sherbrooke. Tél.: 569-9331.
Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camelots: Un an: $15.00; 6 mois: $9.00; 3 mois: $4.75; 1 mois: $1.75.
Aux Etats-Unis avec Suppléments Perspectives et Comiques Illustrés: Un an: $25.00; 6 mois: $14.00; 3 mois: $8.00; 1 mois: $3.00.
Etats-Unis sans suppléments de fin de semaine: Un an: $20.00; 6 mois: $11.00; 3 mois: $6.00; 1 mois: $2.00.
Autres pays, outre mer, etc.: Un an: $30.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations: La Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter. Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seules la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

La publicité et l'Expo '67

De retour d'un voyage dans l'Ouest canadien, plus spécifiquement de Winnipeg, M. André Léveillé, secrétaire du Conseil du travail de Montréal, s'est plaint au commissaire général de l'Expo '67, Son Exc. M. Pierre Dupuy, que la plupart des personnes de cette région ignoraient la tenue de l'exposition universelle de Montréal. Comme explication, ou comme réponse, le commissaire général de l'Expo '67 s'est contenté de déclarer que si cet événement n'est pas plus connu, la faute peut en être attribuée aux différents gouvernements.

C'est possible. Comme nous ne connaissons pas le programme de publicité projetée, il nous est difficile d'apprécier. Nous ne doutons pas que l'on fait, ou se propose de faire, de louables efforts pour faire connaître l'Expo '67 tant à l'étranger qu'au pays même. Il est toutefois permis d'entretenir certaines craintes. Les Canadiens qui ont quelque peu voyagé à l'étranger sont assez souvent d'accord pour avouer que nous sommes plutôt mal connus, et cela nonobstant les efforts des offices de tourisme des gouvernements fédéral et provinciaux.

Chose certaine, un programme adéquat de publicité pour vulgariser la tenue de l'Expo '67, ici et à l'étranger, coûte énormément cher. Quand nous disons que cette publicité coûtera énormément cher, nous pensons à des millions de dollars. Comme un projet de cette envergure est quelque chose de neuf pour la plupart de ceux qui ont leur mot à dire dans cette affaire, et que l'on passe les dépenses à la loupe en les alourdissant de tout le poids qu'implique le "red tape" gouvernemental, il n'y aurait rien de surprenant si la publicité ne donne pas le rendement désiré et necessaire.

Notre boulot nous oblige à parcourir tous les jours un grand nombre de journaux, qui nous arrivent d'un peu partout, et à feuilleter un nombre assez cinsidérable de périodiques, en provenance de plusieurs pays. Honnêtement parlant, nous ne nous souvenons pas d'avoir lu, ou vu, quelque chose susceptible de retenir notre attention au sujet de l'Expo '67 — si l'on fait exception pour les journaux et périodiques du Québec et de quelques autres, ici et là. Même à la radio et à la télévision américaines, c'est la même chose: on ne parle pas ou à peu près pas de l'Expo '67.

Du Canada, et de partout dans le monde entier, on ne décidera pas de venir visiter l'Expo '67 de Montréal comme on se décide à acheter un paquet de cigarettes. C'est plus compliqué et plus onéreux aussi. Il faudra pouvoir s'organiser pour s'absenter. Ceci nécessite des préparatifs et prendra du temps. Pour faire un "beau voyage" il faudra des cents, des cents que l'on économisera à la condition de pouvoir s'y prendre à temps. Par-dessus ces quelques considérations encore faudra-t-il savoir qu'il y aura, l'an prochain, à Montréal, une exposition universelle, la plus grande, la plus vaste, la plus complète, la plus grandiose et la plus moderne que le monde tout entier ait encore vue.

Voilà le rôle de la publicité: dire que l'Expo '67 aura lieu. Elle ne le remplira qu'à la condition que l'on mette des fonds à sa disposition et que l'on fasse confiance à ceux dont on a retenu les services pour faire un travail réellement efficace.

À l'école des Métiers d'Asbestos

L'école des Métiers d'Asbestos compte aujourd'hui ses quinze premiers finissants qui se sont spécialisés en exploitation minière. La spécialisation en exploitation minière est venue s'ajouter au programme de cette institution en septembre 1963.

L'idée elle-même remonterait à 1956. Elle serait née à la suite de la formation d'un comité chargé d'analyser les moyens les plus propices à prendre pour faciliter la tâche des techniciens en exploitation minière. Persuadé de sa nécessité, il a ensuite fallu songer à un local approprié, à un programme d'études équilibré et à trouver des professeurs, sans oublier un directeur qui se devait d'être hautement qualifié. Il a fallu beaucoup de courage et un remarquable esprit d'initiative pour mettre le cours au point. Mais le succès est venu couronner les efforts cette année, avec quinze finissants.

L'expérience d'Asbestos devrait se répéter dans d'autres milieux. Pourquoi ? On l'a déjà dit. Le Québec, au cours de ces dernières années, s'est taillé la réputation d'une province où l'avenir minier s'annonce brillant, tout spécialement dans le domaine des mines de métaux. Là aussi il faut, pour mettre en valeur cette exploitation, des travailleurs compétents, des techniciens spécialisés. Cette avenue offre des ouvertures dès les études terminées à des jeunes instruits, habiles et conscients de l'importance de cette spécialisation. Cette spécialisation faciliterait aussi l'accès aux études universitaires préparant directement au diplôme d'ingénieur minier, géologue ou en métallurgie.

Cette spécialisation qu'offre aujourd'hui l'école des Métiers d'Asbestos en exploitation minière prépare donc des techniciens hautement qualifiés pour seconder les ingénieurs dans l'exercice de leur profession. Elle ouvre aussi la porte aux études de génie au niveau universitaire. Les élèves qui suivent ces cours reçoivent une formation générale et technologique spéciale tout en s'initiant à des travaux pratiques échelonnés sur une période de trois ans. Une telle formation nous semble convenir particulièrement pour l'inscription en sciences appliquées.

Il serait intéressant de pouvoir suivre pendant quelques années les quinze premiers finissants en exploitation minière de l'école des Métiers d'Asbestos afin de se rendre compte, aussi exactement que possible, des avantages que leur aura procurés ce cours de spécialisation.

Points de vue

Le pour et le contre

La rumeur veut que l'Hydro-Québec verrait d'un bon oeil que Sherbrooke redistribue aux seize municipalités qu'elle approvisionne en électricité une partie des revenus qu'elle retire de la vente de l'énergie électrique qu'elle leur fournit.

Il faut examiner le problème d'assez près. Même si les taux de l'Hydro de Sherbrooke sont élevés, ils conviennent aux contribuables en leur évitant l'imposition de taxes additionnelles. Entre deux maux, nous préférons celui des taux de l'électricité plus élevés. Par rapport aux taux que l'Hydro-Québec pourrait consentir aux seize municipalités qui se plaignent du prix élevé qu'exige Sherbrooke, il ne faut pas oublier que chacune de ces seize municipalités bénéficie des avantages qu'offre la capitale économique des Cantons de l'Est qu'est Sherbrooke. Ces avantages ne devraient-ils pas valoir une ristourne ?

En faisant cette réflexion nous ne concluons pas que les seize municipalités n'ont pas droit de demander des taux plus bas d'électricité. Nous suggérons simplement de bien peser le pour et le contre avant de prendre une décision.

Le sens de l'épargne

L'épargne n'est pas un vain mot chez nos écoliers et ça fait très réconfortant si l'on songe qu'un peu partout à peu près tout le monde dépense avec une prodigalité parfois gouvernementale . . .

L'Union régionale des Caisses populaires Desjardins vient de publier des statistiques démontrant que les élèves du cours élémentaire de Sherbrooke ont fait, de septembre 1965 à la fin de février dernier, un total de 24,094 dépôts pour une somme de $17,192.24.

Dans son rapport l'Union régionale prend plaisir à souligner — on la comprend ! — que quatre écoles élémentaires comptent au-delà de $1,000 en économies (Sacré-Coeur, Larocque, Sainte-Marie et Gagnon). Ce qui nous intéresserait aussi, ce serait de savoir le total que les élèves déposent et le montant qu'ils retirent, soit pendant l'année scolaire, soit à la fin de l'année.

Déposer ses économies à la Caisse scolaire, c'est bien beau; les y laisser est encore mieux.

Mgr Sheen nous écrit . . .

Sensation forte

Une jeune mère de famille s'est sauvée de son foyer à cinq reprises en cinq mois en compagnie de cinq amants différents, tout en abandonnant des enfants sur place.

Elle comparut devant un juge de la nouvelle école de justice, celle qui veut qu'on montre de la compassion à l'égard de l'accusé et non aux victimes. Des confrères "femmes pleureuses" qui partageaient l'opinion du juge, démontrèrent que celui qu'il fallait condamner était le mari, parce qu'il manquait d'humanisme; il était professeur de sciences a-t-on souligné.

Le juge releva donc la femme de toutes responsabilités vis-à-vis des deux enfants, lui permit de garder la maison qu'elle avait pu obtenir par contrat de mariage et lui accorda en plus une pension alimentaire de $200 par mois jusqu'à ce qu'elle puisse retrouver son équilibre émotionnel.

En conclusion, le juge souligna qu'il fallait avoir pitié d'elle et non la censurer.

Quelle est l'explication d'un tel jugement ?

La perte du sens moral.

Dostoievsky écrivit qu'un jour l'homme dira qu'il n'y a plus de crime, plus de péché, plus de sentiment de culpabilité, plus de remords; et alors l'homme viendra, rampant, à nos pieds, et suppliera qu'on lui donne du pain. Rien d'autre que la question économique importera.

Un certain esprit populaire veut que l'homme ne se conforme à rien de standard. La bonne heure est celle qu'il a mise à sa montre. La liberté devient la licence, et la licence illimitée mène à la tyrannie illimitée. Lorsque la société atteint le stade où il n'y a pas de normes du bien et du mal hors l'individu lui-même, alors l'individu devient sans défense devant d'autres individus encore plus forts qui réussissent à imposer leur propre sens des valeurs. Une fois mon idée de la moralité aussi bonne que la tienne, alors la moralité qui prévaudra sera celle qui sera la plus forte.

Pourquoi le communisme est-il si intéressé à voir la dégénérescence morale des Etats-Unis ?

Parce que cela produit le chaos, et le chaos est la porte d'entrée à la saisie du pouvoir.

Le communisme est l'organisation du chaos par la licence. Lorsque le troupeau se disperse, le berger envoie un chien japper à ses talons. Passer de "rien n'importe", qui est l'indifférence devant la vertu et la justice, à "tout importe", où même les pensées sont contrôlées, se fait rapidement et dangereusement.

Un autre effet de "tout va" est la passion pour des sensations de plus en plus grandes. On peut noter que des jeunes s'adonnent maintenant aux narcotiques simplement parce que l'alcool ne leur donne plus de sensations.

Et c'est vrai de tous genres de sensations. Pour obtenir un effet ou "sensation" égal ou plus grand, il faut augmenter le stimulant. On peut ainsi s'habituer au bruit d'une manufacture.

Weber et Fechmer ont tenté de faire un lien entre la psychologie et les mathématiques. Ils ont donc montré que pour avoir une sensation augmentant au rythme de la progression arithmétique il fallait que le stimulant augmente au rythme de la progression géométrique.

Quelle sera donc la prochaine source stimulante des délinquants, une fois les narcotiques mis de côté ?

Ce sera le masochisme, nous enseigne l'histoire.

Se peut-il que la persécution de certaines sectes religieuses ou classes nous arrive dans l'avenir ?

Je crois personnellement que notre appétit exigera une sensation intermédiaire qui pourrait se présenter sous un sport nouveau, les combats de taureaux. Est-ce qu'on sera impressionné devant la cruauté faite aux animaux, même si elle est faite avec art. Peut-être !

Mais je sais ceci. La politique de n'arrêter aucune dégénérescence, sous prétexte que cela détruit la liberté, pourra nous mener à aimer voir les autres punis, nous donnant ainsi l'impression d'avoir les épaules déchargées.

Même à la télévision, le réalisme et le possible nous endorment; il nous faut l'impossible et le super-naturel. Quelle foi, quelle crédulité !

Croire en la résurrection de la Justice divine, en l'Amour divin, demande moins de foi et donne des milliers de fois plus de paix, et n'exige pas de stimulants plus grands.

Les variations de la population active

Selon les prévisions de l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques, la population active de la France devrait s'accroître de deux millions de personnes à la fin de cette année par rapport au recensement de 1962, passant à 21,680,000 contre 19,680,000 en 1962.

Cette forte augmentation est proportionnelle à l'augmentation globale de la population française. En effet, la proportion des travailleurs demeurera en 1970 la même qu'en 1962, soit 42.5% de la population totale.

Mais cette proportion se répartira très inégalement suivant les régions. A elle seule, la région parisienne emploiera 800,000 nouveaux travailleurs, soit 40% de l'accroissement global de la France. Puis, la région Rhône-Alpes recevra plus de 200,000 travailleurs. Ces deux régions, à elles seules, augmenteront davantage leur population active que les dix-neuf autres régions de programme réunies.

A l'inverse, le Limousin et la Bretagne verront encore décroître leur population active.

En 1970, d'après ces perspectives, les regions qui arriveront en tête de la population active seront les suivantes:

—Région parisienne: 5 millions de travailleurs — Rhône-Alpes: 2 millions — Nord: 1,500,000 — Provence-Côte d'Azur: 1,300,000.

Toujours selon l'INSEE l'espérance de vie à la naissance se situe actuellement à 75 ans pour les femmes et à 68 ans pour les nommes. Cette espérance de vie s'accroît et elle est très supérieure à celle qui fut enregistrée dans les années 30 et qui était seulement de 62 ans pour les femmes et 56 ans pour les hommes.

Les tables de calcul publiées par l'INSEE permettent en outre de connaitre nos probabilités de survie à chaque âge donné. Un Français de 30 ans peut espérer vivre au moins jusqu'à 71 ans; à 40 ans, ses chances de survie sont plus fortes et il peut espérer vivre encore 32 ans; à 55 ans, il peut espérer vivre jusqu'à 75 ans et à 85 ans, il a encore en moyenne 4 ans d'espérance de vie.

Pour les Françaises, dont la longévité est beaucoup plus forte que celle des Français, l'espérance de vie se situe ainsi: à 30 ans, elles ont encore 47 ans d'espérance de vie; à 50 ans, elles ont beaucoup de chances de devenir octogénaires et ensuite, aux âges supérieurs, elles peuvent espérer dépasser 80 ans.

Enquête Gallup — *par l'Institut canadien d'opinion publique.*

La majorité condamne l'attitude des libéraux dans l'affaire Munsinger

Les jeunes sont plus portés à approuver l'attitude du gouvernement que les adultes.

Les Canadiens critiquent assez sévèrement le gouvernement pour la façon dont il s'est comporté dans l'affaire Munsinger. C'est l'opinion de plus de deux contre un (47%), comparativement à 20% qui trouvent que le gouvernement, dans les circonstances, s'est bien tiré d'affaire. Un tiers de la population n'a pas d'opinion.

L'âge semble être un facteur d'appréciation ici. Les jeunes, dans la vingtaine et des deux sexes, qui approuvent l'attitude du gouvernement sont plus nombreux que les adultes. Comme le démontre le tableau suivant, l'opinion est à peu près également partagée, 32% approuvant l'attitude des libéraux et 36% la censurant. Ceux qui dépassent la trentaine, d'une façon générale, désapprouvent dans une proportion d'environ trois contre un la conduite des libéraux dans l'affaire Munsinger.

La question posée était la suivante:

"D'une façon générale approuvez-vous ou condamnez-vous la façon dont le gouvernement libéral s'est comporté dans l'affaire Munsinger ?"

	Approuvent	*Condamnent*	*Indécis*
Total pour le Canada	20%	47%	33%
21-29 ans	32	36	32
30-39 ans	14	48	38
40-49 ans	19	50	31
50 ans et plus	18	51	31

(Tous droits réservés)

Rien ne se perd



billet de Québec

Richmond: préférence pour les libéraux

Par Claude DERY

QUEBEC — Autant certains comtés des Cantons de l'Est furent-ils versatiles dans le choix de leurs représentants à la Législature provinciale de Québec, autant le comté de Richmond a-t-il octroyé sa préférence marquée pour les libéraux depuis 1890. Car auparavant Richmond-Wolfe ne formait qu'une seule circonscription électorale et depuis 1867.

Donc l'histoire politique dans Richmond origine effectivement en 1890. Depuis cette année-là, les Libéraux ont détenu le pouvoir dans cette circonscription durant 54 années, comparativement aux 11 années dominées par les Conservateurs et aux 11 autres années confiées à l'Union nationale.

Par acclamation

Incidemment, l'étude des statistiques prouve encore cette prédominance libérale dans le comté, par le fait que trois députés ont profité d'élections par acclamation sous l'étiquette libérale: soit M. Peter MacKenzie, élu à trois reprises, aux élections de 1904, 1908 et 1910, tandis que M. Walter George Mitchell raflait le comté sans opposition à trois reprises également, aux scrutins de 1914, 1916 et 1919 et que M. Jacob Nicol obtenait le même verdict sans opposition, aux élections complémentaires de 1921.

eDe 1867 à 1886, le comté Richmond-Wolfe fut toutefois entièrement dévolu aux interêts du parti conservateur, portant son choix sur M. Jacques Picard, élu avec seulement 15 voix de majorité en 1867, mais réélu par acclamation en 1871 et 1875, et maintenu comme mandaté du comté aux scrutins de 1877, 1881 et 1886.

Entité propre

Toutefois depuis 1890, alors que Richmond devenait une entité propre sur le plan politique, M. Peter MacKenzie réussissait, en 1900, à couper les ponts au parti conservateur, et à placer Richmond dans l'orbite libérale pour 35 ans d'affilée, mais ne recevait qu'une majorité de 66 voix.

Par la suite et de 1904 à 1914, M. MacKenzie n'eut aucune difficulté à demeurer en place. Deux représentants du comté se sont attirés des majorités confortables supérieures à 2,000 voix depuis 1890, soit MM. Albert Gaudreau (UN) en 1948, avec 2,784 voix, et M. Emilien Lafrance (L) aux dernières élections de 1962, avec 2,705 voix.

On signalera aussi les députés de Richmond qui ont connu une popularité la plus constante, soit M. Jacques Picard réélu dans Richmond-Wolfe sous le tunion conservateur durant 23 ans, de 1867 à 1890; M. Joseph Bédard, député conservateur dans Richmond durant 10 ans, de 1890 à 1900; M. Peter MacKenzie, premier représentant libéral du comté maintenu durant 14 années, de 1900 à 1914; M. Edmond Desmarais délégué de comté à Québec durant 17 ans, sous l'étiquette libérale, de 1923 à 1935 et de 1939 à 1944; et enfin M. Emilien Lafrance, au poste depuis 1952, complétant donc, cette année, ses 14 ans comme député libéral à Québec.

M. Lafrance fut successivement lu et réélu avec des majorités augmentées, 341 voix en 1952, 742 en 1956, 1,269 en 1960 et 2,703 en 1962.

Les élus

Soit le tableau offrant l'histoire des élections dans Richmond depuis la Confédération, tenant compte des mandats dévolus à chaque représentant et de l'étiquette du parti qu'ils ont représenté à Québec:

Députés	Mandat	Parti
J. Picard	1867-1890	C. (Richm.-Wolfe)
J. Bédard	1890-1900	Cons. (Richmond)
P. MacKenzie	1900-1914	Libéral
W.G. Mitchell	1914-1921	Libéral
J. Nicol	1921-1923	Libéral
G. Denault	1923-	Libéral
E. Desmarais	1923-1935	Libéral
A. Goudreau	1935-1939	Union Nationale
E. Desmarais	1939-1944	Libéral
A. Goudreau	1944-1952	Union Nationale
E. Lafrance	1952-	Libéral

Et voilà. Le 5 juin prochain, les contribuables du comté de Richmond seront priés d'offrir leur préférence au mandaté qu'ils dirigeront vers Québec.

billet d'Ottawa

Demain, sera-t-il trop tard ?

Par Claude Desrosiers

OTTAWA — "Il y a deux moyens de conquérir une nation étrangère. L'un est d'obtenir la main mise sur son peuple par la force des armes; l'autre est d'obtenir la main mise sur son économie par des mesures financières".

Ce commentaire de John Foster Dulles, l'ancien chef de la diplomatie américaine, s'inscrit de façon bien significative dans le chapitre consacré aux investissements étrangers dans le nouveau livre de M. Walter Gordon, prédécesseur de M. Sharp au portefeuille des Finances, intitulé "A Choice for Canada — Independence or Colonial Status".

Appel pressant

Certains observateurs s'imaginent que M. Gordon veut reprendre la direction idéologique du parti libéral en publiant cet ouvrage. Mais ne devrait-on pas y voir plutôt un appel sincère et pressant d'un ancien ministre des Finances qui veut en plein épanouissement de son pays dans le cadre d'une indépendance intégrale ?

M. Gordon juge trop hésitante la politique du présent gouvernement et voudrait qu'il donne le coup de barre nécessaire, pour nous éviter de glisser définitivement dans la catégorie des colonies économiques de Washington.

L'ancien ministre des Finances, tout en reconnaissant que les Etats-Unis en tant que nation, n'ont pas cherché à s'assurer le contrôle du Canada, par des moyens économiques, souligne que des particuliers et des entreprises américaines ont atteint ce but dans une certaine mesure.

Mais ce n'est pas un défaitiste et il ne s'écrie pas "c'est inévitable". Au contraire, il préconise les moyens pour corriger cette situation qui fait "boule de neige" et nous place déjà dans une position difficile sur le plan de la balance internationale des paiements.

M. Gordon rappelle les mesures qu'il a prises ou qu'il désirait prendre, lorsqu'il était ministre des Finances, pour assurer l'indépendance économique de notre pays.

Le moyen le plus simple et le plus sûr, est évidemment l'interdiction par la loi, de la vente des compagnies canadiennes aux interêts étrangers.

Il est intéressant de constater que ce genre de législation existe déjà dans certains secteurs. A l'automne de 1964, le Parlement adopta des amendements aux lois visant les compagnies d'assurance, les sociétés de fiducie et les compagnies de prêts, en vue d'assurer leur maintien sous direction canadienne.

Il en va de même dans le domaine de la radio et de la télévision. Enfin au printemps de 1965, le gouvernement prit des mesures pour étendre ce principe aux autres moyens d'information, c'est-à-dire les journaux et les périodiques.

Prestige d'une compagnie

Le gouvernement fédéral adopta des mesures semblables dans le cas des banques, mais il en donna pré-avis lors de la présentation des amendements aux lois des compagnies d'assurance, de fiducie et de prêts. On vit aussitôt surgir au Parlement d'Ottawa le président de la "First National City Bank of New York" qui demanda si le Cabinet accueillerait favorablement l'achat par son entreprise bancaire de la "Mercantile Bank of Canada".

Malgré la réponse négative du gouvernement, la "First National City Bank" alla de l'avant avec son projet avant que le Parlement adopte l'amendement nécessaire à la loi. Le gouvernement devait répliquer en 1965, en plafonnant l'actif de la banque à un quart de milliard.

Fait inquiétant

A ce point, M. Gordon signale un fait inquiétant. Quelque temps après un autre banquier américain se présenta. Il voulait obtenir l'autorisation d'acquérir une des grandes banques canadiennes. Si son rival achetait la "Mercantile Bank". La réponse fut des plus négatives.

Cet incident illustre un des faits troublants dans cette longue série d'achats de compagnies canadiennes par des entreprises américaines. Pour bien des hommes d'affaires des Etats-Unis, c'est une question de concurrence et de prestige. Si un rival acquiert une filiale au Canada, on veut aussitôt faire de même et à prix d'or. C'est une question de prestige, qui explique peut-être pourquoi des entreprises américaines ont acquis à des prix, vraiment surfaits des compagnies canadiennes.

Réactions défavorables?

Evidemment une législation prohibitive de caractère général pourrait susciter des réactions défavorables, qui nuirait à l'expansion de nos grandes entreprises canadiennes à l'étranger.

Aussi M. Gordon avait proposé d'autres mesures, qu'il rappelle dans son ouvrage. Il avait suggéré une taxe sur le prix d'achat de toute entreprise canadienne par une compagnie étrangère. Ce projet, dont l'annonce fit baisser les cours des bourses du pays, fut mis au rancart. Par contre, le projet de favoriser fiscalement les entreprises étrangères, dont 25 pour cent et plus du capital-actions, étaient en mains canadiennes, a été réalisé, mais il n'a pas remporté le succès escompté. M. Gordon voulait ainsi favoriser une canadianisation graduelle de certaines filiales américaines.

BOURSE DE MONTREAL

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	745	11⅞	11⅞	11⅞
Algoma	300	62½	62	62
Alliance	600	210	210	210
Alcan Alm	11863	41½	40⅞	41⅛
Alcan pr	950	44¾	43¾	44¾
Alcan 2 pr	50	43¾	43¼	43¼
Ang Cp	1900	10	10	10
Arg C pr	700	12	12	12
Asbestos	1750	22	21	21⅛
Bank Mont	1100	60	59½	59⅝
Bank NS	350	69	68⅝	69
Banq CN	100	63½	62½	62½
Banq d'Epar	481	15¼	15	15
Banque CN	100	63	62½	62½
Banque PC	261	46½	45½	46
Bath P	100	24⅞	24⅝	24⅝
Bath P wts	200	10⅛	10⅛	10⅛
Bell Pho	11264	52⅞	52⅛	52⅜
Bowater	150	8⅝	8⅝	8⅝
Brazil	1465	9⅞	9⅝	9⅝
BA Oil	625	31⅝	31	31⅝
BC Forest	345	19¾	19¼	19¼
Brinco	6680	5¾	5¼	5⅜
CAE	928	9⅝	9⅛	9⅜
Cal Pow	50	26¾	26¾	26¾
Can Cem xd	220	42½	42	42
C Dom Sug	100	22⅝	22½	22⅝
Can Iron	2340	23	22¾	22¾
CSL	50	36	36	36
Cdn Brew	1825	7¼	7	7⅛
Cdn Brew pr	50	37¾	37¼	37½
C Br Alu A	2975	24	23	24
Chal AW	3130	10¼	9⅛	10½
Chal BW	1050	975	975	975
C Chem Wts	700	625	620	630
C Imp Bk C	629	64	63¾	64
CIL	510	18¼	18¼	18¼
CIL pr	100	80½	80½	80½
CI Pow	6100	25	25	25
CI Pow pr	100	18½	18½	18½
C Marconi	1475	7¼	7	7
CPR	3505	58¾	58	58⅝
CPR pr	1800	8⅞	8⅞	8⅞
Cdn P Fina	432	12¾	12¼	12¼
Cent Del	750	11	10⅞	10⅞
Chemcell	550	14	13⅝	13⅝
Con MS	1960	41½	40½	41¼
Con Paper	350	38⅝	38	38⅝
Couvrette A	200	5½	5½	5½
Crain RL	50	31½	31½	31½
Cr Zell A	50	25½	25¼	25½
Denison	3390	47⅝	47	47⅝
Dist Seag	4777	33¼	32½	32¾
D Bridge	335	23	22½	23
Dofasco	260	24⅛	24⅛	24⅜
D Glass	350	14⅝	14¼	14¼
Dusco	150	11¼	11¼	11¼
D Stores	340	23¼	23	23
Dom Text	250	35½	33¼	35½
Domtar	3675	18⅝	18½	18¾
Donohue	215	8	7⅞	7⅞
Du Pont	200	40	40	40
Dupont pr	25	81¾	81¼	81½
Dupuis A	635	7¼	7¼	7¼
Eddy M	101	36½	36½	36½
Electrolux	200	27½	27½	27½
Enam A pr	300	6⅝	6⅝	6⅝
Falcon	100	96½	96½	96½
Fam Play	250	25¼	25	25
Fleetwood	300	31	31	31
Gr B Cn Inv	100	27⅞	27⅞	27⅞
Hawk Sid	902	495	485	495
Hollinger	100	23½	23½	23½
Hud Bay	810	82	80⅝	81¼
H B C	675	13¾	13⅝	13⅝
Husky Oil	200	12¾	12⅝	12⅝
Imp Oil	564	53⅝	53¼	53¼
Imp Tob	600	14½	14½	14½
Imp Tob pr	400	8¾	8¾	8¾
Int Nickel	2165	100	98¾	100
Int Pap	235	31	31	31
Int Util	2060	30½	29⅞	29¾
Inter Pl	100	80¼	80¼	80¼
Inv Grp A	525	14	14	14
Labatt	500	16¾	16½	16½
Laduboro	4000	70	67	67
Lingside	1500	5½	5	5½
Louanna	1000	20	20	20
Matach Cd	1000	45	45	45
Merrill	500	114	114	114
Midepsa	8450	445	425	440
Miro	3000	31	31	31
Mistango	1000	19½	19½	19½
Molyb	1000	160	160	160
Mt Pleast	2700	35½	33	35
N Aut Vend	100	160	160	160
Native M	57500	20	17	19
N Imperial	3000	156	145	145
Newrich	1000	15	15	15
NW Amul	62750	9	8	9
Nocana	500	8	8	8
NA Rare	7000	40	38	38
NW Canik	1500	12	11	12
O'Brien	6400	165	165	165
Opem Expl	500	11½	11½	11½
Pat Sliv	13000	39½	38	38
Mass F	8350	34¼	33½	34¼
Miron 6 pr	200	10	10	10
Mitch RA	100	13	13	13
Molson A	575	32¾	32¾	33⅛
Molson B	400	32¾	32¼	32¾
Mont Loco	1130	16	15¾	16
Moore Corp	525	82	82	82
Mussens	400	8½	8½	8½
Nfld Lt xd	225	10	10	10
Noranda	2219	51¾	50¾	50¾
NS LP	1535	12⅞	12⅝	12⅝
Ocean Fish	225	11½	11½	11½
Ogilvie	100	14½	14½	14½
Pac Pete	1500	12⅝	12½	12½
Phillips C	870	34	32¼	32¼
Pow Corp	1105	12¼	12	12⅛
Provc	1620	15	14½	14½
QN Gas	1020	13⅝	13⅜	13⅝
Que Phone	100	25	25	25
Reitman	300	12	12	12
Reitman A	200	9¼	9¼	9½
Rio Algom	425	23	22¼	22⅝
Rolland A	900	12¾	12¼	12½
Rolland pr	1760	85	85	85
Rothmans	930	27	26¾	27
Royal Bk	903	74¾	74¼	74½
Stl. Com A	200	31	31	31
Salada F	200	9¾	9¾	9¾
Scott Las	100	16	16	16
Shell Can	1300	22	21¾	22
Shell In p	400	26¼	26¼	26¼
Sher W	100	32	32	32
Simpsons	450	28½	28	28½
Steel Can	1495	24	24	24
Steinbg A	960	24	24	24
Steinbg pr	10	102	102	102
Texaco C	150	60	60	60
T Fin A	485	11	11	11
Tr C Corp	25	8¾	8¾	8¾
Tr Can PL	1310	33	32¾	32¾
Un Carbide	200	27⅞	27⅞	27⅞
U Auto P A	100	16½	16½	16½
Wajax	100	13	13	13
Walk GW	1310	21⅝	21	21⅜
WCoast Tr	2375	28	27½	28
Weston A	100	19¾	19¼	19¼
Zellers	375	25	24¾	25

FONDS MUTUEL

	Off.	Dem.
Adanac	2.66	3.13
Andreae Equity	3.34	3.65
All Cdn Com	7.58	8.09
All Cdn Div	9.51	10.43
American Growth	5.78	6.33
Assoc Investors	5.76	5.82
Beaubran	39.58	42.76
Canada Growth	9.01	6.60
Canada Security	4.89	5.37
Cdn Gas Energy	9.81	10.73
Cdn Investment Fund	4.60	4.89
Cdn Trusteed	4.78	5.22
Canafund	51.83	94.42
Champion Mctual	7.21	7.83
Collective Mutual	6.29	6.84
Commonwealth Intl	10.46	11.46
Commonwealth Intl Lev	10.12	11.09
Corporate Investors	5.69	6.22
Diversified Income A	30.40	
Diversified Income B	6.06	6.68
xDividend Shares	3.68	4.03
Dominion Compound	4.38	4.76
Dominion Dividend	3.34	3.63
xDreyfus	25.86	28.22
Dominion Equity	5.89	6.13
Entarea Investment	14.77	14.92
European Growth	6.73	7.36
Rederated Financial	4.70	5.14
Federated Growth	6.95	7.60
Fonds Collectif A	7.13	7.75
Fonds Collectif B	5.47	5.65
Fonds Collectif C	8.30	9.02
Fraser	11.11	11.16
Gis Inc	4.30	4.59
Gis Compound	8.83	9.65
Growth Equity	5.35	5.85
Growth Oil and Gas	12.76	
Guardian Growth	4.76	5.18
Investors Growth	9.20	10.00
Investors Intl Mutual	5.98	6.50
Investors Mutual	4.98	5.41
xKeystone Cust S-1	23.89	26.00
xKeystone Cust S-4	6.80	7.43
xKeystone Cust K-2	6.96	7.60
Molson M Fund	4.02	4.12
Mutual Bond	8.37	8.75
Mutual Accumulating	5.22	5.71
Mutual Income	6.26	6.95
Natural Resources	5.56	6.08
One William Street	16.37	
Le Fonds P.E.P.	4.21	4.57
Le Fonds eDsjardins A	4.00	
Le Fonds Desjardins B	4.88	
Mutual Accumulating	5.22	5.71
Mutual Income	6.26	6.95
Natural Resources	5.56	6.08
One William Street	16.37	
Le Fonds P.E.P.	4.21	4.57
Le Fonds eDsjardins A	4.00	
Le Fonds Desjardins B	4.88	
Noranda	2219	51¾	50¾	50¾
NS LP	1535	12⅞	12⅝	12⅝
Ocean Fish	225	11½	11½	11½
Ogilvie	100	14½	14½	14½
Pac Pete	1500	12⅝	12½	12½
Phillips C	870	34	32¼	32¼
Pow Corp	1105	12¼	12	12⅛
Provc	1620	15	14½	14½
QN Gas	1020	13⅝	13⅜	13⅝
Que Phone	100	25	25	25
Reitman	300	12	12	12
Reitman A	200	9¼	9¼	9½
Rio Algom	425	23	22¼	22⅝
Rolland A	900	12¾	12¼	12½
Rolland pr	1760	85	85	85
Rothmans	930	27	26¾	27
Royal Bk	903	74¾	74¼	74½
Stl. Com A	200	31	31	31
Salada F	200	9¾	9¾	9¾
Scott Las	100	16	16	16
Shell Can	1300	22	21¾	22
Shell In p	400	26¼	26¼	26¼
Sher W	100	32	32	32
Simpsons	450	28½	28	28½
Steel Can	1495	24	24	24
Steinbg A	960	24	24	24
Steinbg pr	10	102	102	102
Texaco C	150	60	60	60
T Fin A	485	11	11	11
Tr C Corp	25	8¾	8¾	8¾
Tr Can PL	1310	33	32¾	32¾
Un Carbide	200	27⅞	27⅞	27⅞
U Auto P A	100	16½	16½	16½
Wajax	100	13	13	13
Walk GW	1310	21⅝	21	21⅜
WCoast Tr	2375	28	27½	28
Weston A	100	19¾	19¼	19¼
Zellers	375	25	24¾	25

BOURSE CANADIENNE

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Agassiz	16300	44½	42½	44½
Ajax	19250	16½	15	15
Alsof	2000	9	9	9
Arno	2000	4½	4½	4½
Augustus	4278	46	45	45
Baker	2000	7	7	7
Band Ore	2500	18½	17½	17½
Bateman	8500	5	5	5
Beauce	3000	5	4½	4½
Black Riv	10500	19½	19	19
Blue Bon	300	335	335	335
Bruce Pre	3500	11	11	11
Brunz a e0u	x	vbgkqj	fyp	vbgkqj
Bruneau	2000	21	21	2-
Burnt Hill	4600	36	34	36
C Inturban	200	345	345	345
C Secur A	500	275	275	275
Carbec	19500	21½	20	21
Cessland	975	625	600	600
Chemaloy	5100	114	104	114
Chib Cop	1000	7	7	7
Chipman	20000	24	21½	24
Coastal M	15000	25	23	24½
Comodore	400	150	150	150
C Manitoba	1600	52	40	40
C Mogador	1000	23	23	23
C New Pac	2000	73	73	73
Cobridge	500	31	31	31
Delta Elect	200	190	190	190
Delta Min	11000	16	14	14
Denault	1150	7⅞	7¼	7¼
Devils Fl	240.0	37	35	35
Dolsan	1000	40	40	40
D Explorer	500	17	17	17
D Lease	17500	30	28	28
Dumont	5000	30	30	30
Equity Ex	22000	66	64	64
Fab	5000	17	16½	16½
Fano	11000	7	7	7
Flint Rock	1000	18½	18½	18½
Foniana	3000	5½	4½	4½
Fl Reliance	4000	46	46	46
Fox Lake	3000	17	17	17
Futurity	9020	95	80	80
Garney	9600	81	75	81
Ghislau	4000	18	17½	17½
Glen Lake	600	132	126	132
Gr W Ms	6400	180	170	177
Greenberg	2200	3½	3	3
Guardian	500	20	20	20
Insprata	9610	210	190	210
Int Atlas D	1200	85	85	85
Int Ceram	3500	10	9	10
Int Dredg	2000	13	13	13
James B	13500	25	22	23
Jubilee	5299	229	210	215
Keltic	2500	21½	21	21
Kiena	3100	60	60	60
Kodiak P	3200	270	265	270
Konliki	3000	11	11	11
Lab Accep	200	600	600	600
Laduboro	4000	70	67	67
Lingside	1500	5½	5	5½
Louanna	1000	20	20	20
Matach Cd	1000	45	45	45
Merrill	500	114	114	114
Midepsa	8450	445	425	440
Miro	3000	31	31	31
Mistango	1000	19½	19½	19½
Molyb	1000	160	160	160
Mt Pleast	2700	35½	33	35
N Aut Vend	100	160	160	160
Native M	57500	20	17	19
N Imperial	3000	156	145	145
Newrich	1000	15	15	15
NW Amul	62750	9	8	9
Nocana	500	8	8	8
NA Rare	7000	40	38	38
NW Canik	1500	12	11	12
O'Brien	6400	165	165	165
Opem Expl	500	11½	11½	11½
Pat Sliv	13000	39½	38	38
Peace Riv	500	800	850	850
Peel Elder	100	19¼	19¼	19¼
Pennbec	13000	22	19	22
Phoenix C	5700	405	295	405
Pitt Gold	2300	5	4½	5
Prime Po	12000	13	12	12
Que Ph	50150	20¾	20¼	20½
Queenston	500	11	11	11
Rancheria	1500	45	44	45
Rexspar	10000	4½	4½	4½
RA Pete B	2700	170	162	169
Rusty Lake	1000	21	21	21
STL Colum	230	230	230	230
St Law D Ld	350	76	74	74
Ste Lucie Ex	1000	15	15	15
Sapawe	2000	27	27	27
Silv Reg	3500	28	26½	26½
Silv Sum	26000	29	26	28
Silver T	1000	30	29	30
Sogena	100	13½	13½	13½
Spartan	2500	41	50	50
Stairs Ex	2000	30	30	30
Std Gold	2000	41	40½	40½
Taché	2000	12	11½	12
Talisman	8000	50	50	50
Tazin	2000	8	7	8
Tib Expl	3000	5	5	5
Titan	500	6	6	6
Transter	3000	31	31	31
U Towns El	400	16	15¾	15¾
Upton Cop	4000	58	55	55
Wabasco B	1263	40	40	40
Westairs M	6000	30	19	26
Westeel R	2896	21½	21½	21½
West Tin	115500	77	71	74
Wisconsin	91500	45	41	45
West Hill	30250	59	52	49

VENTES TOTALES

Industrielles	196,380
Mines et huiles	859,000

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
MINES				
Acad Uran	1500	5	5	5
Accra	3500	19	19	19
Acme	25400	35	34	35
Advocate	1000	415	410	415
Aetna Inv	100	124	124	124
A Pitch	16000	17½	15	16
Am Larder	1000	25	25	25
Ang Am	24300	110	100	110
Ang Ruyn	4200	225	220	225
Ang U Dev	2100	73	71	71
Ansil	14000	14	12	14
Area	9600	103	99	99
Armore	2500	24	23	24
A Arcadia	6800	30½	28	29
Atl C C	14340	160	150	150
Aunor	200	305	305	305
Bankeno	3500	105	102	102
Bankfield	3000	16½	16½	16½
Baska	21000	17¼	116	17½
Belcher	2040	50	48	50
Bethlm	1520	600	590	590
Bidcop	3000	8	8	8
Big Nama	300	49	45	49
Bl Bay	11500	17	14	14
BL Hawk	3000	114	111	114
Bralorne	100	345	345	345
Broul Reef	310	17	17	17
Brunswk	4670	12¾	12¼	12⅝
Bunker H	7600	33½	31	33
Cadamet	4062	9	9	9
C Mines	148700	72	61	72
Camflo	100	325	325	325
Camp Chib	7330	940	910	933
C Tung	3800	168	160	168
C Dyno	3600	179	175	175
C Faraday	800	325	325	325
C Jamieson	5650	135	129	129
C Keely	17925	10½	10	10½
Cn Lnert	15675	24	22	23
Candor	14000	14½	13½	14
Can-fer	5200	89	86	89
Cantri M	37050	32	28	31
Captain	2200	18	17	17
Cariboo	1000	50	50	50
Cassiar	2625	15¾	13¼	14⅛
Cent Pat	2700	180	170	173
Chest	10500	25	23½	23½
Chib Kay	2700	23½	23	23
Chimo	7350	125	121	121
Chrom	700	153	150	150
Coch Will	5720	420	410	415
Coin Lake	5900	40	38	40
Comb Met	3500	24½	23	23
Coniagas	2800	72	72	72
Conigo	800	23½	23½	23½
C Shaw	18100	44	40	43
C Bell	13600	10½	10	10½
Cons Brew	1000	24	24	24
C Callinan	2000	12	12	12
Con Gillies	1000	7½	7½	7½
CG Arrow	50	25	25	25
C Hall	70200	120	112	119
C Marben	4000	375	355	355
C Mogul	8600	365	360	365
C Morrisn	8100	210	203	204
C Mosher	2500	100	100	100
Con Negus	7800	15½	15	15½
Con Nichol	5000	17	17	17
C Rambler	7950	248	240	248
C Red P	27000	13½	12½	12½
Consest	1 900	710	695	705
Cpcorp	14500	97	95	95
Cop Fields	3833	137	132	134
Cop Man	3500	15	14	14
Coplex	26500	60	56	57
Courvan	1000	20	20	20
Cowich	6200	85	82	82
Craigmt	1320	13	12¾	12¾
Calland	500	27	27	27
Crowpat	8500	12½	11½	11½
Daerz	4350	18	16	17
D'Aragon	2560	17½	17	17
Deer Horn	4000	34	32	32
D'Eldn	26400	55	53	55
Delhi Pac	2000	18	18	18
Denison	3525	47¼	46½	47¼
Discovery	240	200	200	200
Dome	1836	42½	42¾	42⅝
Donalda	8500	12½	12½	12½
Dunraine	5222	52	51	51
Duvan	9500	16	15	16
East Mal	100	155	155	155
East Sull	2595	860	835	840
F West	30500	14½	14	14½
F Mar	1240	410	400	400
Francoeur	8500	13	12½	13
Frobex	3300	95	94	95
Genex	12500	45	44	44
Gst Masct	500	113	113	113
Giant Yk	2400	11¾	11¾	11¾
Glacier	32000	10	10	10
Glenn Exp	7500	14½	14	14
Goldray	3500	58	55	55
Goldrm	33900	45	42	43
Gortdrm	1550	300	285	290
Gradore M	7302	58	55	56
Gradr Rl	12497	7	6	6
Granisle	2255	550	530	530
Grandue	1400	370	355	370
Grandroy	2500	24	23	23
Green Pnt	8500	42	47	47
Gulf L	3500	9½	9½	9½
Gunnar	2522	192	191	191
Hard Rock	1000	11½	11½	11½
Hastings	1400	250	249	249
Hdway	53850	35½	33½	35
Heath	3500	7	7	7
High-Bl	1500	760	745	745
Hollinger	1335	24	23½	24
Huds Bay	2725	82½	80⅜	81¾
Hu-Fam	2000	8	8	8
Int Bibis T	100	75	75	75
I Kenville	1250	20	20	20
Irish Cp	8700	30	28½	29½
Iron Bay	2700	234	227	234
Isa	700	168	167	167
Jaye	58000	35½	33	35½
Jelex	36004	52	48	50
Joliet	1000	31	31	31
Jonsmith	2500	22	21	22
Joutel	3750	103	100	100
Jowsey	4135	80	76	76
Kam Kotia	5300	405	395	395
Ker Ad	12830	11⅝	11¼	11½
K Anacon	2037	230	212	230
Kopan	3000	14	14	14
Lab Min	180	30	30	30
L Dufault	3475	11⅜	11	11¼
L Read	19500	31	29	31
La Luz	2160	22⅛	21⅜	21⅝
Langis	1000	37	37	37
Lat Am	17500	12	11	11
Leitch	1900	525	500	510
Liberian	250	14½	14½	14½
Li alc	10	175	175	175
Lorado	7900	130	118	118
Louvi	11300	42	40	42
Macassa	2100	235	235	235
Macdon	4500	42½	41	41
Madsen	4400	173	169	170
Malartic	900	83	83	83
Man Bar	7410	23	22	23
Manok MS	1500	13	13	13
Marchant	1700	216	210	212
Marcon	1500	8	7½	8
Martin	2800	48	47	47
Matach	2500	16½	16½	16½
Maltgmi	2295	15	14¼	14¾
Maybrun	7700	20	18	18½
McIntyre	420	89¼	89½	89¼
McAdam	3100	86	85	86
McKen	4100	9	9	9
McWat	8600	51	50	50
Mentor	1000	59	58	59
Merrill	3200	116	114	114
Meta Uran	8500	13	13	13
Metal Min	2005	158	156	156
Midrim	6500	44	42½	42½
Min-Ore	2000	11	11	11
Mt Wright	1000	38	38	38
Multi	99000	242	205	242
Nat Expl	2000	15	15	15
Nealon	1000	11	11	11
New Ath	2500	24	24	24
N Bid	12900	6	5½	5½
New Cal	3500	61	60	60
Neonex w	2525	290	265	275
N Harri	7500	12½	12	12
N Hos	117950	310	278	310
New Jason	9000	6	6	6
N Kelore	6000	11	10½	11
Newlund	9000	17	16	17
N Myla	28500	29½	28	29
Newnor	2600	11	10½	10½
N Sen	148400	47½	43½	47
Nick Rim	2050	14½	14	14½
Nisto	46700	23	22	23
Norbeau	2203	130	128	130
Norgld	13500	15½	15	15
Norlartic	2525	8	8	8
Norlex	13000	19½	19	19
New Taku	7000	38	36	38
Normota	5195	455	450	450
Norpax	10700	19	17½	18
N Bordu	1000	11	11	11
N Coldstm	2000	81	81	81
N Rank	5500	40	40	40
N Rock	1500	28	27½	28
Northcal	7139	44	41	41
North Exp	5000	113	110	110
North Can	600	160	159	160
Nor Can r	32190	2	½	1
N Gate	17255	675	640	665
Norsp A w	1500	66	65	66
Nudul	3500	17	17	17
Obaska	9000	14	13½	13½
O'Brien	900	172	161	162
Opemiska	6960	985	970	980
Orchan	3200	405	390	390
Osisko	3500	40½	40½	40½
Pamour	2650	190	185	185
Pacamaq	5600	11	11	11
Patino	889	11	10¾	10¾
Pax Int	26500	37	34	36
Pce Expl	4500	26	25	25½
Peerless	12500	13	12	12
Pick Crow	1050	20½	20¼	20½
Pine Point	5470	61	60	61
Placer	640	25	24¾	25
Porc Pay	1000	14	14	14
Preston	7911	13⅝	13	13⅝
Probe M	2000	33	33	33
Purdex	7500	16	14½	14½
Pyramid	8500	12¾	11⅝	12⅛
Que Chib	9000	20	16	17
Que Lith	700	355	350	355
Que Man	7570	33½	32	33½
Q Matta	39550	17	16	16½
Que Sturg	230	35	35	35
Quemont	430	10½	10½	10½
Quonto	5250	8½	8	8½
Radiore	13800	75	72	75
Rayro	16200	142	135	140
Rio Alg	11403	23½	22	23
Rix Athab	7

Evasion VOYAGES Aventure

LA TRINITE EST L'UNE DES ILES LES PLUS ATTACHANTES DU GLOBE

Relevée d'abord par Christophe Colomb à son troisième voyage en Amérique, en 1498, la Trinité est demeurée sous le régime espagnol jusqu'en 1797. Conquise cette année-là par les Anglais, elle n'a cessé depuis de conquérir ses visiteurs.

La Trinité est le berceau du calypso et des fameux "steel bands" ou orchestres de bidons.

Siège de la Fédération antillaise, la Trinité est l'une des îles les plus attachantes du globe. Sa capitale cosmopolite, Port of Spain, réunit les influences hollandaise, anglaise, française, indienne, espagnole et celles de la moitié des races de l'Extrême-Orient.

Dans un monde divisé, des gens bien différents par la race et par les croyances vivent ensemble sur cette île minuscule et offrent à toutes les nations un exemple d'harmonie dans la diversité.

La Trinité présente tout un éventail de sports actifs ou de spectacle: yachting, golf, tennis, ski nautique, pêche, exploration sous-marine, natation, courses de chevaux, cricket et football.

La plus méridionale des Antilles, la Trinité est tempérée à longueur d'année par les vents alizés. Au bout de chaque jour ensoleillé, il y a la tiédeur envoûtante de la nuit.

Port of Spain vous offre des produits du monde entier et les prix ont de quoi allécher l'acheteur le plus hésitant. Parfums français, articles de cuir anglais, fameuses montres suisses, toiles irlandaises, caméras et jumelles allemandes, bijoux exquis, tout est en vente à des prix très raisonnables, en raison de l'absence de taxes et du taux du change.

A vingt milles au nord-est de la Trinité s'étend l'île tranquille de Tobago, l'oasis vierge des Antilles. Ceinturée de récifs de corail, Tobago déroule sur la mer chatoyante des Caraïbes la dentelle de ses côtes, où la végétation luxuriante alterne avec les plages de sable rose.

Riche en beautés naturelles, l'île abonde également en jardins aquatiques et les anses du littoral sont autant de retraites où fuir la vie trépidante des grandes villes.

Les divertissements à Tobago sont sans prétention. Les hôtels offrent régulièrement des spectacles de calypso et de limbo de même que des pique-niques sur la plage.

Air Canada maintient des services Vanguard entre le Canada et la Trinité les mardi, jeudi et samedi. Le vol de retour s'effectue les mercredi, vendredi et dimanche.

Le tarif d'excursion 21 jours, en classe économique, entre Montréal et Port of Spain n'est que de $250. Le tarif ordinaire aller et retour, en classe économique, est de $370 et de $516 en première classe.



La Trinité — L'est rencontre l'ouest à LA TRINITE, l'un des îles les plus cosmopolites de l'hémisphère occidental. Environ un tiers de la population étant originaire de pays orientaux, de nombreux temples et mosquées prêtent des accents exotiques au firmament. *(Photo : Bureau de Tourisme de Trinidad et Tobago)*

Pour mieux vous guider dans le choix de vos voyages de vacances, nous vous invitons à consulter chaque semaine notre page de Voyages publiée le samedi.

Vous êtes-vous déjà baigné sur une plage de sable rose?

Vous êtes-vous déjà baigné sur une plage de sable rose?

Si vous allez à la Guadeloupe, vous pourrez le faire.

On appelait autrefois la Guadeloupe et la Martinique l'"Ile des Fleurs" et l'"Ile d'Emeraude."

La Martinique et la Guadeloupe, principales îles des Antilles françaises et escales d'Air France, méritent encore ces appellations.

"Pays a nou, disent savoureusement les jolies Martiniquaises, cé pays paradis."

Plages tranquilles baignées de soleil, villages de pêcheurs, plantations de canne à sucre, jardins et champs d'ananas, forêts tropicales et fougères arborescentes, voilà le décor des deux îles que l'on surnomme "la Riviera des Canadiens."

Air France vient d'organiser de nouveaux tours de quatre jours (trois nuits) tout-compris, à ces deux îles au climat merveilleux.

Fort de France, capitale de la Martinique, vous plaira pour son marché aux fruits, pour ses nombreuses Martiniquaises encore vêtues du costume traditionnel et de bijoux scintillants. A Trois-Ilets, vous retrouverez le souvenir de Joséphine Tascher de la Pagerie, la jolie créole qui devint impératrice des Français.

Vous verrez aussi les ruines de St-Pierre, la Pompei des Caraïbes détruite par l'éruption du mon Pelé.

Vous aurez le choix entre la Grande-Terre et la Basse-Terre, en Guadeloupe. Grande-Terre, avec ses plages de sable fin et blanc, ses falaises échancrées par la mer, la Porte de l'Enfer, la Pointe-des-Châteaux. Basse - Terre vous offrira son volcan, la Soufrière, qui gronde toujours auprès de petits lacs reflétant la végétation luxuriante et fleurie. Les plages de la côte sous le vent sont de sable rose.

On peut obtenir des renseignements additionnels sur ces tours chez son agent de voyages ou à tout bureau d'Air France.

le courrier du VOYAGEUR

Q.—Pourriez-vous me dire à quel endroit je pourrais m'adresser pour obtenir des renseignements sur la Hollande?

R.—Nous avons en notre possession tous les renseignements sur la Hollande que nous sommes prêts à vous faire parvenir, mais malheureusement vous n'avez pas mentionné votre nom ni votre adresse. Si vous voulez bien nous écrire à nouveau nous vous ferons parvenir plusieurs brochures qui sauront certes vous intéresser.

La Hollande est située entre la Belgique et l'Allemagne et sa capitale Amsterdam n'est qu'à 100 milles de Bruxelles à vol d'oiseau. La population du pays est d'environ 12,000,000 habitants, et sa superficie de 12,529 milles carrés.

Les habitants de la Hollande sont très hospitaliers, et les Canadiens y sont accueillis comme des rois.

Le siège du gouvernement se trouve à La Haye située au sud-ouest de la capitale, et le palais royal est à Soestdijk à environ 28 milles au sud-est d'Amsterdam. Le gouvernement de ce pays est une monarchie constitutionnelle avec la Reine à la tête et un Parlement de deux chambres.

Vous pouvez vous rendre à Amsterdam directement de Montréal en avion soit avec la Canadian Pacific Airlines (3 vols par semaine à compter du 25 avril) soit avec la KLM compagnie d'aviation hollandaise (vols quotidiens). Le tarif excursion de 21 jours est de $Can335.00 par personne.

Les hôtels sont excellents et très propres dans toutes les catégories, mais il est préférable d'effectuer des réservations à l'avance, car ces hôtels sont très achalandés pendant l'été.

Vous trouverez aussi en Hollande de très bons restaurants à des prix relativement bas.

Nous espérons que ces quelques renseignements vous aideront dans la préparation de votre voyage et tenons à mentionner que vous pouvez aussi vous rendre en Hollande en bateau de Montréal par les navires de la compagnie Cunard et de la Holland-America Line; les prix dépendent évidemment de la cabine que vous désirez ainsi que de la période de votre voyage.

Le bureau de tourisme est aussi à votre disposition à l'adresse suivante:
Netherlands National Tourist Office,
605 Fifth Avenue,
New York,
N.Y.

Faites parvenir vos questions à:
COURRIER DU VOYAGEUR,
LA TRIBUNE,
SHERBROOKE, QUE.

Le guide de l'acheteur le plus complet dans 44 villes de 16 pays

"SHOPPING WITH SALLY ANN SIMPSON IN EUROPE"

"Shopping With Sally Ann Simpson in Europe" n'est qu'un petit livre, mais il constitue le guide de l'acheteur le plus complet dans 44 villes de 16 pays; il vient tout juste de sortir des presses pour Scandinavian Airlines System. Ce livre gratuit compte 116 pages. Il a été préparé et édité par Sally Ann Simpson, la représentante de la gent féminine dans la société aérienne scandinave.

L'ouvrage contient les renseignements les plus à jour sur les achats dans diverses villes dont Londres, Paris, Copenhague, Rome, Stockholm, Berlin Ouest, Vienne, Athènes, Amsterdam, Edimbourg, Madrid, Dublin, Oslo, Geneve, Bruxelles et Lisbonne.

Chaque chapitre porte sur un pays en particulier, et comporte en introduction une liste détaillée de ses spécialités. Le livret se consulte facilement puisque les produits y sont inscrits par ordre alphabétique. En regard de chacun, on trouve les noms et adresses des boutiques et magasins les meilleurs dans chacune des villes, ainsi que des indications sur les meilleures aubaines.

De plus, le livre contient des renseignements précieux sur les douanes, une liste des grandeurs et pointures de vêtements et chaussures en usage en Europe, avec les équivalences nord - américaines, ainsi qu'un guide sur les changes étrangers par rapport à la valeur du dollar des Etats-Unis.

Les heures d'ouvertures des magasins et les dates des jours légalement chômés apparaissent aussi dans ses pages.

"Shopping With Sally Ann Simpson in Europe" est édité sur un papier léger, dans un format pratique qui permet de le placer dans sa poche ou son sac. On peut se le procurer sans frais si on est passager de Scandinavian Airlines System, aux bureaux de SAS au 1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, ou dans les principales villes du Canada.

NOUVELLE BROCHURE SUR LES CAMPS D'ETE D'ENFANTS AU VERMONT

MONTPELIER, Vt. — Le guide officiel des Camps du Vermont pour les garçons et fillettes est maintenant disponible au Vermont Development Department.

Cette brochure pratique et explicative de 24 pages, imprimée en coopération avec l'Association de Camping du Vermont, "liste" 97 camps pour les jeunes de toutes les parties de l'Etat des Montagnes Vertes.

Egalement avec cette liste, des informations sont données sur les lieux des camps, les programmes d'activités, les facilités et la durée de la saison. Il est également donné des informations sur le personnel, les taux pour le séjour et la pension.

Les camps du Vermont offrent une occasion pour les jeunes citadins de passer des vacances d'été fort agréables dans l'atmosphère salubre et rafraichissante de la grande nature. Des programmes soigneusement organisés et surveillés permettent aux jeunes garçons et filles de jouer, de se divertir, de se reposer dans un des endroits les plus spectaculaires des Etats-Unis.

On y trouve une variété presque sans fin d'activités dans les camps du Vermont. Les populaires sports nautiques comprennent la natation, le canotage, la voile, le ski nautique et la pêche. Dans plusieurs camps, des instructions sont données sur le tir à l'arc et à la carabine. Dans le domaine des arts, des leçons de peinture, de dessin, de danse et d'art dramatique sont également données.

L'équitation et des activités équestres sont en vogue dans quelques camps. Un camp nouvellement "listé" indique un programme sportif complet avec athlètes professionnels comme professeurs. Un autre camp se spécialise dans l'accommodation d'enfants aveugles.

Pour une copie gratuite du guide intitulé "Vermont Camps for Boys and Girls", vous n'avez qu'à écrire à: Vermont Development Department, Desk B.G., Montpelier, Vermont.

VERMONT

Manquez-vous l'occasion
D'utiliser ces AUTORAILS
rapides, confortables, climatisés?

Heure normale de l'est

Train No. 1 (tous les jours sauf le dimanche)

Dép. Sherbrooke	7h. AM
Dep. Thetford Mines	8h. 44 AM
Arr. Québec	10:45 AM

Train No. 2 (dimanche seulement)

Dep. Québec	2h. 15 PM
Dép. Thetford Mines	4h. 16 PM
Arr. Sherbrooke	6h. PM

Train No. 4 (tous les jours sauf le dimanche)

Dép. Québec	4h. 25 PM
Dép. Thetford Mines	6h. 26 PM
Arr. Sherbrooke	8h. 10 PM

Comme les chiffres ci-dessous le démontrent, il y a beaucoup de place dans cet autorail pouvant transporter 89 voyageurs:

Trains No. 1 Sherbrooke-Québec

Dimanche, 3 avril	13 voyageurs
Vendredi, 15 avril	10 voyageurs
Mercredi, 20 avril	12 voyageurs
Lundi, 25 avril	22 voyageurs
Mardi, 26 avril	15 voyageurs

Train No. 4 Québec-Sherbrooke

Mardi, 5 avril	26 voyageurs
Lundi, 18 avril	10 voyageurs
Mercredi, 20 avril	12 voyageurs
Lundi, 25 avril	17 voyageurs
Mardi, 26 avril	7 voyageurs

C'est un service pratique et confortable. Pourquoi ne pas l'utiliser?

Quebec Central

NEW HAMPSHIRE

Plaisirs au soleil...pour toute la famille
Hampton Beach
NEW HAMPSHIRE



Plus agréables que jamais cette année . . .

Oui, toute votre famille pourra se détente, se prélasser et profiter des plages rayonnantes de soleil et de plaisir, de la promenade, de la danse, des feux d'artifices, des concerts de fanfares quotidiens, et des amusements spéciaux qui durent toute la saison. Logements excellents, et très bons restaurants. Cette année, pour le plaisir de toute la famille, choisissez Hampton Beach...

Demandez le dépliant gratuit et renseignements de vacances

CHAMBRE DE COMMERCE
100, Boul. OCEAN, HAMPTON BEACH, N.H.
"Sur l'Atlantique bleu"

NEW JERSEY

THE SOUTHWIND
WILDWOOD, NEW JERSEY
APPARTEMENTS ET CHALETS
Bel emplacement près de Wildwood Crest et la plage.
POUR RESERVATIONS, ECRIRE A
Mme Paddock, Oley, Penna. 19547
ou appeler
215-987-6327 ou 609-522-2306
(environ 90c après 6h. p.m.)

CARINTHIA · CARMANIA · FRANCONIA



Déprimé?
Faites la cure Cunard!

Une traversée par la Cunard, c'est une vraie cure de jouvence! Vous respirez à pleins poumons l'air tonifiant du large. Votre appétit se réveille devant la fine cuisine Cunard. Vous découvrez, sur la piste de danse, que tout votre entrain est revenu. Et quand vous rentrez dans votre luxueuse cabine, c'est pour dormir d'un sommeil d'enfant.

Pendant toute la saison, presque chaque semaine, un paquebot Cunard part de Montréal ou de Québec pour l'Europe. Et vous avez le choix entre six ports d'arrivée: Le Havre, Southampton, Rotterdam, Greenock, Liverpool ou Cobh. Vous pouvez aussi vous embarquer à New York sur le Queen Elizabeth ou le Queen Mary—les deux plus grands paquebots du monde. Facilités de paiement si vous le désirez. Consultez une agence de voyages.

VOYAGER PAR CUNARD, C'EST DOUBLER SON PLAISIR.

CUNARD

VOUS ARRIVEZ REPOSÉ. VOUS REVENEZ RAJEUNI!

Siège social: 465, rue Saint-Jean, Montréal • Bureau du centre: Hôtel Reine Elizabeth, 940 ouest, boul. Dorchester. VI 9-5851. Ouvert le samedi matin.

Les Tours Eurotrip avec guide vous font profiter au maximum de votre temps et de votre argent en Europe!

Choisissez simplement le tour qui vous intéresse et vous convient quant au temps et au coût, et laissez les experts s'occuper du reste. Ils organisent tous les détails du tour. Vous voyagez avec un groupe de gens aux goûts semblables, sous la direction d'un courrier expérimenté. Le tout dans des autocars confortables, spécialement conçus pour le voyage.

La catégorie Métropolitaine—Elle vous offre des tours à partir de $157, plus le tarif aérien. Vous séjournez dans des hôtels modestes, mais soigneusement choisis. Vous pouvez passer 12 jours à visiter des pays européens tels que les Pays-Bas, l'Allemagne, l'Autriche, l'Italie, la Suisse et la France, ou prolonger votre tour à 15 jours afin d'inclure une visite en Grande-Bretagne et/ou en Irlande. Cette catégorie offre également des tours de 19 jours au cours desquels vous visitez sept pays, et de 22 jours au cours desquels vous visitez neuf pays.

La catégorie Royale—Elle vous permet de séjourner dans des hôtels européens bien connus de classe standard; la plupart du temps, vous avez une chambre avec baignoire et douche sans coût additionnel. Cette catégorie inclut une grande variété "d'extras", tels que cocktails, dîners dans de célèbres restaurants et sorties organisées pour les soirées. Et vous avez le choix entre plusieurs itinéraires—19, 22, 29, 33 jours, à partir de $337, plus le tarif aérien.

La catégorie Impériale—Elle vous offre le maximum au point de vue confort et qualité. Cette catégorie comprend le séjour dans quelques-uns des principaux hôtels de l'Europe, avec le luxe d'une salle de bains privée. Les points saillants de cette catégorie de luxe sont les divertissements spéciaux qui ont été prévus pour le jour et pour la soirée—concerts, dîners, boîtes de nuit. 15 ou 22 jours de visite dans six et sept pays. A partir de $463, plus le tarif aérien.

Voyez votre agent de voyages—Il peut vous faire économiser du temps, des soucis et de l'argent, vous assurer les meilleures vacances possibles. Et il vous expliquera en détail les avantages des Tours Eurotrip de KLM pour visiter l'Europe.

Pour renseignements additionnels, voyez votre agent de voyages, communiquez avec le représentant du bureau KLM le plus rapproché ou postez ce coupon à:

Service de renseignements aux voyageurs, KLM, Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, 635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer les dépliants gratuits:
☐ Tours Eurotrip avec guide par autocar CH
☐ Guide de vacances pour le printemps & l'été 1966

M.
Mme
Mlle (en lettres moulées)
Adresse
Téléphone
Mon agent de voyages est

KLM
LIGNES AÉRIENNES ROYALES NÉERLANDAISES

Les ailes de KLM vous mèneront vers un monde merveilleux!

VOYAGES TRANS-OCEAN INC.
218 Ouest, rue King, Sherbrooke — Tél.: 569-9878 — 569-9879

TRUMBULL HILL
SHAFTSBURY VERMONT
Découvrez le plaisir et l'aventure dans la forêt nationale des Montagnes Vertes. Un groupe interculturel choisi de 50 garçons et fillettes 6-13.
Michael & Wenonah Powsner, directeurs
Entrevues disponibles. 802-442-4231

Nouveau Service Aérien entre Francfort, Montréal et Mexico

MONTREAL — Avec l'inauguration de nouveaux services aériens au bénéfice de dix autres villes dans neuf pays autour du monde, la compganie Lufthansa connaitra cette année une expansion fort vigoureuse.

Pour la première fois un pays de l'est de l'Europe sera relié au réseau de la compagnie allemande grâce à deux envolées hebdomadaires le lundi et le samedi à destination de Prague.

Dès le 5 janvier, on établissait des vols bi-hebdomadaires entre Francfort et Tunis. Puis le 11 janvier on complétait le triangle Francfort, New York et Santiago de Chile avec escale à la Jamaique, à l'Equateur et au Pérou, ces étapes étant déjà reliées au circuit Atlantique Sud, Santiago - Francfort.

L'indicateur d'été, en vigueur le 1er avril, fait état des autres nouveaux services de même que la fréquence accrue des services actuels; en fait, cet accroissement portera à plus de 50 pour cent la capacité de cargaison et du volume des passagers sur les circuits intercontinentaux de la Lufthansa.

Un circuit important est établi depuis le 5 mai avec la mise-en-vigueur de deux liaisons hebdomadaires entre Francfort, Montréal et Mexico. Pour la première fois Montréal est alors desservie par des vols quotidiens de la Lufthansa, dont trois sont effectués sur Cologne, alors que les autres maintiennent les escales à Londres et à Paris.

En plus de faire de Montréal le point d'escale du nouveau service à destination de Mexico, la compagnie Lufthansa assurera une liaison quotidienne entre la métropole canadienne et l'Allemagne, ce qui constitue une amélioration importante par rapport à l'an dernier. D'ailleurs, en comparaison avec 1965, la compagnie Lufthansa a augmenté de 32 pour cent les services de son réseau nord - américain. Ainsi, le nombre des vols vers l'Amérique du Nord sera de 45 par semaine, alors que l'an dernier il était de 34. Le premier pas de la Lufthansa dans son programme d'expansion se reflète dans l'élargissement de sa flotte. L'année dernière, en effet, on a commandé de nouveaux appareils aux avionneries américaines et la compagnie a mis l'accent sur l'intégration de sa flotte en un matériel volant tout Boeing.

Ainsi en 1965, la compagnie a reçu 12 nouveaux avions, dont six jets 707-330B long-courriers. Elle compte aussi cinq nouveaux moyen - courriers trimoteurs de type 727, ce qui porte le nombre de ces derniers appareils à onze. Elle a reçu également un jet tout - cargo 707-330C pour son service de l'Atlantique nord.

Ce printemps, six nouveaux jets entreront en service sur les divers parcours de la compagnie. La Lufthansa a acheté 21 Boeing 737 pour ces courtes liaisons d'Allemagne et d'Europe.

En Europe avec le Père G. N. Rivard. Départ le 14 juillet 21 jours $759.00.
EN TERRE SAINTE avec le Père L. Lacroix. Départ le 21 juillet 22 jours $1047.00.
Voyages Travel
Escapade
TELEX — 018217
Tél. : (819) 567-3939
567-3930
119, rue Frontenac
Sherbrooke, Qué.

VOYAGES
EVASION...AVENTURE

— AUTOBUS —
Sherbrooke - St-Georges de Beauce
FORTIN & POULIN INC., (prop.)
En passant par les paroisses de :
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Deux services chaque jour dans les deux sens.
GARE CENTRALL D'AUTOBUS, SHERBROOKE
20 ouest, rue King Tél. : 569-3656



OLD ORCHARD BEACH
MAINE "Rendez-vous de deux nations"
Les plages les plus accueillantes et les plus propres de la Nouvelle-Angleterre!
Fascicule en couleurs sur demande. Spécifier les dates choisies et le type de logement désiré.
CHAMBER OF COMMERCE
OLD ORCHARD BEACH 14, MAINE

Faisant suite à plusieurs saisons d'été couronnées de succès, Old Orchard Beach, Me., ce centre international de vacances, est actuellement en pleine expansion. Une enquête officielle révèle que 147 nouvelles unités, presque toutes, faisant partie de motels modernes situés au bord de la mer ou non loin de la plage, ont été construites. Quelques-uns de ces motels ont été érigés comme accommodations additionnelles tandis que d'autres remplacent de vieux hôtels ou édifices démodés qui furent démolis. Des deux côtés du centre de la ville et plus particulièrement près du centre, il est évident que les facilités sont accrues. Pour encourager et avantager le commerce qui depuis quelques années se fait plus tôt au printemps et plus tard à l'automne, presque tous les motels sont équipés de systèmes de chauffage.

A l'extrémité sud de la plage, Adelbert Jakeman, surintendant de l'Association de Ocean Park, nous rapporte qu'une saison de prospérité est en perspective. Dès le début d'avril, presque tous les chalets à Ocean Park sont loués pour juillet et août. Cette année les locations débutèrent plus tôt que jamais; quelques-uns sont loués depuis janvier. 1966 marquera le 85e anniversaire d'Ocean Park, une communauté familiale offrant un programme élaboré d'activités pour les groupes de tout âge.

La parade annuelle d'avant-saison commença par des fins de semaines ensoleillées, et plusieurs congés ont permis aux visiteurs du nord des Etats-Unis et de l'est du Canada de venir à Old Orchard prendre connaissance des opportunités et faire leurs réservations pour les vacances à venir plus tard dans l'été. Le 19 avril est une fête spéciale; la journée des Patriotes célébrée seulement au Massachusetts et au Maine (Maine fut déjà une partie du Massachusetts). C'est une des fêtes durant laquelle les visiteurs-prospects viennent à Old Orchard Beach.

La 8e réception annuelle offerte aux représentants des journaux sera tenue du jeudi 27 mai au dimanche 29 mai cette année. La ville de Old Orchard Beach de même que la Chambre de Commerce seront les hôtes et les organisateurs de ecte réception. MM. Léon Jones, gérant municipal, et Hiram Parish, secrétaire exécutif de la Chambre de Commerce, sont en charge de cet événement au cours duquel les invités et leurs épouses, des journaux canadiens et américains, pourront se rendre compte par eux-mêmes des nombreuses possibilités offertes aux visiteurs en vacances à Old Orchard.

La convention annuelle des commis de porte pour l'Etat du Maine aura également lieu à Old Orchard du 27 au 29 mai. Le "Jour du Souvenir" toujours célébré le 30 mai aux Etats-Unis, sera célébré à Old Orchard Beach par une parade suivie d'une cérémonie religieuse au Memorial Park.

Quelques boutiques et parcs d'amusements sont ouverts présentement, spécialement durant les fins de semaines. Plusieurs motels ont déjà ouvert leurs portes pour la saison plus tôt que jamais, et plus d'accommodations touristiques et restaurants ouvriront à la fin de mai. Un pamphlet illustré vous guidant sur les motels, hôtels, gîtes, etc., de même que sur les boutiques et les activités, est distribué gratuitement à qui en fait la demande auprès de la Chambre de Commerce, Old Orchard Beach, 14, Maine.

MESSES DU DIMANCHE AU COURS DE L'ETE
St. Margaret's:
7 h., 8 h., 9 h., 10 h. et 11, a.m. et à 5 h. p.m.
St. Jude The Apostle:
8 h. 30, 9 h. 30, 10 h. 30 et 11 h. 30 a.m. et à 5 h. p.m.



Old Orchard Beauch, Maine, "le "terrain de jeux de deux nations", attire des milliers de touristes au cours de l'été à sa plage sablonneuse d'une longueur de 7 milles. Scène prise lors d'une journée d'été fort achalandée.



M. Leon F. Jones, gérant municipal de la ville de Old Orchard Beach, Maine.



M. Hiram Parish, secrétaire exécutif de la Chambre de Commerce d'Old Orchard Beach, Maine.

Exécutif de la Chambre de commerce, Old Orchard Beach, Me. 1966-67

Président, M. John O'Neil; vice-président, M. Roger Dubé; trésorier, M. Irving Jalbert; secrétaire-exécutif, M. Hiram Parish.

Directeurs

MM. Arthur Balkan, Donald Briggs, Nicholas Danton, Samuel Harrisburg, Chas. Huot, M. Adelbert Jakeman sr., Léo Larochelle, Alfred Paul, Paul Sicard, John White. Secrétaire: Mme Doris Ellingwood.

Conseil Municipal, Old Orchard Beach, Me. 1966

Gérant municipal: M. Leon F. Jones; trésorier, M. Jerome Daly; greffier, Mme Barbara E. Lord.

Conseillers

MM. Robert M. Corliss; Charles E. Huot; Donald C. Jones; Thomas R. Lee, Jr; Donald W. Shorey; Leopold V. Sicard et Gordon G. Smith.



Quatre jolies demoiselles "testent" l'eau à Old Orchard Beach, Maine. Ce centre d'attractions international possède maintenant la plage la plus propre de la côte Atlantique, grâce à un programme de travaux publics de plus d'un millions de dollars. A l'arrière-plan, le fameux pier.



Cette nouvelle machine de $20,000. est spécialement fabriquée pour nettoyer le sable à Old Orchard Beach, Maine. Sa grue pénètre à plusieurs pouces de profondeur dans le sable qu'elle retire pour ensuite le tamiser et le déposer à nouveau sur la plage tandis que les débris demeurent emprisonnés dans un panier spécial à l'arrière du camion.

CHALETS A LOUER
A la saison, au mois ou à la semaine
Pour informations, écrire à
CLEMENT P. WIGHT
Agency
Old Orchard Beach, Maine,
Tél.: 934-2561

Old Orchard Beach, Maine
LOCATION ET VENTE
aussi MOTELS
à la semaine, au mois ou à la saison
investissements, propriétés à vendre
LEO F. LAROCHELLE
19 Milliken Street, 934-4165

HOTEL VESPER
OLD ORCHARD BEACH
en bordure de l'océan
HOTEL DE 69 CHAMBRES
TOUTES SUR L'OCEAN
Restaurant et terrasse donnant sur l'océan. Extincteurs automatiques d'incendie. Stationnement réservé pour clients.
Pour autres détails et taux, écrire à:
Mme Barbara Balkan,
Old Orchard Beach, Maine
Téléphone 207/934-4452

POWDER HORN
Tent & Trailer Park
Le plus nouveau dans la région. ½ mille de la route U.S. 1, sur 98.
● Douches à l'eau chaude et froide.
● Raccordements électriques.
● Parc à jouer pour les enfants.
● Salle de récréation.
● Adjacent au club de golf public.
1 minute de la ville et de la plage.
Cascade Road,
Old Orchard Beach, Me.
Tél.: Code régional 207, 934-4733

THE OCEAN HOUSE
"L'Hôtel de distinction bordant la meilleure plage au Maine"
Chambres confortables ● Salons spacieux ● Vue sur l'océan ● Piscine d'eau douce ● Stationnement gratuit ● Nouveau Motel au bord de la mer.
Aussi DRIFTWOOD MOTEL
17 unités de luxe avec tapis mur à mur, certaines avec cuisinettes munies d'appareils électriques. TV gratuite dans chaque unité.
ECRIRE OU TELEPHONER A 934-5582
OLD ORCHARD BEACH MAINE

CHALETS à LOUER
Pour la saison, au mois ou à la semaine. Pour renseignements, écrire ou téléphoner à
J.-T. BONNEAU, Realtor
Agent de location
126 Ouest, Grand Ave.
Old Orchard Beach, Me.
Tel.: Code régional 207 - 934-2731

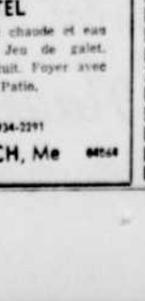


LA FAMILLE FENTON
PRESENTE FIEREMENT
WIND SONG MOTEL
Face à l'Océan et rue Morrison
Section exclusive de Old Orchard Beach. Proclamé comme le motel le plus attrayant et le plus fascinant à Old Orchard. Unités ultra, ultra de luxe au service d'une clientèle exclusive. La beauté de l'entourage n'est égalée seulement que par l'hospitalité gracieuse et amicale de M. et Mme Daniel Fenton et leur fils Bruce.

FLOWER SONG MOTEL
Angle des rues
E. Grand Avenue et Morrison
En vedette le seul motel à unités Penthouse du Maine, au-dessus de huit unités Deluxe. Stationnement souterrain. Nouveau en 1966. Aucune rue à traverser pour aller à la plage, et toutes les unités sont éloignées du chemin de fer.

FENTON MANOR MOTEL
Face à l'Ocean et Avenue Saunders
20 unités Deluxe. 14 unités familiales avec cuisines complètement équipées. 6 unités sans cuisine.
Ecrire pour brochures et réservations de bonne heure à
FENTON FAMILY
107, East Grand Avnue
Old Orchard Beach, Maine
Tél.: Code régional 207-934-2381 ou 284-5385
OUVERT DU 1er AVRIL au 1er NOVEMBRE

● 1 min de la plage
● 21 unités luxueuses, 2 chambres séparées. Pour 2 à 5 personnes
● Tapis mur à mur
● Chauffage central contrôle individuel
● TV gratuite, douche
● Parking individuel
● Près des églises et amusements
Mme S. E. Félices, prop.
Tél.: 207-934-7983
78 E. Grand Ave
Old Orchard
BIARRITZ MOTEL



● Situé au bord de la mer
● Plage privée
● Séjour inoubliable
● Accueillant, confortable, moderne
● Endroit exclusif et reposant
● Près de Pine Point
● Petit déjeuner compris
Pour dépliant en couleurs et tarifs, écrivez
Diplomat
MOTEL & LODGE
Dépt. L.T., Grand Avenue Est,
Old Orchard Beach, Me.
Tél.: 207-934-4621

AU BORD DE LA MER
Neuf Linwood
HÔTEL ● CHALETS et APP
PISCINE FACE A LA MER
Plage de sable fin juste devant votre porte. Chambres lumineuses, aérées, élégamment meublées, beaucoup avec bain privé, $8. et plus par jour pour deux. Chambres à l'annexe pour deux, $2.50 par personne. Coffee shop. Stationnement gratuit. Près du centre des magasins et des amusements.
20 cottages et appartements avec vue sur l'océan. Accès direct à la plage. Complètement équipés pour 3 à 12 personnes.
M. et Mme Roger Dubé, directeurs-propriétaires.
Ecrivez pour dépliant en couleurs et réservations ou téléphonez 207-934-2731
Old Orchard Beach,
East Grand Avenue,
Dept. LT, Maine
NOM
ADRESSE
VILLE

"POUR VOS VACANCES" VENEZ AU
HOTEL & MOTEL BEACHWOOD
Les deux sur le bord de l'océan
OUVERT MAINTENANT JUSQU'AU 1er OCTOBRE
MOTEL
TV gratuite. Cocktail lounge. Casse-croûte. Stationnement. Service de chambre. Près du centre et du "PIER". Avec ou sans cuisinette.
HOTEL
Bains privés. Eau chaude et eau froide courante. Jeu de galet. Stationnement gratuit. Foyer avec TV en couleurs. Patio.
Pour informations écrivez à:
Mme R. Cloutier et Mme J. Touchette, tél.: 207-934-2291
29 ouest, Grand Avenue, OLD ORCHARD BEACH, Me 04064

BEAU RIVAGE MOTEL
37 NOUVELLES UNITES ULTRA MODERNES, QUELQUES-UNES AVEC CUISINETTES.
Gratis: T.V. et piscine.
2 minutes de la plage. Près du centre
Ecrire ou téléphoner pour brochure ou réservations.
M. et Mme Armand LaPointe, prop.
54 E. GRAND AVENUE,
TEL.: 1-207-934-4668

CAMPEZ AU
OLD ORCHARD BEACH TENT & TRAILER PARK
Le plus grand parc tout à fait moderne sur la plage. Documentation en français sur demande. Ecrire à:
Madame Jeannette McCallum ou Telephoner: 934-4477

WAGON WHEEL
PARC DE CAMPING ET ROULOTTES
28 arpents de magnifiques pins du Maine ● 50 installations complètes pour roulottes ● 26 toilettes à chasse d'eau ● 24 douches à eau chaude et froide ● 54 lavabos à eau chaude et froide ● 19 lessiveuses ● sécheuses ● séchoirs à cheveux. A un demi-mille de la plage, terrain de jeu pour enfants. Parcours de golf à 500 verges. Aqueduc municipal. Epicerie et restaurant sur les lieux.
Pour renseignements et brochure, téléphoner ou écrire
M. ET MME LEO MICHEL
Saco Avenue, Dept. S, Old Orchard Beach, Maine. Tél.: 934-2160

PARISH VILLAGE
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
SPECIAL FAMILIAL !
4 JOURS — 3 NUITS
20-21-22-23 mai
Incluant 4—6 personnes
$30.
Chalets complètement équipés pour cuisiner.
Pour réservations, appelez frais virés 1-207-934-9667 entre 6h. et 8h. p.m.



LA VOIE'S MOTEL INC.
91 E. Grand Ave, Old Orchard Beach, Maine Tél.: 207 934-4151
Avec ou sans cuisinette. Tapis mur à mur. Balcon privé. Porte vitrée coulissante. T.V. Chauffé. Aussi appartements et chalets. Ecrire pour dépliant en couleurs et prix. Ouvert du 15 avril au 15 oct. $12. à $24. par jour pour deux personnes — ½ des taux "listés", hors-saison.

DAVIS CABINS
COTTAGE & MOTEL
Rue Walnut,
Old Orchard Beach, Me.
Mme Corine Russell, gérante
A SEULEMENT 1 MINUTE DE LA PLAGE — TEL.: 207-934-5534
● Choix de 60 unités
● Accommodations pour 1 à 12 personnes.
● Cuisines complètement équipées.
● Douche — Lingerie fournie.
● T.V. au jour ou à la semaine.
● Stationnement à côté de votre unité.
● Près des amusements et des magasins.
GRANDE PISCINE
Taux réduits — juin et à partir du 15 août
NOUS PARLONS FRANCAIS
Demandez nos dépliants et spécifiez les dates, nombre de personnes, genre d'accommodations, etc., etc.

EDGEWATER MOTEL
au bord de la mer
MOTEL ULTRA MODERNE DE 35 UNITES, dont 25 nouvellement construits, quelques-uns avec cuisinette, hospitalité amicale. Emplacement central et stationnement gratuit.
PISCINE d'eau douce
Salle de jeux en couleur. Terrain de golf.
à un mille. Membre du "Diners Club" et AH&MA.
Maintenant ouvert jusque tard en Octobre.
Pour documentation ou réservations, écrire à:
Simonne et Gérard Janelle, prop.-gérants.
PRIX REDUIT avant le 1er juillet et après la mi-août.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE — TELEPHONE 207—934-2221





MOTEL
ultra-moderne, chauffé
Toutes les facilités d'hôtel à votre service
HOTEL
très moderne sur la plage. 100 chambres extérieures, la plupart avec douches en tuiles ou bain.
PISCINE D'EAU DOUCE AU BORD DE L'OCEAN!
$5 PAR JOUR, PAR PERSONNE TAUX PLUS BAS DURANT LE MOIS DE JUIN
Suites avec patio ● Télévision ● Casse-croûte ● Fabuleux cocktail lounge ● Danse et spectacle tous les soirs ● Restaurant sur la plage ● Stationnement gratuit.
Francis Garneau, prop-gérant Tél.: 207-934-2171
OLD ORCHARD BEACH 5, MAINE
BRUNSWICK
"une vue sur rien d'autre que sur l'océan"



C'EST LA SEMAINE DU NETTOYAGE

A l'occasion de la grande

SEMAINE DU NETTOYAGE

Tous les citoyens

de la

Cité de MAGOG

devront se faire un devoir de collaborer à l'embellissement de leur ville, déjà si magnifiquement comblée par la nature. En mon nom personnel, ainsi qu'au nom du conseil et de l'administration, j'invite donc tous les propriétaires et les locataires de notre belle cité à profiter de cette semaine pour faire le nettoyage printanier de leurs demeures. Que chacun fasse pa part pour rendre Magog encore plus attrayant . . . nous en profiterons tous !

Gérard Laurendeau,
MAIRE.



A Sherbrooke, à Lennoxville, à Magog, à Drummondville et partout dans la région, c'est le temps du ménage de printemps.

L'hiver et ses tempêtes, chaque année, cache tant de choses que nous ramasserions, autrement.

Ainsi nous retrouvons, au printemps, après la fonte des neiges, un tas de choses perdues, oubliées, déplacées, et qui jonchent les rues, les parterres, les jardins et même le garage.

Certaines pièces de la maison doivent aussi être débarrassées d'une accumulation d'objets désuets, dont il faut nous défaire. La nature se refait à neuf. Voici la verdure qui réapparait, et qui met en évidence tous ces objets qui n'ont pas été ramassés. C'est le temps d'y voir.

Les autorités municipales et tous les citoyens animés d'esprit civique se donnent la main dans cette présente campagne de nettoyage. Qu'on se le dise. Il faut en faire un succès. Il faut que toutes les villes, toutes les campagnes, toutes les maisons, toutes les cours des Cantons de l'Est soient les plus propres de la province, du pays tout entier. Allons-y, pendant cette semaine consacrée au nettoyage, du 9 au 14 mai. C'est aussi le temps de poser cette couche de peinture depuis longtemps souhaitée.

La peinture cache une infinité de défauts à peu de frais. L'éclat qu'elle donne à toute construction, habitation, chalet, ou cabane, en rehausse la valeur de bien des fois ce que cette couche de peinture peut coûter.

On peut améliorer l'apparence des bâtiments de bien des façons. Il faut quand même commencer par nettoyer. L'état du terrain n'est pas non plus à négliger. Le gazon, les plantes, les arbres, le chemin tous ont besoin de soins.

Nos marchands locaux sont en mesure de fournir des renseignements précieux, des suggestions de toutes sortes ayant trait à l'embellissement de nos maisons, de nos dépendances.

Toutes sortes de brochures, de pamphlets, sur les sujets qui nous intéressent, sont disponibles. On n'a qu'à les demander, car les détaillants sont anxieux de nous renseigner, que ce soit pour bâtir, finir, retoucher au refaire, encore qu'on ait la bosse de se sentir bon jardinier-paysagiste.

Allons-y pour le plus beau coup d'oeil qui soit.





Question de jardinage

MAGNOLIAS POUR L'EST DU CANADA

PAR A. R. BUCKLEY

de l'Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa

Lorsque nous suggérons la culture des magnolias dans l'est du Canada à des amis qui ne jardinent pas, ils nous regardent avec un sourire énigmatique. Ils se refusent à croire que ces plantes puissent quitter l'atmosphère tempérée du sud et survivre à notre climat rigoureux.

Le nom de magnolia est toujours associé au sud des Etats-Unis où, il faut l'admettre, le magnolia à grandes fleurs (Magnolia grandiflora) fleurit dans toute sa gloire. Mais cette espèce délicate n'est pas la seule à exister; car il s'en trouve beaucoup d'autres également beaux qui, malgré leur feuillage décidu, peuvent pousser dans les parties les moins froides de l'Est canadien et produire les magnifiques fleurs qui font leur renommée.

Remarquons toutefois que le magnolia n'est pas un arbre pour le jardinier négligent. Seuls devraient le cultiver ceux qui chérissent et aiment leurs plantes; car au tout début de sa vie cet arbre séduisant doit être "douillette" et recevoir certains traitements spéciaux. Le sol doit lui conveduit des fleurs d'un blanc pur à profusion une fois que l'arbre est âgé nir, la plantation doit se faire au printemps et la plante ne doit pas manquer d'eau au temps chaud de ses trois premiers étés.

Pour obtenir de bons résultats, préparer un sol approprié pour la transplantation en mélangeant trois parts égales de mousse horticole, de bonne terre franche et de sable. Couvrir le fond du trou d'une couche de trois pouces de gravier. Si le sol est très lourd, drainer en plaçant une ou deux tuiles d'égouttement à partir de la base.

Ne jamais planter un magnolia plus profondément qu'à la marque laissée sur le tronc par le sol où il poussait auparavant. L'enfoncement de ses racines est très superficiel. Il vient bien en plein soleil contre un mur ou à découvert, mais il aime la présence d'un peu d'ombre durant les heures les plus chaudes du jour. Il a besoin de protection contre les vents dominants et tire donc avantage de la proximité d'une clôture ou d'une haie.

Le magnolia est lent à pousser. On le propage ordinairement par la greffe des bourgeons ou la greffe en fente, ce qui le rend coûteux. Il ne faut pas prévoir en acheter à beaucoup moins de dix dollars chacun, prix par ailleurs relativement faible pour un arbuste qui déploiera de la beauté toute la vie durant.

Seules quelques espèces peuvent vraisemblablement se cultiver dans le nord, mais quelle splendeur n'offrent-elles pas! Le magnolia Soulange (Magnolia soulangiana) et ses variétés de couleurs différentes portent de grandes fleurs en formes de coupes qui apparaissent immédiatement avant les feuilles fin avril ou en mai. Elles sont habituellement de couleur blanc crémeux à l'intérieur et rouge vin à l'extérieur. Leurs grandes feuilles ont six à huit pouces de long et sont de texture lourde. Un des exploits remarquables de ce magnolia est de fleurir dès qu'il atteint deux ou trois pieds de haut. Trois autres variétés sont l'Amabilis, blanc



MAGNOLIA

pur, le Lenne, foncé presque pourpre, et le George W. Kern, hybride parfaitement rustique à Montréal, mais qu'il est difficile de se procurer.

Le beau magnolia étoilé (Magnolia stellata), originaire du Japon, est l'un des plus gracieux; il se révèle aussi rustique que le magnolia Soulange. C'est un arbuste buissonneux qui s'élève rarement à plus de cinq ou six pieds de haut dans l'est du Canada. Ses fleurs, d'un blanc pur, sont délicieusement parfumées et apparaissent très tôt.

Le magnolia le plus rustique, qu'on trouve à l'arboretum de l'Institut de recherches sur les végétaux, s'appelle Kobus boréal (Magnolia Kobus 'borealis'). Il est un peu moins spectaculaire que les autres, mais pro- d'environ huit ans. Il produit les mêmes feuilles étincelantes et bien découpées que les autres magnolias et prend plutôt la forme d'un petit arbre pyramidal.

Le magnolia parasol (Magnolia tripetala) donne de magnifiques fleurs blanches de 14 pouces, mais ses feuilles sont tellement grandes (jusqu'à 3 pieds de long) qu'il faut se tenir à distance pour en apercevoir les fleurs. Cette plante offre un avantage supplémentaire: sa floraison est suivie d'une récolte spectaculaire de beaux fruits rouges qui mûrissent tôt à l'automne. Ils ressemblent tellement à un groupe de bananiers en miniaure que nombreux sont les visiteurs de l'Arboretum qui, voyant cet arbre pour la première fois en automne, sont certains qu'il s'agit d'un bananier rustique.

Le magnolia acuminé (Magnolia acuminata), qui prend aussi les proportions d'un arbre, vaut la peine d'être cultivé dans un endroit abrité pour le bel effet de son feuillage raffiné. Ses fleurs sont nullement voyantes, mais ses fruits en forme de concombre ont une certaine valeur décorative.



ATTENTION
NOUVEAU... NOUVEAU
VITRERIE & AUVENTS
DRUMMOND ENR.
E. BOULE, prop.
862 Ste-Thérèse — Tél.: 472-6435
DRUMMONDVILLE, Qué.
Spécialités :
VITRERIE DE TOUTES SORTES
FAÇADES DE MAGASINS — MIROIRS
DECLIN (clapboard) EN ALUMINIUM
ESTIME GRATUIT

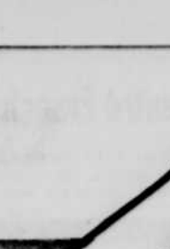
NETTOYEZ ! REPAREZ ! PEINTUREZ !
A L'OCCASION DE LA
SEMAINE DU NETTOYAGE
Facilitez-vous ces travaux, assurez-vous d'un meilleur résultat, d'une meilleure valeur pour votre argent en choisissant parmi notre choix complet de matériaux de la meilleure qualité.
Peu importe ce dont vous avez besoin, visitez-nous d'abord.
LENNOXVILLE
BUILDING SUPPLIES LIMITED
147, RUE QUEEN — LENNOXVILLE — TEL. : 567-4824

SOUVENEZ-VOUS QUE C'EST
LA SEMAINE DU NETTOYAGE
A
LENNOXVILLE
DU 9 AU 14 MAI
Je demande à tous les citoyens de nettoyer leurs propriétés durant cette semaine, afin d'améliorer l'apparence de notre ville, et d'amoindrir les risques d'incendies.
SIGNE :
A. S. MITCHELL, maire
PROGRAMME: Cueillette réguliere des vidanges le 11 mai
Les scouts cueilleront les journaux, revues, etc.., le samedi, 14 mai.

Pour l'ornementation, décoration de vos terrasses
PENSEZ TOUJOURS QU'IL EN COUTE MOINS CHER
aux SERRE et PEPINIERE
LAMBERT
Réal Lambert, prop.
Plants d'ornementation — ESTIMES GRATUITS
ROCK FOREST — Sherbrooke — Tél.: 562-5947

BOLENS
HUSKY TRACTORS

Faites l'entretien de votre cour, vos terrassements . . . .
SANS TRAVAIL OU FATIGUE
Facilités de paiement
DRUMMOND CHAIN SAW Enr.
Vente — Echange — Service
Tous moteurs refroidis à l'air
166, Cockburn — Tél.: 478-0629
Drummondville, Qué.


NETTOYEZ EMBELLISSEZ
vos pelouses ...
Entrenez votre gazon

avec une
LAWN-BOY
qui ramasse le gazon coupé, et vous permet de "relaxer" plus longtemps.
Voyez-la chez
L. TANGUAY & FILS
VENTE ET SERVICE
419, rue PAPINEAU
Sherbrooke, Qué., Tél. : 567-8474

Jetez un coup d'oeil sur votre apparence personnelle durant la
SEMAINE DU GRAND NETTOYAGE
et comptez sur nous pour remettre vos vêtements en forme.
— Nettoyage à sec — Réparations mineures
— Travail garanti — Equipement moderne
NOTRE NETTOYAGE EST UNE GARANTIE CONTRE LES MITES
Bénéficiez d'un escompte appréciable en nous apportant vous-mêmes vos vêtements.
1404, RUE GALT OUEST — SHERBROOKE — TEL. : 562-4707
et 216, RUE ALEXANDRE.
ROMEO DRY CLEANING

EPARGNEZ CE PRINTEMPS
TOUT EN EMBELLISSANT !
Sur l'achat de vos bois et vos matériaux de construction,
chez
J. S. BOURQUE LTEE
235 est, rue Galt — Tél.: 569-0464
SHERBROOKE, Qué.

MESSAGE DE SON HONNEUR LE MAIRE

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE

SEMAINE DE NETTOYAGE

DU 8 AU 14 MAI 1966

"Comme par les années passées, j'espère que cette semain sera un succès complet. Je fais appel à tous les citoyens de bien vouloir, à cette occasion, coopérer avec le Service Municipal d'Hygiène et le Service des Parcs, d'utiliser les paniers à rebuts placés dans le Centre des affaires et profiter de cette semaine pour nettoyer leur cours et dépendances, peinturer leurs habitations, faire la plantation d'arbustes et de fleurs, en un mot, faire un travail d'embellissement qui nous méritera l'éloge des nombreux touristes qui nous visitent chaque année et fera conserver à Sherbrooke la réputation dont elle jouit d'être une ville propre et attrayante".

Donné à Sherbrooke ce 7 mai 1966.

Armand Nadeau c. r.
MAIRE



460

L'habitation de la semaine

Cette maison est caractérisée par l'immense cuisine de 16' 7" comprenant le recoin suffisamment grand pouvant servir à la famille, sans toujours occuper la salle à diner. Les quatre chambres à coucher sont très grandes pour une maison de cette dimension. Elles contiennent e outre de larges garde-robes. La salle de repos comprenant le foyer, donne accès sur la terrasse.

Une toilette additionnelle peut être convenablement placée entre l'entrée du sous-sol et l'escalier et est tout près de la cuisine.

La construction est de brique "Veneer." Dans certaines localités, cette maison peut être construite sur un terrain de 60 pieds.

Bon pour obtenir le plan publié aujourd'hui

LA TRIBUNE

Service des plans de maisons
221, RUE DUFFERIN — SHERBROOKE

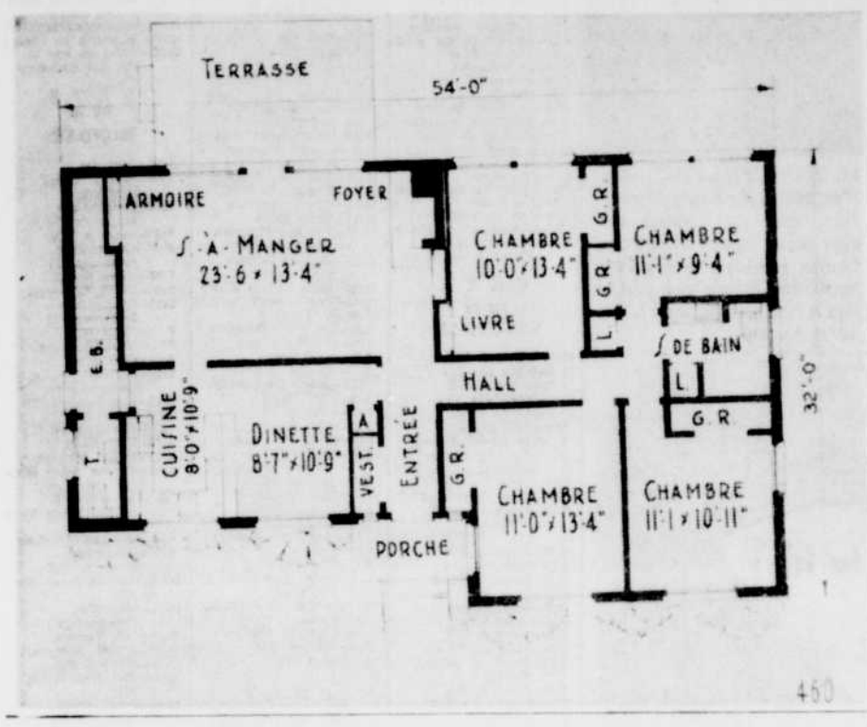
Veuillez me faire parvenir un exemplaire complet de différents plans, esquisses de plans de maison, qui comprend celui illustré aujourd'hui, et qui porte le no : 2607

Ci-inclus mandat-postal ou chèque au montant de $1.00.

Nom .....
(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....



450

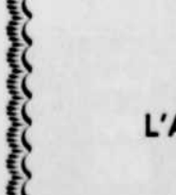
Le fini de mur sec... ou le fini traditionnel à l'enduit

Le fini traditionnel à l'enduit ou le fini de mur sec tel que la planche au plâtre donne un fini intérieur satisfaisant, si le travail est bien fait. Beaucoup de gens choisissent encore l'enduit et la qualit du fini dépend en grande partie de l'habileté du plâtrier et du mélange approprié des matériaux. En plus d'obtenir une bonne surface de mur, on ne devrait pas oublier certains autres aspects, dont l'isolation thermique et l'incombustibilité.

Il faudrait aussi penser à aménager des ouvertures pour les prises de courant électrique et à renforcer les coins au-dessus de certaines fenêtres et des certaines portes. Un autre détail important à ne pas oublier est que la pose de l'enduit ne devrait jamais se faire dans une maison sans chauffage par un temps froid. La température intérieure devrait être maintenue entre 50 et 70 degrés lorsqu'on effectue le travail et pendant au moins une semaine après la pose de la dernière couche d'enduit. Il faut poser trois couches d'enduit. C'est à dessein que l'on rend rugueuse la première couche appelée couche "eraflée" afin de fournir un meilleur liaisonnement à la deuxième couche que l'on appelle couche "brune". La troisième couche appelée couche "blanche" est la surface finie, que l'on couvrira plus tard de papier ou de peinture. Il n'y a pas de temps déterminé pour le séchage de l'enduit. Le temps de séchage dépend de la température intérieure ainsi que de facteurs tels que le vent, la température et l'humidité à l'extérieur. Les fenêtres devraient être partiellement ouvertes durant le séchage afin de permettre à l'air de circuler.

L'enduit mouillé contient une grande quantité d'eau dont il est nécessaire d'aider l'évaporation au moyen d'une ventilation appropriée. D'autre part, l'évaporation ne doit pas se produire trop rapidement afin d'éviter le fissurage de l'enduit.

Clôtures en Bois
50 VARIETES
—CHAINE A ANNEAUX (acier)
INSTALLATION
ESTIME GRATUIT
TEL.: 567-5791 / 569-7729 SHERBROOKE
Shefford Crafts *Reg.*
WATERLOO, QUE.



NOUS LOUONS PRESQUE TOUT
Echaffaudages 1 section de 3—4—5—6½ pi. de hateur 5—7 et 10 pi. de long.
Sableuses à planchers de toutes sortes —
Aussi — "Swing Stage" en main pour livraison immédiate.
2.50 par mois
CENTRE de LOCATION & VENTE ENR.
935 est, rue King — 569-8031 — Sherbrooke
Georges FABI, prés. — Gilles FABI, gérant

Appuis Intérieurs

La poutre principale ou poutre maîtresse constitue la pièce la plus grosse et la plus lourde de la charpente d'une maison.

Il faut calculer avec soin les dimensions de cette partie de la charpente vu qu'elle doit appuyer la charge de la construction et les surchages qui y sont imposées. Cette poutre peut consister en une poutre d'acier, de bois massif ou de bois lamellé. Si on emploie une poutre lamellée, les éléments constituants doivent être cloués avec du clou commun de 3 pouces et demi de longueur sur deux rangées, à 18 pouces de centre à centre. On trouvera dans les "Normes résidentielles" des tableaux indiquant les portées permises pour chaque genre de poutre. On peut obtenir ces Normes à titre gracieux en s'adressant à tout bureau de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Les poutres sont appuyées à divers intervalles par des poteaux qui reposent eux-mêmes sur des empattements de béton. Ces poteaux peuvent être en acier, en bois massif ou en bois lamellé. Si ces poteaux sont en bois, ils doivent être isolés du béton au moyen d'un matériau hydrofuge convenable. Si la poutre est en acier, les poteaux doivent également être en acier. Dans tous les cas, la largeur ou le diamètre des poteaux qui servent d'appuis, ne doit pas être inférieur à la largeur de la poutre maîtresse. On remplace parfois les poteaux et les poutres du sous-sol par des cloisons. Ces cloisons sont utiles si on veut diviser le sous-sol, par exemple si on projette d'aménager une salle de recréation.

Décorez vos meubles pour les mettre en valeur

Un décor et des bibelots mal choisis effacent souvent la beauté d'un meuble précieux, s'ils ne la détruisent !

Par contre, un meuble insignifiant peut paraitre beau s'il est garni d'objets qui lui conviennent. Pour mettre un meuble en valeur, les proportions d'une lampe et la couleur des bibiots sont aussi importantes que le sont pour un visage féminin, la ligne d'un chapeau ou les nuances du maquillage.

Pour la "mise en beauté" d'un meuble, vous pourrez vous inspirer des quelques conseils que voici:



Le bricolage devient de plus en plus en vogue en ce temps-ci. En plus d'être une saine détente, le bricolage apporte à celui qui s'y adonne des satisfactions multiples. Point n'est besoin d'être expert pour réaliser de magnifiques chefs-d'oeuvre comme ceux que l'on peut voir ci-dessus, il suffit d'avoir un peu d'imagination et beaucoup de patience.



Le store vénitien, une cambinaison d'élégance et d'économie

Les maitres décorateurs d'intérieur savent actuellement, par expérience, ce que les stores vénitiens peuvent ajouter à la maison. Les maitresses de maison avisées l'admettent également. Les stores vénitiens sont beaucoup plus qu'une simple décoration de la fenêtre, ils sont une combinaison d'élégance, de bon fonctionnement et d'économie. Ils habillent la pièce comme la fenêtre et la rendent plus agréable à vivre.

Que vous préfériez l'élégance de l'ameublement traditionnel ou la simplicité dramatique du meuble contemporain, il y a des stores dits vénitiens pour s'harmoniser à tous les ensembles.

LE PAPIER PEINT RETROUVE LA FAVEUR DES DÉCORATEURS

(AFP) — La décoration des intérieurs étant régie par la mode, il en est de la décoration... de nos personnes: les goûts changent, on trouve très laid et démodé ce que l'on a trouvé naguère beau et très "dans le vent". Puis la roue tourne, et c'est le contraire qui se produit.

C'est ce qui est arrivé pour le papier peint. Il a été en son jeune temps une merveilleuse nouveauté, puis il est devenu familier, puis il est devenu banal, puis il a été supplanté par la peinture, puis il a retrouvé sa vogue...

Une des raisons de la désaffection dont il a souffert a été certainement que à la monotonie de son décor. Très souvent inspiré par la nature, il était, il est fréquemment encore, semé de fleurs, ponctué de petits oiseaux, enguirlandé de feuillages. En principe rien de plus agréable; de simples feuilles de papier collées sur les murs permettant de vivre dans un bosquet de roses ou dans une voliere de colibris, n'est-ce pas charmant?

Dans la réalité ce l'était un peu moins. La multiplicité même et la régularité des motifs fatiguait le regard. Du sol au plafond, de la porte à la fenêtre, toujours le même bouquet, toujours les mêmes essors, cela devenait lassant. De même que les motifs à base de paysages et de personnages. De plus, les papiers peints au décor accentué rendent difficile l'ornementation ultérieure des murs qu'ils tapissent: tableaux, appliqués, miroirs, posent des problèmes. C'est certainement de telles raisons qui ont fait connaitre, un temps, quelque discrédit au papier peint.

A présent qu'il a retrouvé la faveur des décorateurs, il s'est enrichi de qualités matérielles — finesse des dessins et des coloris, solidité, possibilités de plus en plus étendues de nettoyage que les fabricants expriment par des adjectifs qui vont d'"éponge able" à "lessivable". Et l'on a appris aussi à se servir de lui autrement qu'en collant tout simplement la succession nécessaire de "lés" identiques d'un bout à l'autre des murs.

D'abord, et sauf évidemment les papiers de divers styles où sont scrupuleusement observées les traditions, les dessins des papiers modernes sont beaucoup plus "libres" semés avec beaucoup plus de fantaisie, ce qui amuse et repose davantage le regard. Ensuite, et surtout, de même que très souvent des tissus aux impressions assorties les accompagnent, de même ces papiers sont complétés par des papiers unis, ou qui ne répetent qu'une discrète partie du décor.

De là, la possibilité d'une très grande variété d'associations. Des panneaux tapissés du papier à motifs se détachent sur un fond de papier aux nuances, à la texture assorties, mais uni, ou seulement orné en camaieu d'un discret rappel d'un des éléments décoratifs du papier principal: rayures, semis...

Le bricoleur

LA TRIBUNE
Service des patrons de bricolage
SHERBROOKE

Veuillez me faire parvenir le patron de bricolage : numéro (855) pour la balançoire pour enfants

Ci-inclus, mandat postal au montant de $1.00

Nom .....
(lettres moulées)

Adresse .....

Localité .....



Balançoire pour enfants

Les enfants aiment les balançoires; en voici une pour eux.

Le bricolage que nous vous proposons ici est un article qui saura amuser les tout-petits; c'est un excellent cadeau que papa ou grand-papa sera ravi de pouvoir offrir.

Bien des fois, les plus jeunes aiment faire comme les "grands", c'est ainsi qu'ils veulent se balancer, tout comme papa et maman; ils s'accaparent alors les places disponibles dans la balançoire actuelle, ou de plus ils sont souvent en danger de se blesser. Ils s'amuseront sans danger et sans vous gêner si vous leur procurez cette petite balançoire.

Un papa quelque peu bricoleur pourra réaliser facilement, pour son petit monde, la balançoire dont nous vous offrons le plan cette semaine; elle lui fera passer de bien agréables moments. Toute de bois, elle comporte deux sièges, bien adaptés à la taille des enfants, et est très facile à exécuter. L'été vous pourrez la placer sur la galerie ou dans le jardin; l'hiver, vous la rangerez aisément vu ses dimensions raisonnables. Mieux encore, elle pourra être placée dans la salle de jeu, devenant ainsi un amusement "quatre saisons".

Afin de rendre facile l'exécution de ce projet, le plan vous donne toutes les dimensions requises; le texte français explique les méthodes de fabrication; le tout très bien illustré. Les pièces de forme irrégulière seront tracées à l'aide des patrons grandeur nature inclus avec le plan. Les matériaux nécessaires sont clairement listés, peu coûteux et disponibles chez votre marchand local.

Commandez dès maintenant le plan no 855: balançoire pour enfants, en postant le coupon et $1.00.

PISCINES
• SERVICE
• VENTES
Les matériaux que nous employons dans la construction de ces piscines sont de toute première qualité, et GARANTIS !
Notre main-d'oeuvre, qui jouit déjà de plusieurs années d'expérience et qui compte nombre de réalisations, est sans aucun doute notre marque de confiance.
5 ANS DE GARANTIE SANS CONDITIONS
PISCINES
Crotogau Freeform
567-7413
Chemin St-Elie
Rock Forest
plan budgétaire disponible
ESTIMES GRATUITS

LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER NORD : logements neufs, comprenant 5½ pièces, dont salon, avec tapis mur à mur, cuisinette, salle à diner, 3 chambres à coucher, salle de bain avec céramique du plancher au plafond et vanité, espace pour laveuse-sécheuse entrée en céramique et terrazzo. Libres immédiatement.—$95. par mois

S'adresser: Vincent Scallon, courtier, tél.: 569-9030 — M. Poulin : 562-8486. — M. Bergeron: 567-5370 — M. Beaulieu : 562-9448.



"Backshoe"
• Compresseurs
• Dynamitage
• Camionnage
• Chargeurs mécaniques
AUSSI: Terre à pelouses et Tourbe
DEACON CONSTRUCTION Inc
ENTREPRENEUR GENERAL — ESTIMES GRATUITS
Commercial — Résidentiel
68, rue Warren — Lennoxville — Tél.: 562-2185

HUILE À CHAUFFAGE
NOUVEL HORAIRE DE LIVRAISON —
NOUVELLES HEURES DE BUREAU :
SEMAINE : 8h. a.m. à 5h. p.m.
SAMEDI : 8h. a.m. à midi.

HUILE à POÊLE
Aucune commande après 4h. p.m.
Strictement comptant
Pas de chèques



HUILE à FOURNAISE
Net : 30 jours

AIDEZ-NOUS A MIEUX VOUS SERVIR
L'ASSOCIATION DES MARCHANDS D'HUILE A CHAUFFAGE



demandez un estimé gratuit . . . nos prix vous étonneront.

DECLIN D'ALUMINIUM
GARANTIE 15 ANS
Fenêtres 3 rainures, ultra robustes. Portes 2" d'épaisseur, plus résistantes. Auvents, garde-tous, pierre artificielle.
TRAVAIL GARANTI
pour tous renseignements, composez 562-8976
Installation Moderne Enr.
L. P. BEAULIEU, prop.
312, rue VINCENT — SHERBROOKE

● PAVAGE D'ASPHALTE
Nous désirons avertir la population !
de pavage, entrées de garage, entrées de cours, terrains de stationnement, etc.., tôt dans la saison, ne tardez pas à communiquer avec
FABI & FILS Ltée
800 RUE KING EST SHERBROOKE TEL. : 569-6333
Succursales: Danville 839-3144 — Thetford Mines 335-6834

MODERNISEZ . . . salles de bain, vestibules, cuisines, façades de magasins, piscines et planchers de sous-sol, etc... avec de la



TUILE CERAMIQUE pour murs et planchers
● Plus de mille modèles et couleurs
● Constructeurs, entrepreneurs, propriétaires . . . visitez notre
SALLE D'ÉCHANTILLONS
Il y a de quoi faire rêver les plus sceptiques



E. T. TERRAZZO, Tuile et Marbre Ltée
Armand Dussault, prés., Marcel Roy, sec.-trés., Vincenzo Zol, dir. et surintendant
— Demandez un estimé gratuit —
650, Lavigerie — Tél.: 562-6864 — Sherbrooke

AUJOURD'HUI, DEMAIN et DIMANCHE A LA TV

SAMEDI

MATIN

8.00— 3 Captain Kangaroo
8.30— 4 Town and Country Time
9.00— 3 Huckle and Jeckie
6 Discovery 60
12 Storytime
9.15— 3 Cours universitaires
9.15— 5 Salvation Army
9.30— 3 Tennessee Tuxedo
5 Adams Ant
6 Extension
8 The Legionnaire
10.00— 3 Cours universitaires
10.00— 3 Mighty Moose
6 Secret Squirrel
8 Shenanigan
8 Bien l'bonjour
12 Rockly and this friends
10.30— 2 Linus
5 Underdag
6 Steve's Corner
12 Casper, the Friendly Ghost
10.45— 2 Cours universitaires
1.30— 4 News
11.00— 3 Tom & Gerry
—12 Let's Find out

APRÈS-MIDI

12.00— 2 La souris verte
4 Tob Cat
6 Deputy Dawg
10 Roulotte du gros Bill
12 Milton, the Monster
11.30— 3 Tour de terre
3 Quick Draw McGraw
5 Fury
8 Porky Pig
12 Peter Potamus
3 Sky King
6 King & Odie
8 Bugs Bunny
10 Ciné-midi
12 Adam's Ant
3 Lassie
12.30— 2 Pepinot
Expo 1967
4 Milton, the monster
12 The Highty Hercules
1.00— 3 Curling
3 My friend Flicka
6 AFL Football
6 Three Star Bowling
8 Sports special
8 P.G.A. Golf Tour
12 Flying Fisherman
2.00— 2 Elles
3 Saturday Spotlight
10 Sur le matelas
8.00— 3 Don Quichotte
3 Football
5 The Pioneers
3.30— 3 100 millions de jeunes
4.00— 2 Sir Winston Churchill
4.30— 2 Images en tête
6 Cuisine
Les 4 justiciers
8 Détective international
10 Wide World of sports
8.00— 4 The Forest
Intrigues à Hawaii
10 La rampe sportive
8.30— 3 Dance Date
6 Waterfront
12 C'est arrivé cette semaine

SOIRÉE

6.00—
8 Aventures dans les îles
2 News
Jeunes talents
8 O.K. Crackerby
12 Like Young
6.30— 2 Téléjournal
3 The Saint
6 Music
Télébulletin
8 America
6.45— 2 Langue vivante
Météo
8 Flipper
10 Jeunesse d'aujourd'hui
10 Cinémale
12 Movie
Soirée Canadienne
12 Jackie Gleason Show
6.30— Edition sportive
7.00— 2 Jeunesse oblige
4 Legend of Jesse James
6 The Beverly
7.30— 3 The Jackie Gleason Show
6 The Trial of O'Brien
8 Shindig
8.00— 2 La Poule aux oeufs d'or
4 I dream of Jeannie
6 The King Family
12 Comment, Pourquoi
12 Academy Performance
8.30— 2 Soirée du hockey
3 Trials of O'Brien
5 Get Smart
— 6 The Lawrence Welk Sho
10 Les Grands Spectacles
9.00— 3 Saturday Night Movie
9.30— 3 The Lovers
6 This Proud Land
10.00— 3 Gunsmoke
3 Gunsmoke
12 Sportlight
10.15— 2 Votre choix
4 Juliette
10.30— 12 Nite Cap
10.45— 2 C'est écrit dans le ciel
6 Dernière heure
11.00— 2 Téléjournal
11.10— 12 Cinéma
11.15— 3 Hollywood Palace
11.25— 3 The Late Show
11.30— 2 Cinéma
4 Hollywood Palace
Cinéma 7
1.00— Fermeture

DIMANCHE

MATIN

8.00— 6 Colly House
8.30— 8 The Fisher Family
9.00— 3 With All Thy Heart
9.15— 2 Cours universitaires
9.15— 8 Catholic Mass
9.30— 3 Herald of truth
6 University
10.00— 2 Cours universitaires
10.00— 3 Lamp unto my feet
6 Annie Oakley
10.30— Look up and live
8 Benny and Cecil
10 Cours télévisés
10.45— 2 Cours universitaires
11.00
3 Mormon Conference
12 Italian Show
11.15— 10 Bien l'bonjour
11.30— 2 Le Jour du Seigneur
11.45— 12 Méditation

APRÈS-MIDI

12.00— 3 This is the life
6 Follow the Leader
10 Création du monde
12 Spectrum
12.30— 2 Auteur du monde
4 Face the Nation
6 Tennessee Tuxedo
8 Superman
10 Journal des jeunes
12 Continental Miniature
1.00— 3 Warren Miller
10 Le coin du disque
12 Canadian Alls
1.15— 2 Panorama
3 Warren Fillie
5 Sacred Heart
Eglise 1966
1.30— 2 Travaux et les jours
8 Bachelor Father
10 Ciné-dimanche
12 Forum
2.00— 2 En toute franchise
3 Wild Kingdom
6 Calendar
8 Sunday Showcase
12 Forum
2.30— 2 Télévision scolaire
12 O Music Room
3.00— 2 Univers des sports
3.00— 6 Great War
3.30— 10 Siffleur
12 Montreal Minor Hockey
4.00— 2 Cinéma 66
4.00— 3 Bowling
10 Sur demande
4.30— 2 Trois étoiles
3 Big Picture
6 Sight and Cart
10 Téléquilles
12 Talent Hunt
5.00— 2 Signes du temps
6 Place for everything
12 Challenge
5.30— 2 L'Heure des quilles
3 Amateur Hour
6 Hymn Sing
10 Les petits bonshommes

SOIRÉE

6.00— 3 Twentieth century
6 Perry Mason
8 Talent Spotlight
6.30— 2 Expo 67
3 You can't quote me
Famille Stone
8 Stingray
10 Jeunes talents Catelli
7.00— 2 Walt Disney présente
3 Lassie
6 Hank
8 Voyage
10 Ciné-spectacle
Trait d'union
12 Channel 12 Theatre
1.03— 3 Across the Fence
1.05— 2 Long métrage
1.15— 3 Mixing Bowl
1.30— 3 As the world turns
5 Ben Casey
2.00— 6 Password
Faites vos jeux
8 The Nurses
10 Super Bingo
2.30— House party
5 The Doctors
8 A time for us
6 Movie
10 Bon après-midi
12 People in Conflict
Coeur Circuit
2.45— Propos Féminins
3.00— 2 Femmes d'aujourd'hui
5 Another world
8 General Hospital
10 Bon après-midi
12 Fractured Phrases
3.30— 5 You don't Say
8 Young married
12 It's your move
4.00— 2 Bonino
3 The Secret Storm
6 Bonnie Friddes Show
8 Time for Action
10 Dessins animés
12 Surprise party
4.30— 2 Boîte à surprises
3 The Early Show
10 Zoo du capitaine Bonhomme !
12 Mickey Mouse Club
5.00— 3 Enquêtes Jobidon
5 Benny & Cecil
Ici Interpol
12 Family theatre
5.30— 3 Atomes et galaxies
Aventures d'outre mer
10 Les hommes volants
12 The Flintstones

SOIRÉE

6.00— 2 Jeunesse oblige
3 World of sports
5 Las Cane Sports
8 Addams Family
Amusons-nous
10 Télé-Métro
12 Camp Runamuk
6.30— 2 Téléjournal
3 3 News
6 Across Canada
Télébulletin
8 Drama
6.45— La météo
6.50— 2 Sport
10 Sports Images
7.00— 2 Aujourd'hui
3 Wyatt Earp
5 The Addams Family
6 News, weather, sports
Jeunesse d'aujourd'hui
8 News
10 Nouvelles
12 Gidget
7.15— 10 Ciné-roman
7.30— 3 To tell the truth
5 Honey West
8 12 o'clock High
10 Hong-Kong
12 Canadian Talent Showcase
8.00— 2 Les Belles Histoires
5 John Forsythe
8 I've got a secret
12 Bewitched
8.30— 2 Face à la musique
3 Lucy Show
5 Dr Kildare
8 Danger is my business
10 Ma sorcière bien-aimée
12 The Andy Griffith Show
9.00— 2 Bras dessus
9.00— 3 Andy Griffith Show
5 Perry Como
8 Western
10 Grand Prix musical
12 Country Music Hall
9.30— 2 Entre ciel et terre
3 Hazel
10 Alors raconte
12 Take a chance
10.00— 3 Steve Lawrence
5 Run for life
8 Ben Casey
10 Relevez les Manchettes
12 Big valley
10.30— 2 Caméra 66
10 Tirez sur l'invité
10.15— 12 Couleur du Temps
11.00— 2 Téléjournal
3 5 8 News
11.15— 6 Viewpoint
10 Long métrage
11.20— 6 Local News
Supplément Régional
11.30— 2 Cinéma
3 Movie
5 Tonight Show
11.35— 6 Movie
1.00— 12 Pierre Berton Show
Les Incorruptibles
1.51— Fermeture
12 News

Tél. : 567-4074 T. V. en couleur R.C.A. Victor
VENTE — SERVICE GARANTIE 1 an
Marcel Dion
COUTURE & DUSSAULT Inc.
80 EST, RUE KING — SHERBROOKE — 567-4074

QUÉBEC en marche!

Le Québec se doit d'être encore plus prospère, plus humain, plus efficace, plus FORT. De 1960 à 1965, le revenu per capita s'est accru de 41.9% et la production brute a monté de 43.5%, pendant que le chômage diminuait de 9.2% à 5.4%.

VENONS ENTENDRE À SOREL



JEAN LESAGE
dimanche
le 8 mai
à 2h. p.m.
COLLÈGE MGR DESRANLEAU
71 Ramsay
(coin Charlotte)

ÉCOUTONS LA RADIO
dès 2h. 30 p.m.

CHAD	Amos
CHRD	Drummondville
CHEF	Granby
CKCH	Hull
CKRS	Jonquière
CKLS	La Sarre
CKBL	Matane
CKBM	Montmagny
CKAC	Montréal
CHRC	Québec
CKRN	Rouyn
CKCN	Sept-Iles
CJSO	Sorel
CKTR	Trois-Rivières
CKVD	Val d'Or

aujourd'hui, demain... toujours plus FORT! votons QUÉBEC votons LIBÉRAL

Un message d'intérêt public publié par le Parti Libéral du Québec

LA TRIBUNE RADIO-TELEVISION ARTS

102.7 mcs CHLT-FM

Samedi 7 mai 1966

6:00—VARIETES MUSICALES.
Les choeurs Hugo et Luigi. — Skitch Henderson, orch. — Raoul Meynard, orch. — Sava Neagu (violons tziganes) — Derek et Ray, pianistes. — George Melachrino, orch. — Robert Irving, orch. — Carmen Dragon, Felix Slatkin, orch. — Mauro Lympany, pianiste. — Efrem Kurtz, orch.— Nathan Milstein, violoniste.

8:00—CONCERT.
Dvorak: Danse Slaves de l'opus 46, pour piano quatre mains. / Alfred Brendel et Walter Klein, pianiste.
(Vox STPL 511.620)
Mozart: Symphonie no. 41 "Jupiter". /Orch. symph. de Vienne: dir. Ferenc Fricsay.
DGG 138 509)
Mozart: Andante — Dittersdorf: Danse allemande. — Mehul: Romance. — Beethoven: Marche de "Nocturne". /Paul Doktor, altiste et John Wustman, pianiste.
(Westminster WST 17083)
Gabriel Fauré: Ballade pour piano et orchestre.
Gabriel Fauré: Trois préludes/ Robert Casadesus, pianiste et l'orch. philh. de New York: dir: Leonard Bernstein.
(Columbia MS 6377)

9:30—ORCHESTRE DE RENOM.
L'orchestre des Boston Pops: dir. Arthur Fiedler et le pianiste Duke Ellington, en concert avec les Boston Pops à Tanglewood.
(RCA Victor LSC-2599 et 2857)

10:00—NOCTURNE.
Musique d'Italie avec l'orch. symph. Hollywood Bowl: dir. Carmen Dragon.
(Capitol SP 8351)
Werner Müller et son orchestre.
(London PS 302)
Jerry Murad et son ensemble d'harmonicas.
(Columbia CS 8290)

11:00—FERMETURE.

Dimanche 8 mai 1966

6:00—INVITATION AU VOYAGE.
6:30—VARIETES MUSICALES.
George Melachrino, orchestre. — Roger Williams, pianiste. — Horst Wende, orchestre. — Raoul Meynard, orchestre. — Felix Slatkin, orchestre. — Roger Wagner, chorale. — Leonard Pennario, pianiste. — Ensemble de balalaicas russes Oulpec.

8:00—CONCERT.
Beethoven: Symphonie no. 3 "Eroique" /Orch. philh. Tchèque: dir. Lovro von Matacic.
(Parliament PLPS 129)
Carl Reinecke: Concerto en mi min. pour harpe et orchestre, op. 182. /Nicanor Zaleta, harpiste et l'orch. philh. de Berlin: dir. Ernst Marzendorfer.
(DGG 138 853)
Bernard Green: Etudes en forme de valses pour orchestre. /Orch. symph. de Westphali, dir. Bernard Green.
(Vox STPL 514.050)

9:30—ORCHESTRE DE RENOM.
Riz Ortolani et son orchestre.

10:00—NOCTURNE.
Sy Oliver et son orchestre.
Les Baxter, piano, choeurs et orchestre.
Felix Slatkin et son orchestre.
Percy Faith et son orchestre.
Hans Carste et son orchestre.

11:00—FERMETURE.



place des Arts

SHERBROOKE (Par René Berthiaume) — La Cité de Sherbrooke sera, la semaine prochaine, le théâtre d'un événement musical exceptionnel, alors qu'auront lieu les auditions des finales provinciales des Festivals du Québec, au Pavillon central de l'Université.

Cinq musiciens de grande réputation seront les juges de ce concours auquel participeront de jeunes concurrents venus de tous les coins de la province, à compter de jeudi.

Les noms des lauréats seront connus dimanche, le 15 mai, à l'issue des finales. Mais c'est à la Place des Arts de Montréal, le 11 juin prochain, où on les présentera au grand public comme invités de l'Orchestre symphonique que dirige M. Wilfrid Pelletier, que les gagnants recevront leurs bourses.

Dans le domaine de la peinture, deux intéressantes expositions sont annoncées. Les Peintres du Dimanche, du comité d'entr'aide mondiale, présenteront des oeuvres de 22 peintres de Sherbrooke, les 13, 14 et 15 mai, dans le hall du Pavillon central de l'Université. D'autre part, Sherbrooke-Arts, en collaboration avec la Galerie 60, tiendra du 14 au 22 mai une exposition des oeuvres de trois peintres canadiens, Edmund Alleyn, Jean LeFebur et Fernand Leduc, au Domaine Howard.



M. Wilfrid PELLETIER, chef d'orchestre de haute réputation, sera au nombre des cinq juges aux auditions des finales provinciales des Festivals du Québec qui auront lieu à Sherbrooke, les 12, 13, 14 et 15 mai.



Charles TRENET, le fou chantant, sera à Music-Hall dimanche.

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT
630 kc

SAMEDI

1.00—Radio-Journal
1.15—Trio Honolulu
1.30—Le Canada chante
2.00—Nouvelles
2.05—Autour de l'Agora
220—Cavalcade
3.00—Nouvelles
3.05—Cavalcade
4.00—Nouvelles
4.05—Palmarès de Succès 66
5.00—Nouvelles
5.10—Palmarès de Succès 66
5.30—Marche des Sports
5.45—Moment Musical
6.00—Les nouvelles
6.05—Moment musical
6.10—Activités sociales
6.15—La Parole est d'Or
6.50—Témoignages
7.00—Le chapelet
7.15—Intermède
7.30—Neuvaine
8.00—Le Beau Danube
8.30—Salut les copains
9.30—Musique de piano
10.00—Radio-Journal
10.10—D'un océan à l'autre
10.30—En douce
11.00—Nouvelles de l'heure
11.05—En douce
11.10—Les Gavroches
12.00—Nouvelles de l'heure
12.03—Billet du soir
Fin des émissions

CKTS
900 kc

SATURDAY

12:00—News & WX
12:05—Club 900 (1)
12:30—News & WX
12:35—Club 900 (3)
12:59—D. C. T. S.
1:00—CBC News
1.15—Norad Band Show
1.30—Pat O'Gallagher Show
1.55—News
2.00—Teen Bandstand
3.30—Summer Sound of Sports (4)
4:00—News & WX
4:05—Club 900 (4)
4:30—Sports Review
4:35—Club 900 (5)
4:40—Sam Hopper
4:55—Town Crier
7:00—News & WX
7:05—Honolulu Trio
7:20—Music of many Nations
7:30—News & WX
7.33—Music of Many Nations
7.45—Time to Relax
8.00—Dance with Bob
10.00—CBC National News
10.05—Saturday Night Dance Party
11.25—Hockey Warmup
11.30—Hockey (Calgary) Hockey Windup
Sign Off

CHLT
630 kc

DIMANCHE

7.55—Ouverture
8.00—Nouvelles
8.05—Lendemain de la veille
8.15—La voix de l'évangile
8.30—Le lendemain de la veille
9.00—Nouvelles
9.05—Le lendemain de la veille
9.15—Vie croissante
9.30—Le lendemain de la veille
10.00—Nouvelles de l'heure
10.15—La Bonne Nouvelle
10.30—Le lendemain de la veille
11.00—La Sainte Messe
12.00—Nouvelles de l'heure
12.05—Deux mains sur un clavier
12.25—Marche des Sports
12.30—Deux mains sur un clavier
12.59—Signal-Horaire
1.00—Radio-Journal
1.15—Vers Demain
1.30—Terre Nouvelle
2.00—Nouvelles de l'heure
2.05—Dimanches fleuris
3.00—Nouvelles de l'heure
3.05—Dimanches fleuris
4.00—Nouvelles de l'heure
4.02—Dimanches fleuris
5.00—Nouvelles de l'heure
5.05—Moment musical delles
5.30—Mélodies d'antan
6.00—Les nouvelles
6.10—D'un océan à l'autre
6.30—Neuvaine N.D.D.S.
6.45—Le chapelet en famille
7.00—L'esprit souffle où il veut
7.33—Le Bel Canto
8.30—Cabaret du soir
9.00 à 10.30 p.m. — Discours Jean Lesage
10.30—Cabaret du soir
11.00—Le Cab. du soir qui penche
11.05—Le cabaret du soir qui penche
12.00—Billet du soir.

CKTS
900 kc

SUNDAY

7:55—Sign On
8:00—CBC News
8:05—Sports & WX
8:10—Music for Sunday
8:30—Radio Bible Class
9:00—Sunday Morning Magazine
9:30—Neighbourly News
9:45—Region. Weather & Gardner
10:00—Salvation Army
10:30—Morning Concert
11:00—Church Service
12:00—Noon News
12:05—Pat Roy Program
12:10—Sports Roundup
12:15—Looking through the papers
12:30—Bible Lovers F'ship
12:45—Pop Concert
12:59—D. O. T. S.
1.00—Hour of Decision
1:30—Revival Time
2:00—CBC News
2:03—Capital Report
2.30—Music for Sunday
4.00—CBC News
4.03—Project '66
5.00—CBC News
5.03—CBC Showcase
6.00—CBC News & Across Canada
6.13—The Sound of Nine Double O
6.35—Public Affairs
7.00—CBC News
7.03—Marching to Glory
8.00—News
8.05—The Sound of Nine Double O
10.00—CBC News
10.30—Music to Dream By
11.00—News
11.05—Fireside Music
12:00—CBC News
Sign Off

CHLT
630 kc

LUNDI

5.57—Ouverture
6.00—Nouvelles de l'heure
605—Prière du matin
6.10—Cocorico
7.00—Nouvelles
7.05—Cocorico
7.25—Nouvelles H.F.C.
7.30—Marche des sports
7.35—Cocorico
7.48—Cocorico
8.00—Nouvelles de l'heure
8.05—La météo
8.07—Radio Jacquettes
9.00—Nouvelles de l'heure
9.05—V'la de la joie chez Sirois
10.00—Nouvelles
10.05—D'une pierre deux coups
10.40—D'une pierre deux coups
11.00—Nouvelles de l'heure
11.05—Rappel
11.31—Joyeux Troubadours
12.00—Nouvelles de l'heure
12.05—Monsieur est servi
12.25—La marche des sports
12.30—Grande Allée
12.45—Monsieur est servi
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Moment musical
1.15—Les Visages de l'Amour
1.30—Est-ce ainsi
2.00—Régie des rentes
2.05—Même Touchatout
2.30—Relais 630
3.00—Nouvelles
3.05—J'veux rien savoir
4.00—Nouvelles de l'heure
4.05—Succès "66"
5.00—Nouvelles de l'heure
5.05—Succès
5.30—Marche des sports
5.45—Dîner aux chandelles
6.00—Nouvelles de l'heure
6.10—Activités sociales
6.15—Service National de Placement
6.18—Dîner aux chandelles
6.45—Dîner aux chandelles
6.50—Témoignages
7.00—Le chapelet
7.15—Canne à pêche et râteau
7.30—Le monde du présent
7.45—Intermède
8.00—Radio-Journal
8.02—Musiciens d'aujourd'hui
9.00—Concours National de Radio-Canada
9.30—La Revue Arts et des Lettres
10.00—Radio-Journal
10.15—Commentaires
10.22—Nouvelles du sport
10.30—A ciel ouvert
11.00—Vitesse maximum 60
12.00—Nouvelles de l'heure
12.02—Billet du soir — Fin des émissions

CKTS
900 kc

MONDAY

5:55—Sign On
6:00—Sacred Heart Program
6:15—Countrytime Jamboree (1)
6:30—News & WX
6:33—Countrytime Jamboree (2)
7:00—News & WX
7:05—Farm Broadcast
7:10—Countrytime Jamboree (3)
7:30—News & WX
7.33—Wake-Up Time
8:00—CBC News
8:10—Preview Commentary
8:15—Bon Appétit (1)
8:30—News & WX
8:33—Bon Appétit (2)
9:00—CBC News
9:10—D.O.T. Weather
9:15—Gordon Breen Show (1)
9:30—News & WX
9:33—Gordon Breen Show (2)
9.45—Morning Devotions
9:55—Assignment
10:00—News & WX
10:05—Gordon Breen Show (3)
10.30—Women's Commentary
10.40—Vox Femina
11:00—School Broadcast
11:30—News & WX
11:33—The Top of the LP's
11.45—Farm Show
11.55—Prov. Affairs
12:00—News & WX
12.05—Sunshine Hour (1)
12:30—News & WX
12:35—Sports Parade
12:45—Sunshine Hour (2)
12:59—D. O. T. S.
1:00—Fill In
1:00—CBC News
1:15—Gordie Trapp Show
1:45—At the Organ Console
2:00—CBC News
2.03—Trans Canada Matinée
2:30—News & WX
2.33—Jack Cornett Show
3:00—News & WX
3.05—Jack Cornett Show
3:30—News & WX
3:50—Community Bull. Board
3:55—Assignment
4:00—News
4.03—Canadian Roundup
4.15—Teen Treat (1)
4.30—News
4:32—Teen Treat (2)
4:55—Assignment
5:00—News & WX
5:05—Countrytime Jamboree (4)
5:30—News & WX
5:33—Countrytime Jamboree (5)
5:55—Business Barometer
6:00—CBC News
6.15—Twilight Time
6:25—Sports Review
6.29—Twilight Time (2)
6:55—Town Crier
7:00—Back to the Bible
7:30—News & WX
7.33—Young Set
8:00—As Time Goes By
9:00—Country Magazine
10:00—CBC News
10:15—Today's Edit & Speak. Pers.
10:20—The Best of Ideas
11:00—Fireside Music
12:00—CBC News Sign Off









Pensée délicate.

A l'occasion de la

FÊTE DES MÈRES

offrez à maman

un REPAS DE GOURMET

à l'
HOSTELLERIE
LE BARON



DEJEUNER de midi à 2h.00 p.m.

DINNER de 6h. à 9h. p.m.

BUFFET SPÉCIAL
à l'occasion de la Fête des Mères
servi de 6 à 9 h. p.m.
ENFANTS : $1.50

3200 KING ST WEST
SHERBROOKE
Tel 567-3941

LECTURES DU SAMEDI

Les Larocque, une famille de musiciens-nés

DRUMMONDVILLE, (RB). — Dans la famille de M. Marcel Larocque, de Drummondville, la musique prend une place importante.

Lui-même musicien depuis de nombreuses années, ses enfants ont tous hérité du goût de l'art musical. Son aîné, Jacques, quatre fois boursier des Jeunesses musicales, a devant lui un avenir brillant.

Et un avenir non moins prometteur attend peut-être les autres, dont quelques-uns ont déjà commencé à s'initier à l'instrumentation. Jean, 15 ans, apprend à jouer le trombone, tandis que Pierre, 14 ans, et Denise, 12 ans, s'adonnent à la pratique de la trompette. André, lui, qui a 13 ans, n'en est qu'au stage du solfège, mais très bientôt il pourra également apprendre à jouer un instrument.

Les plus jeunes, soit Diane, Louise, Carole et Johanne, sont intéressées vivement par le piano, et le temps est proche où elles pourront acquérir dans ce domaine des connaissances plus étendues.

Inutile de dire que le rêve le plus cher de M. Larocque est de voir un jour ses enfants réunis dans un orchestre qu'il pourrait alors lui-même diriger ! Cela viendra sans doute.

Un trait d'union

La famille Larocque offre l'image d'une famille unie, parce que sans doute le goût de la musique est partagé par chacun des membres qui la composent. C'est peut-être justement parce qu'il sait créer des liens durables que l'Art est si grand et si humain. En ce 20e siècle, il est courant que pères et fils soient séparés à cause d'objectifs différents. Dans le cas présent, les enfants sont proches du père car celui-ci est parvenu à les intéresser à ce qu'il fait et à ce qu'il aime. Cela est rare.



TEL PERE, TEL FILS — M. Marcel Larocque et son fils, Jacques, ont en commun l'amour de la musique. Deux artistes accomplis qui, un jour peut-être, formeront un duo... formidable. Tous les deux peuvent jouer plusieurs instruments. Pour les besoins de la cause, ils ont utilisé ici respectivement le saxophone et le haut-bois. *(Photo La Tribune)*

Un regret

M. Larocque, qui n'interprète aujourd'hui que de la musique populaire, regrette infiniment le temps où il faisait partie de l'Orchestre Symphonique qui avait été fondé à Drummondville par M. Ben Wagner (le père du ministre de la Justice). Pendant les trois ans de son existence, soit de 1933 à 1935, cet orchestre symphonique avait réussi un tant soit peu à implanter le goût de la musique classique à Drummondville.

Pour des raisons diverses, l'orchestre fut dissous, et remplacé par un orchestre populaire. M. Wagner invita alors M. Larocque à se joindre à lui, il accepta. L'expérience toutefois ne devait durer qu'une année. Mais plusieurs à Drummondville se souviennent encore des "Height Rythm Kings", qui plusieurs fois la semaine allaient offrir un concert populaire au parc Milot.

M. Larocque devait rester marqué par l'influence exercée par M. Wagner. Il comprit que, s'il voulait réussir, sans avoir à s'expatrier, il devait s'en tenir strictement à la musique populaire. Il fonda alors son propre orchestre, secondé en cela par son frère, Germain. Depuis ce temps (si l'on fait exception des années de guerre), l'orchestre fonctionne bien, car les engagements sont nombreux.

M. Larocque rappelle que durant l'époque où il fut dans l'Armée canadienne, ses activités musicales ne cessèrent pour autant. Son plus beau souvenir provient probablement de la fanfare "Les Fusiliers du St-Laurent", qu'il mit sur pied lui-même.

Il refusa, durant cette période, plusieurs engagements outre-mer.

Il convient de signaler que M. Larocque n'a pas que des talents d'instrumentiste : il a aussi une très belle voix de chanteur. D'ailleurs, il est membre de la Chorale St-Frédéric depuis déjà vingt ans.

Il est un artiste accompli. S'il a commercialisé un tant soit peu son art, c'est qu'il faut bien vivre, surtout lorsqu'on a onze enfants et qu'on travaille dans une usine. Mais il reste qu'il peut fort bien jouer, pour son plaisir ou celui de ses amis, du jazz ou du classique.

M. Larocque se réjouit toutefois du fait que l'avenir de la belle musique est prometteur au Québec, puisque déjà certaines écoles régionales ont inclus dans leur programme l'enseignement théorique et pratique de la musique.

Il a confiance que la Salle des Arts que l'on construit présentement à Drummondville favorisera l'épanouissement des talents musicaux en voie de formation dans cette ville.

M. Larocque, du moins, aura contribué, par son bel exemple, à ouvrir la voie.

PASSEPORT pour La vie Publique

Le chansonnier Claude Gauthier a du pain sur la planche. Il doit bientôt s'envoler pour Paris, où il donnera un tour de chants dans un spectacle auquel participeront également "Les Feux-Follets", Monique Leyrac et les Jérolas. Claude, en plus de chanter ici et là en province, fait du cinéma et de la télévision. Voilà un jeune homme qui a du talent.

A ne pas manquer: la chanteuse française Barbara, à l'émission Music-Hall, dimanche. Barbara est assurément l'interprète féminin par excellence à l'heure présente, en France. Elle chante Brassens et Brel de façon très personnelle et très originale.

"PLAYTIME", NOUVELLE SATIRE DE TATI

SHERBROOKE, (RB) — Après "Mon Oncle" et les "Vacances de Monsieur Hulot", voilà que Jacques Tati présente "Playtime", une oeuvre cinématographique qui, semble-t-il, sera dans la même veine que les précédentes, à savoir satirique.

"Playtime", de l'aveu même de Jacques Tati, est un film très simple, qui raconte l'histoire de quelques étrangers débarquant dans un Paris ultra-moderne. Dans ce Paris rendu quelque peu bréslien, ces étrangers vont rencontrer d'autres personnes et en particulier Hulot qui, dans un tel décor, fait un peu figure de peau-rouge. Finalement, on s'apercevra que les Parisiens, malgré les buildings, Orly, les autoroutes, demeurent Parisiens. "Mon film, dit-il, sera un peu la défense de l'individu".

Ceux qui ont vu "Mon Oncle" ou les "Vacances de Monsieur Hulot" savent que les situations hilarantes, absurdes et cocasses ne manqueront pas dans son dernier film.

Jacque Tati tourne son quatrième film dans les studios qu'il a fait bâtir dans le bois de Vincennes à l'emplacement dit "Le Camp des Canadiens". C'est un studio "à l'américaine", immense, occupant plusieurs hectares de terrain. C'est un plateau bordé de vraies rues bitumées et de hauts édifices aux clorsons en verre. Il s'agit, incontestablement, du plus beau studio de cinéma existant en Europe. Mais son avenir semble compromis. Après le tournage, on parle de le démolir. Tati aimerait pourtant qu'il puisse profiter à des élèves ou à d'autres productions . . .

Humour, tendresse

Tati est à l'heure présente l'un des cinéastes-interprètes les plus célèbres de France. Ses films, très humains et très drôles, apportent une saine détente, même si par moments ils font grincer les dents. C'est que Tati sait se moquer, avec un humour tendre et poétique, du monde moderne. Mais il lui arrive, pour atteindre son but, de ne point ménager les effets.

★ COMMENÇANT DIMANCHE LE 8 MAI ★

EN TRES GRANDE PRIMEUR

"LE BONHEUR"



EN COULEURS

Un film qui a gardé l'affiche pendant 26 semaines à Montréal

"Superbement choquant" (L'Express) Film admirable de sensualité et de beauté.

Prix Louis Delluc 1965 Oeuvre d'Agnès Verda Mettant en vedette Jean-Claude Drouat et Marie-France Boyer

2e FILM L'AFFICHE !

Le Chemin De L'Or

AVEC RORY CALHOUN - SYLVIA SOLAR JIM PHILBROOK TECHNICOLOR

Granada SHERBROOKE Tél. : 562-2940

HORAIRE
"LE BONHEUR" 12h 40 - 3h 45 - 6h 55 - 10h 05
"LE CHEMIN DE L'OR" 2h 10 - 5h 20 - 8h 30

CINEMA DE PARIS
372 ouest, rue King — Tél. : 569-2626
DEUX GRANDS FILMS EN COULEURS
LA BRUNE BRULANTE



COMPLICATIONS conjugales... politiques... sociales... militaires vous feront rire de bon coeur.

Une joyeuse et divertissante comédie.

PAUL NEWMAN JOANNE WOODWARD JOAN COLLINS JACK CARSON



COLOR by DE LUXE
CINEMASCOPE
Également à l'affiche



Une aventure aux émotions violentes, aux situations pittoresques et émouvantes.

LE GRAND RISQUE KA
STEPHEN BOYD · JULIETTE GRECO · DAVID WAYNE
Cinémascope

CINÉMA CAPITOL

Le combat le plus terrible (et le plus loufoque) du siècle! Voyez les "hors-la-loi" les plus grands et les plus dangereux "rencontrer" les comédiens les plus fous et les plus détraqués!

VOUS ALLEZ RIRE A EN MOURIR . . . CAR ILS SONT FOUS . . . FOUS . . . FOUS !

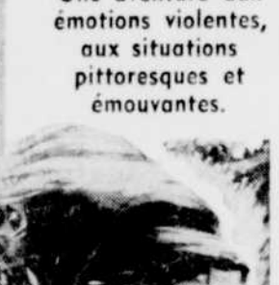


CINEMA REX
● 3 FILMS D'ACTION 3 ●



2 jumelles ! Laquelle a tué l'autre ?

UN FILM D'HORREUR SADIQUE !
"LA MORT FRAPPE TROIS FOIS"
OU
"QUI DORT DANS MON CERCUEIL ?"
AVEC
BETTE DAVIS ● PETER LAWFORD ●



UN HOMME VENGE SA SOEUR
Lâchement violée et assassinée !
UN FILM BRUTAL !



"SEUL CONTRE SEPT"

AVEC FERNANDO LAMAS ● ARMAND MESTRAL ● LIANA ORFEI ●

EN COULEURS CINEMASCOPE

3ème FILM !



UN FILM POUR ADULTES ! UN SUJET AUDACIEUX !

"LE BAISER DU SOIR"

UN FILM A NE PAS MANQUER !

Columbia Pictures presents a JOHN FORD production

JAMES STEWART RICHARD WIDMARK

LE VRAI "WESTERN" TEL QU'ON L'A VECU ! "

(VOYEZ LA DIFFERENCE)

SHIRLEY JONES

"LES DEUX CAVALIERS"

en TECHNICOLOR

ILS ONT KIDNAPPE UNE JOLIE FEMME POUR L'ECHANGER POUR DES FUSILS !

... pas d'autre chose !

UN FILM REMPLI D'ACTION et de PASSION SAUVAGE!

ATTENTION ! Commençant cette semaine, notre cinéma sera fermé le samedi après-midi pour la saison d'été !

HORAIRES DU PROGRAMME :

"LES 3 STOOGES CONTRE LES HORS-LA-LOI" "LES DEUX CAVALIERS"

SAMEDI: 6h. 30 — 10h. 10 8h. 15

DIMANCHE 1h 20 — 4h 55 — 8h 30 3h 20 — 6h 50 — 10h 25

CINEMA CAPITOL 569-5750

Intérêts Féminins

LES GARDIENNES DE MINUIT

Pour la plupart des jeunes filles, le service de gardiennes d'enfants peut s'organiser rapidement par une simple conversation téléphonique avec une mère de jeunes enfants, suivie d'une promenade en autobus.

Mais pour un groupe de 10 adolescentes de l'ouest de la Métropole, qu'on appelle les Gardiennes de minuit, l'organisation suppose plusieurs appels téléphoniques.

Les mères s'adressent d'abord à Christine Baddeley, 15 ans, présidente du groupe et l'une des quatre jeunes filles qui ont fondé le club sous les auspices d'une filiale de banlieue du YWCA.

Christine s'occupe de trouver les adolescentes disponibles pour aller garder les enfants.

Plusieurs de ces jeunes filles s'y rendront à deux, surtout dans une maison où il y a plus de trois enfants à surveiller.

Agées de 14 à 16 ans, ces étudiantes de high school possèdent une expérience dans le "baby-sitting" et autres activités.

Christine et une compagne, Sarah Cardozo, donnent des cours de cuisine à trois classes d'enfants, chaque samedi au YWCA. Elle écrit des scénarios pour des spectacles de marionnettes. Des représentations ont lieu toutes les six semaines à la bibliothèque de Westmount.

Ces adolescentes peuvent garder les enfants jusqu'à 11 heures du soir durant la semaine, mais en fin de semaine, elle prolongent les heures à condition qu'on vienne les déposer chez elles après la soirée.



Collier industriel. — Après avoir vu la géométrie s'insérer dans le domaine de la mode, c'est maintenant l'industrie métallique qui y fait son apparition avec ce collier que l'on dit "industriel". Auriez-vous le courage, mesdames, de délaisser les bijoux traditionnels pour ces toutes dernières nouveautés ? . . .



Courrier de Fernande

Q. — J'ai un grand garçon de dix-neuf ans qui ne veut plus me regarder. A la maison, il ne me parle plus et ne veut pas écouter ce que je dis. Il ne veut même pas aller à la messe le dimanche, ce qui me fait beaucoup de peine. Je crois que quelqu'un lui donne de mauvais conseils et le tourne contre moi. Il a une amie pour qui il dépense beaucoup d'argent. A moi, il ne donne jamais rien. Je n'en veux pas non plus seulement un peu d'affection et d'amour. Vous qui savez si bien comprendre . . .

MERE QUI PLEURE.

R. — Mon humble avis, c'est qu'il n'y a pas de mauvais sentiments de haine et de rancune à votre égard mais plutôt une satisfaction morbide que votre fils éprouve à vous faire souffrir. Si vous pouviez feindre l'indifférence en sa présence, comme par exemple, coudre, lire lorsqu'il entre et ne pas en faire de cas. Cesser d'être attentive à ses désirs, ne pas le servir à table avant qu'il n'ait été obligé de vous le demander, toujours attendre qu'il vous demande quelque chose avant de le lui accorder et, quand vous lui faites une faveur, ne manifester aucun empressement.

Impossible évidemment de prévoir quels résultats vous pourrez tirer de cette attitude mais ce serait probablement un moyen de l'amener à réfléchir et de lui faire craindre de perdre le pouvoir qu'il a sur vous, surtout le pouvoir de vous faire de la peine.

D'autre part, il semble bien que vous avez perdu sur lui toute espèce d'autorité; donc, il est bien inutile de le contraindre ou plutôt d'essayer de le contraindre à agir de telle ou telle façon. Il ne vous reste qu'à être patiente, à le laisser vieillir un peu et il est probable que sa petite crise passée, il redeviendra un fils meilleur.



La fameuse vente d'abandon des rayons pour hommes, enfants et du département des chaussures, chez Mozart, continue d'attirer sans cesse des foules nombreuses, comme on peut le constater par cette photo prise récemment. Pour les gens économes, l'occasion est vraiment unique, car ces rayons seront définitivement fermés, et il faut se débarrasser de tout. Les prix sont réduits sans égard au prix coûtant ou régulier. Le rayon des dames demeurera cependant, et Mozart deviendra le centre de modes féminines le plus important et le plus complet de tous les Cantons de l'Est. Qu'on se le dise!"

Tour d'horizon

Ecole

L'école pour les enfants retardés sera ouverte le 9 mai, de 8h. a.m. à 9h.30 p.m., nouvelle adresse 1425, Lisieux, via Galt Ouest, près limite de la ville. Bienvenue. (*)

Partie de cartes

GRANDE partie de cartes, salle paroissiale Immaculée Conception, samedi, 7 mai, 8 heures. (*)

Bingo

GRAND bingo samedi, 7 mai, salle St-Sacrement, 197, Montplaisant, 8 heures. Profits des sports de l'école Hébert. (*)

Cercle Després

Le Cercle Després de la Société d'étude et de conférences se réunira lundi, le 9 mai, à 8 heures, à la résidence de Mme Célina Latulippe, au 403 boulevard Jacques-Cartier. La conférencière invitée sera Mlle Berthe Lacroix.

Auxiliaires d'Youville

Les Auxiliaires d'Youville tiendront une assemblée, lundi, le 9 mai, à 8 heures, à la salle des conférences de l'hôpital. Invitation à tous.

Cercle musical

Les membres du Cercle musical Hammond sont invités à se rendre à leur soirée mensuelle, dimanche, le 8 mai, à 8h.30, à l'endroit habituel. Un programme spécial pour la Fête des Mères sera présenté.

Filles d'Isabelle de Sherbrooke

L'assemblée régulière des Filles d'Isabelle de Sherbrooke aura lieu lundi, le 9 mai, à 8 heures, à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Court. On célébrera la Fête des Mères ainsi que le 25e anniversaire de Mme Francis Boisvert, comme membre du cercle.

Bridge Duplicata

Les gagnants du Bridge Duplicata pour la séance de lundi, le 2 mai, sont: M. J. T. Ball et M. Jack Edgar; en deuxième place, Mme M. Dorval et Mme G. Larrivée. Le public est cordialement invité à ces séances de bridge qui se déroulent tous les lundis au YM-YWCA, rue Montréal.

Grand bingo

SALLE Ste-Thérèse d'Avila, BINGO tous les samedis soir, à 8 heures. Prix en argent. Organisés par la Garde Paroissiale, aux profits de la paroisse. (*)

Cercle Renaud

La prochaine assemblée du Cercle Renaud de la Société d'étude et de conférences aura lieu lundi, le 9 mai, à 8h.30 p.m., à la résidence de Mme A. Desrosiers, au 41, de la rue Heneker. La conférence sera donnée par Mme Desrosiers.

SOIRÉE DE LA FÊTE DES MÈRES

SHERBROOKE. — Un banquet à l'occasion de la Fête des Mères, aura lieu ce soir à la faculté de Commerce de l'Université de Sherbrooke.

Soirée

Cette soirée est organisée par le Conseil 530 des Chevaliers de Colomb de Sherbrooke pour rendre hommage aux mères de la région.

Un cocktail sera servi vers 7 heures, suivi du tirage et du couronnement de la "reine d'un soir" et de sa suite. Toutes les dames présentes seront éligibles pour ce tirage.

L'heureuse gagnante recevra de nombreux cadeaux et d'autres présents seront distribués par tirage à l'assemblée.

Après le banquet, il y aura danse aux accords d'un orchestre populaire, gagnant du concours 28 jours de Radio-Canada.

L'an dernier, les Chevaliers de Colomb avaient aussi organisé une soirée mais sans banquet. Cette année, ils ont tenu à célébrer la Fête des Mères avec plus d'envergure.

A bâtons rompus

Un groupe de 36 infirmières de toutes les régions de l'Ontario ont participé à un cours de perfectionnement dans le domaine de l'administration du nursing. Ce cours était organisé conjointement par l'Association canadienne des hôpitaux et l'Association canadienne des infirmières afin de favoriser les infirmières qui n'ont pas la possibilité de suivre le programme universitaire.

Les Femmes . . . AUTOUR DU MONDE

Mme Jane Froggatt

Pour la troisième fois, une Anglaise de 28 ans, a donné naissance à des jumeaux.

"C'est un fait très rare, dont on a déjà entendu parler, mais qui peut arriver une fois sur un million," a déclaré un porte-parole de l'Association médicale de Grande-Bretagne.

Garçons

Mme Jane Froggatt, épouse d'un fermier du Sussex, mettait au monde deux garçons, Nigel et Eric, il y a deux semaines dans une maternité de Londres. Elle a ramené ses bébés à la maison cette semaine. Les premiers jumeaux, Jennie et Ian, étaient nés il y a quatre ans, et ses deux autres enfants, Peter et Alison, ont maintenant 16 mois.

Si la famille ne vivait pas sur une ferme, les dépenses seraient énormes, d'expliquer la mère.

"Les enfants consomment environ 45 pintes de lait par semaine, et une soixantaine d'oeufs. Je confectionne moi-même le pain, les gâteaux et la confiture, de même que les vêtements des enfants", a dit Mme Froggatt.

Mme Ida Perry

Après l'élection de son mari à la Chambre des communes de Grande-Bretagne, une femme de ménage âgée de 51 ans a mis de côté sa vadrouille.

Mme Ida Perry, dont le mari, un travailliste, a remporté le siège de South Nottingham détenu par les conservateurs avant l'élection générale, dit qu'elle a abandonné son emploi.

$15 par semaine

Depuis 11 ans, Mme Perry se levait à l'aube six jours par semaine, pour se joindre à une équipe de femmes chargées de nettoyer les bureaux de l'usine Rolls-Royce à Derby. Ce travail lui rapportait environ $15 par semaine.

Avant son élection au parlement son mari avait un emploi de mécano, et gagnait l'équivalent de $81 par semaine.

A titre de membre de la Chambre des communes, il recevra un salaire hebdomadaire de $195.

Mme Perry, mère et grand-mère, estime que ce nouveau salaire lui permettra de vivre confortablement avec son mari. Et c'est pourquoi elle a fait ses adieux à ses anciennes compagnes de travail.

MAL DE LA DENTITION
Soulagement ou argent remis. Facile d'application — seulement déposer — la douleur disparaît. Recommandé par beaucoup de pédiatres. Soulagement dure des heures. Renseignez-vous auprès de votre pharmacien au sujet de ce médicament efficace.
ora-jel
COMMENDED BY PARENTS MAGAZINE

Pour Elève-Problème
L'INSTITUT PRIVE ST-LOUIS
Centre de récupération scolaire
Externat et Pensionnat
offre aux garçons et filles des cours secondaires, classiques et scientifiques, en difficulté scolaire, la possibilité de rejoindre en cours des institutions régulières.
Cycle de 2 ans
Externat et pensionnat
Externat mixte
Groupe limité pour plus d'efficacité
Enseignement individualisé
Rythme personnel
Initiation aux méthodes de travail personnel
Exercices de concentration
Examens du ministère
4284 de La Roche, Montréal
Inf. : 527-8235


ENTREPOSAGE de vos FOURRURES
Fourrures Premier
422 est, rue King
562-9738

Hallmark
Magnifique choix de cartes. Près de 800 modèles différents.
PAPETERIE PIGEON LTEE
Magasin d'articles de bureau
444, King o. (coin Belvédère)
Sherbrooke — 562-8310

PROBLEMES DU RENDEMENT SCOLAIRE
Entraînement Visuo-Moteur
DOCTEUR
JEAN-PAUL BLOUIN
Optométriste — Visiologiste
Pour rendez-vous: Tél.: 569-1886
92 nord, rue Wellington, Sherbrooke.

209 King Ouest 562-3266 Sherbrooke
ROY
L'APOTHICAIRE
Prop. Philippe Roy, B.A., B.Ph., L.Ph.
désire souligner ce beau jour qu'est "LA FETE DES MERES", en souhaitant à toutes les mamans la plus agréables des journées.

ROMEO DRY CLEANING
ROMEO CLOUTIER, prop.
En moi, voici la fête d'un être tendre et cher,
C'est celle de ma mère, tout le chante dans l'air
Bonne Fête aux Mamans.
MEILLEUR SERVICE EN VILLE
Chemises — Nettoyage à sec
L'essayer c'est l'adopter
20% D'ESCOMPTE AU COMPTOIR
DEPOT au 216, rue ALEXANDRE
1404 GALT OUEST — 562-4707


"HOT-DOG"
federal
_mmm delicieux!
UN PRODUIT DE
FEDERAL PACKING INC.
Magog, Qué.

ENTREPOSAGE DE FOURRURES
Philippe GAUMOND Fourrures
REPARATION
TEINTURE
REMODELAGE
NETTOYAGE — LIVRAISON
ESTIME GRATUIT
365, rue Alexandre — 562-6898


Si vous vous préparez à un beau mariage, visitez d'avance votre fleuriste... Paul McKENNA. Nous pourrons vous aider adéquatement dans le choix de vos fleurs.
Fleurs et bouquets pour s'adapter à tous les budgets... même les plus modestes !
Paul McKenna
FLEURISTE
Pour rendez-vous à votre discrétion
567-4841
236, rue Dufferin
Sherbrooke

Les plus confortables chaussures qui soient!
GREB • Hush Puppies
disponibles pour tous les membres de votre famille chez:
J.M. Nault Ltée
76-78 ouest, rue King — Sherbrooke



ORIENTATION
Jeunes filles
à la croisée des chemins
Cours par correspondance
pour le choix d'un état de vie
FILLES de 17 ans et plus
Demande de renseignements
Nom ..... Age .....
Adresse .....
SERVICE D'ORIENTATION
1860, Galt ouest
Sherbrooke, Qué.

Vacances'66
CETTE EDITION MERITE VOTRE CONSIDERATION SI UN DE CES SUJETS VOUS INTERESSE...
Chaque année, le numéro de vacances de "La Tribune" prend une importance de plus en plus prépondérante. Cette année, "Vacances 1966" sera plus invitant, plus "dans le vent" que jamais, et nos 250,000 lecteurs l'attendent avec impatience. Ce cahier sera publié le 11 juin, et les industriels, hommes d'affaires, négociants, etc... intéressés de près ou de loin au commerce des vacances auront tout avantage à publier leurs messages publicitaires dans cette édition où le lecteur trouvera double intérêt, à cause des articles écrits par des spécialistes et des photos d'une conception artistique et professionnelle.
Toute cousue de renseignements et d'intéressantes suggestions pour vivre d'agréables vacances, cette édition ne manquera pas d'attraits pour les familles qui se préparent à jouir de la belle saison.
En y paraissant, au tarif régulier, l'annonceur avisé pourra profiter d'un marché qui progresse à l'échelle de l'intérêt grandissant de nos populations, de plus en plus à l'aise, pour l'organisation de leurs loisirs.
"VACANCES '66" est aussi, à notre avis, publiée juste au bon moment; voilà un autre atout pour en faire le medium parfait de publicité en vue des vacances.

HOTELLERIE — RESTAURANT
AUTOMOBILE
ARTICLES DE SPORT
VETEMENTS DE PLAGE
VETEMENTS SPORT
EQUIPEMENT DE NATATION SOUS-MARINE
BATEAUX ET MOTEURS
AMEUBLEMENT DE PARTERRE
BAR-B-Q EXTERIEURS
PRETS PERSONNELS
NECESSAIRES A PIQUE-NIQUE
LIQUEURS DOUCES — BIERE
ATTRACTIONS ET COMMODITES TOURISTIQUES MUNICIPALES ET PROVINCIALES
Cies de MESSAGERIE
ASSURANCE AUTOMOBILE
MISE AU POINT ET REPARATION D'AUTOMOBILES
RADIOS (transistors ou d'auto), TELEVISEURS PORTATIFS
THEATRE D'ETE — CINEMA
COSMETIQUES, LOTIONS, etc
MOTOCYCLETTES, BICYCLETTES
MALLES DE VOYAGE
Vacances'66
LA TRIBUNE
MONTREAL
1500 Ste Catherine West, Room 205, Montreal, P. Q.
Tel.: 935-0668
TORONTO
12 Richmond East, Room 623, Toronto, Ont.
Tel.: 364-8046
HOME OFFICE
221 Dufferin, SHERBROOKE, P. Q.
Tel.: 569-9331 (Area 819)
Représentants aux Etats-Unis
WARD-GRIFFITH CO., INC.
757 Third Avenue, NEW YORK, NEW YORK 10017
3381 Peachtree Rd., N. E., ATLANTA, GEORGIA 30326
Statler Building, BOSTON, MASSACHUSETTS 02116
605 Wachovia Bank Building, CHARLOTTE, N. C. 28202
Wrigley Building, CHICAGO, ILLINOIS 60611
702 Northland Towers, SOUTHFIELD, MICHIGAN (Detroit)
P. O. Box 1505, GREENVILLE, S. C.
6380 Wilshire, LOS ANGELES 5, California
Philadelphia Bank Building, PHILADELPHIA 7, PA.
Grant Building, PITTSBURGH 19, PA.
Russ Building, SAN FRANCISCO 4, CALIFORNIA
901 Vance Building, SEATTLE, WASHINGTON 98101
DATE DE PUBLICATION: 11 JUIN
DATE LIMITE POUR LA PUBLICITE: 31 MAI
FORMAT DE PAGE: 8 COL. x 312 LIGNES

la vie féminine



Le patio. — Protégé par un toit de verre, le patio du Musée Isabella Stewart Gardner, de Boston, produit des fleurs tout au long de l'année. A Pâques, on y retrouve des lys, à l'automne, des chrysanthèmes, à Noël, des poinsettias. Certaines orchidées y fleurissent même pendant les mois d'hiver.

DANS UN CADRE DU XVe SIÈCLE, UNE COLLECTION DE CHEFS-D'OEUVRE DES VIEILLES CIVILISATIONS

Par Marthe B. O'NEIL

Voici venir le temps des vacances, des randonnées; et j'ai pensé vous plaire en vous indiquant un endroit, un but à vos pérégrinations estivales. Nous songeons parfois à de grands voyages aux pays d'outre-mer, France, Italie, Espagne . . . que sais-je! Alors que nous pouvons, pas très loin de chez nous, admirer des choses très belles et qui nous rapprochent de ces vieilles civilisations qui excitent notre curiosité.

Boston, ville conservatrice

Il y avait déjà longtemps que je lisais des choses intéressantes sur Boston, cette vieille ville américaine qui a une culture très spéciale, conservatrice, latine et asiatique à la fois. Cela ne peut surprendre quand on songe que la plupart des grandes familles bostoniennes ont fait leur fortune avec ces voiliers qui traversaient les mers pour importer les épices, le thé et le café. En Chine, le nom de Boston s'inscrivait au fronton des grandes maisons d'exportations, ou dans des bureaux où les billets de banque yankees faisaient la fortune de maints commerçants. A Boston, les familles riches, collectionnaient les porcelaines de Canton et les jades de l'Empire chinois.

Je veux vous parler d'une femme qui eut son heure de gloire à Boston et vous encourager à visiter le musée qu'elle y a fondé et qui perpétue son nom, le musée Isabella Stewart Gardner.

Musée Gardner

Mme Jack, comme on l'appelait communément du nom de son mari, a fait là une oeuvre fantastique. Vous déambulez dans les vieilles rues de Boston, et peu après avoir dépassé la célèbre salle où les concerts symphoniques de Boston se produisent, vous descendez à gauche et vous apercevez un immense édifice. C'est le musée Gardner. Vous entrez par une petite porte de côté et l'éblouissement commence. Vous vous trouvez dans le centre d'un immense patio rempli de jardins odorants et de fontaines jaillissantes. C'est un palais vénitien que Mme Jack fit transporter pierre par pierre, tuile par tuile, d'Italie, pour abriter une collection d'art presque unique au monde.

Mme Jack, qui d'ailleur était originaire de New York et qui comme telle, ne fut jamais réellement acceptée de l'elite bostonienne très fermée, avait une idée arrêtée. Elle était persuadée qu'une oeuvre ne peut être appréciée que lorsqu'elle se situe dans son cadre particulier, ce qui nous vaut 31 appartements différents remplis de chefs-d'oeuvre qui sont bien dans l'ambiance; le cloître espagnol, la loge chinoise, la chapelle espagnole, les chambres bleues, la salle des tapisseries où se donnent les concerts de musique de chambre, etc . . . etc. Tout cela est décoré de tapisseries, de meubles, de peintures, de bibelots du quinzième siècle, tels qu'il pouvait en exister chez un riche mécène vénitien.

Détente

On pourrait s'asseoir durant des heures devant certaines peintures comme cette Pieta de Raphaël ou cette Madone de Botticelli. Ou encore quelle joie ce serait de pouvoir tout simplement flâner au bord d'une des fontaines du patio pour écouter l'eau murmurer sa chanson autour des dieux et des nymphes tout en respirant le doux parfum des grands lys blancs.

Et puis, il semble qu'il y a là l'exemple frappant de la pensée artistique triomphant d'une bourgeoisie ennuyeuse. Si Mme Jack avait eu dès son arrivée à Boston, la seule idée de triompher au milieu de cette société très conservatrice, qu'aurait valu sa vie? Elle a choisi de consacrer sa fortune et son énergie à ce musée admirable qui transmet la beauté véritable et non pas l'éphémère succès d'une chose artificielle.

J'espère donc que plusieurs d'entre vous irez visiter le musée Gardner à Boston! Ce n'est pas si loin en milles, et pas très loin non plus au point de vue histoire car nous, gens des Cantons, sommes assez liés avec nos voisins de la Nouvelle-Angleterre et cela crée des goûts et des affinités qui n'ont rien de mauvais lorsqu'on n'en prend que le bon côté! Le Musée Gardner vous plaira sûrement Mesdames, et puis . . . si vous avez besoin d'un guide, eh bien, donnez-moi un coup de fil! Je suis de celles qui ne se lassent jamais des belles choses!



La salle des tapisseries. — Chaque après-midi d'ouverture du Musée Gardner, des concerts sont présentés à la salle des tapisseries. Dans cet appartement, 10 grandes tapisseries prédominent dans la décoration et l'acoustique de la pièces est excellente.

Mme Dieudonné Fournier, de Sherbrooke

Une femme qui a su conserver un esprit jeune en évoluant avec le monde moderne

Par Lise OUELLETTE

SHERBROOKE. — On parle beaucoup à notre époque du rôle spécifique de l'homme et de la femme dans la société, dans la famille, dans l'éducation. Les psychologues, les éducateurs, les travailleurs sociaux s'intéressent à la question et aux problèmes que pose l'incompréhension de ce rôle.

Une dame de Sherbrooke, Mme Dieudonné Fournier, bien connue pour ses nombreuses organisations sociales, ne craint pas de donner son opinion à ce sujet.

Sexagénaire, Mme Fournier conserve un esprit jeune parce qu'elle garde les yeux ouverts sur le monde moderne et qu'elle sait évoluer avec lui.

Femme active

Mme Fournier est une femme très active et une organisatrice. Modeste, elle ne veut pas étaler tout ce qu'elle a accompli mais elle accepte tout de même d'en révéler une infime partie.

Depuis trente ans, elle s'occupe d'organisations paroissiales diverses. Presque toutes les associations en activité à la paroisse Ste-Jeanne d'Arc doivent à son initiative d'avoir vu le jour. Ainsi, elle a été une des premières présidentes de la Société Saint-Jean-Baptiste de sa paroisse, association dont elle est membre depuis 25 ans. Aujourd'hui, elle occupe de nouveau la présidence de la SSJB à cet endroit.

Mme Fournier se souvient des débuts de l'Association Saint-Vincent-de-Paul. "A cette époque, dit-elle, on ne recueillait que cinq à dix sous par maison; il en fallait du courage pour continuer la quête".

Il y a trois ans, connaissant les capacités de Mme Fournier, on a eu recours à elle pour l'organisation de la première Journée de la Jonquille à Sherbrooke. Afin de mener sa tâche à bonne fin, elle n'a pas hésité à se déplacer pour rencontrer des dames susceptibles de la conseiller à ce sujet. "Pour la première fois, ce fut un succès", de dire Mme Fournier.

Elle se soucie également du bien commun et compte un autre succès à son actif sur ce point. Pour venir en aide à l'hôtel de ville et renseigner les gens sur le problème de l'eau potable à Sherbrooke, elle a formé un comité dont elle était la responsable. Trente bénévoles se sont jointes à elle et ont fait signer une requête qu'elles ont présentée au Conseil municipal. "On élit les autorités mais si on ne les aide pas, vous savez . . ." de commenter Mme Fournier.

Présentement, elle est membre du comité provisoire des coopératives féminines qui sont en voie d'organisation dans la cité. Avec cette vaste expérience dans des organismes de tous genres, Mme Fournier est en mesure d'en donner l'utilité.

Nécessité et source d'enrichissement

Selon Mme Fournier, les associations sont une source d'enrichissement et ce, à bien des points de vue. La femme a besoin de sortir quelque peu de son foyer mais elle doit voir à ce que ses sorties soient enrichissantes; les organismes répondent à ces deux nécessités.

En se cultivant personnellement, la mère de famille en fera bénéficier tous ceux qui l'entourent. "C'est un fait, de dire Mme Fournier, qu'on ne donne que ce que l'on possède". Par ricochet, il se trouve que cet enrichissement s'étend à toute la famille.

Toutefois, Mme Fournier affirme que ce n'est pas faire preuve de jugement que d'adhérer à un trop grand nombre d'associations. "Un choix s'impose, dit-elle, si on ne veut pas que les membres de la famille se sentent frustrés".

De plus, toujours d'après elle, les organismes aident à l'émancipation de la femme par les échanges d'idées qu'ils permettent.

Il est un fait que Mme Fournier déplore: les femmes de 30 à 40 ans semblent se désintéresser des associations. Pourtant, elles pourraient en retirer de nombreux avantages.

Evolution rapide

Mme Fournier a vécu l'évolution rapide et extraordinaire qui s'est faite depuis le début du siècle. "Sur ce rapport, c'est la femme, affirme-t-elle, qui en a le plus profité".

Autrefois, les jeunes filles et les femmes possédaient les mêmes idées, les mêmes pensées que celles d'aujourd'hui; la seule différence c'est qu'elles ne pouvaient pas les exprimer. "Leur situation n'était pas de l'esclavage mais elle s'en rapprochait", d'ajouter Mme Fournier. "Les femmes étaient confinées au foyer et en dehors de celui-ci, elles étaient considérées comme incapables de faire quoi que ce soit. Donner naissance à des enfants et les élever, voilà ce qui constituait leur seul rôle."

Mme Fournier explique comment, d'après elle, s'est fait "l'éveil de la femme." Dans le milieu rural, vers les années 1900, les filles ont commencé à s'instruire de plus en plus. Elles se sont mariées et ont donné à leurs enfants une éducation en ce sens. C'est par ce niveau d'instruction plus élevé que s'est réalisée chez la femme ce que Mme Fournier qualifie de "révolte" vis-à-vis l'espèce de reclusion dans laquelle on la tenait. Mme Fournier ne regrette en rien les temps passés. Elle dit que "la vie n'était pas plus belle à cette époque car la femme avait très peu accès aux activités extérieures à son foyer".

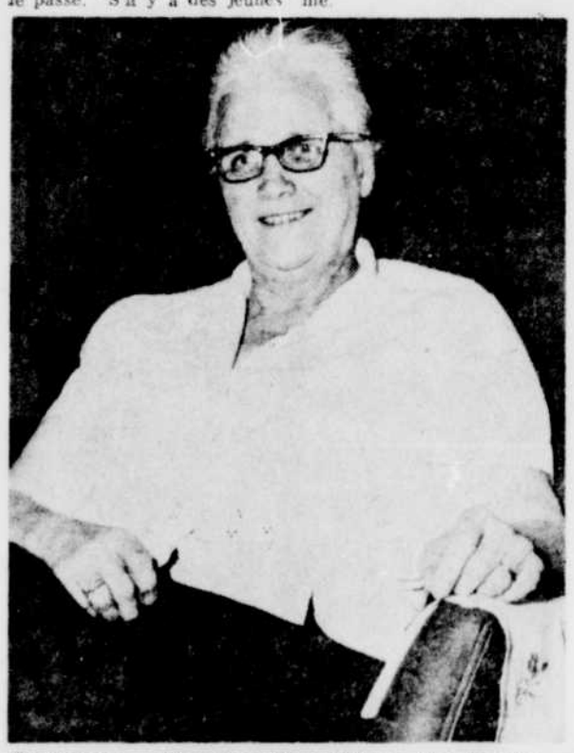
Aujourd'hui, il n'en va plus ainsi et "la femme se doit de s'intéresser à tous les domaines. Elle doit le faire surtout pour sa famille, rectifie-t-elle.

Ecoles mixtes

Mme Fournier possède aussi ses idées en matière d'éducation. Pour sa part, elle a élevé une famille de cinq enfants dont trois garçons et deux filles.

Selon elle, les écoles mixtes auraient ceci de bon que les garçons et les filles s'habituent l'un à l'autre, qu'ils apprennent à mieux se comprendre. Par la suite, dans la vie conjugale l'adaptation des couples serait moins ardue.

Mme Fournier affirme "qu'on a trop donné aux enfants". Les parents essaient de procurer à leurs enfants tout ce qui leur a manqué par le passé. "S'il y a des jeunes délinquants, c'est que les parents remplissent mal leur rôle d'éducateurs", ajoute-t-elle. Pour bien l'accomplir, ils doivent être adultes. Or selon Mme Fournier, il serait plus difficiles à l'homme qu'à la femme de le devenir. "Les hommes ne comprennent pas ou comprennent mal leur rôle de père ou de chef de famille", explique-t-elle. "Les femmes le réalisent et en souffrent". Mme Fournier est convaincue que l'éducation de l'homme canadien-français ne le prépare pas à être un véritable compagnon pour sa femme.



Esprit jeune. — Malgré ses cheveux blancs, Mme Dieudonner Fournier fait preuve d'une activité débordante. Elle affirme que grâce aux nombreuses responsabilités qu'elle assume, elle se sent jeune.



Courtepointes

Francoise Gaudet•Smet

Si elles revenaient, ces vieilles mères que jamais personne n'a fêtées, ni adulées, ni comblées. Ce sont celles dont il faut, aujourd'hui pour demain, parfois se souvenir.

Ouvreuses de terre neuve, comme leur colon de mari, elles étaient "colonnes"; de leur courage, elles ont soutenu toute la base de notre pays. A tous moments, elles ont fait ce qu'il fallait faire dans la constance de ne compter que sur elles.

Quatre livres de beurre pour passer l'hiver, pas de lait après les fêtes parce que les vaches "qui attendaient" pour le printemps étaient devenues sèches. Rien que ce qui avait poussé dans le jardin, pour égayer la table quotidienne: la farine de sarrazin, les pois, les fèves, les capucines marinées, le lard de la boucherie d'avant Noël. Au magasin, on achetait l'huile à lampe, du fil noir et du fil blanc pour piquer les courtepointes, du soda à pâte, de la mélasse, et "malheur aux femmes enceintes ou nourrices" qui avaient l'estomac délicate et ne digéraient pas les crêpes . . .

Pierres de fondation, elles devaient être dures par elles-mêmes, et ce qui les liait à leur homme devait être du bien pur "mortier".

Lorsqu'elles reviennent dans nos souvenirs, ceux des confidences qu'on se passait de bouche à oreille, elles sont encore capables d'animer une ferveur et de nous sortir de cette torpeur que créent le bien-être et le confort dont nous sommes saturées.

Si vaillantes elles furent, qu'elles sont encore un refuge contre tout découragement face à une épreuve.

Tu n'as plus de grandes armoires bien garnies? Leur coffre des draps et des couvertures ne s'emplissait que par leur travail, à partir du dos du mouton . . . Tondre, laver, écarder, filer, tisser, chaîne et tissure avant roulé entre leurs doigts ingénieux. Et elles chantaient. L'air qu'elles respiraient s'emplissait alors de joyeuses ritournelles — chante, rossignol, chante — ou des complaintes langoureusement traînantes qui s'accordaient au rythme de leur pensée.

"Prête-moi ton mouchoir
pour essuyer les larmes
qui coulent de mon visage,
les larmes de mes yeux,
Lisette, si tu veux!"

Ces vieilles mères, elles nous ont faits . . . Moi, toi, lui, nous, vous, eux et elles. Et dans ce que les temps défont en composant autre chose, elles sont encore là parfois pour rapiécer, raccommoder, les trames et les chaînes.

Elles auraient cent cinquante ans, cent ans, ces années-ci. Que sont alors courts les ans et les siècles, tant qu'il reste un brin de souvenance!

Dimanche, ce sera la fête de toutes ces jeunes mères actives en leur tâche difficile comme l'est toute oeuvre de vie; la fête aussi de celles qui sont grand-mères ou attendent de l'être d'un moment à l'autre.

Il ne faut pas finir la semaine sans penser à celles qui furent malheureuses, ignorées, rebutées; celles qui furent seules oubliées du "fruit de leurs entrailles", ou torturées par lui, longtemps après que le morceau est parti d'elles. Mais part-il jamais, ce morceau de chair, après son "occupation" au creux qui l'a laissé pousser?

Cassini craint les modélistes féminines



Mesdames, si vous vous faisiez modélistes

Vous n'avez qu'à regarder autour de vous pour voir de quoi le monde a l'air quand ce sont les hommes qui l'habillent. Mais ne vous êtes-vous jamais demandé de quoi le monde aurait l'air si tous les modélistes étaient des femmes? De quoi auriez-vous l'air? Et, plus inquiétant encore, de quoi aurais-je l'air?

Elégance masculine

Je me demande souvent comment fonctionne le cerveau d'une femme — quelle image a-t-elle d'elle-même? De quoi elle voudrait avoir l'air, comme nous les hommes l'avons dirigée, ou de quelque façon fantastique et différente? Et comment voudrait-elle me voir?

En premier lieu, je suis porté à croire que tout ce qui approche l'élégance affectée dans les vêtements d'hommes est considéré pour le moins avec dédain par les femmes. Si vous dessiniez des vêtements pour moi, vous élimineriez probablement d'un geste, les nouveaux vestons longs et étroits qui ressemblent à des tuniques et qui comportent un pli à l'arrière. Vous repousseriez probablement aussi ces chemises transparentes et volantées pour le soir qui semblent si cocasses sous le veston de dîner aux lignes classiques.

Mode subjective

Si vous avez le genre sportif, vous pourriez habiller vos hommes de gros chandails bourrus et de pantalons serrés. Si vous êtes du genre de celles qui aiment dîner à la chandelle, vous habilleriez vos hommes en costumes sombres et coûteux avec des chemises éclatantes de blancheur. Si vous êtes dignes et d'esprit conservateur, vous vous en tiendrez probablement à des costumes simples, avec gilet, et, naturellement, des chapeaux classiques. Si vous êtes yé-yé, vous pourriez dessiner des jaquettes de sport de genre très jeune, avec des motifs ou des "blazers" à double boutonnage, et des vêtements du type collégien comme le col tortue et des choses semblables.

Si vous êtes d'un genre peu orthodoxe, vous pourriez dessiner des modèles excentriques pour le sport, en motifs et couleurs qui font contraste. Vous pourriez dessiner des casquettes cocasses et des vestons du soir en denim. Il n'y a rien que vous ne pourriez faire si vous étiez ce genre de personne.

Si vous aimez que vos hommes aient l'air viril, vous garderez ses vêtements unis et bien ajustés. Si vous êtes traditionnaliste, vous n'ajouterez pas grand-chose à ce que vous connaissez en fait de vêtements classiques.

Reflets de la personnalité

L'idée que je veux faire ressortir devrait être claire: les vêtements que vous dessineriez pour les hommes (et probablement aussi pour les femmes) seraient tout probablement le reflet exact de votre personnalité et de vos goûts. Vous dessineriez des vêtements qui vous plaisent, qui sont en harmonie avec votre idée personnelle du monde et des sexes. Je parie que votre intérêt dans la révolution ou la réforme de la mode n'irait pas plus loin que le fait de populariser les vêtements et les genres qui vous plaisent. De créer simplement des choses qui seraient différentes ne serait pas votre premier objectif.

C'est la même chose pour les hommes qui dessinent vos vêtements. Seulement un petit nombre d'entre nous essaient vraiment d'établir une fantaisie cocasse dans le seul but d'obtenir de la publicité ou de vendre beaucoup. La plupart d'entre nous essaient d'exprimer nos goûts et notre idée des femmes au moyen des vêtements que nous dessinons. D'une certaine façon, les vêtements "sexy" reflètent quelque chose du modéliste qui les a dessinés.

Si jamais vous entreprenez de dessiner des vêtements, je dois espérer que vous avez le même point de vue sur la vie, la récréation et les sexes que j'entretiens moi-même. Je ne voudrais sûrement pas avoir l'air d'un vieux banquier conservateur. Mais je ne voudrais pas non plus avoir l'air d'un bonhomme fleuri et empanaché de la rue Carnaby.

Miroir de la mode

Les motifs sont généralement plus employés et plus nombreux au printemps et à l'été que durant le reste de l'année. Un des plus en vogue cette saison est le chevron, qui représente des lignes qui se croisent d'une façon particulière. Ordinairement les lignes sont hardies et l'effet est frappant. Attendez-vous de voir des motifs de chevrons dans les costumes de soleil, les maillots de bain, les robes de patio, les robes du soir, les chemises de nuit et sur tous les vêtements que vous pourriez imaginer. Voici la manière de l'industrie de la mode: ce qui est un motif convenable pour une chemise de nuit est tout aussi convenable pour porter dans la rue. Voilà comment s'imposent les caprices de la mode. Voilà pourquoi aussi certaines femmes se lassent de quelques motifs qui ont connu un tel succès qu'on les voit partout et trop.

Conseils à propos

Si vous voulez vraiment être dans le vent — et même en avant de cela, les boutiques de New York vous fourniront ce que vous désirez. Parmi leurs plus récentes contributions on trouve un jupon-combinaison en vinyl clair qui se porte sur un autre de crêpe de couleur, et sous plusieurs décorations de plastiques, collées au vinyl, comme des écailles de poisson, les lettres de l'alphabet, les chiffres, des étoiles, des pastilles, des triangles ou juste des lignes droites. Ce même vêtement existe aussi en aluminium, pour celles qui hésitent à adopter les décorations collées et tous les autres ornements de la génération pop.

Je ne puis dire de ces choses qu'elles constituent la mode, mais elles peuvent être amusantes, je pense, pour celles d'entre vous qui sont très jeunes, pleines de ressources, qui aiment à s'exprimer et qui ont une personnalité bien marquée.

Les Cantons de l'Est en profitent

Le tourisme: industrie de demain

QUEBEC (Par C. Déry) — Face à l'automation activée, l'on doit entrevoir des mesures pour orchestrer les loisirs de la population urbaine particulièrement, étant donné qu'elle bénéficiera graduellement d'une réduction sensible des heures de travail hebdomadairement. Il incombe à l'Etat de résoudre cet autre problème social que constituent précisément ces moments de détente collective des populations.

Déjà, les cadres du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche s'élargissent pour recevoir le Département des loisirs, lequel relevait jusqu'ici de l'Education qui, incidemment, lui attribue un budget de $1.5 million, cette année en promotions et subventions aux organismes voués aux sports, à l'athlétisme et aux loisirs physiques ou culturels en province.

Pour le public voyageur

Mais l'action s'engage plus positive encore puisque trois ministères, Voirie, Tourisme et Terres et Forêts, ont dévoilé leurs intentions d'affecter des crédits spéciaux pour l'aménagement de terrains de camping, d'aires de repos, de centres de ravitaillement le long des principales artères routières provinciales, de soustraire à même les réserves forestières concédées, des territoires pittoresques pour les convertir en centres récréatifs communautaires, de multiplier le nombre des parcs provinciaux et régionaux, de telle sorte que plusieurs lacs, rivières et montagnes jusqu'ici intouchables, seront offerts aux joies sportives des amateurs de camping, de chasse et de pêche, d'ici peu au Québec.

Initiatives à la Voirie

Entre temps, les experts de la Voirie provinciale envisagent une reclassification complète de tout le réseau routier québecois couvrant 49,000 milles, en conformité des usages prioritaires que les routes doivent fournir à l'industrie, au commerce et au tourisme.

De plus, il est question que le ministère de la Voirie prenne à ses charges et frais l'entretien et l'amélioration du réseau complet des chemins de service destinés aux centres miniers et aux réserves forestières et, bientôt, aux futurs sites touristiques.

Nouveaux parcs

Des nouveaux et vastes parcs provinciaux sont en voie de développement en Gaspésie et en Mauricie, à Oka et au Mont Orford (Cantons de l'Est). Et dans ce territoire du sud-est québecois, l'entreprise privée mise même des millions de dollars, depuis quelques années dans la promotion des sports et loisirs et déjà foissonnent les centres de ski, les clubs de golf, les fermes d'équitation, les clubs de chasse et pêche et les centres culturels (théâtres d'été d'Eastman et de North Hatley, en plus du célèbre camp des Jeunesses musicales d'Orford).

CLINIQUE BEDARD
CURE de DESINTOXICATION et REHABILITATION de L'ALCOOLIQUE
Pour informations
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine, Québec
Tél. : 525-7164

TELEGRAMMES de la Chambre

Cours d'été à Sherbrooke

QUEBEC, (CD). — En vertu du programme de formation et de perfectionnement des maitres, des brevets spécialisés d'enseignement pourront être obtenus à Sherbrooke même par les instituteurs intéressés, suivant des ententes intervenues entre les instituts et les écoles normales en province. La session des cours sera amorcée le 4 juillet pour s'étendre sur une période de six semaines et se compléter par des examens.

Ainsi l'école normale Notre-Dame du Sacré-Coeur de Sherbrooke dispensera des cours pour l'obtention de Brevet d'enseignement des classes maternelles, tandis que l'école normale (garçons) de Sherbrooke et la succursale de Granby dispenseront des cours pour l'obtention de Brevet d'enseignement aux cours techniques et des métiers dans les Instituts techniques.

Pinard à Portland le 18 mai

QUEBEC, (CD). — Le ministère de la Voirie sera représenté par quatre mandatés au congrès annuel de la "North Atlantic States Highway Commission, qui se déroulera à Portland, Maine, du 18 au 20 mai prochain. M. Bernard Pinard, titulaire du ministère y prononcera une causerie, le 18 mai.

Il sera accompagné de MM. Arthur Branchaud, ingénieur en chef au ministère, Philippe Bureau, directeur du service de la Planification, et Jean-Paul Quinty, directeur du service des relations extérieures et de publicité de la voirie.

Travaux exécutés à Lac-Mégantic

QUEBEC, (CD). — Un porte-parole du ministre Bernard Pinard met fin aux rumeurs circulant à Lac-Mégantic et dans le comté de Frontenac, à l'effet que la voirie provinciale ne donnerait point suite au projet de réaliser le terre-plein central à l'angle des rues Salaberry et Frontenac, à Lac-Mégantic.

Dès que le beau temps le permettra, les employés de la voirie s'attelleront à la tâche pour réaliser ce projet dont le coût est estimé à $2,000 seulement.



QUEBEC. — Indépendamment de la campagne électorale qui mobilise, comme bien l'on pense, tous les effectifs des partis politiques, l'administration ministérielle, au Parlement provincial poursuit son cours normal. Le fait saillant de cette dernière semaine porte encore sur les relations patronales-ouvrières entre l'Etat et ses fonctionnaires.

L'on assista d'abord à la signature de la première convention collective de travail profitant aux 2,600 professeurs de la SPEQ et qui implique des majorations de traitements de $1,700,000.

D'autre part, les négociations se poursuivent en vue de solutionner les problèmes des professionnels à l'emploi du gouvernement et d'en arriver à la signature d'un contrat de travail avant lundi prochain, jour déterminé pour le débrayage de ces 1,600 fonctionnaires spécialisés.

— o —

L'expansion industrielle a retenu également l'attention des observateurs politiques dans la Capitale au cours des derniers jours. L'Hydro-Québec en plus de prévoir la construction d'une usine nucléaire de production d'électricité à Gentilly (Nicolet) pour fournir la force énergétique à la future aciérie de Bécancour, projette la construction d'une usine thermique à Matane pour desservir adéquatement toute la Gaspésie.

Par ailleurs, les soumissions seront reçues au Parlement, le 6 juin, en vue de la construction d'un barrage sur la rivière Chaudière, à Jersey Mills, près de St-Georges de Beauce. Enfin, l'Hydro-Québec souhaite que la cité de Sherbrooke partage une partie de ses revenus provenant de son service municipalisé d'électricité, avec les municipalités voisines qui s'y approvisionnent.

— o —

Répondant aux voeux exprimés par MM. Marcel Pépin et Charles Riendeau (CSN), M. Carrier Fortin (Travail) convoque à Montréal les parties syndicales et patronales en vue de régler la grève affectant les 5,200 ouvriers et les usines de la Dominion Textile, à Sherbrooke, Magog, Drummondville et Montmorency.

— o —

A la Santé, M. Eric Kierans déclenche l'opération dépistage pour combattre la tuberculose en province, en canalisant d'abord l'action vers les commissions scolaires et leurs employés, commande une enquête sur une épidémie de typhoïde qui s'abat sur la Beauce et particulièrement sur Valiée-Jonction, et confirme à M. Emilien Lafrance (Richmond) que l'hôpital d'Asbestos devient prioritaire et retient les services immédiats de l'architecte, M. Albert Poulin, de Sherbrooke, à cette fin.

Enfin, soulignons que des centres d'art sont promis à Farnham (Missisquoi), au coût de $135,000, et au Camp des Jeunesses musicales du Canada, au parc Orford, au prix de $235,000. Ajoutons que des cours d'hôtelleries seront donnés à Sherbrooke, du 15 au 27 mai, et que des cours de perfectionnement pour les professeurs auront lieu cet été aux écoles normales de la cité sherbrookoise.

De nouveaux ponts sont aussi prévus dans Bagot, Frontenac, Richmond et Missisquoi. Quant à M. Bernard Pinard, il donnera deux conférences de presse sur les projets routiers, lundi, à Montréal, et jeudi à Québec, et portera la parole au congrès nord américain de Portland (Maine) sur le réseau routier québecois, le 18 mai.



Mitchell Sharp

Projet de conférence

Uniformiser les législations en matière de crédit à la consommation

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances, M. Mitchell Sharp a annoncé vendredi aux Communes qu'il projette de convoquer à une date encore indéterminée une conférence fédérale provinciale des trésoriers des provinces et des ministres des Finances qui serait chargée d'établir les moyens d'uniformiser au Canada les législations provinciales en matière de crédit à la consommation.

M. Sharp, qui répondait à une question de M. Stanley Knowles (NDP-Winnipeg Nord-Centre), a noté qu'il avait déjà reçu à ce sujet des représentations du trésorier de la province d'Alberta et qu'il en avait discuté également avec des trésoriers d'autres provinces.

"L'uniformisation des conditions de crédit à la consommation intéresse diverses provinces," a déclaré le ministre fédéral des Finances ajoutant qu'il songe à convoquer une conférence fédérale - provinciale pour étudier ce sujet.

La date et les objets de cette conférence fédérale provinciale ne seraient cependant pas établies avant que ne soient engagées d'autres consultations avec les provinces, a dit le ministre.

LA POLITIQUE FÉDÉRALE

Après avoir défié ouvertement la haute direction

Certaines autorités de Radio-Canada plongées dans une situation impossible

(M. Alphonse Ouimet)

OTTAWA, (PC) — Le président de la Société Radio-Canada a dit hier devant les membres du comité parlementaire de la radiodiffusion, de la télévision, des films et de l'assistance aux arts que certaines autorités de la Société qui avaient défié ouvertement la haute direction s'étaient plongés dans une situation impossible.

M. Alphonse Ouimet a dit que le bureau de direction de la Société décidera du sort des réalisateurs et des surveillants qui ont défié ouvertement la direction de Radio-Canada relativement à l'émission "This Hour Has Seven Days."

Quant au directeur général des affaires publiques, M. Reeves Haggan, a dit le président de la Société, il s'est rangé du côté des réalisateurs de Seven Days et s'est plongé lui-même dans une situation impossible.

M. Ouimet a ajouté que le réalisateur-chef de l'émission, M. Douglas Leiterman et un coanimateur de l'émission, M. Patrick Watson, avaient défié la direction de Radio-Canada depuis la mi-avril, estimant que ceci est un fait sans précédent.

Selon le président, une démission doit faire suite à toute attaque publique contre l'employeur.

M. David Lewis (NPD—York-Sud), membre du comité, a demandé à M. Ouimet s'il ne croyait pas qu'un congédiement massif apporterait une solution heureuse à Radio-Canada.

M. Ouimet a repris qu'il ne pouvait répondre ni dans l'affirmative, ni dans la négative. Il a ajouté qu'il avait le pouvoir d'embaucher et de congédier mais que dans le cas actuel il préférait ne pas prendre seul la décision qui s'impose.

M. Haggan

Le président a donc résolu de demander au bureau de direction de la société de passer en revue toute la question de Seven days.

M. Arnold Peters (NPD-Timiskaming) a de son côté demandé à M. Ouimet si le bureau de direction attendra le rapport du comité parlementaire avant de prendre une décision.

M. Ouimet a en effet répondu que c'était une chose à considérer.

Quant à M. L.R. Sherman (PC-Winnipeg - Sud) il a demandé si M. Haggan serait congédié à cause de son témoignage devant le comité.

Le président a répondu qu'il n'avait pas voulu faire allusion à ce témoignage, mais, dit-il, sa position est maintenant connue du grand public et le bureau de direction l'examinera.

M. Ouimet a ajouté qu'il ne voulait pas manquer de respect envers le Parlement, mais il a exprimé l'opinion que l'intervention du comité dans la question de Seven Days compliquait la situation et rendait une solution plus difficile.

Mardi dernier, M. Haggan avait dit devant le comité que la direction de Radio-Canada ne connaissait rien au sujet de la programmation et qu'on lui avait suggéré de démissionner.

Maurice Allard au comité sur la radio

OTTAWA (Spéciale) — Me Maurice Allard, député de Sherbrooke aux Communes a été nommé au comité parlementaire sur la radio. On se souvient que le député s'est élevé cette semaine contre le fait qu'on l'avait nommé au comité du Grand-Nord alors qu'il voulait être au comité de la radio.

Intervention dans le débat sur l'accord canado-américain

OTTAWA (Spéciale) — Prenant part au débat sur l'accord canado-américain sur l'automobile, le député de Sherbrooke aux Communes, Me Maurice Allard, a demandé au gouvernement d'élargir les dispositions du règlement de façon à inclure les fournisseur de matériel destiné à l'industrie de l'automobile.

Citant en exemple une industrie de Sherbrooke, la Bemis Associates, qui produit des tissus pour le revêtement intérieur des voitures, Me Allard a dit que d'autres industries du genre ne sont pas protégées par l'accord et le règlement de l'aide à l'industrie des produits de l'automobile.

AJUSTEURS D'ASSURANCES-AUTOMOBILE
"Venez entreposer vos véhicules endommagés ou accidentés chez moi gratuitement
Espace désiré, terrain clôturé, surveillance continuelle, jour et nuit. Service de remorquage. Pour vente immédiate, je suis votre homme. Population des Cantons de l'Est et environs, je suis acheteur de votre auto accidentée. — Pour les meilleurs achats de pièces d'automobiles usagées, telle transmission, pneu, radio, moteur, alternateur, régulateur, etc... Votre satisfaction — notre but.
1,001 pièces pour automobiles de tout âge
LUC ROUTHIER GARAGE ENR.
Tél.: 562-6217
R.R. No 4 — CHEMIN D'ASCOT CORNER — Sherbrooke, P.Q.

A VENDRE
AUBAINES pour 3 JOURS seulement en
MEUBLES DE BUREAUX
USAGES
Comprenant:
Accessoires de BUREAUX
● Pupitres
● Filières
● Chaises
● Fauteuils
● Tables, Patères
● Gros coffre-fort
Tout doit être vendu au COMPTANT
TEL.: 569-5169
P. E. GENEST ENR.
La marchandise est à l'ancien bureau.
138 Wellington Sud, Sherbrooke.



L'Epic De Luxe 2-Portes Sedan

Parlez bas prix avec le concessionnaire Chevrolet-Epic.
Parlez budget
Parlez été et plaisir
... Vous parlez de $ 1,760 * seulement.

L'Epic, une voiture épatante ... et une affaire aussi épatante! Vous en tirerez plus d'agrément par dollar que vous ne pouvez en espérer de n'importe quelle voiture. Pourquoi? Parce que l'Epic présente l'élégance, la sûreté de marche, le rendement, la douceur de suspension que vous pouvez attendre d'une grosse voiture ... Le tout pour le prix d'une petite voiture. L'Epic est idéale pour jouir vraiment des plaisirs de l'été. Mais l'hiver? Soyez rassuré, l'Epic est magnifiquement équipée pour l'affronter victorieusement. Joignez l'agrément à l'économie. Offrez-vous une Epic.

EPIC
L'infatigable petite voiture General Motors

GM
* Prix de détail maximum suggéré du Sedan Epic standard à 2 portes avec chauffage-dégivrage, livraison comprise à SHERBROOKE. Le prix mentionné comprend les frais de manutention et de livraison et les taxes fédérales et d'accise. Taxes provinciales et locales et frais d'immatriculation non compris.

VENDEUR AUTORISE EPIC A SHERBROOKE
BROUILLARD AUTOMOBILE (1962) LTEE
345 SUD, RUE WELLINGTON
SHERBROOKE TEL. : 569-9941

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8 h. 30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8 h. sur le réseau complet de Radio-Canada. EP-566AP



LA TRIBUNE SPORT

Rédaction sportive : 569-9184 SHERBROOKE, SAMEDI, 7 MAI 1966 17

La présence d'oxygène au banc pourrait faire la différence contre les Miners

Sherbrooke se "gonfle" les poumons en vue du second match

Le carnet sportif

DE YVON FOURNIER

CALGARY, Alberta. — Le métier de rédacteur sportif est un dur métier . . . un métier qui commande souvent des "sacrifices". On ne sait jamais quand il faudra faire ses valises pour partir en voyage. L'an dernier, avec les Castors, il nous a fallu prendre le train pour Kingston et Woodstock. En 1966, c'était encore une fois le train pour Brockville et Guelph.

Et cette semaine, c'est Calgary, à quelque 2,500 milles de Sherbrooke.

Mais, pour être franc, il faut ajouter que ce "dur" métier de rédacteur sportif, qui demande des . . . sacrifices, apporte aussi des compensations que plusieurs voudraient bien partager. Pour commencer, le rédacteur sportif qui "doit" voyager le fait aux frais des autres. Il est même payé pour le faire. Et un voyage comme celui que nous faisons en ce moment reste inoubliable.

Exemple : il est 1 heure de l'après-midi (vendredi) au moment où nous écrivons ces lignes. Il fait un soleil radieux. Dans les 70 degrés. Nous sommes seul sur le 'stairway" (le toit de l'hôtel, au 8e étage). Tout en écrivant cette copie, nous prenon un "sun tan" aux frais de la reine. Rédacteur sportif, un beau métier quand même . . .

Télégrammes

● Georges Guilbault compte bien revenir au jeu en grande forme pour septembre prochain. Lorsque son épaule sera presque rétablie, il a l'intention d'aller pratiquer sur quelques glaces de Montréal, comme font au cours de l'été quelques joueurs des Canadiens. Georges s'est vite assuré les services d'un gardien de buts de pratique en l'auteur de ces lignes . . .

● Georges Roy a avoué à un journaliste local qu'il fêtera ses 40 printemps en septembre prochain . . .

● Comme en Ontario, ici à Calgary, il est facile pour un pilote d'un club de hockey de faire respecter le couvre-feu. La majorité des clubs ferment leurs portes à minuit. Quelques-uns le font à 11 h. 30. A Guelph, c'était "beaucoup plus tard", soit à 1 heure a.m. et on ne badine pas avec la loi. C'est dehors. A 2 heures du matin, les restaurants sont presque tous fermés . . .

● C'est maintenant décidé. Dimanche matin, par autobus spécial, excursion à Banff et au Lac Louise. Départ vers 9 heures, retour dans la soirée . . .

● Dans les bagages de Jim Beckman, un objet insolite. Un gant de baseball. On sait que Jim est un joueur de baseball qui peut évoluer aussi bien à l'arrêt-court que lanceur droitier. Au cours des deux dernières saisons, il a porté les couleurs du club Jonquière. Il aime jouer au baseball. On le dit pas si vilain frappeur . . .

● Parlant de Jimmy, il paraît que la ligue Provinciale de baseball le considère comme un "importé", du fait qu'il y a deux ans, sa résidence était Halifax. Il faudra vérifier si c'est bien vrai. Si oui, nous dirons que la ligue Provinciale est dans les patates. Jimmy Beckman demeure à Sherbrooke depuis deux ans. Il est Sherbrookois. Nous osons croire que notre information est fausse. Nous savons que les Alouettes de Sherbrooke basent leurs espoirs sur les "Américains", mais ils peuvent quand même inviter Jimmy Beckman à leur camp d'entraînement, une fois qu'il en aura fini avec les Castors. Jim est un chic type qui mérite d'avoir sa chance . . .

● Il y a quand même de petits inconvénients que d'écrire des textes sur le toit, même s'il fait 70 degrés. Il faut prendre les précautions pour éviter que le vent emporte les copies avec lui . . .

● Tous les édifices élevés du centre de la ville semblent se faire une fierté d'avoir au vent le drapeau (feuille d'érable) du Canada. De notre point d'observation, nous apercevons au moins 15 de ces drapeaux. Aucun drapeau "anglais" dans le décor . . .

● Nous écrivions hier qu'à Calgary, contrairement à ce qui peut se faire au Québec, les "don't walk" à l'intersection des rues sont respectés. Et des "don't walk" (ne passez pas pour ceux qui sont unilingues) en voulez-vous, en v'la. Jeudi après-midi, le Dr Michaud et celui qui écrit ces lignes se sont permis une infraction beaucoup plus grave que de violer un "don't walk". Ils ont traversé la rue à 75 pieds de l'intersection. N'ayant pas regardé plus loin qu'au bout de leur nez, il est arrivé que l'infraction a été commise juste devant une voiture de police stationnée de l'autre côté de la rue. Les deux fautifs reçurent l'ordre de prendre place sur le siège arrière de la voiture (et 30 pieds plus loin, Georges Guilbault se demandait ce qui allait se passer) ce qui s'est passé ? Vos papiers please. Le docteur y alla de trois cartes d'identification. Le journaliste de sa carte de presse. Le policier, un pas baveux, découvrit vite qu'il avait affaire à des gars de l'Est . . . et les libéra sur le champ. Deux hommes avertis en valent quatre . . .

● A l'aréna Foothills, aucune bouteille de bière ne doit être transportée à l'intérieur. Ctci vaut également pour la chambre des joueurs. C'est le régime sec à cent pour cent. A ce compte, nous connaissons plusieurs joueurs de hockey de certaines ligues de Sherbrooke et la région qui ne tarderaient pas à prendre leur retraite . . .

● Au fait, c'est en "sortant un peu de notre écaille" qu'on découvre que la province de Québec n'en est pas une comme les autres. A l'aréna de Sherbrooke par exemple, on affiche des "no smoking". Tout le monde se donne le mot pour fumer comme des locomotives à vapeur. On demande de ne rien jeter sur la patinoire. Il faut toujours nettoyer. Il est supposément défendu de boire à l'intérieur de l'aréna. Allez jeter un coup d'oeil dans les gradins le lendemain d'un match de hockey . . .

● Le gardien de buts, Al Rollins, demeure ici même à Calgary. Rollins, lorsqu'il était dans la ligue Nationale, a protégé les buts des Leafs de Toronto et des Hawks de Chicago. Aujourd'hui, il est dans les "moppes". Il est à son compte dans les . . . moppes. Pour être plus précis, il loue l'équipement nécessaire pour l'entretien des édifices. Sa spécialité : les moppes.

● Et notre baptême de l'air de mercredi ? C'est humiliant à dire, mais nous avons été enchanté de cette première expérience. Quant à Jean-Pierre Mallette, qui a horreur de l'avion, il était tout rouge dans les premières minutes de vol à bord du Vanguard. Plus tard, il avait repris ses couleurs.



Gene Lambert (10) a tenté mais en vain de faire dévier une rondelle derrière le cerbère Serge Aubry au cours de la seconde période du match de jeudi à Calgary dans la finale pour l'obtention de la coupe Allan. Larry Drouin vient prêter main-forte à son cerbère sur le jeu. Le second match de la série a lieu ce soir. *(Téléphoto PC)*





Paul MacLennan et John Wilson sont bons premiers au rallye Shell "4,000 milles"

QUEBEC — Paul MacLennan et Roger Clarke viennent de remporter un triomphe pour l'équipe Ford au Rallye Shell 4000.

Paul MacLennan et son navigateur John Wilson sont en effet arrivés bons premiers au milieu d'une tempête de neige aveuglante vendredi soir à Québec avec 32 points seulement, talonnés de près par une autre Cortina Lotus, celle de Roger Clarke et du navigateur Robin Edwardes de Fabreville, qui sont arrivés à la Place d'Armes, près du Château Frontenac, avec 67 points.

Les concurrents ont trouvé le parcours d'aujourd'hui passablement difficile et ils ont eu à franchir une tempête de neige dans les Laurentides, peu de temps après avoir quitté le circuit Mont Tremblant-St-Jovite. C'était leur premier circuit fermé sur une piste de courses et la victoire y a de nouveau été remportée par MacLennan.

En troisième position à la fin du Shell 4000, c'est Ewan Graham accompagné du navigateur Henry Acteson dans une Volvo. Graham et Acteson qui sont de l'Alberta ont accumulé 76 points. Ils sont suivis dans le compte final de Scott Harvey et de Mike Kerry dans une Barracuda. Ils ont accumulé 119 points. Harvey est de Dearborn Michigan et Kerry, son navigateur, de Toronto.

Voici les derniers résultats officieux:

Premier: MacLennan - Wilson, 32 points.

Second: Clark - Edwardes, 67 points.

Troisième: Graham - Acteson, 76 points.

Quatrième: Harvey - Kerry, 114 points.

Cinquième: Carter - Silvera, 268 points.

Sixième: Henderson - Gallop, 283 points.



Ralph Reid reçoit de l'aide de curieux le long de la route alors que sa Porshe a quitté la route par suite du mauvais état de la chaussée dans la région de Sault Ste-Marie. Reid a comme navigateur Joseph Grevstad. Le rallye Shell 4,000 milles a pris fin hier à Québec sous une tempête de neige hivernale. *(Téléphoto PC)*

Oshawa donne la réplique au Oil Kings par un gain de 7-1

TORONTO, (PC). — Les Generals d'Oshawa, emportés par la performance du centre Danny O'Shea qui a compté trois buts, ont pris hier soir leur revanche sur les Oil Kings d'Edmonton en remportant une victoire de 7-1. Les deux équipes sont maintenant sur un pied d'égalité avec une victoire chacune dans la lutte pour la coupe Memorial.

Les Generals, qui avaient été défaits 7-2 par Edmonton dans la joute d'ouverture mercredi soir, ont fait preuve d'une tenue brillante.

La troisième joute de la série quatre de sept dont l'enjeu est le championnat canadien de hockey junior est prévue pour dimanche après-midi. Toutes les joutes se disputent au Maple Leafs Gardens.

O'Shea et ses coéquipiers, Wayne Cashman et Chris Hayes, ont participé à cinq des buts du Oshawa. Cashman et Hayes ont compté chacun un but et Cashman s'est également mérité trois assistances.

Les autres buts des Generals ont été comptés par Billy Heindl et Ron Dussiaume.

De notre envoyé spécial Yvon Fournier

CALGARY, Alberta — Les Miners de Drumheller et les Castors de Sherbrooke en viendront de nouveau aux prises, ce soir, à 8h.30, dans la deuxième joute de la finale canadienne de la coupe Allan, une affaire de quatre de sept. Jeudi soir, les Miners ont profité de la faiblesse générale des champions de l'Est en troisième période pour enfiler trois buts sans réplique et l'emporter 6-3.

La rencontre de ce soir aura lieu encore une fois à l'aréna Foothills, où seulement 1,536 spectateurs se sont rendus jeudi soir pour la première partie.

Du côté des Castors, le pilote Georges Roy débutera le match avec le même alignement que pour la partie de jeudi soir. Pour ce qui est des Miners, ce sera vraisemblablement la même chose. Bob Solinger, qu'on dit être le meilleur homme à la défense pour les Miners sera de nouveau hors de l'alignement, à cause de sa blessure au dos. Il se pourrait même qu'il ne puisse revenir pour le reste de la série. Solinger a été blessé dans le dernier match que les Miners ont disputé aux Fichermen de Selkirk.

Sherbrooke confiant de niveler la série

Jeudi soir, les Castors ont fait piètre figure contre les Miners de Drumheller. Défensivement, ils n'ont jamais si mal paru. En deux mots, ils ont été surclassés. Le gardien Al Rollins n'a eu qu'à bloquer des lancers de loin. Il n'a pas été mis à rude épreuve. Les Castors ont perdu 6-3.

. . . Et à la veille de cette deuxième joute, ces mêmes Castors se retrouvent dans cette position. Au fait, ils y sont depuis la série contre les Gaulois de St-Hyacinthe. Ils ont traîné de l'arrière contre les Gaulois, contre les Combines de Morrisburg, contre les Regals de Guelph. A chaque fois, ils ont dit : "Nous sommes plus forts qu'eux. On va gagner. Faut pas lâcher". Et chaque fois, ils ont eu raison.

Et après avoir assisté au match de jeudi, nous croyons, s'ils parviennent à commettre un peu moins d'erreurs à la défensive, qu'ils répéteront leur exploit.

Dans l'autobus qui ramenait les joueurs de l'aréna à l'hôtel York, le pilote Roy a dit à ses hommes à peu près ceci: "Ils sont quatre fois moins puissants que les Regals. Ce sera une autre histoire samedi soir. Demain (parlant de vendredi, il n'y aura pas de pratique. Reposez vous bien. Prenez de l'air.

Samedi matin, on va revenir à l'aréna pour une petite séance de patinage . . ."

Cette "idée" du pilote fut accueillie avec satisfaction par les joueurs qui n'en pouvaient littéralement plus.

Lorsque Roy a fait son commentaire, l'autobus avait déjà parcouru une certaine distance. Pratiquement personne n'avait ouvert la bouche.

Et dès que Roy eut terminé son petit discours, c'est drôle, mais tous avaient quelque chose à dire . . .

Altitude : 3,349 pieds

Jim Beckman : "Je suis plus fatigué après cette joute que toutes les parties que j'ai jouées contre Guelph".

Claude Cardin: "Une chaise pour m'asseoir. Je suis mort".

Serge Aubry: "Sur le quatrième but, je suis tombé sur la glace pour le premier arrêt, mais je ne sais pas ce qui s'est passé par la suite, j'ai tenté de me relever pour le retour, mais rien n'a bougé".

Ces quelques commentaires reflètent, exactement l'état dans lequel les Castors ont dû évoluer jeudi soir.

Il ont littéralement manqué d'air à la troisième période.

Dans un dépliant touristique de la ville de Calgary, il est écrit que cette ville est située à 3,349 pieds au-dessus du niveau de la mer. Il est écrit aussi qu'il s'agit du plus haut niveau pour une ville majeure.

Serge a été l'étoile individuelle de la soirée, même s'il a été déjoué six fois. A la première période surtout, Serge a littéralement été "livré" seul aux Miners, qui n'ont pourtant pa réussi à compter. Il a bloqué 16 lancers, dont plusieurs difficiles. Au total, Aubry a repoussé 43 lancers. Et comme les autres, et peut-être encore plus à cause de son lourd équipement, il devait éprouvé des difficultés avec son manque d'oxygène. Lui aussi jouait à une altitude de 3,349 pieds.

Oxygène en boite

Les Castors ont fait preuve de clairvoyance pour le long voyage dans louest en demandant au docteur du club, le Dr Paul Michaud, qui est en train de se révéler un "joueur utile".

Vérification ici, pilule là, le docteur ne chôme pas. Il a dû travailler plusieurs minutes pour réparer le menton de Jean-Pierre Mallette. Il a fallu au fait pas moins de huit points de suture pour réparer la plaie. Mallette a été frappé au visage par un bâton élevé.

Pour le match de ce soir, le Dr Michaud doit avoir à sa disposition une bonbonne d'oxygène sur le banc des joueurs. Chez les Castors, on croit que cette réserve d'oxygène pourra faire la différence entre la victoire et la défaite. Nous l'espérons.

Un mot des Miners

A notre humble avis, les Castors devront prendre des "bouchées doubles" d'oxygène s'ils veulent battre les Miners.

Nous croyons que les Castors peuvent faire trois fois mieux que dans leur premier match.

Al Rollins n'a réellement pas été mis à l'épreuve. D'ailleurs, les hommes de Roy ont été les premiers à le reconnaître. Ensuite, la défensive a été nulle.

Sur le 2e but des Miners, comme exemple, à 19:57, tous les Castors sont demeurés immobiles pendant que la rondelle allait à la ligne bleue à Harvey Linnell qui eu tout le temps et l'espace qu'il voulait pour tirer vers les buts de Serge Aubry qui bloqua. Mais Sid Finney, placé tout près et que personne n'a pu mettre en échec, a eu le "loisir" de prendre le retour du lancer pour compter. Avec un peu plus de vigilance de la part de ceux qui se trouvaient sur la glace en ce moment, la deuxième période ne se serait pas terminée par un pointage de 2-2, mais de 2-1. Au dernier engagement, même si Jean-Pierre Mallette est parvenu à enregistrer son deuxième but de la soirée, les Castors étaient hors d'état de nuire si l'on peut dire. Ils manquaient d'air.

Les deux hommes à surveiller du côté des Miners semblent être Tony Collman, le no 8 et Sid Finney, le no 17. Ils sont partout sur la glace. Et Collman se permet en plus de cogner dur. Il a tenté à deux reprises de démolir Gilles Cartier, qui, bien qu'ébranlé, est demeuré au jeu.

Pour ce qui est de René Pépin, disons qu'il a fait preuve de courage pour participer à cette série. Il est évident que René éprouve des difficultés avec son épaule malade. Il ne peut donner de la force à ses lancers, et il doit se montrer très prudent pour éviter les mises en échec. Rodrigue Gaudreault, lui, ne semble plus indisposé par sa cheville. Il patine comme un bolide. Il lance avec force. Jeudi, il a même réussi à percuter deux rivaux en même temps sur la bande.

TELEGRAMMES SPORTIFS

Cassius Clay se rend à Londres

NEW YORK, (AFP). — Cassius Clay quittera Miami dimanche pour New York d'où il s'envolera pour Londres où le 21 mai il mettra en jeu son titre de champion du monde des poids lourds contre le Britannique Henry Cooper.

Le boxeur américain arrivera très tôt lundi dans la capitale du Royaume Uni.

Le tournoi des Champions à Houston

HOUSTON, (PA). — Le tournoi international des Champions a été différé pour la deuxième journée hier à cause de la pluie.

La première ronde de ce tournoi de 72 trous auquel est attachée une bourse globale de $117,000 doit maintenant débuter aujourd'hui.

Bob Rule, secrétaire exécutif de l'association de golf de Houston sous les auspices de laquelle se tient le tournoi, a précisé qu'on prévoit des rondes de 18 trous de samedi à mardi.

"Mardi est la date ultime, a-t-il dit. Les joueurs ont des engagements pour jouer la semaine suivante à l'omnium de la Nouvelle-Orléans."

Larry Brown reçoit de la visite

NEW YORK, (PA). — L'arrêt-court Larry Brown des Indians de Cleveland, qui a subi de multiples fractures du crâne dans une collision avec son coéquipier Leon Wagner mercredi soir au Stadium des Yankees, a pu recevoir hier la visite de sa femme à l'hôpital.

Celle-ci a dit qu'il avait l'air terriblement endommagé. Les autorités de l'hôpital ont cependant déclaré qu'elles étaient satisfaites de l'évolution de son état.

Quant à Wagner, qui a subi une fracture du nez dans sa collision avec Brown, il a pu quitter l'hôpital hier.

Programme de boxe à Asbestos

ASBESTOS. — Un programme de boxe amateur sera présenté, dimanche soir, à Asbestos, sous les auspices du club de boxe d'Asbestos, à compter de 8 heures au Pavillon de l'Oeuvre des terrains de jeux. Les promoteurs ont préparé un programme de cinq combats, et les participants seront des boxeurs de Granby, Asbestos, Danville et Montréal. A la suite de trois préliminaires, une semi-finale mettra aux prises Jean-Yves Dubé d'Asbestos, et Mike Pernault de Montréal. Ce match sera de quatre rondes. Dans la finale de cinq rondes, Roy Marshall d'Asbestos aura comme adversaire Luc Pivin, de Granby, une figure avantageusement connue, puisqu'il est un champion des Golden Gloves. Les autres boxeurs de la région qui seront à l'oeuvre dimanche soir à Asbestos seront : Paulin Dubé et Jocelyn Marcotte, d'Asbestos, et Jacques Boucher, de Danville.

Rosemary Smith termine en tête

QUEBEC. — La championne irlandaise Rosemary Smith a remporté vendredi soir la coupe des dames dans le Rallye Shell 4000 qui s'est terminé à Québec au milieu d'une tempête de neige hivernale. La blonde Rosemary remporte ainsi une somme de mille dollars plus un prix de $200 pour avoir été la première de sa catégorie.

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de ROULEMENTS à BILLES ou à ROULEAUX
137 sud, rue Wellington — Tél. : 569-3238
SHERBROOKE
TIMKEN

EXCELLENTE OPPORTUNITÉ
D'AFFAIRES
dans un poste d'essence établi
● GROS DEBIT D'ESSENCE
● TROIS PORTES DE SERVICE
● POSSIBILITES EXCELLENTES DANS LA VENTE DES PNEUS ET ACCESSOIRES
● CLIENTELE RESIDENTIELLE ET COMMERCIALE
● ENTRAINEMENT COMPLET AVEC SALAIRE
● CAPITAL REQUIS: Minimum: $5,000.
Pour entrevue, communiquez avec G. BEDARD
TEXACO
(CANADA) LIMITEE
SHERBROOKE, Qué.
Tél.: 569-9168

Ronnie Ward avec les Athlétiques demain

DRUMMONDVILLE (Yvan Breault) — Ronnie Ward, l'excellent joueur offensif de l'équipe de crosse les Athlétiques de Drummondville, sera en uniforme, dimanche soir au Centre Civique de Drummondville alors que les hommes du Dr Claude Chabot affronteront les Titans de Sorel dans une joute d'exhibition, qui débutera à 8.30 heures.

Depuis quelques jours, on doutait de la présence de Ward, qui incidemment attend toujours la réponse de Punch Imlach des Leafs de Toronto, à savoir s'il pourra s'aligner avec Drummondville au cours de la prochaine saison de crosse qui débutera officiellement le 22 mai courant. Ronnie Ward, qui a terminé au deuxième rang des compteurs l'an dernier, a cependant décidé de prendre part au match de dimanche et aux autres qui suivront, espérant que la réponse d'Imlach sera affirmative.

Le concitoyen de Ward, Rick Rushsford sera également de la partie afin d'affronter les Titans. Les Athlétiques du "Doc" Claude Chabot seront cependant privés de deux joueurs soit le joueur d'attaque Marcel Goudreau qui a été blessé lors de la série Shawinigan - Oshawa et aussi du joueur de défense Raymond Fortin, qui accompagne présentement les Castors de Sherbrooke dans l'ouest du pays vers la coupe Allan.

Concours athlétique à Victoriaville le 20

VICTORIAVILLE (MR) — Les titres de M. Victoriaville et de M. Cantons de l'Est 1966 seront en jeu lors d'un prochain concours de culture physique qui doit avoir lieu à Victoriaville vendredi, le 20 mai courant.

Ce concours qui est répété à chaque année remporte beaucoup de succès, surtout auprès des dames et demoiselles qui se pressent d'admirer les statures physiques des participants.

M. Jean-Louis Blanchette, le grand organisateur de ce concours annuel, a fait savoir qu'il s'attendait à ce qu'une trentaine d'inscriptions soient faites d'ici la date limite fixée au 18 mai.

D'ailleurs, les participants à ce concours auront à se disputer un total de dix trophées mis à l'enjeu dans les cadres de cette compétition.

M. Blanchette invite tous les hommes musclés à faire leur inscription.

Le concours doit avoir lieu à l'hôtel Huron, à compter de 8 heures p.m.

COURSES sous HARNAIS

Mercredi soir, 8h. — Samedi soir, 8h.— Dimanche après-midi, 2h.

TERRAIN de L'EXPOSITION SHERBROOKE

LE MERCREDI, soirée des dames DAMES admises pour 35c

ADMISSION GEN.: $1.00





Le Damier National de Sherbrooke a couronné ses champions par la remise de trophées. La photo nous montre le président Paul Comtois remettant à Maurice Courtois le trophée pour le titre des Cantons de l'Est tandis que Guy Nichol accepte des mains de Albert Lessard le trophée pour le championnat du comté de Sherbrooke au jeu de dames canadien. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Quinze inscrits dans le Derby du Kentucky

Louisville, Kentucky (PA)—Le nombre des concurrents dans le derby du Kentucky qui se disputera aujourd'hui a été réduit hier à 15 par suite de l'annonce que Sean E Indian ne participerait pas à la classique pour les coursiers de trois ans. Entretemps Exhibitionist souffrait d'une blessure au nez qui rendait sa participation douteuse.

Le retrait de Sean E Indian a été annoncé par Mary D. Keim, propriétaire et entraîneur de la monture.

Elle a expliqué qu'il lui faudra deux ou trois jours encore pour se remettre d'un coup qu'il a subi à une jambe en se frappant jeudi.

Il avait été inscrit au Derby avec l'espoir que le mal s'évanouirait avant l'heure du départ.

Par suite du retrait de Sean E Indian, l'entraineur Jim Padgett a annoncé que Blue Skyer, gagnant du derby de Louisiane, sera monté par Earlie Fires, qui devait monter le cheval de Mme Keim.

Padgett avait mis le jockey Ray Broussard en disponibilité après qu'il eut été décidé au début de la semaine de ne pas lancer Blue Skyer. Néanmoins, à la suite d'une volte-face, le coursier a été inscrit au coût de $500.

Un droit de départ de $1,000 pour chaque cheval est payable 45 minutes avant le moment de l'alignement.

Si Exhibitionist et Sean E Indian ne partent pas, il y aura 14 débutants. Le derby a perdu de son intérêt à cause des blessures encourues par les deux meilleurs pur sang de deux ans de 1965, Graustark et Buckpasser, et par Saber Mountain également haut coté, et à cause de l'absence de Moccasin, cheval de l'année en 1965, qui ne s'est pas entraîné pour le derby.

Avec 14 chevaux, la bourse globale sera de $162,000, dont $119,500 iront au gagnant. La bourse attribuée au deuxième est de $25,000 $12,500 au troisième; et $5,000 au quatrième.

Abe's Hope demeure le choix le plus couru, mais il semblait y avoir une vague montante en faveur de Kauai King, qui a remporté six victoires et une deuxième place en huit départs cette année.

CHEVAUX inscrits POUR AUJOURD'HUI

Samedi, 7 mai 1966

Première course — Trot — Bourse: $1,200

4—Colby Joe, N. Bardier 3-1
5—Great Duke, C. Pelletier 4-1
2—Tag Girl, R. Ponton 9-2
1—Mr. Joe, C. Bélanger 6-1
7—Sumter Ed, Y. Plouffe 6-1
3—Happy Hustler, A. Deguise 8-1
6—Kimble, M. Gingras 8-1
8—Franks Lasalle, M. Turcotte 10-1
AUSSI ELIGIBLES:
Firelane, J. G. Lamarre
Cindy Sky, J. P. Morel

Deuxième course — Amble — Bourse: $1,200

8—Scotch Talent, G. Bouvrette 5-2
3—Berthmors Bertha, C. Pelletier 4-1
4—Macs Painter, C. Dupré 9-2
1—Shellbark, D. Gillis 6-1
5—Pixellen, H. Filion 6-1
7—Precision Mir, J. Jodoin 8-1
6—Cloverland Night, D. Mactavish 6-1
2—Wonderful Girl, R. Caldwell 10-1
AUSSI ELIGIBLES:
Merry Mir, pas choisi
Star Regal, Y. Desjardins

Troisième course — Amble — Bourse: $1,300

2—Shadydale Chant, G. Lachance 3-1
4—Leo M. Wann, R. Boily 4-1
1—Auction Time, D. Gillis 9-2
5—Ida Purdue, A. Bédard 6-1
3—Envy, H. Filion 6-1
7—Hickory, K. Waples 8-1
6—Letta Worthy, J. Gordon 3-1
8—Harry Johnston, R. Grandmaison 10-1
AUSSI ELIGIBLES:
Mighty Rich, J. P. Morel
Singing Heather, H. Filion

Quatrième course — Amble — Bourse: $1,100

1—Roxie Ko San, T. Horton 3-1
2—Leo Chief, pas choisi 4-1
3—Steady Flash, Y. Plouffe 9-2
7—Beautiful Kathy, R. Bouthillier 6-1
4—Ban Dale, S. Brisson 6-1
5—Express Belle, G. Desrosiers 3-1
6—Our Chance, P. Caldwell 8-1
8—Grand Creed, G. Bouvrette 10-1
AUSSI ELIGIBLES:
Penny Chief, R. Boily
Sargas Pick, G. Filion

Cinquième course — Trot — Bourse: $4,000

2—Adrien Mir, C. St-Jacques 5-2
5—Count Yates, J. Gordon 7-2
3—Campbelltown, B. Côté 4-1
1—Aqua Duke, L. St-Jacques 6-1
6—Mr. C. Lee, K. Waples 6-1
4—Success Bomb, M. Gingras 8-1
7—Killer, A. Hanna 10-1

Sixième course — Amble — Bourse: $1,400

1—Imperial Time, R. Ponton 3-1
7—Cleus Hanover, D. Mactavish 4-1
5—Miss Key Hal, B. Davis 9-2
4—Mr. Soudericker, N. Bardier 6-1
6—Battle C. Adios, T. Horton 6-1
2—Scotch Andy, pas choisi 8-1
3—Stormy M., A. Hanna 8-1
8—Valorous Pick, M. Gingras 10-1

Septième course — Amble — Bourse: $1,100

4—Forgetful, G. Baillargeon 3-1
1—Step Beyond, D. Mactavish 4-1
6—Wicomico Way, M. Turcotte 9-2
2—Lucky Shot, M. Gingras 6-1
5—Spindletop Joan, C. Paradis 6-1
3—Blue Watters, G. Filion 8-1
7—Patrick Kirk, G. Lachance 10-1
AUSSI ELIGIBLE:
Mary Volo, S. R. Caldwell

Huitième course — Amble — Boursse: $1,600

4—Grand Gamon Volo, C. Bélanger 3-1
5—Scotch Newport, R. Caldwell 7-2
6—Well Away, M. Turcotte 4-1
1—Armbro Davey, F. Leboeuf 6-1
3—Rhythm Man, J. L. Vilandre 6-1
7—Lees Royal Boy, H. Filion 8-1
2—Prince Flyer, G. Baillargeon 8-1
8—Good Point, G. Lachance 10-1
AUSSI ELIGIBLE:
Panam Hanover, K. Waples

Neuvième course — Amble — Bourse: $6,000

3—Golden Blen, C. Pelletier 2-1
5—Helen Jo Adios, G. Lachance 4-1
2—Monsieur Richelieu, B. Côté 9-2
4—J. J. Wann, R. Boily 6-1
1—Cap Hanover, Y. Desjardins 8-1

Dixième course — Amble — Bourse: $1,200

1—Northwood Combat, K. Waples 3-1
2—Warpritus, A. Bédard 4-1
5—Edgewood Faye, M. Turcotte 4-1
3—Borderview Sally, J. Hébert 6-1
4—Volotide, G. Baillargeon 6-1
7—White Flame, G. Raymond 8-1
6—Drummond Queen, J. Shtyka, 8-1
8—Dex Dale, J. Weiner 10-1
AUSSI ELIGIBLES:
Jimmy N., G. Filion
Burton Hi Lee, P. Caldwell

Dimanche, 8 mai 1966

Première course — Trot — Bourse: $1,200

3—Syndys Hit, A. Boucher 3-1
2—Miss Roya Rhea, L. Bergeron 7-2
8—France Ibaf, J. P. Morel 4-1
7—Joey Belwin, G. Filion 6-1
6—Merry Piper, G. Baillargeon 6-1
1—My Mc., M. Turcotte 8-1
4—Lotta Luck, P. Caldwell 8-1
5—Major Law, A. Théroux 10-1
AUSSI ELIGIBLE:
Firelane, J. G. Lamarre

Deuxième course — Amble — Bourse: $1,200

1—Jos Brook, A. Bédard 3-1
3—More Scotch, G. Filion 7-2
3—Milton Hanover, R. Bardier 9-2
8—Barbaras Value, P. Robillard 6-1
4—Diamond Pence, J. J. Martineau 6-1
5—Calling Key, R. Coutu 8-1
7—Joe Symbol, J. Weiner 8-1
6—Gee Dee Vic, R. Dupont 10-1
AUSSI ELIGIBLE:
Senator Duke, Y. Plouffe

Troisième course — Amble — Bourse: $1,200

3—Mr. Pogle, H. Filion 2-1
4—Shooting Song, R. Bouthilier 7-2
2—Analda Adios, J. G. Brosseau 6-1
6—Banjo Pick, D. Mactavish 6-1
1—Dale Lind, C. Pelletier 6-1
8—Count Newport, G. Lachance 8-1
7—Silly Boy, P. Grenier 8-1
5—Flint Hills Fancy, G. Filion 10-1

Quatrième course — Trot — Bourse: $1,200

6—Lucille Wise, G. Lachance 3-1
2—Lord Claire, A. Bédard 4-1
3—Foul Ball, L. Bergeron 8-2
1—Byhalia Dean, J. Gordon 6-1
5—Lona Springwood, P. Grenier 6-1
4—Doug Hanover, M. Picard 8-1
8—Martys Last B., P. Caldwell 8-1
7—The Minch, A. Boucher 10-1
AUSSI ELIGIBLES:
Merrie Meander, C. Pelletier
Sue Express, H. Filion

Cinquième course — Amble — Bourse: $1,500

3—King Sherry, C. St-Jacques 2-1
5—Bowser Scott, P. Grenier 4-1
6—Fiddlers Gren, C. Bélanger 9-2
1—Bucky North, C. Pelletier 6-1
2—Squire Dean, M. Héroux 8-1
8—Tar Chips, K. Waples 8-1
4—Good Scot, R. White 8-1
7—Colonel Stone, T. Horton 10-1

Sixième course — Amble — Bourse: $1,200

3—Mystic Yonder, G. Lachance 3-1
4—Dale Freehall, C. Bélanger 4-1
8—Debutante Bri, J. P. Morel 9-2
7—Success Stormy, J. P. Charron 6-1
6—Mary Lyn, pas choisi 6-1
2—Just Joe, M. Gingras 8-1
5—Raffles, L. St-Jacques 8-1
1—Indian Volo, R. Bouthilier 10-1

Septième course — Amble — Bourse: $1,100

1—Ladies Aide, V. Bourgon 2-1
3—Penny Chief, R. Boily 4-1
3—Capetown Boy, K. Waples 9-2
5—Sargas Pick, G. Filion 5-1
7—Dom Dhu, G. Lachance 6-1
4—Exclusive, P. Robillard 8-1
6—Sir Jasper, M. Turcotte 8-1
8—Golden Spark, A. Bédard 10-1
AUSSI ELIGIBLE:
Michael Mite, C. Paradis

Huitième course — Amble — Bourse: $2,000

1—Champ Tass, B. Davies 5-2
3—Cloverland Direct, D. Mactavish 3-1
6—Dandy Scott, A. Clark 4-1
4—Le Montrealer, F. Leboeuf 6-1
5—Lester Hanover, C. St-Jacques 6-1
2—The Dreamer, H. Filion 7-1
7—Key Guard, R. White 10-1

Neuvième course — Trot — Bourse: $6,000

3—Miss Speedster (pp4), R. White 5-2
1—Van Counsel (pp1), H. Filion 4-1
1A—Absand Jr (pp3), A. Boucher 6-1
4—Vans First (pp5), C. St-Jacques 9-2
2—Eva Song (pp2), R. Savignac 6-1
6—Paris Demon (pp7), D. Mactavish 8-1
5—Night Shift (pp6), G. Filion 8-1
1 et 1A-entrée ferme Lapinière

Dixième course — Amble — Bourse: $1,200

5—Well Done, D. Mactavish 5-2
2—Demon Rainbow, J. J. Martineau 4-1
3—Key Dale, J. G. Brosseau 9-2
6—Adios Breakaway, R. Boily 6-1
8—Armbro Gambol, J. P. Morel 6-1
1—Burton Hi Lee, P. Caldwell 8-1
4—Oh Shaw, P. Robillard 8-1
7—Johns Joy, pas choisi 10-1
AUSSI ELIGIBLE:
Success Claude, pas choisi

Golden Blend éclipsera-t-il la marque de 2:03.1 de Gay Parader?

MONTREAL — Le record de rapidité de la saison au parc Richelieu, au temps de 2:03.1 minutes enregistré par Gay Parader, gagnant de la 2e tranche de l'amble Grattan Bars, mercredi, pourrait fort bien être battu ce soir, dans l'épreuve principale à l'affiche à la piste du Bout-de-l'Ile.

Claude Pelletier qui a conduit Gay Parader à son importante victoire, sera dans le sulky de Golden Blend, un ambleur qui possède une excellente chance d'améliorer le record de la saison.

Golden Blend sera en quête d'une 2e victoire de suite dans l'épreuve d'une bourse de $6,000. Le rejeton de Tar Heel prendra le départ de la 3e position à ses débuts dans une course invitation.

A son premier départ de l'année la semaine dernière, Golden Blend a remporté une victoire facile de 2:04.4. Après cette course, les connaisseurs s'accordaient à dire que le jeune champion de la ferme Del Rose aurait facilement amélioré ce temps d'une couple de secondes si l'opposition avait été plus forte. Conduit d'un doigté de maitre par Claude Pelletier, Golden Blend a amblé le dernier quart de mille en 29.3 secondes lors de sa dernière victoire.

L'opposition sera plus forte ce soir, pour Golden Blend. Il aura à faire face à Helen Jo Adios, gagnante en 2:03.2 à son dernier départ; Monsieur Richelieu, un ambleur de classe à M. Angelo Noël; J. J. Wann qui a terminé deuxième en arrière de Helen Jo Adios et Cap Hanover, vedette de la série Grattan Bars en 1965.

Les ambleurs et trotteurs batailleront pour des bourses de $37,800 en fin de semaine. Demain une bourse de $6,000 sera à l'enjeu dans la course principale pour trotteurs.

Dans cette course, Miss Speedster à MM. Moe Israel et Eddie Woloz, de Montréal, a été établie favorite de la côte matinale à 5 pour 2. Absand Jr. et Van Counsel formeront une entrée pour la ferme Lapinière dans cette course.

Miss Speedster, conduite par Roger White, a impressionné, il y a deux semaines, en remportant la victoire sur un tracé détrempé.

NOS SELECTIONS

Dimanche, 8 mai 1966

Premier départ 2 heures

1—Chief King V, Baby Sandwich, P. Creed
2—Hero Pick, Yonder Way, Leo's Song
3—Flare Wick, Richard Lynn, Borderview Bertha
4—Golden Arrow, Tina Clap, Adios Whitney
5—Audrey Boy, Vigimir, Will Senator
6—Miss Jessie Direct, Pershing's Lad, Lou Direct C
7—Me Lew, Pine Acres Scott, Kokomoe Joe
8—Rila's Song, Commender Pick, Bozo Elkington
9—Sir Express Allie, Bill Johnston, Bluett Scott

Le meilleur : Flare Wick dans la 3e course.

Championnat canadien au jeu de dames

GRANBY (FA) — Une rencontre en vue du championnat de dames du Canada aura lieu samedi prochain, le 7 mai, au au 4774 rue Notre-Dame ouest, à Montréal.

A cette occasion, un damiste de Granby, M. Antoine Blanchard, aspirant à la coupe emblématique du championnat canadien, rencontrera le champion du pays, M. Roland Bénard, de Montréal.

Il s'agira de la quatrième rencontre entre les deux damistes qui se disputent actuellement une série fort intéressante, à l'issue de laquelle on décidera du champion canadien.

A date, M. Blanchard a perdu une joute et les deux autres se sont terminées par un pointage égal.

Les amateurs de dames pourront assister à ce match qui promet d'être des plus intéressants puisqu'il s'agit des deux meilleurs damistes de tout le pays qui seront aux prises .

ORCHID HOUSE

MET CHINOIS

SPECIAL du JOUR

$2.00

LIVRAISON GRAUITE EN VILLE

225 sud, rue Wellington
Sherbrooke — 569-5144

Pour placer une ANNONCE CLASSÉE DANS LA TRIBUNE

TELEPHONEZ

569-9331



les courses au... Parc Richelieu

Première course Trot 1 mille Bourse: $1,200

Earley Return	1	1	1	1	1	1	1 1	2.18.1	P. Robillard	F2.55
Leonard Abbey	7	7	2e	2	3	3	2 3 4	2.13.3	Mastaviab D.	2.65
Broadway Joe	8	8	5	5	5	5	3 2	2.19.4	Turcotte L.	10.90
Pick Song	6	6	4	4	4	4	4 3 4	2.19.1	Hanna A.	13.65
Scotch Glory	5	5	3	3	3e	2	5 11 2	2.19.1	Trudel R.	5.40
Jolly John	4	4	8	7	6	6	6 91 2	2.19.3	Grise A.	31.30
Great Duke	2	2	6	8	8	7	7 11 4	2.21.2	Pelletier C.	4.60
Honest Pete	3	3	7	6	7	8	8	2.21.4	Leboeuf L.	9.75

1—Earley Return 7.70 4.70 3.40 LE TEMPS: 33.4 1.10 1.45 2.18.1
7—Leonard Abbey 4.40 3.50
6—Broadway Joe 7.20
Piste lente

Deuxième course Amble 1 mille Bourse: $1,100

Frostly Helen	1	1	3	4	4	3	1 21 2	2.15.2	Brisson S.	13.40
Alain Drummond	7	7	8	8	6	4	2 1 2	2.15.4	Lachance G. L.	3.30
Yankee Tempest	4	4	1e	1	1	1	3 11 4	2.16	Ponton R.	4.15
Skylark Hanover	3	3	2	3	3	2	4 3 4	2.16.1	Desjardins Y.	F2.25
Adios Bunter	5	5	6	6	7	6	5 3 4	2.16.2	Gingras M.	31.90
Mrs. J. B.	2	2	5	5	5	7	6 21 2	2.16.3	Gillis D.	6.50
Buzz Johnston	8	8	4	2	2e	4	7 61 2	2.17	Bourgon L.	4.00
Lord Johnston	6	6	7	7	8	8	8	2.19	Jodoin J.	19.65

1—Frosty Helen 28.80 9.30 4.90 LE DOUBLE: (1-1) $111.50
7—Alain Drummond 4.30 3.50 LE TEMPS: 32.4 1.08.1 1.41.2 2.15.2
4—Yankee Tempest 4.10 Piste lente

Troisième course Amble 1 mille Bourse: $1,100

Quick Prime	1	1	2	1	1	1	1 31 2	2.14.2	Pelletier C.	F1.35
Count Pick	6	6	1e	2	2	2	2 nez	2.15	Bardier N.	22.90
The Mirage	2	2	4	4	4e	3	3 1 2	2.15.1	Desjardins Y.	10.70
Moomie Dolly	3	3	5	5	5	4	4 11 4	2.15.1	Filion G. L.	31.30
Fleeting Pick	7	7	8	8	8	7	5 11 4	2.15.2	Bédard A.	31.30
Miss Scott Brook	5	5	6	6	3e	5	6 11 4	2.15.3	Picard M.	3.75
Colona Hanover	8	8	7	7	6	6	7 8	2.16	Lachance G. L.	17.45
Meadow Brooke	4	4	2e	2e	7e	8	8	2.17.3	Filion H.	5.40
Moomie Dolly	3	3	5	5	5	4	4 11 4	2.15.1	Filion G. L.	6.25

1—Quick Prime 4.70 3.10 2.80
6—Count Pick 9.40 6.50 LE TEMPS: 32.3 1.06.2 1.40.4 2.14.2
2—The Mirage 4.00 Piste lente

Quatrième course Trot 1 mille Bourse: $1,100

Mr. Day Key	6	6	3	5	1e	1	1 6	2.14.1	Caldwell R.	7.50
Ronalds Girl	4	4	1	1	2	2	2 1 2	2.15.2	Grise A.	10.95
Fred Scott Jr.	5	5	7	8	8	6	3 1 2	2.15.3	Boily R.	21.40
Gay Baron	8	8	8	4	4	5	4 11 4	2.15.3	Rocheleau C.	25.55
Twinkle Comet	2	2	6	4	6e	5	5 1 2	2.15.4	Leboeuf F.	3.65
Royal Antony	1	1	5	2	3e	4	6 tête	2.26	Paradis C.	7.50
Live Fast	3	3	2	3	4	7	7 9	2.16	Bergeron L.	10.70
Kim D. Grattan	7	7	8	7	7	8	8	2.17.4	St-Jacques L.	F2.75

6—Mr. Day Key 9.00 5.40 3.90 LA QUINELLA: (1-6) $34.10
4—Ronalds Girl 8.00 5.10 LE TEMPS: 33.3 1.08 1.42 2.14.1
5—Fred Scott Jr. 7.50 Piste lente

Cinquième course Amble 1 mille Bourse: $1,500

Joseph B. Laird	1	1	2	1	1	1	1 1 2	2.10.3	Leboeuf F.	4.35
C. J. McKlyo	7	7	1e	3	3	2	2 11 2	2.10.3	Morel J. P.	F2.70
Adios Ray C.	2	2	3	5	6	4	3 21 2	2.11	Robillard P.	6.15
D. and M.	4	4	6	6	5	5	4 11 4	2.11.2	Filion Hen.	4.50
Windy City	6	6	4	2e	2e	6	5 tête	2.11.4	Waples K.	4.65
Swing Harmony	5	5	7	7	7	7	6 nez	2.11.4	Caldwell R.	8.25
Will Travel	3	3	5	4	4e	3	7	2.11.4	Lachance G. L.	6.90

1—Joseph B. Laird 10.70 5.30 3.70 LE TEMPS: 31.3 1.05.3 1.38.4 2.10.3
7—C. J. McKlyo 3.90 3.00 Piste lente
2—Adios Ray C. 4.30

Sixième course Amble 1 mille Bourse: $1,200

Steven Dell	1	1	1	1	1	2	1 11 3	2.11.4	Gingras M.	21.05
G. M. See	7	7		6	7	4	2 10	2.12	Robillard P.	17.90
Lucinda Tass	5	5	3	4	5	5	3 53 4	2.15	Horton T.	5.15
Lincoln Clipper	3	3	7	7	6	8	4 1 2	2.15.1	Brosseau J. G.	5.60
Hal Volo	1	1	4	3	3	6	5 3 1 2	2.15.2	Bouthillier R.	6.15
Kawartha Way	8	8	1	1	1	3	6 5	2.16	Filion G. L.	25.60
Remus Abe	6	6	8	8	8	7	7 1		Boucher And.	2.80
Shayne Wayne	4	4	5	5	4e	2	8		Mactavish Dun	F2.55

2—Steven Dell 44.10 16.30 10.20 LE TEMPS: 32.1 1.05.4 1.38.4 2.11.4
7—G. M. See 12.70 6.50 Piste lente
3—Lincoln Clipper 3.50

Septième course Amble 1 mille Bourse: $2,000

Belle Hudson	2	2	2	3	4	2	1 11 2	2.10.3	Waples K.	14.55
Hi Jet	6	6	4	4	1	1	2 nez	2.10.4	St-Jacques L.	F1.65
Bunny Mir	4	4	6	5	5	5	3 3 4	2.11	Lachance G. L.	1.65
Prince Cope	7	7	5e	1e	3	4	4 1 2	2.11	Gordon J.	9.50
Hardys Prince	5	5	1e	2	2	3	5 30	2.11.1	Masse R.	4.20
Perfect Mir	8	8e	7	7	7	7	6 7	2.13.4	Pelletier C.	53.40
Armbro Earl	3	3	3	6	6	6	7 dis	2.15.1	Bourgon L.	4.60
Procpector	1	1	8	8	8	8	8		Gingras M.	7.30

2—Belle Hudson 31.10 7.70 4.30 LA QUINELLA: (2-6) $27.70
6—Hi Jet 3.50 2.80 LE TEMPS: 33 1.05.2 1.37.2 2.10.3
4—Bunny Mir 3.70 Piste bonne

Huitième course Amble 1 mille Bourse: $1,200

Blue Angel	1	1	2	3	1	1	1 21 4	2.08.1	Gillis D.	7.75
Intrusion C.	8	7	7	7	6	5	2 11 2	2.09.3	Brosseau J. G.	4.25
Colo Dares	3	3	3	5	4	4	3 1 2	2.09	Mactavish D.	F2.35
Josedale On Top	2	2	4	4	2e	2	4 2	2.09	Paradis C.	7.65
Jane C. Adios	7	6	3e	1e	3	3	5 8	2.09.2	Morel J. P.	2.80
Barbara Bel	5	4	6	6	7	6	6 21 4	2.11	Lachance G. L.	10.75
Hickory Meadow	6	5	1e	2	5	7	7	2.11.2	Horton T.	25.40

1—Blue Angel 17.50 7.40 4.40 LE TEMPS: 31.3 1.03.4 1.35.3 2.08.1
8—Intrusion C. 5.00 3.30 Piste bonne
3—Volo Dares 2.80

Neuvième course Amble 1 mille Bourse: $4,000

Ack Ack	3	3	3	3	3	3	1 cou	2.04.4	Côté B.	F0.95
Play Bill	1	1	1	1	1	1	2 11 2	2.04.4	Turcotte L.	3.60
Starbound	2	2	2	2	2	2	3 1 2	2.05	Filion Hen.	5.25
Mr. Champ B.	6	6	6	6	4	4	4 3 4	2.05.1	Lachance G. L.	19.65
F. W. Adios	4	4	4e	5e	6	6	5 3 4	2.05.2	Bardier G.	12.60
Cagney Hanover	5	5	5	4	5	5	6 41 2	2.05.2	Ponton R.	6.10
Jackie Wayne	7	7	7	7	7	7	7	2.06.3	Poulin C.	16.60

3—Ack Ack 3.90 3.00 2.40 LE TEMPS: 32. 1.02.3 1.33 2.04.4
1—Play Bill 4.50 2.80 Piste bonne
2—Starbound 2.90

Dixième course Amble 1 mille Bourse: $1,600

Success Brook	6	5	6	5	4e	1	1 11 4	2.08.3	Bardier G.	4.45
Invoke	7	6	1e	2	3	3	2 cou	2.08.4	St-Jacques C.	3.50
Senator Pick	2	2	3	3	5	4	3 21 2	2.08.4	Filion G.	6.50
Jimmy Count	3	3	2e	1e	1	2	4 nez	2.09.2	Mactavish D.	F2.25
Northwood Baldy	8	7	7	7	7	6	5 53 4	2.09.2	Gingras M.	5.70
Mighty Counsel	1	1	4	4	2e	5	6 13 4	2.10.1	Watters C.	14.20
Marabelle	5	4	5	6	6	7	7	2.10.1	Clark A.	5.40

6—Success Brook 10.80 4.90 3.70 L'EXACTA: (6-7) $40.80
4—Invoke 8.00 4.50 LE TEMPS: 31.4 1.04.4 1.37.1 2.08.3
2—Senator Pick 3.80 Piste bonne
Assistance: 6,437
Pari mutuel: $356,422.00

GROS GIN MARCHAND

IL A 16 ANS

Il a déjà terminé avec succès au moins sa 8e année... ou la terminera en juin 1966.

IL VEUT DEVENIR APPRENTI SOLDAT

Il commencera son cours dès septembre.

Il deviendra spécialiste dans un des corps suivants: artillerie, transmission, intendance, magasins militaires, génie électrique et mécanique.

IL SE RENSEIGNE

...au CENTRE DE RECRUTEMENT DES FORCES CANADIENNES

Edifice Fédéral, — 50, rue Couture, Sherbrooke .

OU VISITERA

un conseiller d'orientation militaire aux endroits indiqués entre midi et 6h. p.m. :

GRANBY: Bureau de Poste, rue St-Antoine, chaque mardi

LAC-MEGANTIC : Hôtel de Ville, le 18 mai.

MAGOG : Bureau de Poste, les 12 et 26 mai

ASBESTOS : Manège Militaire, le 11 mai.

RICHMOND : Bureau de Poste, le 25 mai.

Voici les leçons que nous avons apprises sur la fabrication des voitures économiques pour le marché canadien.

Leçon 1. Les fabriquer au Canada (à St-Bruno, Qué.). C'est la solution logique pour l'usager Canadien.

Leçon 2. Faire tout particulièrement attention à la rouille. Nous utilisons 6 traitements anti-rouille et 5 couches d'apprêt et de peinture canadienne.

Leçon 3. Offrir quelque chose d'unique. Comme une petite voiture automatique pour environ $2,000.

Leçon 4. Construire des voitures confortables et attrayantes. Une voiture économique n'a pas à être laide pour posséder une brillante mécanique.

Leçon 5. Offrir une suspension indépendante exceptionnelle, pour ceux qui éprouvent le besoin de quitter les sentiers battus.

Leçon 6. Faire des sièges d'un confort inégalé et qui se transforment en couchettes. Les Canadiens aiment joindre l'utile à l'agréable.

Leçon 7. Y incorporer 4 freins à disque et une boite à 4 vitesses synchronisées. Les Canadiens ont [illegible] pétition.

Leçon 8. Avoir *au moins* pour un million de dollars de pièces de rechange et faire en sorte qu'on puisse se les procurer partout au Canada.

Leçon 9. Les munir d'un moteur qui aime à être mené rondement. Les routes canadiennes sont invitantes et les Canadiens aiment à se déplacer.

Leçon 10. Les équiper d'un système de chauffage aussi efficace que celui des *grosses* voitures et le munir d'un ventilateur et de bouches d'air chaud à l'arrière. Le climat canadien est rigoureux.

Leçon 11. Maintenir les prix au plus bas tout en conservant les plus hauts standards de qualité. Simple question de bon sens.

Voilà les leçons que nous avons apprises au Canada. Et voici la Renault 10 Major.



Venez donc lui faire subir un examen.

LA NOUVELLE MAJOR

RENAULT 10

FABRIQUÉE AU CANADA

SHERBROOKE

TRICOLOR MOTORS (SHERBROOKE) LTD. LTEE

ROCK FOREST — TEL. : 569-9257

RICHMOND

TAYLOR B.P. SERVICE

48, RUE CRAIG — TEL. : 826-3468

DRUMMONDVILLE

LAMBERT AUTO LTEE

1530, Boul. St-Charles, Tél. : 472-2432

VICTORIAVILLE

LEMAY AUTOMOBILES ENR.

191, rue LAURIER —

Chasse et Pêche

PÊCHE AU DORÉ LE 15 MAI

Par J.-B.-S. HUARD

Les amateurs de pêche au doré, et ils sont nombreux dans la région, ont été fort déçus quand ils ont lu dans le résumé de la loi et des règlements de la pêche au Québec que la saison de pêche ne devait s'ouvrir que le 20 mai dans le district. Or ils apprendront avec plaisir que le ministre de la Chasse et de la pêche vient d'annoncer que dans la zone K, c'est-à-dire dans les Cantons de l'Est, la saison s'ouvrira maintenant le 15 mai.



Vous me direz que c'est un dimanche et que les pêcheurs ne pourront résister à l'envie de pêcher le doré, samedi, le 14. Je pense comme vous qu'on aurait mieux fait de fixer l'ouverture de la pêche au samedi, le 14, et j'espère que d'ici là on aura la sagesse de corriger ce point car entre nous c'est tout à fait ridicule de fixer l'ouverture d'une saison de pêche pour un dimanche, alors que les gens ont congé le samedi. C'est les tenter au-dessus de leurs forces.

Avant d'aller plus loin, il faut bien savoir ce qu'est la zone K, dans les nouvelles divisions de la province en ce qui concerne les territoires ou zones de pêche. La zone K nous intéresse tout particulièrement parce qu'elle comprend la région immédiate de Sherbrooke. Elle est limitée à l'ouest par la route 39, au nord ouest par la route 5, jusqu'à Lévis, à l'est par la route 23, jusqu'à la frontière américaine Maine - Québec, au sud par la frontière américaine. Elle comprend les comtés de Compton, Frontenac, Wolfe, Sherbrooke, Stanstead en entier et ceux de Brome, Shefford, Richmond, Arthabaska, Mégantic, Lotbinière et Lévis en partie.

Comme l'an dernier les pêcheurs qui habitent le long de la rivière St-François et tout particulièrement ceux de Drummondville semblent jouir d'un privilège spécial en ce qui concerne la pêche au doré et au brochet dans la rivière St-François puisqu'ils ont déjà commencé à pêcher ces poissons dans la rivière St-François, tout particulièrement dans les rapides en bas de Drummondville en dépit du fait que la saison ne doit s'ouvrir que le 20 mai dans cette région. Les chanceux . . . . Et il se trouve des clubs de chasse et de pêche ou de conservation pour les encourager.

Notons avant de terminer sur le sujet que dans la zone K la saison de pêche au brochet s'ouvrira également le 15 mai.

PERMIS DE PECHE

Plusieurs pêcheurs de la région n'ont pu à date se procurer un permis de pêche. On nous annonce qu'il en sera ainsi pour quelque temps parce que nous dit un communiqué du ministère : "le retard risque de se prolonger quelques jours puisque l'imprimeur n'a pas encore fait parvenir tout le nombre d'exemplaires requis. En conséquence comme il est impossible pour le moment d'approvisionner tous les émetteurs de permis du district de Québec et de quelques autres comtés, les gardes-chasses n'exigeront pas le permis de pêche pour encore quelques temps. Les comtés affectés sur la rive sud sont les suivants: Lotbinière, Lévis, Beauce, Dorchester, Bellechasse, Montmagny, l'Islet, Arthabaska, Mégantic, Frontenac, Kamouraska, Rivière du Loup et Témiscouata.

AU LAC BROMPTON

M. Pruneau, de Windsor, publiciste pour le club de Chasse et de Pêche du lac Brompton nous communique d'excellentes nouvelles en ce qui concerne les amateurs de pêche. On se prépare en effet à procéder à l'ensemencement dans le lac Brompton de 2,000 truites arc-en-ciel d'un an provenant des étangs d'élevage du club. On sait que l'an dernier l'on avait ensemencé 1500 truites arc-en-ciel qui mesuraient entre 12 et quatorze pouces. On devrait donc en capturer dès cette année. Le club du Lac Brompton demande qu'on lui rapporte toutes les prises de truites arc-en-ciel que l'on pourrait faire dans le lac où selon des rapports la pêche a été excellente l'an dernier.



La Zone des Cantons de l'Est de la Division du Québec de l'ACSA a offert hier une réception aux délégués des centres de ski du Québec qui sont dans nos murs pour la tenue de l'assemblée annuelle. De gauche à droite, Guy Crépeau, président de la Zone des Cantons de l'Est, Pierre Alain, président de la Division du Québec, Robert Poirier, vice-président de la Division, et J.-M. Laverdure, président de la convention et du club de ski du Mont Orford. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Un premier départ pour les caravanistes

SHERBROOKE — Au cours des derniers mois, les réunions des membres du Club de roulottes des Cantons de l'Est se sont multipliées. Il y a eu entre autres, les élections annuelles des officiers du comité de direction qui ont donné les résultats suivants: Yvon Larochelle, président; Albéric Simoneau, vice-président; Lionel Laplante, trésorier; Mlle Claudette Gauthier, secrétaire, et Rouville Daigneault, publiciste.

Mais c'est surtout ce tout important calendrier des caravanes qui a exigé le plus de travail. Alors, les décisions ont été prises et le calendrier 1966 comprend des endroits tels que Plattsburgh dans l'état de New York, Québec et l'île d'Orléans, Ottawa pour le festival des tulipes, les montagnes blanches de l'état du Maine et autres... Les températures prévalentes pour la saison, la distance à parcourir en une fin de semaine, les points d'intérêt sont tous des facteurs qui influent dans le choix d'une destination de la caravane. Mais c'est toujours avec entrain et franche camaraderie que les caravanistes discutent entre eux de ces sujets.

Le caravaniste est celui qui remorque derrière la voiture familiale une maisonnette sur roues, une roulotte. La roulotte est son chalet qui suit fidèlement la voiture, qui offre la sécurité et le confort d'un deuxième foyer dans une série de paysages sans cesse nouveaux et merveilleux au gré des décisions. La roulotte permet la communion complète avec la nature... permet le voyage pour un coût dont peut facilement s'accomoder le budget familial moyen.

Les personnes de toute la région qui possèdent des roulottes sont invitées à se joindre à ce groupe de caravanistes avertis pour jouir davantage de leur passe-temps en communiquant avec le président, Yvon Larochelle, 1491 rue Jolliet à Sherbrooke, au téléphone 562-4182 ou avec Rouville Daigneault de CHLT, au téléphone 569-4982.

Le prochain départ des caravanistes se fera les 6 et 7 mai prochain. Destination Plattsburg... Ce sera la caravane annuelle du magasinage pour les dames, et aussi la caravane d'épreuve de la voiture et de la roulotte au début d'une saison nouvelle.

Premier rallye du GASC

GRANBY — C'est dimanche prochain, qu'aura lieu la première activité qui dénote l'ampleur du G.A.S.C., qui ne cesse de grandir. Le Club tiendra son premier rallye de grande importance: celui-ci sera une épreuve de 150 milles. Il permettra sûrement de se rendre compte de la compétence et de l'habileté des concurrents.

Commandité par la Brasserie Labbatt Ltée, qui offre aux gagnants des trophées de valeur, cette activité deviendra probablement une des activités annuelles du Club Sport Automobile de Granby.

Pour ceux qui en sont à leurs débuts dans ce genre d'activité, disons que le Rallye en lui-même, n'est pas une épreuve de vitesse ou encore une course, mais bien un défi à l'endurance et à la capacité des participants. L'équipe composée d'un pilote et d'un navigateur base son succès sur la coopération qui doit exister entre eux.

Tous sont donc invités, dimanche prochain, à se rendre au Salon de Quilles Granby sur le chemin de St-Paul, d'où aura lieu le départ. Il est cependant à noter que les participants devront d'abord s'inscrire entre 7 heures et 9.30 heures du matin. On annonce en effet le premier départ pour 9.30 heures, heure avancée.

Premier gain après quatre défaites

Kansas City défait Washington

KANSAS CITY (PA)—Chuck Dobson, droitier de 22 ans qui en est à sa deuxième saison dans le baseball professionnel, a mis fin hier soir à la série de quatre défaites des Athletics de Kansas City en lançant une partie de quatre coups sûrs qui s'est terminée par une victoire de 2-1 contre les Senators de Washington.

Dobson a retiré sept frappeurs au bâton en remportant sa deuxième joute de la saison de la ligue Américaine.

Pete Richert a entamé la joute pour le Washington, limitant les Athletics à trois coups sûrs en 6 1-3 manches, mais il a concédé deux points à la cinquième.

Wash ton	010 000 000—1	4	0
Kan City	000 020 00x—2	4	0

Richert, Cox 7 Chaney 8 et French; Dobson et Suarez. G-Dobson 2-1. P-Richert 1-4.

New York perd 7-1

New York	000 000 001—1	2	4
Californie	000 022 30x—7	8	0

Ford 0-3, Ramos 6, Reniff 7, Womack 8 et Howard; Brunet, Sanford 2-1, 6, Egan 7, Burdette 7 et Rodgers. Cir.: NY: Pepitone 3, Boyer 3.

Detroit blanchit Chicago

Detroit	000 000 010—1	7	1
Chicago	000 000 000—0	1	0

McLain et Freehan; Peters, Locker 8 Fisher 9 et Martin. G-McLain 4-1. P-Peters 1-1.

Minnesota gagne 5-4

Boston	002 001 001—4	6	1
Minnesota	200 010 001—5	9	0

Stigman, Brandon 5 Sanders 7 Osinski 9 et Tillman; Boswell, Worthington 7. G-Worthington 1-2. P-Osinski 0-1. Cir: Bos-Petrocelli 3 Scott (2) 9; Minn-Tover 1 Oliva (2) 7.

Cleveland perd 3-2

Cleveland	001 000 000 000 001—2	7	0
Baltimore	100 000 000 000 002—3	9	1

McDowell, Allen 13 Stange 15 et Crandall, Sims 13; McNally, S. Miller 11 Hall 14 et Etchebarren. G-Hall 2-0. P-Allen 1-1. Cir: Cle-Crandall 1; Balt-D. Johnson 4.

Les Mets gagnent 2-1

NEW YORK (PA)—Cleon Jones a frappé un circuit en neuvième manche donnant aux Mets de New York une victoire de 2-1 sur les Cubs de Chicago hier soir dans la ligue Nationale.

Jones, dont c'était la première apparition depuis 10 jours par suite d'une blessure à la jambe, a réussi son coup vainqueur contre le gaucher Ken Holtzman.

Chicago	000 001 000—1	4	1
New York	000 010 001—2	6	0

Holtzman et Hundley; Gardner et Grote. G-Gardner 1-0. P-Holtzman 1-2. Cir Chi-Santo 4; NY-Jones 2.

St-Louis perd 4-2

San Fran	300 000 001—4	3	2
St-Louis	010 000 010—2	8	1

Perry, Linzy 8 et Haller; Gibson et McCarver. G-Perry 4-0. P-Gibson 2-3. Cir SF-Haller 3.

Philadelphie défait Pittsburgh

Pitts.	000 000 300 04—7	12	3
Phila.	110 010 000 05—8	12	1

Schwall, Fryman 7 Face 11 et Paliaroni, May 10; Buhl, Craig 8 Knowles 11 et Dalrymple, Uecker 10. G-Knowles 3-0. P-Face 3-1. Cir: Pgh-Mazeroski

Los Angeles perd 7-1

L. Angeles	000 001 000—1	8	1
Cincinnati	300 003 01x—7	10	1

Sutton, Wilhite 7 et Roseboro; Pappas et Edwards. G-Pappas 1-2. P-Sutton 3-3. Cir: Cin-Perez 1 Shamsky 2.

Houston perd 6-0

Atlanta	000 000 006—6	7	0
Houston	000 000 000—0	7	1

Lemaster 2-1 et Torre; Latman 1-2, Carpin 9, Raymond 9 et Bateman.

ATTENTION!

Je désire annoncer à ma clientèle que je viens de faire l'acquisition du commerce de "LAPLANTE MOTOR BOAT" au bord de l'eau à Deauville. Toute personne désireuse de faire réparer son bateau, soit en fibre de verre ou en bois, sera la bienvenue.
Nous réparons aussi les moteurs, tondeuses à gazon, et serons heureux de travailler pour vous.
Travail garanti. N'attendez pas la dernière minute.
Je suis toujours à la disposition de mes clients.
A votre service.
RAYMOND NICOL, Deauville — Tél.: 864-4157



EQUIPEMENT D'EQUITATION
de style anglais ou "Western"
● SELLES ● BRIDES
● COUVERTURES, etc.
J. N. Boisvert & Fils
5, King Ouest — Sherbrooke — 562-0938

L'entraînement des Mineurs de Thetford débute aujourd'hui

THETFORD MINES, (AG) — Les Mineurs de Thetford Mines de la ligue de Baseball Provinciale, commenceront leur entrainement cet après-midi, à 1h. au Stade Bellevue. Pour la première semaine d'entrainement, les pratiques seront dirigées par le gérant général, Jos. Setlakwe car l'instructeur Lou Lamoriello n'arrivera à Thetford que le 14 mai courant.

Parmi les joueurs de l'an dernier qui se rapporteront à l'entrainement, on mentionne: Yvon Gervais, Jean Hamelin, Yvon Desprès, Ernie Drolet, Nelson Lessard, Gervais Mercier, Gilles Gingras, Claude Vallée et Raynald Cliche. Il y aura également plusieurs nouvelles figures. Le président de l'équipe, le Dr Gilles Turcotte a mentionné que deux populaires joueurs de hockey des As de Thetford tenteront leurs chances avec les Mineurs au baseball, il s'agit de Clement Boudreau et Steve Sutherland.

Les joueurs américains Bill Awdyke, Bill Kissik, Eddy Green et Mike Kuevada seront en nos murs vers le 20 ou 21 mai.

Pour ce qui est de Dick Sisk et Tom Yankus, ils ne se rapporteront que pour l'ouverture de la saison le 29 mai et repartiront immédiatement après pour nous revenir définitivement une semaine plus tard.

Tous les joueurs canadiens de Thetford et de l'extérieur qui désirent tenter leur chance avec les Mineurs, sont invités à se rapporter au Stade Bellevue demain après-midi à 1 heure.

Les Mineurs débuteront leur saison à Québec dimanche après-midi le 29 mai et feront leur ouverture officielle devant leur propre partisans, dans la soirée, alors qu'ils recevront les Indiens de Québec.

Les Mineurs endosseront deux uniformes neufs cette année, soit un blanc pour les joutes locales et un gris pour les joutes à l'extérieur.

Les permis de pêche sont disponibles

QUEBEC, (C. Déry) — Les permis de pêche sont maintenant disponibles chez tous les dépositaires. La division des permis du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, est parvenue à assurer la distribution des permis de pêche là où un retard imputable à l'imprimeur avait empêché jusqu'ici d'approvisionner les émetteurs de permis de chacun des comtés du district de Québec ainsi que ceux des comtés d'Arthabaska, de Mégantic et de Frontenac.

Les autorités du Service de la protection rappellent donc qu'il n'y a maintenant aucune excuse valable à ce qu'un pêcheur ne porte pas sur lui le permis 1966-1967.

Une soirée récréative au profit des Indiens

SHERBROOKE — La direction et les joueurs des Indiens de la ligue de baseball Massawippi organisent une soirée récréative afin de récolter des fonds pour la prochaine saison d'activité.

Cette soirée aura lieu le 22 mai courant au Club Tuque-Rouge.

Le président des Indiens, Roger "Gee" Roy ainsi que le gérant de l'équipe, Pierre Massé invitent tous les supporteurs de l'équipe locale à les contacter ou à rencontrer les différents porte-couleurs de l'équipe pour se procurer des billets.

baseball

LANCEURS PROBABLES

LIGUE AMERICAINE

Cleveland Bell 1-1 ou Tiant 3-0 à Baltimore Barber 2-0.
New York Downing 0-3 à Californie Brunet 0-1, soir.
Washington McCormick 2-1 à Kansas City Hunter 1-3, soir.
Detroit Sparma 1-1 à Chicago John 1-1.
Boston Stephenson 2-0 à Monnesota Pascual 3-1.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles Drysdale 1-3 à Cincinnati Ellis 1-3.
Atlanta Blasingame 1-1 à Houston Dierker 0-1, soir.
San Francisco Marichal 3-0 à St-Louis Mahaffey 0-0, soir.
Pittsburgh Siak 1-0 à Philadelphie Bunning 2-1.
Chicago Hands 1-2 à New York McGraw 1-1.

LES CLASSEMENTS

Ligue Nationale

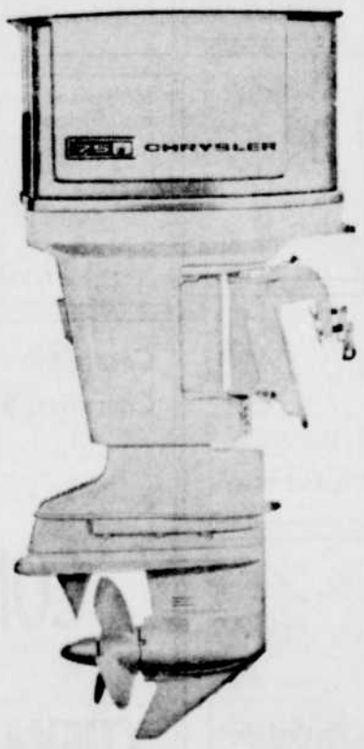
	g	p	moy	diff
San Francisco	14	7	.696	—
Pittsburgh	13	7	.650	1½
Atlanta	13	10	.565	3
Houston	13	10	.565	3
Philadelphie	10	8	.565	3½
Los Angeles	12	11	.522	4
New York	7	8	.467	5
St-Louis	8	12	.400	6½
Cincinnati	6	13	.316	8
Chicago	4	16	.200	10½

Ligue Américaine

	g	p	moy	diff
Cleveland	14	2	.875	—
Baltimore	13	3	.813	1
Californie	12	7	.632	3½
Detroit	12	8	.600	4
Chicago	10	7	.588	4½
Minnesota	8	7	.533	5½
Washington	6	11	.353	8½
Boston	5	13	.278	10
Kansas City	4	14	.222	11
New York	4	16	.200	12

C'EST LE DÉBUT DE LA BELLE SAISON
CHEZ
Custom Marina
reg'd
BOULEVARD BOURQUE (CHEMIN DE MONTREAL) Tél.:
864-4884

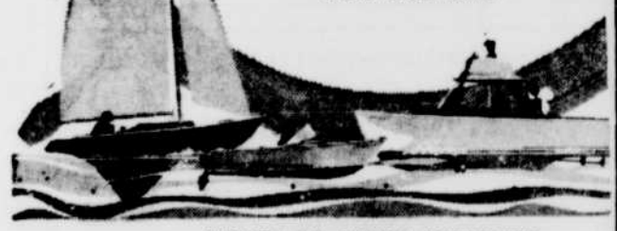
CHRYSLER Outboard



Nouvelle apparence, nouveau style, nouvelles performances.. avec moins de pièces, éliminant ainsi la friction, épargnant du poids. L'émail cuit "long-life" de couleur blanc-neige et or royal distingue le Chrysler 75 de tout autre sur l'eau.

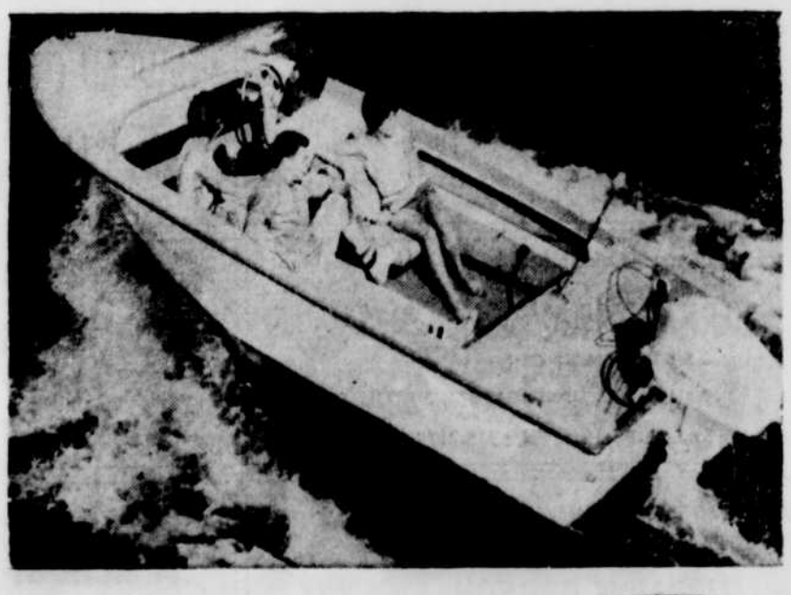
Comprend: soupapes d'admission V-reed, "throttle", "fuel-economizer", recouvrement en fibre de verre acoustique, chambre silencieuse, refroidissement contrôlé par thermostat.

EXPOSITION de BATEAUX
"BOAT SHOW"
commençant
SAMEDI 30 AVRIL
pour se poursuivre toute la semaine



VOYEZ LA LIGNE COMPLETE des bateaux "PRINCECRAFT"
à notre exposition de bateaux

Princecraft Boats & Cannoes Inc. est une division de
LES BATEAUX ET CANOTS ALUMINIUM INC.
S. BARIL, président



Nous sommes dépositaires des bateaux — PIGEON — Remorque THORNES — Equipement de ski nautique — SEA-GLIDERT.

OUVERT
tous les soirs jusqu'à 9 heures durant la saison estivale.

PRINCECRAFT
s'est classé premier fabricant de bateaux en aluminium et en fibre de verre

Point principal du manifeste électoral du RIN présenté par Pierre Bourgault

Une république démocratique assurant l'égalité de tous

Par Jean-Pierre RICHARD

MONTREAL, (PC) — "Etablissement au Québec d'une république démocratique qui assurera l'égalité de tous les citoyens, le respect de toutes les croyances et dont la langue officielle sera le français". C'est là le point principal du manifeste électoral présenté hier à Montréal par M. Pierre Bourgault, chef du Rassemblement pour l'indépendance nationale, et dont il a dit qu'il est "le seul programme vraiment démocratique présenté par un parti au Québec".

"Notre programme est pragmatique et global, a-t-il ajouté, précisant qu'il vise à transformer une situation historique. Nous les Québécois, nous sommes un peuple d'employés et de salariés. Les solutions du RIN cherchent à faire de la collectivité québécoise un groupe de patrons et de possédants".

Le RIN se propose — s'il est porté au pouvoir — de récupérer pour le Québec les pouvoirs d'Etat nécessaires à la mise sur pied d'un plan, notamment les pouvoirs de taxation, la fiscalité, le crédit, le système bancaire, le commerce extérieur et l'immigration.

Planification

Se proposant d'utiliser pleinement ces pouvoirs nouvellement récupérés, le parti indépendantiste cherchera à assurer le plein emploi et créera un Haut Commissariat du Plan qui verra à planifier l'économie québécoise selon les lignes de force définies dans son programme. Ce parti établira un contrôle étatique direct par des sociétés d'Etat ou indirect par des sociétés mixtes de tous les réseaux de services publics.

Le RIN mettra en oeuvre une politique d'investissements massifs au Québec dans l'industrie primaire et plus particulièrement dans l'industrie secondaire. "Autrement dit, entre les canons et le beurre, nous choisissons les canons".

Le manifeste souligne qu'une partie du Québec est sous-développée, notamment l'outaouais, l'Abitizi, la Côte-Nord et la Gaspésie, et propose un réaménagement de ces régions par une politique d'investissement dans l'infrastructure économique, politique et socio-économique et par une revalorisation de la pêche et de l'agriculture.

Education

La démocratisation de l'enseignement prend une importance particulière dans le Québec de 1966, souligne le programme, il ne faut plus se contenter l'industrie le petit nombre, mais la nation toute entière, la prospérité de notre économie en dépend.

Le parti indépendantiste se propose en conséquence d'établir la gratuité scolaire à tous les niveaux et de rendre l'instruction obligatoire jusqu'à l'âge de 18 ans. "Un gouvernement RIN fera que le système d'instruction publique, à tous les niveaux, soit exclusivement français et que seul il ait droit aux subventions de l'Etat. Les privilèges qui subsistent dans ce domaine seront maintenus pour une période déterminée et l'Etat verra à uniformiser progressivement le système".

Le parti de M. Pierre Bourgault affirme par la suite que la seule langue officielle du Québec sera le Français. La langue de travail et de promotion sera le Français, permettant ainsi à la majorité de gagner sa vie et de dépenser son argent dans sa propre langue.

Revue politique

Sherbrooke: un point de mire de la province

Par Albert Beaulieu

SHERBROOKE. — Dans un mois, les électeurs du comté de Sherbrooke auront connu la veille le résultat des élections provinciales.

Bien malin qui pourrait prédire le nom de l'élu et d'ailleurs il serait anormal pour les journalistes d'émettre un pronostic basé sur l'opinion de leur entourage ou d'une enquête-éclair.

Il est évident tout de même que le comté de Sherbrooke parce qu'il est représenté par le ministre du Travail, devient un point de mire et une cible facile pour les rumeurs lancées par l'opposition.

Déjà l'on prédit que le ministre du Travail serait en sérieuse difficulté spécialement à cause des grèves qui sévissent dans le textile à Sherbrooke et dans la région immédiate.

Mais les observateurs sérieux ne sont pas prêts à admettre que le candidat libéral dans Sherbrooke subira un mauvais sort.

L'on dit généralement que le gouvernement libéral sera réélu et il est concevable que plusieurs citoyens, même s'ils ne sont pas en faveur de Me Fortin, accorderont leur appui au gouvernement Lesage : ce qui favoriserait également Me Fortin.

Il est fort possible également que les conflits dans le textile aient connu une fin favorable aux ouvriers : ce qui encore là devrait faire diminuer la pression contre le ministre Fortin.

Ses supporteurs affirment que l'honnêteté du ministre ne peut être mise en doute par personne: ce qui en définitive comptera beaucoup au moment du vote.

Les organisateurs souhaitent également que les partis d'opposition autres que l'Union nationale présentent des candidats dans Sherbrooke : ce qui diviserait les votes des mécontents et favoriserait encore plus le candidat libéral.

D'autre part, l'on sait que le maire Armand Nadeau, l'adversaire aux dernières élections, ne s'occupe pas activement de politique provinciale, cette année, et les échevins qui ont siégé avec le ministre lui sont favorables dans l'ensemble : une influence dans chacun de leurs milieux qui n'est pas à dédaigner.

En somme, le ministre Fortin subit actuellement l'assaut d'une mauvaise publicité mais les organisateurs affirment pouvoir la surmonter d'ici les élections.

Union nationale

Pour faire la lutte officiellement, l'Union nationale a choisi Me Raynald Fréchette, un jeune avocat qui n'en est pas tout de même à ses premières escarmouches en politique.

Il a déjà posé sa candidature en 1962 contre le ministre Emilien Lafrance et il avait fait belle figure.

Depuis ce temps, il a milité activement dans les rangs du parti et s'est mêlé à plusieurs associations dans Sherbrooke.

Ses adversaires ne peuvent rien lui reprocher en politique, n'ayant jamais siégé au Parlement.

Ses auditoires seront à même de juger de son éloquence car il a le verbe facile et il a le style du politicien de classe sur les hustings.

Pour l'appuyer, l'organisation de l'Union nationale a refait ses cadres et l'activité ne manquera pas au cours des prochaines semaines.

Les observateurs se demandent toutefois si son confrère de bureau qui n'est autre que le député fédéral, Me Maurice Allard, va se lancer activement dans la bataille pour l'appuyer ou s'il se contentera de le faire profiter de son expérience et s'il conseillera à ses propres organisateurs de la dernière campagne électorale de marcher à fond de train en arrière de Me Fréchette.

Si Me Allard se lançait en campagne, l'on admet que cette position n'aiderait sûrement pas le candidat libéral. Pour le moment, Me Allard n'a pas fait connaître ses positions.

Du côté de l'Union nationale, on espère que les autres partis n'auront pas de représentants afin de pouvoir agripper tous les votes des mécontents.

Les autres partis

On apprend d'autre part que le RN aura un candidat mais aucune date de convention n'a été annoncée.

En ce qui concerne le RIN, des organisateurs sont venus au dernier congrès de la SSJB à Sherbrooke pour novauter un candidat mais encore là aucune nouvelle officielle n'est parvenue aux salles de rédaction.

Le dernier point d'interrogation demeure M. L.-P. Brousseau qui a cédé sa place à Me Fortin aux élections de 1962.

L'on croit cependant que s'il décide de poser sa candidature, il n'aura plus les faveurs populaires qu'il a déjà connues aux élections partielles au fédéral.

Mais pour tous les partis en lice, le vote des jeunes de 18 à 21 ans demeure une énigme. L'on ne peut prévoir de quel côté iront leurs faveurs et ils sont nombreux.

En terminant, disons que le candidat libéral a "du travail" sur la planche et que le candidat de l'Union nationale ne doit pas vendre la peau de l'ours avant de l'avoir tué.

La campagne politique à Montréal

Indifférence dans la plupart des milieux

Par Paul H. Leduc

MONTREAL (DNC) — La campagne électorale n'a pas encore démarré dans la région métropolitaine. Chose étrange, cette semaine du moins, elle semble laisser les gens passablement indifférents. On a commenté de diverses façons les programmes des deux partis, le parti libéral et l'Union nationale, au lendemain de leur publication.

Depuis lors, c'est l'indifférence dans la plupart des milieux. Rue Saint-Jacques, on était, jeudi, beaucoup plus intéressé à ce qui se passait à Ottawa qu'à Québec.

Toutefois, voici quelques points intéressants à noter concernant certains comtés. Mercredi soir, on choisissait le lutteur bien connu, Johnny Rougeau comme candidat libéral dans le nouveau comté de Montréal-Dorion.

La grande majorité des électeurs du nouveau comté sont d'origine italienne et deux Canadiens de cette origine étaient candidats. Ils ne reçurent que quelques voix.

Or, il appert maintenant que les membres de la colonie italienne de la métropole (ils dépassent les 100,000) sont furieux. Les candidats italiens qui avaient mis leur nom de l'avant étaient bien connus. L'un d'eux dirige l'un des plus importants hebdomadaires italiens à Montréal.

Aux dernières nouvelles, les Italiens du comté de Dorion porteraient plainte auprès de la Fédération libérale du Québec.

On croit que l'Union nationale organisera sa réunion de mise en candidature dans ce comté d'ici quelques jours. On mentionne le nom de M. Maurice Custeau, un ancien ministre d'Etat dans le cabinet Duplessis.

Dans Vaudreuil-Soulanges

C'est dimanche soir prochain qu'a lieu la réunion de mise en candidature libérale dans le comté de Vaudreuil-Soulanges. Ce comté est représenté à Québec par le ministre de l'Education, M. Paul Gérin-Lajoie. Il va sans dire qu'il sera élu à l'unanimité candidat libéral du comté.

Mais on se demande s'il sera réélu facilement le 5 juin. Plusieurs libéraux sont mécontents, surtout chez les cultivateurs qui sont nombreux.

Chez certains, les taxes scolaires ont augmenté très sensiblement et ils ne peuvent pardonner ces dépenses imprévues à leur député-ministre.

Dans Deux-Montagnes

L'Union nationale a choisi un "gros" candidat dans ce comté de la région métropolitaine représenté actuellement à Québec par M. Gaston Binette, ministre des Richesses naturelles.

Il s'agit du Dr J.-Guy Bergeron, dentiste de la Cité des Deux-Montagnes et membre du conseil municipal depuis plusieurs années. Le Dr Bergeron s'occupe d'oeuvres de loisirs depuis des années et tous les jeunes, en âge de voter aujourd'hui, lui vouent un véritable culte.

En marge des élections provinciales du 5 juin

Le député sortant du comté de Missisquoi et candidat à nouveau de l'Union nationale pour cette circonscription, Me Jean-Jacques Bertrand, était l'orateur invité à la convention pour le choix d'un candidat de ce parti dans le comté de Mercier.

C'est M. Conrad Touchette, opticien de sa profession, qui a été choisi par les délégués, pour porter la bannière de l'UN.

Me Bertrand a insisté sur l'urgence de créer au Québec, un ministère de la Jeunesse, de qui relèvera un haut-commissaire des sports.

— o —

Le ministre actuel des Terres et Forêts, M. Lucien Cliche, représentant de la circonscription Abitibi-Est, aura comme opposant de l'Union nationale, M. Raymond Bégin, un travailleur social professionnel d'Amos. Ce dernier a été choisi par les unionistes, lors de la convention du parti tenue à Amos.

INITIATION DES CHEVALIERS DE COLOMB A THETFORD MINES

Samedi 7 mai
Dimanche 8 mai


M. Gilles Charest, Grand Chevalier, Conseil 2088


M. Jean Rock Thivierge, Député Grand Chevalier.


M. Henri Paquet, Chancelier.


M. Denis Vachon, secrétaire financier.


M. Jean Charles Poulin secrétaire-trésorier


M. John Gormley, cérémoniaire.


M. L'abbé Jean-Paul Gravel, Aumônier, Conseil 2088.

Fait aussi partie du Conseil des Chevaliers de Colomb, No. 2088: M. Robert Dallaire, secrétaire-archiviste, dont la photographie n'apparait pas ici.

Succès aux nouveaux initiés !
GOSSELIN & FILS
BLOCS DE CIMENT
70, boul. Smith, nord — Tél. : 335-7585 — Thetford Mines

Cordiale invitation aux frères chevaliers
La carte de voyage est obligatoire

Bienvenue aux membres Chevaliers !
Le banquet est servi par
BAR-B-Q aux Délices
1188, rue Notre-Dame N. — Tél. : 335-6960

Bienvenue à Thetford Mines à tous les Chevaliers !
WILFRID CHAMPAGNE & Fils Ltée
Négociant en gros
254, rue Carreau — Tél. : 335-5265 — Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
ARMAND DUGUAY
BIJOUTIER
65 ouest, rue St-Alphonse — Tél. : 335-2444
Thetford Mines

Succès aux nouveaux initiés !
LAROSE & M-G BOISSONNAULT
ENR.
43 nord, rue Notre-Dame — Tél. : 335-9303
Thetford Mines

Bienvenue aux Chevaliers !
DR DANIEL VERRAULT
MEDECIN-CHIRURGIEN
72 nord, Notre-Dame — Tél. : 335-3553
Thetford Mines

Bon succès aux nouveaux initiés !
AUX ECONOMIES ENR.
VETEMENTS DE TRAVAIL
JEAN FAUCHER, prop.
244 sud, rue Notre-Dame, Tél. : 335-5357, Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
Boulangerie Roussin Inc.
424, rue St-Alphonse — Tél. : 335-9205
Thetford Mines

Succès à l'initiation !
A. SETLAKWE LTD.
Henry SETLAWKE, membre chevalier
188 sud, Notre-Dame — Tél. : 335-9121
Thetford Mines

Meilleurs voeux aux officiers et et aux candidats !
WILFRID GAGNON
Magasin général — meunerie
St-Pierre de Broughton — Tél. : 424-3704

Bienvenue aux membres Chevaliers !
EMILE LAMONTAGNE
Huile à chauffage
737 ouest, rue Johnston — Tél. : 335-2202
Thetford Mines

Succès à l'initiation !
BOULANGERIE MODERNE
Antoine PARIS, prop.
Boul. Caouette — Tél. : 335-5532 — Thetford Mines

Succès à l'initiation !
CLEMENT TV SERVICE
REPARATIONS - RADIO - TV - HI-FI
566, Marcoux — Tél. : 335-9759
Thetford Mines

Meilleurs voeux aux officiers et aux candidats !
BOURGAULT RADIATEURS SERVICE
ROGER BOURGAULT, prop.
295, rue Mailhot — Tél. : 335-9242 — Thetford Mines

Succès aux nouveaux initiés !
La CAISSE POPULAIRE de Thetford Mines
Daniel ROY, gérant
81 sud, rue Notre-Dame Tél. : 335-9164 Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
LAUREAT JACQUES
ACHATS et VENTE — PIECES D'AUTOS
Boul. Simth — Tél. : 335-2132 — Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
Banque Canadienne Nationale
2 succursales à votre service
THETFORD MINES — Wilbrod LEBLANC, gérant
94 SUD, NOTRE-DAME — TEL. : 335-7579
ST-NOEL: Yves LAFLAMME, gérant
917 NORD, NOTRE-DAME — TEL. : 335-3562

Succès à la Journée Colombienne !
NADEAU (Thetford Mines) LTEE
BOIS DE CONSTRUCTION
861 ouest, rue Ouellet — Tél. : 338-4523
Thetford Mines

Meilleurs voeux aux candidats et aux officiers !
JAC-NET
SERVICE DE LAVAGE GENERAL
TAPIS — FAUTEUILS
12, rue O'Meary — Tél. : 335-5624 — Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
BERNARD LAMARCHE
MAITRE - ELECTRICIEN
INSTALLATION RESIDENTIELLE ET INDUSTRIELLE
1089, rue St-Jean-Baptiste, Tél. : 335-7179, Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
ROBERT LAVALLEE INC.
HUILE A CHAUFFAGE
952, 7e Avenue — Tél. : 335-6449 — Thetford Mines

Cordiale bienvenue à tous les Chevaliers à l'Initiation!

CONSEIL 2088
CHEVALIERS DE COLOMB DE THETFORD MINES

Bienvenue à Thetford Mines à tous les Chevaliers !
LIBRAIRIE GAGNON
68 sud, Notre-Dame — Tél. : 335-6477
Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
MARCHE ST-NOEL ENR.
EPICIER - BOUCHER
"CLOVER FARM"
1204 nord, rue Notre-Dame, Tél. 335-9105, Thetford Mines

Succès à la Journée Colombienne !
PHARMACIE MARCOUX
119 sud, Notre-Dame — Tél. : 335-7595
Thetford Mines

Meilleurs voeux aux officiers et aux candidats !
RESTAURANT PLAZA
Abraham ANTO, prop. — Membre Chevalier
31 nord, rue Notre-Dame — Tél. : 335-7222
Thetford Mines

Feuilleton

Ma main dans la tienne

ROMAN

PAULA HOESL

No 50

Le petit Jef et Bob, montés sur les manèges, poussaient à chaque tour des cris de Sioux. Marco, les mains dans les poches, — elles étaient vides à force de sucettes et de glaces à la pistache, — surveillait le concours de boules et misait sur chaque coup, mentalement. C'était presque aussi drôle. Jojo-la-Terreur, un nouveau, avec une tignasse rousse toujours ébouriffée, tirait à la carabine comme si sa vie en dépendait. Il se croyait au milieu des Indiens, comme dans le dernier western — attaqué dans son camp. Le chef à l'Oeil d'Ivoire le guettait derrière un rocher. Pan ! un seul coup, et il disparaissait. Victoire !

Brandissant son trophée — une décoration de papier frisé — il revint triomphant vers Bertrand. La bande, derrière lui, rallia la table, assoiffée.

—Coca-cola ? demanda Bertrand.

—J'aime mieux une limonade, ça pétille, dit Marco.

—D'accord pour toi.

Ils sucèrent leurs pailles avec application, mais leurs jambes les démangeaient.

—On peut descendre vers la rivière, voir le feu d'artifice?

—Allez-y. Mais rendez-vous à onze heures. Vous entendez sonner au clocher. Je compte sur toi, Jef, c'est toi le responsable. Ça va ?

La poitrine étroite du gosse se gonfla de fierté. Une lueur passa dans ses yeux:

—Ça va.

Bertrand le suivit du regard tandis que la bande dévalait à toute allure la rue du village.

—Content, Bert ? dit Odile.

Les yeux gris pétillèrent.

—Content. J'ai trouvé un brave homme qui veut bien le prendre dans son atelier pour lui apprendre la mécanique. Il est adroit de ses mains comme un singe. Bien épaulé . . .

—Il vous a, dit Odile.

—On ne sait jamais ce qui peut surgir, rêva Bertrand tout haut. Les années à venir seront difficiles . . . Parfois j'ai peur . . .

Dans la nuit, hors du cercle de lumière et de flonflons, la montagne scintillait, blancheur nacrée sur le bleu obscur du ciel piqué d'étoiles.

—Il faut toujours regarder là-haut, dit Odile. Nous ne sommes pas seuls. Eux non plus . . .

Près d'elle un guide égrenait ses souvenirs: "Ce soir là, au glacier d'Argentière..." A une table voisine un garçon au feutre orné d'une plume de coq en mettait plein la vue de ses exploits à deux gamines fraîchement débarquées avec un attirail tout neuf. Plus loin des scouts parlaient avec enthousiasme de leur ascension du lendemain.

Les coudes sur la table, la paille entre les dents, Odile regardait la ligne des crêtes où le ciel restait clair. C'était presque un adieu à la montagne. Rosie commençait à gambader sur sa jambe neuve. "Le vieux toubib" avait signé son exeat. Le surlendemain les deux jeunes filles redescendraient dans la plaine.

—Rosie était furieuse de ne pas m'accompagner ce soir, mais le docteur veut encore qu'elle se ménage. Elle doit être dans son lit à rager en écoutant les airs de danses. On les entend d'en haut, vous savez; et elle aime tant danser !

Odile s'arrêta et poussa du coude Bertrand qui restait silencieux.

—Vous ne m'écoutez pas. Ce n'est guère flatteur pour moi !

Les yeux gris aux mille paillettes se posèrent sur elle. Une grande tristesse s'y lisait. Mais la mâchoire serrée, Bertrand ne dit rien.

Brusquement Odile attaqua comme on se jette à l'eau:

—Bert, à la fin c'est trop stupide. Pourquoi n'êtes-vous pas venu voir Rosie ?

Une nappe de couleur envahit le visage du jeune homme. Il baissa la tête et du doigt se mit à dessiner des traits sur le bord de la table. Mais Odile était lancée. Rien ne l'arrêtait plus. Cette histoire, comme elle le disait, était stupide. Il faudrait bien qu'il vidât son sac. Après on verrait ce qu'on pourrait récolter. Elle n'était venue à la fête que pour cette explication.

—Pourquoi ? insista-t-elle.

—Vous le savez bien, dit-il sourdement.

—Non ! c'est trop subtil pour moi.

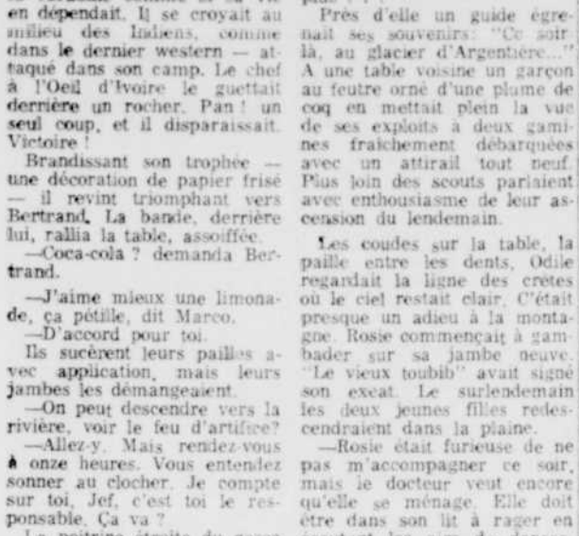
—Je suis trop orgueilleux, Odile.

—On n'est pas orgueilleux quand on aime, Bert. L'amour vrai doit être simple. Il donne, voilà. Il trouve sa joie à donner et à pardonner. N'est-ce pas le même mot ? Le pardon est un don total.

Le front têtu barré d'un trait, Bertrand continua sans rien dire son dessin machinal.

(A suivre)

Croyez-le ou non ! ... Ripley



LE VOLCAN QUI FIT UN PONT — Le mont Sakurajima, dans le golf de Kagoshima, au Japon, était une île jusqu'à ce que le volcan fasse éruption en janvier 1914. L'île devint alors une péninsule, car la lave qui en sortit alla directement à l'eau pour remplir un espace de 1,800 pieds de large par 300 pieds de profondeur.

Mme Carolyn Lueders, de Cortland, Nebr., est née le 16 décembre 1899, sa fille Doris naquit le 16 décembre 1921, son fils Lamar naquit le 16 décembre 1928 et son arrière-petit-fils naquit le 16 décembre 1965.

Le produit d'une poule blanche et d'un faisan.

VOTRE horoscope

Dimanche, le 8 mai 1966

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Votre conjoint ou associé pourrait vous aider à occuper vos loisirs de façon plus agréable. Vos amitiés sont aujourd'hui favorisées de façon exceptionnelle.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Ne laissez pas les événements détourner votre attention des problèmes qui méritent beaucoup plus de sérieux. Certains projets peuvent être soumis à des changements brusques.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Evitez de confier vos projets sentimentaux à une personne dont vous n'êtes pas certain de la discrétion. Sur le plan financier, vous pourrez faire de bonnes affaires.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Des gens de votre entourage cherchent à attirer votre attention et à vous inspirer de la sympathie dans un but intéressé. Une activité peut être momentanément interrompue.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Evitez de vous laisser entraîner à faire une dépense inutile qui pourrait compromettre votre budget pour quelque temps. Vous trouvez quelque chose.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Il faudra, aujourd'hui, déployer de plus grands efforts pour en arriver au même résultat. Nouvelle réjouissante dans la soirée.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Vous serez obligé de prendre part à une discussion pénible. Faites la sourde oreille à des propos malveillants. Un souhait se réalise.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Aujourd'hui, les influences astrales s'exercent en votre faveur. Vous êtes en mesure de faire partager votre façon de voir par des personnes influentes.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Vous recevez la récompense que vous avez méritée par de sérieux efforts; ceci contribuera à vous rendre satisfait de votre sort.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Vous rencontrerez probablement sur votre chemin des obstacles que vous n'aviez pas prévus. Ne vous laissez pas décourager, et continuez à persévérer dans l'effort.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Aujourd'hui, votre sensibilité peut vous pousser à céder à vos impulsions. Fuyez la société des gens qui vous importunent et accordez-vous des distractions.

20 février au 20 mars (Les Poissons). La journée n'est pas propice pour les modifications que vous aviez l'intention d'apporter dans vos activités. La soirée comporte de l'imprévu.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Caractère orgueilleux, indépendant mais généreux; vous aimez aider et servir. Emotif, tendre et sensitif, parfois susceptible et irritable, vos colères, cependant, sont de courte durée et vous ne connaissez pas la rancune. Vos qualités intellectuelles, votre intuition et votre vivacité sont remarquables. Vous rencontrerez l'amour et votre union sera heureuse.

Lundi, le 9 mai 1966

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Des idées heureuses vous aideront à organiser quelque activité ou une sortie agréable. La chance joue en votre faveur dans les entretiens avec la personne qui vous intéresse.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Un nouveau venu manifestera utilement sa présence. Des difficultés se régleront à votre avantage. Vous aurez la possibilité de supprimer certaines difficultés.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Un contraste joue en votre faveur et accentue votre succès. Ne vous laissez pas aller à une solution facile, mais qui nuirait à vos desseins.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Aujourd'hui, même ce qui vous déconcerte à première vue. Succès inattendu au cours de la soirée qui s'annonce mouvementée.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Le succès dépend de votre souplesse à vous adapter à un changement d'habitude ou de méthode. Excellente journée pour les démarches délicates.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Une difficulté passagère ne devrait pas vous troubler. Des problèmes relatifs à un de vos proches sont en bonne voie de solution.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Des intérêts sentimentaux ne devraient pas reléguer vos autres préoccupations au second plan. Ne prenez pas d'engagement que vous ne pourrez remplir.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous ne connaîtrez la réussite que si vous ne craignez pas de déployer de sérieux efforts. Rien ne vous sera facile aujourd'hui.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) La chance vous sourira dans toutes vos entreprises, y compris les aventures amoureuses. Une personne s'adresse à vous pour se renseigner.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Les tentations sont nombreuses, surtout en ce qui a trait au gaspillage. Soyez prudent car vous pourriez tomber dans un piège.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) N'allez pas vous compromettre si une entrave se produit ou si une controverse s'engage. Restez sur un terrain neutre. Vous devrez vous baser sur des faits.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Journée bien remplie et peut-être marquée par des expériences qui vous étonneront ou vous irriteront. Vous pourrez rencontrer quelqu'un qui vous inspirera.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vigilance, ardeur et fierté sont vos principales caractéristiques. Vous manquez de prudence dans vos relations avec autrui et vous n'êtes pas fait pour les carrières diplomatiques. Votre charme et vos dons de séduction vous attireront la sympathie de ceux qui vous connaissent. Vous n'aimez pas la discipline et vous réussirez mieux dans les entreprises où vous pourrez déployer de l'initiative personnelle.

le bridge

A-1552

Sputnik

Au cours de la deuxième ronde des épreuves de qualification les Jacoby, père et fils étaient en opposition. Oswald Jacoby qui avec son partenaire Albert Weiss représentaient plutôt les vétérans affrontaient Jim Jacoby et Dr John Fisher. Même si le match devait se terminer à l'avantage du fils Jim Jacoby par le partage 48-12 des points de victoire la lutte avait cependant été vive. Ainsi par le recours à un contre "Sputnik" Jacoby obtenait le meilleur résultat de la main suivante.

Donneur: Sud.
Personne vulnérable.

Nord
♠—A 10 7 6
♥—A V 7 2
♦—V
♣—R 10 9 8

Ouest
♠—D V
♥—R D 8 3
♦—7 4 3 2
♣—A V 4

Est
♠—R 5 3
♥—10 6 5 4
♦—D 10 9 6
♣—D 3

Sud
♠—9 8 4 2
♥—9
♦—A R 8 5
♣—7 6 5 2

En N-S, Weiss-Oswald Jacoby; en E-O Dr Fisher-Jim Jacoby

Sud	Ouest	Nord	Est
passe	1—♥	contre 1	3—♥ 2
contre 3	passe	passe 4	passe

(1) Nord n'a pas une distribution idéale pour un contre d'appel alors que l'annonce des carreaux de la part de son partenaire l'obligerait à se réfugier à 2-S-A, contre qui ne serait peut-être pas de tout repos. Néanmoins on rencontre des cas plus défavorables.

(2) Le Dr Fisher tente de réduire Sud au silence.

(3) Oswald Jacoby n'a jamais été homme à refuser le combat et ici il a recours à un contre "Sputnik". Ce genre de contre est une idée d'Alvin Roth. Le contre n'est pas fait dans le but de rechercher une pénalité mais bien pour indiquer une certaine force à chacune des autres suites. Cette force est cependant généralement insuffisante pour permettre au joueur d'entrer librement dans les enchères.

(4) Weiss est heureux de convertir le contre en pénalité.

Entame: valet de carreau.

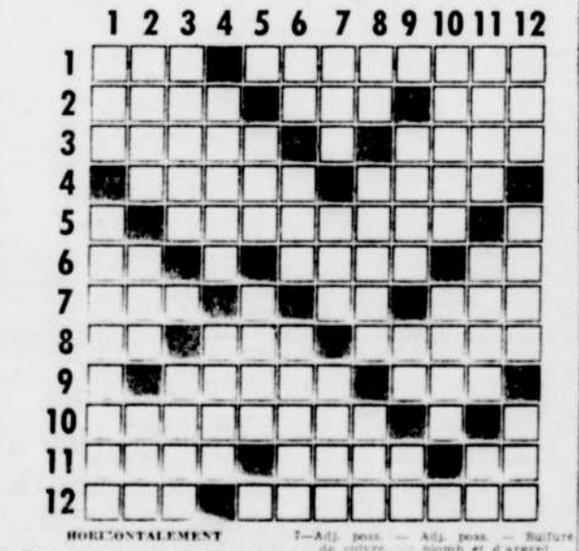
Ossie fait les deux premières levées de l'as et du roi de carreau puis accorde une coupe à son partenaire. Nord enchaisse son as de pique puis abandonne la levée par le jeu d'un autre pique. Finalement Jim Jacoby doit céder deux levées aux atouts de Nord et une dernière au roi de trèfle et se voit ainsi à court de trois levées accordant 500 points à N-S.

Même si à trois tables les joueurs en N-S rétablissent dix levées, pique étant l'atout, la manche ne fut réellement recherchée à aucune des tables.

Arrêts une entame à coeur N-S peuvent totaliser dix levées. Nord fait la première levée de l'as de coeur et le valet de carreau est joué vers l'as. Un trèfle est aplatié et alors que l'as se trouve chez Ouest rien ne peut plus empêcher N-S de totaliser dix levées par le recours à des coupes alternées, coeur, carreau. Cependant une entame à pique, suivie d'une nouvelle attaque à l'atout alors que Ouest obtient la main de son as de trèfle nous démontre réellement que la manche ne pouvait pas être recherchée.

Noël Duchesne

les MOTS CROISÉS de... LA TRIBUNE



HORIZONTALEMENT

1—Trois fois — Souverain absolu d'un grand Etat.
2—Air mélodie — Négation — Adj. numéral.
3—Adj. poss. — Contentement, état agréable.
4—Ville de l'Irlande libre — Membre des jeux.
5—Navire de transport en usage au temps des croisades.
6—Term. d'inf. — Chacune des douze divisions de l'année — Fleuve côtier.
7—Pron. pers. — Pron. pers. — Etat physiologique des animaux.
8—Deux fois — Conforme à la morale — Coutume — pratique consacrée.
9—Mot employé jadis en Méditerranée par opposition à Levant — Durée de la vie.
10—Etc. — Sciement dans la construction, de matériaux usés, par des nouveaux.
11—Qui cèdent facilement au toucher — Viscère double — En les.
12—Se suivent dans sens — Fleurure naturel de magnésium.

VERTICALEMENT

1—Monceau, amas — Intervalle entre les deux jointifs et le bataraeau.
2—Grand lac — Souverain — Agent politique de Louis XV.
3—Peu de chose pl. — Outre cela.
4—Deux mois — Gros serpent, pl.
5—Argile rouge ou jaune — Ville d'Allemagne.
6—Pro. ind. — Oncle américain — Substance dure, éclatante, employée en tabletterie.
7—Adj. poss. — Adj. poss. — Sulfure de cuivre, à reflets vert et d'argent.
8—Dans — Terme de civilité — Argile rouge ou.
9—Manière, façon, pl. — Adj. poss. — Symb. chim. du sodium.
10—Carreau de terre cuite pour couvrir les toits — Maladie virulente chez les animaux.
11—Partie courbée par laquelle on porte un panier — Pierre creusée où mangent les bestiaux — Conjonction.
12—Pièce du jeu de golf — Temps précis où un événement a lieu — Mouche du sommeil, première partie.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	I	V	E	T	I	E	R	■	P	A	S
2	A	L	E	■	U	N	E	■	E	R	R	E
3	■	E	R	G	■	N	■	C	R	I	E	R
4	R	■	S	A	I	■	F	O	R	S	■	G
5	O	B	■	I	D	O	I	N	E	■	S	E
6	L	A	D	■	E	P	E	E	■	M	A	S
7	A	S	■	F	L	O	R	■	G	■	S	T
8	N	■	C	A	E	N	■	I	R	A	■	E
9	D	R	A	N	S	■	I	R	A	D	E	■
10	I	O	D	E	■	E	■	A	V	O	I	R
11	E	V	E	■	E	T	E	■	E	U	R	E
12	N	E	■	P	L	A	T	Y	■	R	E	A

La seule façon commode d'acheter la SPEARMINT WRIGLEY ...le populaire gros paquet à 10¢



Achetez-en bientôt!

Le populaire gros paquet à 10¢ de Spearmint Wrigley vous permet de goûter plus souvent sa saveur fraîche et vive!

JEF COBB



JEANNOT LAPIN



CAPT BONVENT



TARZAN



BLONDIE



L'AGENT X 9



Dr KILDARE





Le Fouineur, car il porte une montre-bracelet à boucle et en outre il la porte au poignet droit.

succès réalisés grâce aux annonces classées tel. 569-9331

TARIFS ET REGLEMENTS DES

ANNONCES CLASSEES DE "LA TRIBUNE"

- **TARIFS :**

Minimum	$ 1.00
Plus de 15 mots, le mot additionnel	.06
10% d'escompte pour trois insertions	
Six insertions consécutives, 15 mots	$ 5.00
Le mot additionnel	.06
Un mois, 15 mots	$19.00
Surcharge de 35 après 10 jours.	

- **ANNONCES-PLACARDS :**

"CLASSIFIED DISPLAY"
SANS VIGNETTE — Sherbrooke
Facturées à la ligne agate, il y a 14 lignes agates au pouce.

1 insertion	28c la ligne agate
1,000 lignes avec contrat	24c la ligne agate
2,000 lignes avec contrat	24c la ligne agate
3,000 lignes avec contrat	18c la ligne agate
5,000 lignes avec contrat	17c la ligne agate
7,500 lignes avec contrat	16c la ligne agate
10,000 lignes avec contrat	15c la ligne agate
15,000 lignes avec contrat	14c la ligne agate
20,000 lignes avec contrat	13c la ligne agate
25,000 lignes avec contrat	12c la ligne agate

Cartes d'affaires: ¾ po. (11 lignes agates) 1 mois $30.00

- **AVIS DE DECES :**

Sherbrooke: $6.00 pour la première insertion, $8.00 pour deux insertions, et $9.00 pour trois insertions.

- **AVIS DIVERS :**

Fiançailles, mariages (sans vignettes), naissances, services anniversaires, avis de non-responsabilité, prière à Marie Reine des Coeurs, St-Jude, etc. $3.00
Les avis de naissances, fiançailles, mariages, comptes rendus de funérailles, non-responsabilité, ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être donnés strictement à nos bureaux et signés.
Avis de fiançailles, mariages, gratifications, anniversaires, etc. (coût de la vignette compris) 3½ po. x 2 col. $20.00, 4½ po. x 3 col. $35. (texte plus la vignette).
Service anniversaire (vignette incluse). Funérailles, comptes rendus, facturés sur une base "Classified Display", avec texte fourni par le client. Le tout comptant.

- **HEURES-LIMITES :**

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication du lendemain. — Pour publication le samedi, la copie doit être donnée avant 2 heures p.m. le vendredi; pour publication le lundi avant 4 heures p.m. le vendredi. (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m., la veille).

- **CORRECTIONS :**

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Les éditeurs se réservent le droit de rejeter ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

- **LOYER D'UN CASIER :**

NOTE: Les timbres pour envoi des réponses reçues, à l'annonceur, sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.

- **HEURES DE BUREAUX :**

Lundi au vendredi 8:30 a.m. à 5:00 p.m.

1 APPAREILS DE SURDITE

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD
(C. E. Béon, prop.)
422 sud, 7e Avenue — 569-2348
Sherbrooke.
42-26

PAUL BADEAU
Représentant autorisé du magasin "Simpsons Sears" de Montréal pour les APPAREILS "ZENITH".
S'adresser :
R. R. 1, Bonsecours.
Tél. : 535-6504.

3 NOUVELLETTES

REMERCIEMENTS à Mère Marie-Léonie pour faveur obtenue. Prière pour demander la glorification de Mère Marie-Léonie.
O Sainte famille de Jésus, de Marie et de Joseph, qui avez mis au coeur de la pieuse Mère Marie-Léonie un ardent amour pour Dieu et les âmes, et qui lui avez inspiré de se vouer au service des prêtres par un dévouement humble et généreux, la famille religieuse qu'elle a fondée, daignez glorifier, nous vous en supplions, votre fidèle servante en lui accordant au plus tôt les honneurs des autels. Ainsi soit-il.

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANING
Faites nettoyer vos paletots, habits, costumes, robes pour le printemps. Allons chercher et livrons
SIGNALEZ: 562-2633
57-25

E. L. LESSARD, d.c., chiropraticien, est maintenant déménagé au 880, King Est, 569-3772. Rés. 567-6432, Sherbrooke.
47-26

4 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS JEAN
630, Boul. Jacques-Cartier N.
Edifice neuf — Prêts 1er mai
1½ 2½ pièces
MEUBLES — CHAUFFES
★ Tapis mur à mur
★ Electricité, thermostat individuel
★ Piscine, galerie solaire
★ Transvision, buanderie, incinérateur
★ Service de concierge
Tél.: 562-2181
45-26

APPARTEMENTS CARILLON APPARTEMENTS MORIN
Appartements neufs 1½, 2½, 3½ pièces chauffés, meublés, tapis mur à mur, draperies, transvision, électricité, thermostat individuel, incinérateur, buanderie, service concierge, cantine, piscine, vaste terrain de stationnement.
App. Carillon — 567-9022
App. Morin — 562-3434
49-26

HEURES DE BUREAU
Lundi au vendredi
8h.30 a.m. à 5h. p.m.

4 APPARTEMENTS A LOUER

APP. DELUXE
Appartements neufs, à la semaine ou au mois, à partir de $18.00 par semaine. 1½ — 2½ pièces chauffées, complètement meublées, tapis mur à mur, transvision, incinérateur, balcon avec chaque appartement, buanderie automatique et service de concierge, électricité payée.
S'adresser :
30, BRYANT — 567-7330 — 569-0601
(Bryant et King Ouest)
61-4

APP. MEUBLE
moderne, chauffé, eau chaude, éclairé, dans édifice à l'épreuve du feu. Centre de la ville. $12. et plus par semaine. Peut accommoder deux personnes.
Jour 562-0015; soir 562-2094
41-26

APP. SONYA
1½-2-3-4 pièces meublées. Draperies fournies. Tapis mur à mur. Chauffés, électricité, incinérateur, buanderie automatique. Service concierge. S'adresser :
2245, Boul. Université
Tél.: 569-7129
48-26

1½ et 2½ MEUBLES
Tapis mur à mur, transvision, piscine et patio. Stationnement pour chaque locataire.
LE JALIAN
135, rue LOMAS
(près du centre d'achats)
43-26

La tranquillité est un luxe rare. Vous apprécierez aussi le confort absolu, les vastes loggias ombragées, la piscine, les abris d'auto, et le reste. Meublés.
LE CHANTILLY
1450, Laterrière — 569-0825.
53-26

APPARTEMENTS ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, 2 salles de bain. Réfrigérateur automatique, four mural, laveuse, sécheuse, si désiré, thermostat individuel, eau chaude, incinérateur, piscines, concierge, bail trimestriel.
CHATELAINE Tél.: 563-6334
57-25

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude. Libre premier mai. S'adresser 1500, Dunant, app. 2. Tél.: 562-3774.
57-6

RESIDENCE individuelle, six pièces, 1411 Caron, avoisinant l'Université. — Aussi 1472, Cahana. Voyez RENE HEBERT, 2155, Bachand, 562-0874.

MAGNIFIQUE appartement neuf, chauffé, grand six-pièces, tapis, garage, entrée laveuse-sécheuse, 1345, Kingston. — Autres appartements 1406, Dunant, 1561, Galt Ouest, 1280, Kingston, 1500, Dunant. Appel trois pièces, tapis, garage, entrée laveuse-sécheuse, 1345, Kingston. — Voyez RENE HEBERT, 2155, Bachand, 562-0874.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffés, eau chaude fournie, 416, Conseil, 3e étage. Disponible premier mai. $80. Pour visiter, signalez: 569-7099.
53-12

APPARTEMENTS PIERRE — 1½ pièce, meublée, salle de bain, service laveuse. Situé 850, Esplanade. S'adresser au concierge.
57-25

RUE VIMY: 4-pièces chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur. Adultes seulement. Concierge. Tél.: 567-5923.
59-6

1060, FEDERAL, centre de la ville, appartement 2½ pièces. Poêle, réfrigérateur fournis. Tél. jour: 562-1341; soir: 567-9668.
58-6

QUARTIER NORD: 5-pièces, salon, cuisine, trois chambres à coucher. Voisinage attrayant. Libre immédiatement. Trust Royal. 569-5171.
58-6

2½ MEUBLEES — meubles très modernes, tapis, transvision, lavoir, patio, stationnement. 2126, Galt Ouest (près Université).
59-25

TROIS-pièces meublé; 4½-pièces meublé ou non, chauffé, eau chaude, propres. Libres. Central. — 562-8052.
59-6

RUE CARILLON, près Centre d'Achats: 1½, 2½ meublées, chauffées, électricité, transvision fournies. Edifice neuf. — 569-1767.
59-6

APPARTEMENTS 2 et 3 pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude, chauffage avec thermostat individuel. Informations: 567-3150.
60-3

QUARTIER EST: appartements Maryse, 2½-pièces meublé, près hôpitaux. Libre. Signalez: 567-3347.
60-4

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé. — 389, Marquette, Tél.: 569-4731.
60-3

APPARTEMENT moderne 5½ pièces, ménage frais fait. Quartier Nord, chauffé, eau chaude, nombreux avantages: $125. S'adresser: 993, Ontario.
60-6

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur fournis. S'adresser: 25 King Est, app. 6.
60-3

APPARTEMENTS DANIEL, 2009, Galt Ouest: 2-pièces meublé, eau chaude, service de concierge. Libre 15 mai. Signalez: 562-8667 ou 562-7437.
60-3

CHAMBRE pour une personne, avec lavabo, usage téléphone, téléviseur, quartier Nord. — 567-7653.
60-3

APPARTEMENTS 1 et 2 pièces, meublés, chauffés, salle de bain privée. Situés 144, Conseil. — 562-1173 ou 562-2963.
61-6

APPARTEMENT 3 pièces, poêle électrique et réfrigérateur fournis, eau chaude à l'année. Libre immédiatement. S'adresser: 750, Buck, app. 11, 567-6248.
61-6

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie. — 686, Victoria, coin Prospect. — 562-7698, 562-2609.
61-2

APPARTEMENT 1 pièce, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude à l'année, entrée privée. S'adresser: 1210, Craig, 562-8413.
61-2

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, eau chaude. Rue Alexandre. — 562-0774.
61-2

APPARTEMENTS neufs, 2 et 3 pièces, entièrement meublés. S'adresser au Parthénon.
61-2

QUARTIER OUEST: 2½-pièces complètement meublé, moderne, chauffé, éclairé, transvision. — Appartements Ménard, 912, Worthington, coin Short.
61-2

APPARTEMENT 4 pièces, premier plancher, complètement meublé à neuf, eau chaude, thermos at individuel, humidistat. Situé 4e Avenue. Tél.: 569-1350.
58-5

1½, 2½, 3-pièces chauffées, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, douche, buanderie puits artésien. Nous voyons électricité, cable, transvision, etc. A la semaine. Appartements Orléans, 915, King George.
58-5

476, CODERE: appartement 2½ pièces, meublé, $21. par semaine. Libre. Tél. soir: 567-5720.
59-6

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, chauffé, libre immédiatement. Renseignements: s'adresser au concierge, 1300, Larocque. — 569-8348.
59-6

QUARTIER NORD, rue Montréal: 3-pièces, poêle, réfrigérateur, eau chaude. Service concierge, $72. par mois. Aussi 4-pièces chauffé, eau chaude à l'année. Situé rue Argyle $73. Signalez jour: 567-2997; soir 567-4154.
61-6

2-PIECES meublé dans maison neuve, près église Ste-Jeanne d'Arc, 1050, Champlain. — 562-2393.
62-4

APPARTEMENT 2½ pièces, chauffé meublé. Eau chaude à l'année. Balcon. 1092, Kingston. Tél.: 562-9031; 562-0412.
62-3

APPARTEMENT meublé, pour fille, près Université. S'adresser: 1332, Cabana, 567-4192.
62-3

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, meublé, $13. par semaine. S'adresser: 121, Queen, Lennoxville, 569-4111.
62-3

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, électricité fournie. S'adresser: 1363, du Rosaire, app. 5, 567-7340.

5 BUREAUX A LOUER

BUREAU
Edifice Morin — 2727, King Ouest
650' carrés, local disponible actuellement. Service d'ascenseur, climatisé, conciergerie, stationnement, etc.
H. M. MORIN
courtier en immeubles
2727, King O. — 569-9826
57-25

6 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE meublée, éclairée. — 163, King Ouest.

CHAMBRE avec tapis Turque, lavabo et cuisinette, premier plancher. Située rue Gilleroie. Signalez: 562-8073.
61-2

DEUX belles chambres à louer, avec boudoir attenant, téléphone et entrée privées. Situées 1363, Cabana. Signalez après 6 heures: 567-6695.

RUE PEEL: grande chambre à louer, pour monsieur seulement. Signalez après-midi: 569-5270.

CHAMBRE à louer, quartier Ouest, femme seulement. S'adresser: 1292, rue Lincoln.
62-3

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, pour dame ou jeune fille. Literie fournie. Salle de bain privée. — 569-1835.

7 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE et pension pour homme. Centre. Près bureau de poste. 301, King Ouest, 562-1250.
59-6

CHAMBRE et pension pour homme. S'adresser: 129, 10e Avenue Sud, Tél.: 569-2385.
61-2

CHAMBRE et pension pour homme ou fille ou chambre avec cuisinette. Informations: 1430, Laterrière, 567-9353.
62-3

CHAMBRE et pension ou prendrais personnes à leur pension. 196, Olivier. — Signalez: 567-7150.

8 CHALETS A LOUER

2 CHALETS, 7 et 4 pièces, lac de Stoke. S'adresser: Louis-Philippe Beaulieu, 569-1906.
52-12

CHALET à louer ou vendre, meublé, électricité payée, 4 pièces. Aussi terrain à vendre, lac Brompton. Tél.: 846-2575.
41-26

"DEAUVILLE SUR LE LAC": 14 chalets entièrement meublés, éclairés et chauffés. Plage privée. A la saison ou au mois. S'adresser sur les lieux ou 864-4400, 567-5231.
52-26

CHALET 3 pièces, meublé, près du lac, plage privée. Saison ou au mois. Terrain pour roulotte. S'adresser: Hôtel Crystal, R.R. No 1, Magog.
53-26

DEUX chalets pour saison. Grand lac et petit lac Brompton, électricité, eau courante. — Marcel Lahaie, 845-4798.
61-2

ROCK FOREST: chalet bord de l'eau, toutes commodités, face Frères Maristes, saison ou mois. — Magog 843-4168.
61-2

CHALET moderne à louer pour saison, situé Ménard-les-Bains, chemin Ste-Catherine, 562-4693.
61-2

PETIT LAC MAGOG: grand chalet chauffé à louer saison: $1,000. Signalez: 562-3921.

CHALET 3 pièces, très propre, près du lac, village de Deauville. Tél.: 864-4075.

11 LOCAUX A LOUER

LOCAL A LOUER
3,000 PIEDS de plancher à louer sans soubassement. Situé 729 Terrasse C.P.R. Edifice épreuve du feu, chauffé, muni d'un monte-charge. S'adresser: Théo. Dion, 562-2858, 562-3502

LOCAL 370 pieds de plancher, grande vitrine. Libre. 450, Papineau. Signalez: 569-6198.
59-5

LOCAL chauffé, 300 pieds carrés de plancher. Situé 151, King Ouest. Pour bureau ou commerce. Informations: 562-7533.
60-6

LOCAL 24 x 40, pouvant servir d'atelier ou d'entrepôt, rue King Est. Tél.: 569-7270, 569-4576.
60-3

LOCAL pour commerce à louer. S'adresser: 405, Papineau, 562-3705.
60-3

LOCAL 18 x 40, chauffé, éclairé, à l'épreuve du feu. Libre premier juin. — 135, Sanborn. S'adresser: app. 6, 562-1363.
62-7

12 LOGEMENTS A LOUER

QUARTIER EST: 4 et 3 pièces, non chauffés, $55. et $50. par mois. Libres immédiatement. 541, Mercier.

QUATRE-pièces, non chauffé, $40. par mois. Libre premier mai. 362, St-Thomas.

SIX grandes pièces, non chauffées, $75. par mois. Libres immédiatement. 240, Montplaisant.

IMM. DUNN REALTY REG.
569-6314.
61-6

DEMENAGEMENT — Local et longue distance,
ENTREPOT — sûr, pour meubles et autres
EMBALLAGE — ultra moderne sur place
Raoul Martineau inc.
Tél.: 569-9921
Agent United Van Lines Sherbrooke
57-25

ROY TRANS ENR.
DEMENAGEMENT
Emballage — Entreposage
Votre agent Atlas Van Lines
567-6733
57-25

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance
GEO. O. DUBOIS INC.
(Armand Drouin, estimateur)
Tél.: 569-5555; rés.: 569-8237
Main d'oeuvre expérimentée. Assurance Entreposage. Estimé gratuit. 57-25

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS — locaux et longue distance.
ENTREPOSAGE — dans nos propres locaux, chauffés.
Cargaison assurée. Hommes expérimentés. Estimé gratuit. Tél.: 569-3819.
57-25

LOGEMENT neuf 5 pièces, chauffé, eau chaude, armoires de cuisine genre meubles. Situé rue Jean Talon, dans un des plus beaux sites de la ville. — Pour visiter et autres renseignements s'adresser: 214, Alençon. Tél.: 567-8185.
41-26

Le Thon



Je crois bien que deux heures de trot . . . C'est de trop!

12 LOGEMENTS A LOUER

Vous êtes à la recherche d'un logement
SOCIETE DE GESTION, LOCATION et PLACEMENT SHERBROOKE INC.
a certainement ce qu'il vous faut. Un seul doigt suffit: signalez
567-8931
44-26

75 logements toutes grandeurs dans tous les quartiers de la ville; aussi bureaux, entrepôts, aucune charge, service gratuit.
LOCATION DE LOGEMENTS ENR.
220, King Ouest — 567-9666 — Sherbrooke.
54-26

824, STE-FAMILLE : logement 5 pièces, non chauffé. Libre immédiatement. — 567-2171 ou 569-9247.
60-6

EAST ANGUS

DEUX logements de 3 pièces. Informations, signalez: 832-3113.
61-2

DEUX logements modernes, 5 et 4 pièces, premier et troisième étage. Libres immédiatement. Signalez: 562-8263.
59-6

BROMPTONVILLE: 7-pièces chauffé, deuxième, grande cour; aussi 4-pièces meublé, à Windsor. Tél.: 845-4439.
61-2

QUARTIER NORD: logement 4 pièces, chauffé, eau chaude. Libre premier juin. 567-3047, 569-7517.
61-3

LOGEMENT 3 pièces, situé Ascot Corner, 6 milles de Sherbrooke. S'adresser: 963, Chalifoux ou Tél.: 562-6332 ou 567-5091.
61-2

DUPLEX neuf, 2 pièces meublées, chauffées, eau chaude. $55. par mois. Libre 1er juin. S'adresser : 1064, St-Marc (quartier Ouest), 562-2572.
61-3

MAISON seule à louer, 6 pièces, chauffage automatique. Libre immédiatement ou pour le mois de juin. Tél.: 569-6893.
61-3

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, premier étage, pas 220. Face pont Jacques-Cartier. Aussi 3-pièces, poêle et fournaise fournis. S'adresser: 1785, Galt Ouest, app. 3, Tél.: 562-8527.
61-3

QUARTIER NORD: logement 4 pièces, chauffé, eau chaude, planchers recouverts, salle de bain céramique, entrée laveuse-sécheuse, poêle électrique. — 1141, Grosvenor, 567-8771.
61-3

QUARTIER EST: 6½-pièces non chauffé, prélarts fournis. Entrée laveuse-sécheuse. Ménage fait à neuf. Libre. $90. — 562-9421.
61-3

LOGEMENT à sous-louer: $55., 4 pièces, deuxième étage. Signalez: 569-5710.
61-2

QUARTIER OUEST, rue Kingston: logement 5½ pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. $110. par mois. Tél.: 562-4677.
61-6

LOGEMENT 4 pièces, dans maison neuve, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Libre premier juillet: $78. 1265, Lallemant. 569-4716.
61-2

LOGEMENT 4 grandes pièces, 220, libre premier juin: $62. — 1285, Craig, 569-3553.
61-3

LOGEMENTS 4 pièces et 6 pièces, Boul. Bourque, près Sherbrooke. Libres. Signalez: 567-6464.
61-15

LOGEMENT 4 pièces, 2e étage, situé 1439, Denault. S'adresser sur les lieux. 567-7976.
61-2

LOGEMENT 6 pièces, prélarts fournis dans cuisine, bas, 220, laveuse-sécheuse si désiré: $90.: autre 3-pièces, deuxième, propre. — 937, Worthington.
61-2

LOGEMENT 4 pièces, $58. par mois. S'adresser: 10, 10e Avenue Sud, Sherbrooke, 569-5053.
61-2

LOGEMENT 3 pièces, prélarts fournis. Libre 15 mai. 34, Jubilee. Tél. jour: 567-7443; soir: 569-6581.
61-3

LOGEMENT 4 pièces, ménage fait à neuf, très chaud, bas. S'adresser: 36, 7e Avenue Sud.
61-2

MOIS mai gratis. logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, 2e, solarium. 569-7560, 962, Worthington.
59-4

QUARTIER NORD: 4-pièces chauffé, eau chaude, près Centre d'Achats, rue Cate. Entrée laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. — 567-8890.
58-5

BUNGALOW neuf 5 pièces, chauffage central, situé chemin Ste-Catherine; logement 3 pièces, situé Ascot Corner; logement 4 pièces, situé Bromptonville. — S'adresser: The Larkin Realty Corp., 780, King Ouest, Sherbrooke. Tél.: 569-9611; après 6 p.m.: 569-7100.
59-6

LOGEMENT 4 pièces, dans un bas, salle de bain complète. $45. par mois. Libre immédiatement. S'adresser: 713, Conseil, 567-5709.
61-3

LOGEMENT 4 pièces, eau chaude et électricité fournies. Libre premier mai. 835, Wellington Sud, 567-6111.
60-3

LOGEMENT 4 pièces, avec 220, troisième étage, non chauffé. Situé rue Conseil. Signalez: 569-2105.
60-3

QUARTIER OUEST: logement 5 pièces, dans maison neuve, chauffé, eau chaude. Tél.: 567-2764.
60-3

LOGEMENT 3 grandes pièces, très beau site, 220, repeint au complet. Occupation immédiate. S'adresser: 55, Vimy Sud, 562-1407.
61-2

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude. $65. par mois. — 1422, King Ouest, app. 6, 562-2870.
59-4

QUARTIER EST: 4-pièces non chauffé, premier étage: $48. — 218, 7e Nord, 567-6958.
60-3

QUARTIER OUEST, rue Fabre: 4-pièces non chauffé, 220. $50. par mois. — Mme Bisson, 569-9097 ou 562-0314.
60-3

LOGEMENT 4 pièces, semi-chauffé, entrée 220: $35. Libre immédiatement. 569-2185, 551, Montréal.
61-3

LOGEMENT 5 pièces, situé rue St-Martin. Signalez: 569-7517.
60-3

QUARTIER OUEST: 5-pièces, eau chaude, près église, école, parc, piscine. Libre premier août. — 569-7995, 569-5857.
60-3

TROIS-pièces propre, prélarts fournis. Mai gratis. — 1180, Elgin. Informations: 846-2306.
60-3

LOGEMENT moderne 4 pièces, chauffé, eau chaude. Entrée laveuse, sécheuse. Situé 964, Jogues, coin Kingston. 569-4856.
57-6

LOGEMENT 4 pièces, deuxième, chaud. 184, 8e Avenue Sud, 562-6817, après 5 heures.
58-6

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, avec garage, situé 1305, des Sables. Occupation immédiate. — Jour: 562-4915; soir: 562-8591.
59-6

QUARTIER NORD, rue Argyle: logement 6½ pièces, chauffé, eau chaude et garage fournis. Libre immédiatement. $120. par mois. Tél.: 562-4607.
59-6

QUARTIER NORD, rue Leech, près Boul. Jacques-Cartier Sud, logement 3 pièces, $35. par mois. Pour premier mai. — Tél.: 562-8084.
59-6

LOGEMENT 3 pièces, rue St-Martin. — $25. par mois. S'adresser: 853, St-Antoine. Tél.: 569-6863.
56-12

QUARTIER NORD: 4-pièces chauffé, rénové, tranquillité. Adultes le préférence. $80. Rue Précourt. Libre. S'adresser: 2563, Maisonneuve, 562-8519.
58-5

LOGEMENT à louer, 3 pièces, $75. par mois, chauffé, eau chaude fournie. Aucune taxe d'eau, grande cour. Très moderne. 1½ mille du marché de la ville. Tél.: 562-3523.
59-29

QUARTIER NORD: 5 grandes pièces modernes, chauffées, eau chaude, salle de bain tuiles, sortie pour lessiveuse. Grande cour asphalte. Près école et autobus. $80. par mois. — 1625, Durham, 567-4316.

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance
GEO. O. DUBOIS INC.
(Armand Drouin, estimateur)
Tél.: 569-5555; rés.: 569-8237
Main d'oeuvre expérimentée. Assurance Entreposage. Estimé gratuit. 57-25

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS — locaux et longue distance.
ENTREPOSAGE — dans nos propres locaux, chauffés.
Cargaison assurée. Hommes expérimentés. Estimé gratuit. Tél.: 569-3819.
57-25

LOGEMENT neuf 5 pièces, chauffé, eau chaude, armoires de cuisine genre meubles. Situé rue Jean Talon, dans un des plus beaux sites de la ville. — Pour visiter et autres renseignements s'adresser: 214, Alençon. Tél.: 567-8185.
41-26

12 LOGEMENTS A LOUER

Vous êtes à la recherche d'un logement
SOCIETE DE GESTION, LOCATION et PLACEMENT SHERBROOKE INC.
a certainement ce qu'il vous faut. Un seul doigt suffit: signalez
567-8931
44-26

75 logements toutes grandeurs dans tous les quartiers de la ville; aussi bureaux, entrepôts, aucune charge, service gratuit.
LOCATION DE LOGEMENTS ENR.
220, King Ouest — 567-9666 — Sherbrooke.
54-26

824, STE-FAMILLE : logement 5 pièces, non chauffé. Libre immédiatement. — 567-2171 ou 569-9247.
60-6

EAST ANGUS

DEUX logements de 3 pièces. Informations, signalez: 832-3113.
61-2

DEUX logements modernes, 5 et 4 pièces, premier et troisième étage. Libres immédiatement. Signalez: 562-8263.
59-6

BROMPTONVILLE: 7-pièces chauffé, deuxième, grande cour; aussi 4-pièces meublé, à Windsor. Tél.: 845-4439.
61-2

QUARTIER NORD: logement 4 pièces, chauffé, eau chaude. Libre premier juin. 567-3047, 569-7517.
61-3

LOGEMENT 3 pièces, situé Ascot Corner, 6 milles de Sherbrooke. S'adresser: 963, Chalifoux ou Tél.: 562-6332 ou 567-5091.
61-2

DUPLEX neuf, 2 pièces meublées, chauffées, eau chaude. $55. par mois. Libre 1er juin. S'adresser : 1064, St-Marc (quartier Ouest), 562-2572.
61-3

MAISON seule à louer, 6 pièces, chauffage automatique. Libre immédiatement ou pour le mois de juin. Tél.: 569-6893.
61-3

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, premier étage, pas 220. Face pont Jacques-Cartier. Aussi 3-pièces, poêle et fournaise fournis. S'adresser: 1785, Galt Ouest, app. 3, Tél.: 562-8527.
61-3

QUARTIER NORD: logement 4 pièces, chauffé, eau chaude, planchers recouverts, salle de bain céramique, entrée laveuse-sécheuse, poêle électrique. — 1141, Grosvenor, 567-8771.
61-3

QUARTIER EST: 6½-pièces non chauffé, prélarts fournis. Entrée laveuse-sécheuse. Ménage fait à neuf. Libre. $90. — 562-9421.
61-3

LOGEMENT à sous-louer: $55., 4 pièces, deuxième étage. Signalez: 569-5710.
61-2

QUARTIER OUEST, rue Kingston: logement 5½ pièces, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. $110. par mois. Tél.: 562-4677.
61-6

LOGEMENT 4 pièces, dans maison neuve, chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Libre premier juillet: $78. 1265, Lallemant. 569-4716.
61-2

LOGEMENT 4 grandes pièces, 220, libre premier juin: $62. — 1285, Craig, 569-3553.
61-3

LOGEMENTS 4 pièces et 6 pièces, Boul. Bourque, près Sherbrooke. Libres. Signalez: 567-6464.
61-15

LOGEMENT 4 pièces, 2e étage, situé 1439, Denault. S'adresser sur les lieux. 567-7976.
61-2

LOGEMENT 6 pièces, prélarts fournis dans cuisine, bas, 220, laveuse-sécheuse si désiré: $90.: autre 3-pièces, deuxième, propre. — 937, Worthington.
61-2

LOGEMENT 4 pièces, $58. par mois. S'adresser: 10, 10e Avenue Sud, Sherbrooke, 569-5053.
61-2

LOGEMENT 3 pièces, prélarts fournis. Libre 15 mai. 34, Jubilee. Tél. jour: 567-7443; soir: 569-6581.
61-3

LOGEMENT 4 pièces, ménage fait à neuf, très chaud, bas. S'adresser: 36, 7e Avenue Sud.
61-2

MOIS mai gratis. logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, 2e, solarium. 569-7560, 962, Worthington.
59-4

QUARTIER NORD: 4-pièces chauffé, eau chaude, près Centre d'Achats, rue Cate. Entrée laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. — 567-8890.
58-5

BUNGALOW neuf 5 pièces, chauffage central, situé chemin Ste-Catherine; logement 3 pièces, situé Ascot Corner; logement 4 pièces, situé Bromptonville. — S'adresser: The Larkin Realty Corp., 780, King Ouest, Sherbrooke. Tél.: 569-9611; après 6 p.m.: 569-7100.
59-6

LOGEMENT 4 pièces, dans un bas, salle de bain complète. $45. par mois. Libre immédiatement. S'adresser: 713, Conseil, 567-5709.
61-3

LOGEMENT 4 pièces, eau chaude et électricité fournies. Libre premier mai. 835, Wellington Sud, 567-6111.
60-3

LOGEMENT 4 pièces, avec 220, troisième étage, non chauffé. Situé rue Conseil. Signalez: 569-2105.
60-3

QUARTIER OUEST: logement 5 pièces, dans maison neuve, chauffé, eau chaude. Tél.: 567-2764.
60-3

LOGEMENT 3 grandes pièces, très beau site, 220, repeint au complet. Occupation immédiate. S'adresser: 55, Vimy Sud, 562-1407.
61-2

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude. $65. par mois. — 1422, King Ouest, app. 6, 562-2870.
59-4

QUARTIER EST: 4-pièces non chauffé, premier étage: $48. — 218, 7e Nord, 567-6958.
60-3

QUARTIER OUEST, rue Fabre: 4-pièces non chauffé, 220. $50. par mois. — Mme Bisson, 569-9097 ou 562-0314.
60-3

LOGEMENT 4 pièces, semi-chauffé, entrée 220: $35. Libre immédiatement. 569-2185, 551, Montréal.
61-3

LOGEMENT 5 pièces, situé rue St-Martin. Signalez: 569-7517.
60-3

QUARTIER OUEST: 5-pièces, eau chaude, près église, école, parc, piscine. Libre premier août. — 569-7995, 569-5857.
60-3

TROIS-pièces propre, prélarts fournis. Mai gratis. — 1180, Elgin. Informations: 846-2306.
60-3

LOGEMENT moderne 4 pièces, chauffé, eau chaude. Entrée laveuse, sécheuse. Situé 964, Jogues, coin Kingston. 569-4856.
57-6

LOGEMENT 4 pièces, deuxième, chaud. 184, 8e Avenue Sud, 562-6817, après 5 heures.
58-6

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, avec garage, situé 1305, des Sables. Occupation immédiate. — Jour: 562-4915; soir: 562-8591.
59-6

QUARTIER NORD, rue Argyle: logement 6½ pièces, chauffé, eau chaude et garage fournis. Libre immédiatement. $120. par mois. Tél.: 562-4607.
59-6

QUARTIER NORD, rue Leech, près Boul. Jacques-Cartier Sud, logement 3 pièces, $35. par mois. Pour premier mai. — Tél.: 562-8084.
59-6

LOGEMENT 3 pièces, rue St-Martin. — $25. par mois. S'adresser: 853, St-Antoine. Tél.: 569-6863.
56-12

QUARTIER NORD: 4-pièces chauffé, rénové, tranquillité. Adultes le préférence. $80. Rue Précourt. Libre. S'adresser: 2563, Maisonneuve, 562-8519.
58-5

LOGEMENT à louer, 3 pièces, $75. par mois, chauffé, eau chaude fournie. Aucune taxe d'eau, grande cour. Très moderne. 1½ mille du marché de la ville. Tél.: 562-3523.
59-29

QUARTIER NORD: 5 grandes pièces modernes, chauffées, eau chaude, salle de bain tuiles, sortie pour lessiveuse. Grande cour asphalte. Près école et autobus. $80. par mois. — 1625, Durham, 567-4316.

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS
LEBLANC, DELORME, SARNARD, LEBLANC, BEDARD et FOURNIER — Albert Leblanc, C.R., Maurice Delorme, C.R., Edmund Barnard, C.R., Charles Leblanc, Claude Bédard, Pierre Fournier, 165, Wellington Nord, Sherbrooke. Tel.: 569-9056.
57-25

COMPTABLES AGREES
ANDRE TROTTIER et Cie, comptables agréés. André Trottier, C.A. et syndic en faillites. — Conrad Tourigny, C.A. Roger Veilleux, C.A. — Edifice de la Caisse Populaire, 1576, King Ouest, suite 203, Sherbrooke. Tél.: 569-2548.
57-25

COMPTABLES AGREES
LIONEL JACQUES, C.A., Syndic licencié. Bureau de SIMONEAU-JACQUES-CHARPENTIER & CIE, C.A., 67 ouest, rue King, Sherbrooke. 562-1579.
57-25

COMPTABLES AGREES
MAHEU, NOEL et CIE, comptables agréés, Association: Aurélien Noël, C.A., Joseph Bessette, C.A., Lucien Dion, C.A., L. Tanguay, C.A. — 1552, King Ouest, Tél.: 569-5141, Sherbrooke.
57-25

COMPTABLES AGREES
LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, GASCON et ASSOCIES, comptables agréés. — David C. Crockett, C.A., et syndic licencié. — 201, Edifice Continental, Sherbrooke — Trois-Rivières.
57-25

COMPTABLES AGREES
BEAUDOIN, CROTEAU et Cie, comptables agréés. Gaston Beaudoin, C.A., J.M. Croteau, C.A., 6 sud, rue Wellington, Sherbrooke, Tél.: 569-5456.
57-25

16 A VENDRE OU A LOUER

ATTENTION ! Maison près école Montcalm, à vendre ou à louer. Libre. — Comptant minimum. 477, Bouchette. Accepterais échange. Tél.: 22, Weedon.
57-25

DEUX chalets, Petit Lac Magog, pour la saison, belle place tranquille. Tél.: 569-7517.
59-

grâce aux annonces classées réalisation assurée tel. 569-9331

18 DIVERS A VENDRE

PIANO "Lindsay" extérieur, très propre, ainsi qu'intérieur remis à neuf, 48" hauteur, banc duo, termes faciles. Signalez: 569-4964, Sherbrooke. 59-6

MEUBLES usagés, comptoir vitré (showcase), table, chaise, patère, etc. S'adresser: P. D. Authier Inc., 24, Wellington Sud. 59-6

LESSIVEUSE carrée "Thor" très propre; $40.: table à vapeur (dry heat) à gaz, 4 ronds: $60.; machine à patates frites électrique (2 paniers): $60.; 3 parasols en aluminium, environ 9 pieds diamètre: $30. chacun. — 569-2590. 61-2

ACCORDEON-PIANO presque neuf, très bon état, pour $60. seulement. Tél.: 825-2060. 61-2

ACCORDEON avec étui, 120 basses, marque "Sorenelli". Signalez: 569-6958. 61-2

SCIE à chaine "Solo", pièces, vente, service de toutes marques. H. Munkittrick, 1020, Wellington Sud, 569-0529. 61-25

TOURBE et terre à terrasse à vendre, première qualité. Livrées à domicile. 562-4979. 61-25

TELEVISEUR 16 pouces, "RCA Victor", 1965. — Tél.: 562-4518. 61-2

BATEAU 14 pieds, moteur 40 forces, complètement equipé, avec remorque: $900. Tél.: 569-8990, après 4 heures. 61-2

ROBE DE MARIEE, longue, taille 12 ans. S'adresser: 1331, Lllemst, Tél.: 562-8853. 61-2

TABLETTES murales vitrées (wall case), pour magasin, très belle apparence, propres, à vendre bon prix. S'adresser: Pharmacie Belmont, 569-9251. 61-3

LAVEUSE "Climax" en parfait état, 6 mois d'usure. Tél.: 569-7596. 61-3

TENTE française "Cabanon" 12 x 15 à vendre avec équipement ou séparément; lessiveuse "G.E." très propre, bon état. Signalez: 567-9869. 61-2

CARROSSE, bassinette, bureau, téléviseur portatif neuf 19 pouces, "General Electric", avec garantie. — 569-7155. 62-3

CHAISES, lit, bicyclette 26, canneuse, moteur gazoline 7 forces "Wisconsin". — S'adresser: 1393, King Est, 569-6134. 62-3

HUIT tonnes de foin 1965 à vendre à Scotstown: $20. — 569-3772 ou Scotstown 567-4534. 62-6

BANC DE GRAVIER, sable, gravier, terre pour terrassement et remplissage. Vente et transport. Signalez: 567-9015. 62-25

TUILES vinyle amiante. Epaisseur .080. Pied: 18c. — Mozart Leblanc, 1229, Esplanade, 562-3135, après 4 heures. 62-25

ROBE de mariée, longue, avec traine, taille 12 ans, voile. Signalez: 562-3728.

"PONY PLANEUR" 12" et corroyeur combiné, avec scie à refendre et scie à ruban sur même banc: $165. — 258, St-Christophe, Windsor, 845-3736.

BATEAU "Challenger" avec équipement complet, pare-brise, toit décapotable avec moteur 40 forces. Le tout en très bon état. Cause de vente: décès. S'adresser: Mme Roméo Dion, Magog, 843-5152; soir: 843-4476.

ROULOTTE 14 pieds, neuve: $900. — BON Volkswagen 1958: $180. — LOT pour chalet, arbustes: $550. — 569-7272.

QUATRE tondeuses à gazon, une à gazoline; chaises de parterre. — 240, 4e Avenue Sud.

LIT double antique en noyer, avec sommier et matelas. — Armoire antique "Butlers", 54 x 20½ x 52. — 4 portes neuves veneer couleur chamois, 2:28 x 81, 2:26 x 81. — 569-1828.

2 STORES vénitiens, 42 pouces large, fauteuil de salon; lit double avec matelas à ressorts. Le tout comme neuf. A vendre à bon marché. — Signalez: 562-6372.

POELE électrique 24 pouces, marque "General Electric"; sommier avec tête capitonnée. Signalez: 567-9023.

POMPE pour puits artésien, chalet, avec moteur et réservoir 30 gallons, bon état. Tél.: 569-0685.

DEUX tonnes de bon foin à vendre, non pressé: $40. Signalez: 562-7157.

TOURBE de pâturage, toujours même qualité, toujours même prix. Toujours même numéro: 562-0304. 62-25

POELE "pot" à l'huile combiné gaz, avec tuyauterie, baril et support: $160. Fournaise "pot" à l'huile, avec baril et support: $30. — Bain "Sauna": $150. Cause: déménagement. — 567-3197.

REFRIGERATEUR "Frigidaire", usagé, très propre. Tente pour 5 personnes, bon état. — Gaston Chapdelaine, Compton, 835-5463.

22 AUTOS A VENDRE

22 AUTOS A VENDRE

GRANDE VENTE DE MAI

chez

CYR AUTOMOBILES LTEE

735, King Est — Sherbrooke — Tél.: 569-5981

1964
Pontiac décapotable Parisienne, équipée de A-Z, très bas millage. Vrai bijou.

1964
Mercury Station Wagon, Colony, entièrement équipée, très belle qualité.

1965
Rambler sedan, Classic 660, 8 cylindres, aut., noir intérieur rouge.

1963
Oldsmobile sedan 88, aut., radio, servo-freins et servo-direction. Prix avantageux.

1963
Pontiac sedan, Laurentian, 8 cyl., autom., radio, deux teintes.

1963
Chevy II, Station Wagon, 6 cyl., aut., mécanique excellent.

1962
Falcon coach, 6 cyl., pneus neufs, très belle qualité.

1961
Mercury sedan, Monterey, tout équipée. Bleu intérieur bleu.

1961
Vauxhall station wagon, sedan, deux teintes, très propre.

1960
Mercury sedan, Custom, tout équipée. Prix très avantageux.

1964
Meteor décapotable, Custom, tout équipée, bleu, toit blanc. Faut voir.

1964
Anglia Station Wagon, pneus neufs, voiture économique et très pratique.

1964
Meteor sedan, 8 cylindres, radio, très propre.

1963
Mercury sedan, custom, équipée. Turquoise, intérieur aqua.

1963
Chevrolet coach, Belair, 6 cyl., aut., radio, parfait état.

1963
Envoy sedan, Spécial deluxe, radio, bas millage, faut voir.

1962
Ford sedan, 8 cyl., aut., radio. Repeint à neuf. Prix spécial.

1961
Oldsmobile sedan, Super 88, entièrement équipée. Vraie aubaine.

1960
Chevrolet h.t., deux portes, 6 cyl., aut., radio, très bonne qualité.

1960
Vauxhall sedan, pneus blancs, mécanique excellent.

Pour plus de renseignements consultez un de nos représentants: Robert Delorme, Philippe Dorais, L. G. Raiche, Paul Roy, Louis Philippe Boulanger, Jean-Pierre Vincent, Armand (Red) Boulay, Hilaire Bruneau; gérant: Normand Labrecque.

Dépositaire des grandes MERCURY, des luxueuses METEOR, des splendides COMET et de la pratique ANGLIA.

60-3

FAITES VOS PRIX

1964 Chevrolet sedan.
1964 American Coach.
1964 Ford 2 portes, h.t., V-8, autom.
1963 Chevrolet décapotable (8).
1963 Ford V-8 Fairlane 500, autom.
1963 Rambler sedan ,autom.
1963 Volkswagen station 1500.
1963 Renault Gordini.
1962 Rambler sedan autom.
1962 Chevrolet II sedan, autom.
1962 Volkw., coach.
1962 Peugeot sedan.
1961 Pontiac station V-8, autom.
1961 Volkswagen coach.
1960 Morris sedan.
1959 Rambler sedan std.
1959 Austin sedan.
1962 Mercury sedan.
1961 Chevrolet coach.
1955 Chevrolet sedan.

RAMBLER

EASTERN MOTORS LTD

2222, King Ouest — Sherbrooke
Tél.: 569-3604 60-3

1959 OLDSMOBILE Super 88, servo-freins, conduite automatique, radio, pneus neufs, très bonnes conditions. Signalez: 567-3781. 58-6

CYR AUTOMOBILES LTEE

735, KING EST
Vendeurs autorisés
des Camions neufs
MERCURY — FORD — BRONCO — FALCON — ECONOLINE
TEL.: 569-5981

TRANSMISSIONS

ordinaires ou automatiques. — Parties d'autos usagées.
Mécanique générale.
MARTINEAU AUTO PARTS
917, Courcelette, 569-1444. 47-26

SPECIAL

FORD ECONOLINE 1961, 6 cylindres, sedan de livraison, pneus neufs, peinture neuve, parfait état: $450. — 567-9858.

ASSURANCE AUTOMOBILE

Payez-vous trop cher pour vos assurances d'automobile? Pour meilleur prix et service, communiquer: R. BISSON, 569-8944, (jeunes chauffeurs acceptés). 59-26

DEBOSSELAGE, peinture, soudure. — Maurice Laliberté, 1679, Boulevard Queen Nord, 567-2433. 57-6

AUTO Karmannghia 1961 (Volkswagen). Informations, s'adresser: 387, Marquette. 60-3

18 DIVERS A VENDRE

LIQUIDATION! Plants de pépinière, arbres, arbustes, conifères vivaces, rocailles annuelles, préparation spéciale de terreau pour boîtes à fleurs et plantations. — Pépinière de Sherbrooke, Albert Yargeau, prop., 219, 13e Avenue Sud, Tél.: 562-8905. 62-25

BOIS de CONSTRUCTION: planches 2-4, 2 x 6; portes; châssis; bains; éviers; lavabos, etc. S'adresser: 139, Challoux, 567-2767. 62-2

COLLECTION d'argent à vendre. Faites votre offre. East Angus, 832-2666. 62-3

DIVAN faisant lit, avec housse et draperies doublées, teintes gaies pour chalet et autres articles utiles pour chalet. Signalez: 562-7837.

REFRIGERATEUR 9 pieds cubes, avec congélateur: $50.; poêle électrique 30", automatique: $60.; poêle électrique 24": $35. Le tout en parfait état. Signalez: 562-8578. 62-3

CHARGEUSE automatique, 2 verges cubes, sur caoutchouc, à vendre à prix d'aubaine pour vente rapide. Signalez: 562-8578. 62-3

18A ROULOTTES A VENDRE

TENTES-ROULOTTES, marque "Empereur" aluminium, 6 adultes: $495.; 8 adultes: $595.; 2 adultes plus 2 enfants: $329. S'adresser: Belvédère Heights, Sherbrooke. Tél.: 562-5665. 62-25

19 A VENDRE OU ECHANGER

RESTAURANT très bien situé. Centre de la ville. Très bonne clientèle. Prix raisonnable. Signalez: 567-0630. 59-4

VILLAGE St-Denis Brompton, 7 pièces, chauffage automatique, grand terrain avec pins, garage double. — 846-2122. 61-2

BUNGALOW 7 pièces, briques, fournaise, chauffe-eau huile, cave, garage. — Echangerais pour ferme 100 acres ou moins, près Sherbrooke. 562-2460. — 249, Olivier.

TENTE-ROULOTTE à vendre ou échanger contre roulotte. Tél.: 562-3564.

20 ANIMAUX A VENDRE

CULTIVATEURS!

32 bêtes à cornes "Aberdeen Angus", pur sang, enregistrées, (animaux de boucherie ou production). Balleuse "New England" 270; râteau de côté "New England"; monte-balles. S'adresser:

FERNAND BOUDREAU
R.R. 4, (King Est),
TEL.: 569-4687. 60-3

POULAIN 2 ans, demi-arabe, marron, enregistré, pour promenade. — 2 jeunes poulains d'élevage arabes, bien dressés. Boghei sur pneus; deux bons timons avec carcans de sécurité, un pour traîneau. Une paire de harnais doubles; une paire de harnais simple pour promenade. — G. W. Loveland, Sawyerville, Qué. Tél.: 889.

J'AI EN MAIN très beau choix de 60 vaches laitières "Holstein", provenant des meilleurs troupeaux de l'Ontario et Québec. Certificat santé fourni. Jusqu'à 3 ans pour payer. S'adresser: Albert Maurice, 10e Rang, Windsor, Tél.: 845-2023.

DEUX poneys dressés, doux pour les enfants. Attelage complet. Prix raisonnable. — Lac-Mégantic, 583-2516. 59-6

CHIENS de 18 races différentes à vendre. Petits chiens de maison et chiens de garde. A très bon prix. — 562-3529. 57-25

PETITS "COLLIES": $5.00.—"Samoyed", esquimau, berger allemand, épagneul, poméranien, chihuahua, autres races. — 845-2567.

TAUREAUX "Hereford" enregistrés, meilleure qualité. — Ferme Rogeau, rue McCrea, Sherbrooke, voir O. Cantin, 562-1758. 60-6

PAIRE de juments canadiennes s'appareillant, dressées pour équitation et voiture. Gagnantes de prix d'occasion. — Tél.: 569-1059. 60-3

CHIEN pure race, "Weimarranner", 2 mois, dressé. Signalez: 569-4258. 60-3

CHIEN Pomeranien pur sang; aussi tapis Turquie 7 x 9. S'adresser: 1161, Espanade. 61-2

DEUX taureaux demi-charolais, demi-Hereford, âgés 13 mois, pesant 900 livres. S'adresser: Gilles Maille, 1111, rue Papineau, 562-5103. 61-3

21 VENDEURS AUTORISES

POUR une bonne voiture usagée, adressez-vous à Talbot Auto Enr., 1600 de Naud, 569-7950, Sherbrooke. 45-26

22 AUTOS A VENDRE

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
Pièces, service. Garantie 90 jours. 6,000 milles. Termes. — 660, King Est, 569-8363. 57-25

TRIUMPH Spitfire Mark II, 1965, 14,000 milles. Informations: 569-1746. 60-3

PONTIAC 1958, 6 cylindres, à vendre ou échanger contre bateau avec moteur. Signalez soir: 569-7897. 60-3

AUTO Sport décapotable, Datsun, 1965, 10,000 milles, parfait état. Auto de particulier. Signalez: 562-9820. 60-3

OLDSMOBILE 1965, Dynamic 88, coupé Holiday Sport, modèle de luxe, excellent état, encore sur garantie. — 562-9770. 60-3

JAGUARD 1958, très propre, 4 pneus neufs, mecanique parfaite, suspension neuve. S'adresser: 1138, St-Marc, 567-3772. 60-3

DACAPOTABLE Triumph 1961, bonne mécanique. Signalez: 567-5004. 61-2

STUDEBAKER 1963, sedan, excellent état. Un seul propriétaire. En bas du prix de liste. Aussi marteau électrique (Black & Decker). Tél.: 562-3667. 60-3

OLDSMOBILE 1955, super 88, très propre. S'adresser: 326, 13e Avenue Sud. 60-3

FORD 1959, 6 cylindres: $250. — PONTIAC 1959, 6 cylindres: $150. — FORD 1958, bonne mecanique: $100. — 562-4187. 61-2

STUDEBAKER 1963, modèle Daytona Sport, équipée, bas millage, excellent état. Tél. jour: 569-9769; soir: 567-3094. 61-6

PROFESSEUR d'Université désire vendre Vauxhall 1963, 33,000 milles, 6 cylindres, 4 portes, très propre. Raison: congé d'étude. — 567-5486. 61-2

OLDSMOBILE 1962, 88, très propre, 4 pneus neufs. S'adresser: 1416, Bienville, 562-9543. 61-2

PARTICULIER vendrait Dodge 1965, V-8, toit rigide, tout équipée. Bas millage, parfait état. Cause vente: auto fournie. Tél.: 567-0487. 61-2

VOLKSWAGEN 1960: $300. Moteur parfait état. Signalez: 562-9422. 61-2

AUBAINE! Meteor 1964, 2 portes, équipée au complet. Accepterais échange contre camion ½ tonne. — 1391, Galt Ouest, 562-4930. 61-2

CHEVROLET 1959, 6 automatique, très propre, bien chaussée. S'adresser: 1345, Bienville, 562-4086. 61-2

FORD 1958 très propre. — Volkswagen 1959. — Moteur Volkswagen 1959. — 1136, Bienville. 61-2

PETITE Cadillac décapotable, 1962, toit neuf, tout équipée, parfait état: $2,150. Tél.: 567-3884. 61-2

VOLKSWAGEN 1962, très propre. Signalez: 569-0549. 61-2

VAUXHALL Victor 1961, bas millage, bien chaussée. Prix modéré. S'adresser: 465, St-Michel, 567-5567. 62-2

MERCURY 1961, 2 portes, hard top, tout équipée parfait état. — Valeur exceptionnelle: $975. — 562-2581.

AUSTIN 1961, A-50, excellente mécanique, tout en bon état. Pneus neufs, radio: $295. — Signalez: 562-3695. 62-2

PLYMOUTH 1959, 4 portes; Pontiac 1957; Chevrolet Panel 1958, ainsi que moteur Chevrolet 1958 en bon état. S'adresser: 2261, Denault.

RAMBLER American 1965, hard top, 2 portes, remisée tout l'hiver. Partait état. Tél.: 849-2502. 62-3

24 CAMIONS A VENDRE

DODGE 1964, 2 tonnes; G.M.C. 1962, ¾ tonne; G.M.C. 1962, ½ tonne; Chevrolet 1961, ¾ tonne; Ford 1960, 4 tonnes; Chevrolet 1960, 1 tonne; Metro Ford 1965, 1 tonne. Voyez Albert Henri Inc., 567-6418. 60-6

1951 camion Chevrolet G.V.W., 25,000 livres, avec boîte et dompeuse; 1959 International G.V.W., 25,000 livres, avec boîte et dompeuse; 1954 International Tamden, modèle R-F 190, classique et cabine, prix: $1,950. — 1965 camion Diesel, modèle DF 405, tamden, moteur Cummings 250, en parfait état. — S'adresser: Centre de Camions Usagés Inc., 1470, King Ouest, 569-6341, Sherbrooke. 60-3

GMC 1961, pick-up ½ tonne, "fleetside", boite longue, mécanique A-1. Aubaine. 569-4245, 16, 9e Nord. 61-2

CAMION accidenté 1960 (8), 4 pneus neufs, poulain de 3 ans. — Ranch Dubuc, rue McCrea, Tél.: 562-6293.

25 CHALETS A VENDRE

CHALET à vendre au grand lac Brompton, sur le lac avec plage. Signalez: 562-5545. 57-6

LAC MAGOG: chalet 5 pièces, 220, grand terrain, endroit tranquille, puits artésien. Magog 843-3766, 843-5563. 60-3

CHALET neuf 5 pièces et salle de bain, meublé, belle grève, 1 mille de Sherbrooke, chemin ouvert à l'année. Prix: $6,500. Comptant: $1,500. Tél.: 562-5510. 60-3

CHEMIN Ste-Catherine, deux chalets, intérieur fini, meublés, prélarts, avec yacht 15 pieds, moteur 25 forces, comme neuf. Prendrais hypothèque ou petite roulotte comme comptant. — 569-3079. 60-3

BON grand chalet, bien meublé et toutes commodités. Grand terrain situé Val du Lac, sur le Petit Lac Magog. Prix spécial pour vente rapide. Signalez: 562-9783. 60-3

LAC AYLMER: chalet neuf 5 pièces, puits et fosse septique. Très belle grève. Conditions faciles. — Tél.: 832-2665. 60-3

CONSTRUCTION moderne, lot boisé, 100 x 100. Petit Lac Brompton. Signalez: 845-3932. 61-2

CHALETS lac Stoke, Petit Lac Magog, Rock Forest; aussi lots pour chalets. — Daniel Roberge, courtier, 567-9522; Paul Bricault, agent, 562-8617. 61-2

LAC AYLMER, Batoche: eau courante, salle de bain, 3 pièces, meublé. S'adresser: 410, Montréal, 567-2986. 61-3

VENISE: deux chalets 5 pièces. Très peu de comptant, balance mensuelle ou échange. — Magog 843-4093, soir. 61-3

CAMP et terrain situé route 12, près St-Grégoire, Nicolet, 773' long x 3 arpents. S'adresser: Marcelle Hébert, Tél.: 112, C.P. 32, St-Léonard, Nicolet.

QUATRE chalets à vendre ou louer pour saison. — Terrain lac Miroir, Bishopton. Tél 7-8 p.m., 872-3341, Bury.

CHALET meublé, belle grève, Petit Lac Magog, bas prix. Signalez le jour: 567-4801. 62-25

BEAU chalet Petit Lac Magog, 5 pièces, tout meublé, entrée pavée, belle plage, beaux arbres, grand terrain. Peut être loué. — 562-8041.

25 CHALETS A VENDRE

IMMEUBLES
ROLLAND
REALTIES ENR

LAC MASSAWIPPI: chalet meublé, 100 pieds de bonne plage en sable, source. $9,000.

LAC MAGOG: île de 43 acres, chemin qui conduit à l'île. $30,000.

LAC O'MALLEY: chalet d'été, bien meublé, maison d'invités. Bar-B-Q, jardin 150 x 400 pieds sur le lac. $12,500.

LAC MEMPHREMAGOG: bonne maison d'hiver, 9 acres, ruisseau 1 mille de Knowlton Landing. $12,500.

MEMPHREMAGOG: grand bungalow d'hiver, meublé, sud-ouest du lac. 235 pieds de plage. Remise à bateau avec appartement au-dessus. $50,000.

LAC CRYSTAL: chalet d'été, meublé, 100 pieds de plage, puits artésien. $13,500.

PETIT LAC BROMPTON: chalet tout rond, meuble à neuf, 75' de plage. $6,000. Paiements faciles.

LAC MEMPHREMAGOG: banlieue Harvey Bay, bon chalet d'été meublé, 75' de plage. $12,900.

EASTMAN: maison d'hiver 9 pièces et 2 salles de bain, un arpent de jardin. $7,000. pour vente rapide.

LAC MEMPHREMAGOG, 350' de plage, à Drummond Point.

LAC ARGENT, Eastman: bungalow meublé, sur grand lot, droit à la plage de sable. $6,000.

LAC MEMPHREMAGOG: bon bungalow 235' de plage, banlieue de Magog. $45,000.

LAC CRISTAL: lots 200 x 200, avec droit au lac, chemin asphalte, $350. et en arrière, lots avec droit au lac, pour $100 l'acre.

LAC MEMPHREMAGOG: bon chalet d'été meublé, avec 200 pieds de plage, pour $15,000. Aussi autres propriétés jusqu'à $125,000.00.

LAC ORFORD: chalet d'été meublé, 3 chambres à coucher, plage privée, sable. $7,500.

MASSAWIPPI: grande maison d'été bien meublée, située Ayer's Cliff, sur le lac. $30,000.

Autres propriétés de toutes sortes.

FRED F. ROLLAND
courtier
Magog — Tél.: 843-6657

26 GARAGES A VENDRE

BON chiffre d'affaires, place touristique, construction récente, moderne, agence BA. Idéal pour père avec fils. Cause maladie. — Knowlton, 243-6039 ou 243-5579. 58-6

27 COMMERCE A VENDRE

RESTAURANT

Très beau site pour expo 67.
S'adresser:
1150, St-Laurent O., Longueuil
Tél.: 674-3453
après 6 heures p.m. 60-3

EPICERIE - RESTAURANT à vendre. Cause: vieillesse. S'adresser: Archélas Bolduc, 408, Assomption, — 567-3350. 62-3

BISCUITERIE - RESTAURANT, salaire $125. par semaine. Ville prospère 15 milles de Sherbrooke. Ecrire boîte Postale 95, La Tribune. 53-25

ROULOTTE à patates frites à vendre à prix raisonnable. Signalez: 875-3492. 60-3

RESTAURANT rue Parc, très moderne avec logement 4 pièces. Comptant: $2,500. Termes faciles. Signalez: 562-5525. 57-6

SNACK-BAR situé 1152, King Ouest, Sherbrooke. S'adresser: Sylvio Chamberland, 1154, King Ouest, 567-2646 ou 562-1845. 59-6

EPICERIE - RESTAURANT située 125, Clémenceau, centre résidentiel, Sherbrooke Est. Pourrait être licenciée. Conditions à discuter. Ouvert 8 heures à 9 heures. 59-6

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée, très bon chiffre d'affaires, dans village, maison 7 et 6 pièces, grand terrain. En très bon état. Vendrais à sacrifice. Cause: maladie. Valeur: $45,000. pour $35,000. — A. Aubry, 992, Notre-Dame, Lavaltrie, Clé Berthier. 60-3

RESTAURANT situé dans le centre commercial, pouvant asseoir 60 personnes, repas complets, légers. Cause: maladie. Tél.: 743-7497, Sorel, 743-5113 jour, Sorel. 61-21

EPICERIE-RESTAURANT avec propriété. Chiffre d'affaires: $50,000. par année. — Informations: écrire Boîte Postale 994, Waterloo.

COMMERCE, fabrication du SIROP et sucre; produits LEVASSEUR. S'adresser: 1965, Joques, Drummondville-Sud, Tél.: 478-3812. 62-6

29 LOTS A VENDRE

LOTS résidentiels et commerciaux, dans tous les quartiers de la ville. S'adresser: Hercule ou Ronald Marcoux, 569-5941. 55-26

GRANDS terrains prêts pour construction multi-familiale, rues Kingston, Belvédère, Dunant, etc. Autres magnifiques grands terrains résidentiels, avoisinant Sherbrooke Golf. Financement et aide nécessaire. Voyez RENE HEBERT, 2155, Bachand, 562-0874.

QUARTIER NORD: magnifique lot saysagé, 90 x 120, coin Meilleur et D'Youville. Tél.: 569-7950. 41-26

LOTS près Boul. Université, résidentiels, et logements plans et aide financière si désiré. — Soir 562-8466. 17-25

LOT à vendre situé rue Denault. Prix: $2,300. — Jacques Desnoyers, 562-9651. 59-4

LOT commercial industriel 50 x 100, rue Blais, face de "Linda Belle". Signalez: 567-7903. 60-3

LOT situé coin Duplessis-Verdun (près de l'Université). Prix: $3,000. Ecrire: 2719, Restigouche, Ste-Foye, Tél.: 656-9994. 60-3

29 LOTS A VENDRE

LOT vendre, chemin St-Elie. Grandeur 120 x 250, à prix d'aubaine. Tel.: 569-7459. 60-6

TERRAIN pour chalet, bord de la rivière Nicolet, à St-Lucien Village, chemin asphalte, électricité. Idéal pour camping. Termes si désiré. — R. Talbot, village St-Lucien. 597-2830. 60-12

ATTENTION! Projetez-vous un "home"? ne manquez pas Développement Ontario, près Pères Redemptoristes. — 562-4586, 569-1981. 61-2

LOTS 60 à 80 x 100, Développement Normand, voisins Cabines Royal. $2.00 comptant, $2.00 par semaine. Prix: $40. à $600. Tel.: 569-5294, 567-4808. 61-25

A QUI LA CHANCE? 100 lots, environ 100 x 100, à partir de $100. Aussi chalet habitable à l'année. Chemin asphalte. Tel.: 864-4702.

1,500 PIEDS de terrain commercial, angle Galt Ouest et Lisieux. S'adresser: 1440, Laterrière. — 569-1801.

LOTS différentes grandeurs, rue Vermont, 30c le pied. Aussi lots rue Paton et Boul. Jacques-Cartier. — H. Fortier, 562-0191.

LOTS pour chalets bord rivière Massawippi, à North Hatley. S'adresser: Clovis Côté, 837-2582, Waterville. 62-3

QUATRE lots 110 x 200, rue Grosvenor, à vendre pour le prix de 1. Signalez: 562-8690.

31 MAISONS A VENDRE

31 MAISONS A VENDRE

MAISON A REVENU

Briques et plâtre, 3 grands logements de 6 pièces, 4 garages. Située 238, Montplaisant. Revenu annuel $2,964. Cette propriété est claire d'hypothèque.

MAISON A REVENU, 19 APPARTEMENTS

Près Université de Sherbrooke, construction récente, briques et plâtre, 19 appartements. Revenu annuel $18,000. Prix $125,000. Comptant minimum $25,000. Considérerait échange.

IMMEUBLES DUNN REALTY REG'D, 569-6315

MOTEL 6 unités modernes, bien meublés, salle de bain, chauffage électrique, aussi restaurant servant repas complets, bien équipé, 200 acres de terrain, bois de commerce. Belle plage pour faire camping. Situé chemin Montréal. Comptant $15,000. Balance à discuter.

MOTEL 22 unités double et simple, meublés. Comptant $10,000 ou plus. Considérerait échange.

EASTMAN: maison 2 logements 4 pièces, autre maison 7 pièces, bien finie, 2 salles de bain, chauffage à l'huile, 3 garages, bien finis. Autres garages pour camion; très grand terrain. Autre maison 5 pièces meublée à Deauville. Toutes ces propriétés sont claire d'hypothèque, à vendre ou à échanger contre maison à revenu ou Motel.

PLAGE SOUTHIERE: maison 5 pièces meublées, réfrigérateur, poêle, T.V. et autres, finie pour demeurer à l'année, droit à la plage. Prix $13,000. Comptant $6,000. Chemin ouvert à l'année.

LAC MEMPHREMAGOG maison briques, 5 pièces meublées, salle de bain, foyer, électricité 220, chauffage à l'huile, garage, chemin asphalte, près du lac, droit à la plage. Prix $22,000. Comptant $11,000.

PETIT LAC MAGOG: chalet bien fini, 5 grandes pièces bien meublées, fini pour demeurer à l'année, chauffage à l'huile, abri d'auto, beau terrain 120 x 120, belle grève. Faut le voir pour connaître sa valeur. Prix $20,000. Comptant $10,000.

LAC A LA TRUITE: chalet 5 pièces, meublé. Prix $5,000.

LAC D'ARGENT, Eastman: beau chalet 5 pièces, bien meublé, salle de bain, chauffage électrique, beau terrain, plus de 100 arbustes, 2 lots 125 x 115 et 120 x 55, sur le lac. Prix $9,900. Comptant $5,000.

LAC LOVERING (Cristal): chalet 4 pièces, peu meublé, pas d'électricité, droit à la plage, 10 milles de Magog. Prix $2,000. Venez faire votre offre.

LAC LOVERING: chalet 5 pièces, bien meublé, réfrigérateur, poêle électrique 220, foyer, beau terrain 100 x 300. Prix $8,400.

LAC MEMPHREMAGOG: chalet 5 pièces, meublé, près du lac, droit à la plage. Prix $8,000.

LAC LOVERING (Cristal): chalet neuf 5 pièces, meublé, foyer, salle de bain, terrain 185 x 200, belle grève. Prix $13,000. Comptant $3,000.

PETIT LAC MAGOG: chalet 4 pièces, meublé, électricité 220, salle de bain. Autres chalets 3 pièces. Prix $6,000, pour les deux. Comptant $3,000.

PETIT LAC MAGOG: entrepôt à chaloupe, réparation générale, 34 x 60, logement 5 pièces, quai 16 x 50, bateau 30 x 36, 135 forces. Autre petit chalet, 3 pédalos, belle place d'avenir. Prix $25,000.

PROPRIETE, brique, 17 chambres à louer et pension dans gros village industriel, plus logement 5 pièces. Chauffage à l'huile, eau chaude, revenu $800. à $1,000 net par mois. Comptant $12,000. à $15,000. balance à discuter. Venez faire votre offre. Cause maladie.

SPEED WASH, 20 laveuses, 8 sécheuses, 1 extracteur, 2 machines nettoyage à sec neuve, une presseuse, machine à savon, frigidaire à liqueur, bon chiffre d'affaire. Venez voir.

RESTAURANT, repas léger, avec propriété, brique, très bien situé dans ville gros revenus. Prix $20,000. Comptant $15,000.

LAC MEMPHREMAGOG: chalet 5 pièces, foyer, 280 pieds front sur le lac, remise à bateau. Prix $22,000.

LAC PEASLY POND: chalet 4 pièces, meublé, 2 chaloupes, terrain 95 x 300. Prix $6,000. Comptant $1,000. Balance facile 5%.

LAC BONNOLY: chalet 24 x 60, 6 pièces, bien meublé, 4 chambres à coucher, terrain 106 x 140, belle grève. Prix $16,500.

RESTAURANT: repas complets, bien équipé, plus 4 tables de billards, seul restaurant près de grosse industrie. Occupé par le même propriétaire depuis 17 années. Revenus $10,000 à $12,000 net par année. Cause de vente, propriétaire décédé. Comptant $15,000. Balance à discuter 6%

HOTEL, brique, licence au complet, 22 chambres, grill, taverne, bien situé. Prix $60,000. Comptant $20,000. ou $10,000. et autres valeurs. Cause de vente, autres commerces. Venez faire votre offre.

RESTAURANT, repas complets, très moderne, 100 pieds de longueur, licence de bière et liqueur forte. Salle de réceptions 144 sièges. Gros chiffres d'affaires. Comptant $20,000. S'adresser au bureau.

PETIT LAC MAGOG, sur la rivière, chalet 5 pièces, meublées, toilette, lavabo, électricité 220, terrain 1,600 pieds sur le bord de l'eau, par 500 environ de profondeur. Prix très spécial $13,000. Comptant à discuter.

LUCIEN LAFONTAINE

316, Collège — Magog — Tél.: 843-6033

VILLAGE COMPTON: maison 7 pièces, terrain 1 acre. Occupation immédiate. E. G. Wells, courtier, 567-4023. 59-4

LIMITES Sherbrooke: deux bungalows, Est, Ouest. Vraie aubaine. Aucune offre raisonnable refusée. Daniel Roberge, courtier, 567-9522. Paul Bricault, représentant, 562-8617. 59-6

ASCOT CORNER: bungalow 47,500. — Comptant: $1,500. Signalez soir: 567-9958. 17-6

MAISON trois logements, deux 7-pièces, un 4-pièces, deux garages. Situés 75-76, Boul. Queen Nord. Coin rue Gouges. Terrain 60'4" x 82 pieds. Prix raisonnable. S'adresser: 254, King Ouest. 58-6

RUE FARWELL: joli bungalow briques, 5 pièces, salle de bain avec vanité. — Peinture extérieure et intérieure faite à neuf. Beau terrain paysagé, haie de cèdres. Signalez: Trust Royal, 569-9371; soir: E. Sutherland, 567-3014.

MAISON seule, Magog, Merry Sud, avec laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur. — Beau grand terrain. — 843-5563, 843-3766. 60-3

MAISON avec système chauffage huile, située Notre-Dame-des-Bois, endroit renommé pour pêche et chasse. Tél.: Montréal, 376-2126. 37-6

BUNGALOW neuf 5 pièces, briques, chauffage automatique, tuiles, peinturé. Prix: $11,900. Comptant: $100. Balance facile. Situé Belvédère Sud. S'adresser: J. L. Pomerleau, 562-5728. 60-26

QUARTIER NORD: bungalow 8 pièces, foyer naturel, salle de jeux finie. Hypothèque à 6%. Comptant à discuter. — 567-5729. 60-3

RUE JACQUES-CARTIER: propriété à revenus 1 logement 5 pièces, 1 logement 4 pièces. Solarium vitré. Très beau terrain commercial. PHOTO M.L.S. — Signalez: Trust Royal, 569-9371; soir: R. Saint-Denis, 562-7314.

MAISON et lots à vendre. Signalez 569-1585 ou s'adresser: 958, Bowen Sud. 60-3

COOKSHIRE: bungalow moderne, 5 pièces, chauffage automatique, garage séparé. Une acre de terre. Libre immédiatement. Signalez: 875-3130, John McDonald. 60-9

30-A SERVICE A DOMICILE

REMBOURRAGE meubles et intérieur d'automobiles, tous genres, couvre-sièges. — New Park Industries Ltd, 1162, McManamy, 569-8395. 37-25

Réparation, aiguisage, vente, service, tondeuse, bêcheuse, moteur hors-bord, bicyclette. Livraison gratuite. L. Boutin, 852, Conseil, 569-2219. 59-26

31 MAISONS A VENDRE

GEO. RIENDEAU

Bungalows neufs 5 pièces, à prix exceptionnellement bas, chauffage eau chaude, tuiles céramiques. Bonis $500.

1272, Larocque — 562-0865
35-26

J.-Léandre Mercier

QUARTIER NORD: bungalow 6 pièces, chauffage eau chaude, poêle encastré, abri d'auto, taux d'intérêt 6¼%. Maison $20,000. et plus. Conditions faciles.

90, Wood — Tél.: 562-7856 42-26

PRET pour vous ce bungalow ultra moderne 5½ pièces, briques, foyer, abri d'auto, près Centre d'Achats. — G. Bégin, courtier, 31, Wood, Tél.: 569-3729. 61-3

QUARTIER EST: bungalow briques, moderne, 5 grandes pièces, situé 1170, Brault, grand terrain, planchers recouverts de tuiles et Turquie, salle de bain tuiles céramiques, vanité, chauffage thermostat individuel, à prix d'aubaine. Il faut le voir pour réaliser le bas prix de cette maison qui est très bien située. Signalez: 569-5714 ou 569-2297. 61-3

RUE DAGENAIS: 2 bungalows neufs, briques, 5 grandes pièces, abri d'auto, terrassement avant fini, concassé dans l'entrée, planchers recouverts de tuiles et Turquie, salle de bain vanité et tuiles céramiques. Lustres de très haute qualité. Prêt Centrale d'Hypothèques éligible pour rabais de $500. Venez visiter ces deux magnifiques bungalows. — Signalez 569-5714 ou 569-2297. 61-3

QUARTIER NORD: joli bungalow près Portland et Boul. Jacques-Cartier, 7½ pièces; situé 1936, Bretagne, avec garage, chauffé à eau chaude, plâtre, céramique dans salle de bain au complet inclus plancher; galerie genre espagnol sur 2 côtés, terrassement fait. Près écoles, église. Strictement résidentiel. Comptant raisonnable, avec hypothèque. Signalez: 567-4286 après 6 p.m. 58-6

31 MAISONS A VENDRE

QUARTIERS NORD ET OUEST

Bungalows styles colonial et moderne, 6, 9, 10 pièces, chauffage eau chaude, foyer, garage double, etc. Terrain prêt à être construit dans zone résidentiel, rues Carillon, Messy, Duvernay, Vaudreuil et Jac

40 PRETS HYPOTHECAIRES **40 PRETS HYPOTHECAIRES**

Prêts Hypothécaires disponibles maintenant

Taux: 8% à 8½% (taux bancaire)

sur bungalow, duplex, triplex, app., etc. situés dans Sherbrooke, Granby, Drummondville et St-Hyacinthe seulement.
Pour plus amples informations, communiquez

avec Roland Rheault, gérant, tél.: 569-9911

THE LARKIN REALTY CORP.
780, King Ouest — Sherbrooke.

61-25

PRETS

Hypothécaires disponibles

H .M. MORIN

courtier en Immeubles

2727, King O. — 569-9926

49-26

42 A ECHANGER

GUITARE électrique, amplificateur, à échanger contre une automobile 1952 à 1956. Tél.: 567-8606.

DIX vaches; 3 trayeuses; pompes électriques; abreuvoirs; 20 carcans en bois. Echangerais contre animaux à boucherie. 843-4128.

45 DEMANDE A ACHETER **45 DEMANDE A ACHETER**

DEMANDE A ACHETER FERME

Serais intéressé à acheter une ferme dans un rayon de 30 milles de Magog. Superficie 100 à 400 acres, habitée ou vacante. S.V.P. donner emplacement, étendue et prix à:

BOITE 16, La Tribune.

ATTENTION !

PRODUCTEURS DE LAPINS

Voici un marché assuré pour votre produit. — Communiquez :

ENTREPRISE CUNICOLE ST-PIE
Casier Postal 222,
St-Pie, Co. Bagot,
Tél. : 772-2424.

EPICERIE ou épicerie - restaurant avec propriété si possible. Ecrire Boîte 10, La Tribune. 60-3

DEMANDE coupe de bois ou terre à bois. Paierais comptant. Signalez : 569-1780. 60-3

49 FEMMES DEMANDEES

JEUNE fille ayant terminé cours de coiffure désire emploi à Sherbrooke. — Tél.: 864-4742. 62-3

BONNE pour travail général de maison, garde deux enfants. Signalez: 567-2139.

SERVANTE demandée pour ouvrage général de maison, mère travaille à l'extérieur. Signalez après 6 heures: 569-4614.

PERSONNE fiable, travail domestique, permanent. Chambre seule. Références. Ecrire 1050, Courcelette, Sherbrooke.

51 HOMMES DEMANDES **51 HOMMES DEMANDES**

HOTEL DE SAISON

"Ouvert toute l'année"

50 milles de Montréal, recherche gérant qualifié. Ecrivez en toute confiance en donnant détails d'expérience à:

BOITE 15, LA TRIBUNE.

La Société de Montage Automobile à St-Bruno

offre des positions avantageuses à des débosseleurs. Bonne expérience requise. S'adresser :

1395, Avenue Marie-Victorin, St-Bruno.
demander: M. R. Terry.
TEL.: 653-3633.

61-2

HOMME DEMANDE pour faire des beignes

pour le nouveau magasin "Dunkin' Donuts" qui ouvrira bientôt à Sherbrooke. Programme d'entrainement de 6 semaines disponible. Uniformes fournis. Le candidat doit être bilingue. Si vous êtes intéressés adressez-vous à:

PAUL BENNETT — MOTEL LE BARON
lundi entre 2h. p.m. et 10 h. p.m.
mardi entre 9h. a.m. et 1h. p.m.

62-2

EMPLOI REGULIER

Une des plus progressives compagnies du textile de la Nouvelle-Angleterre a une ouverture pour tisserands, "doffers", fileurs, cardeurs, et autres métiers du textile. Salaire à l'heure. Meilleurs bénéfices usuels des environs.

Wanbec Mill Inc.
Manchester, N.H.

S'adresser:

MOTEL LE BARON —
THEODORE TETREAULT
10 et 11 mai 1966.

62-2

POSITION D'AVENIR EN 1966!!!

Devenez :
AJUSTEUR D'ASSURANCE
(COURS DU SOIR OU PAR CORRESPONDANCE)

Ouverture dans Cies d'assurance, bureaux d'ajuster indépendants, Cies de transport, etc.
Spécialisations dans: inspection et investigation feu-vol, blessures, accidents d'automobile, responsabilité civile.

INSPECTEURS EN SECURITE INDUSTRIELLE

Ouvertures dans: industries, construction, mines, municipalités, Cies d'assurances, comités de sécurité, prévention des accidents de travail.

VENDEUR PROFESSIONNEL

Position garantie à nos gradués dans: industries, assurances, placement, importation, exportation inclus: psychologie de la vente, personnalité, gérant d'entreprise, comment devenir patron.

Ecrivez ou venez à :
ECOLE PROFESSIONNELLE
A. B. C.
1259, Berri — suite 702-L.T.
Montréal, Qué.

40-26

Contremaitre demandé

POUR BATONS DE HOCKEY

Manufacture progressive d'articles de sport a besoin d'un homme pour surveiller notre département de bâtons de hockey. Doit être bilingue, capable de diriger et organiser le personnel. Occasion d'avancement au delà de cette position. Salaire selon habileté et expérience. Bénéfices usuels complets. Dépenses de déménagement. Donnez résumé complet à boîte 6, La Tribune. 7-6

HOMME demandé avec expérience, doit être bon avec troupeau laitier. Signalez: 845-1059. 60-3

DEBOSSELEURS
Ferblantiers-soudeurs

Nous avons un besoin immédiat d'hommes qualifiés pour l'entretien et la réparation de supports, châssis, etc. Connaissance de la soudure électrique et au gaz sera un atout.

Pour renseignements écrire
Département du personnel
TERRY INDUSTRIES
Une division de Textron Canada Ltd.
180, avenue Labrosse, Pointe-Claire.

61-3

MACHINISTE DEMANDE

pour travailler dans atelier mécanique spécialité: moule pour le plastique. Travail à l'année. Bon salaire. Bénéfices usuels.

HOME PLASTIC INC.
2965, Cartier — St-Hyacinthe
Tél. : 774-4812

REVENU TRIPLE

Une occasion exceptionnelle dans la vente de produits industriels, avec une organisation établie. Nous fournissons une automobile, payons les dépenses de voyage, commission additionnelle chaque semaine, part du profit, et un excellent territoire, avec commissions payées sur les ventes initiales et répétées. Compagnie établie à Toronto, mais les vendeurs opèrent dans le territoire où ils demeurent. Nous demandons un vendeur bilingue pour ce territoire. Ecrivez en mentionnant vos âge, éducation, état civil, expérience depuis 5 ans, raison pour laquelle vous demandez un nouvel emploi et salaire exigé.

KLEEN KING PRESSURE WASHERS
79, Scollard St. — Toronto 5, Ont.

39-8

51 HOMMES DEMANDES

HOMME demande, célibataire, avec expérience, pour travailler sur ferme laitière. Signalez: 845-3848. 60-2

JEUNE GARÇON pour livraison sur bicyclette dans une épicerie. Devra parler un peu l'anglais. S'adresser: 566, Montréal. 61-3

HOMMES possédant visa pour travailler dans moulin à scie. Scieur de grande scie; déligneur; "trimmerman"; opérateur de levier mécanique "Fork Lift". Bon salaire. Ecrire C.P. 392, Berlin, N.H.

Utilisez les annonces classées

52 HOMMES, FEMMES DEMANDES **52 HOMMES, FEMMES DEMANDES**

OFFRE D'EMPLOI

Jeune personne (fille ou garçon) demandée pour le département de la promotion des ventes.
COURS: 10e année ou plus.
APTITUDES: dessin publicitaire.
AVANTAGES: salaire raisonnable, fonds de pension, assurance maladie.

S'adresser :
M. F. McMAHON LTEE
Pharmacie en gros
627 est, rue King
demander: Mlle Thérèse Biron. 60-3

COURS

par correspondance

Cours No 1

DEVENEZ COMPTABLE

Dans une entreprise, banque, etc, etc. Etude de bilans, recettes et déboursés, achats et ventes, livres de paie, travaux pratiques.

Cours No 2

Cours préparatoire à la coiffure pour ceux n'ayant pas complété leur 9e année

COLLEGE IBERVILLE INC.

1905, rue Lafontaine, Suite 5, Québec

Je suis intéressé au cours No .....
NOM ..... TEL. : .....
ADRESSE : .....
VILLE : ..... Age

58 VENDEURS DEMANDES

Nous avons besoin d'un voyageur qui désirerait avoir une ligne supplémentaire pour les Cantons de l'Est et les environs de Drummondville. Un seul représentant sur le territoire. — Commission intéressante payée.

J. A. FULLUM ENR.
C. P. 88
L'Epiphanie, Qué.

PROFITS assurés, vendant vêtements sur mesures, directement au client. Compagnie établie depuis 1933. Etoffes attrayantes vendues facilement. Commissions généreuses, bas prix, complets bonis gratuits. Plein temps ou partiel. Expérience non requise. Ecrivez pour agence: Rodney Tailoring Company, Dép. K, Casier 3018, Montréal.

60 NON RESPONSABILITE

A COMPTER DE CETTE DATE, je ne serai plus responsable d'aucune dette contractée en mon nom par mon épouse Juliette Tardif-Lavertu, 14, rue des Forges, Victoriaville. Signé le 7 mai 1966, M. Alfred Tardif, 70, rue St-Philippe, Victoriaville. 62-2

61 COURS PRIVES

DAME donnerait cours de conversation anglaise, privé ou en groupe. — 567-3228. 62-2

66 TRAVAIL DEMANDE

REPARATION
de meubles antiques

Si vous avez des meubles antiques à faire réparer, veuillez vous adresser à

CLEOPHAS ROY
706, Maisonneuve, Magog
Tél.: 843-5537

61-2

GERANT DE CREDIT bilingue, expérience collection, crédit, vérification, cherche position. Ecrire Case Postale 785, Sherbrooke. 61-2

COUPLE demande entretien de bureau ou tous genres de travail par les soirs. Signalez: 567-8024. 61-2

FERAIS réparation armoires, galerie, finition de sous-sol, etc. — Signalez : 567-8139. Yvan Roy. 61-2

DEMANDE emploi comme vendeur pour compagnie alimentaire ou autre, plein temps ou partiel. Possède 8 ans d'expérience. — Tél.: 569-4166. 61-2

FERAIS planage sur mesure, bois dur ou mou, $3.50 l'heure. — Austin Bowker, Sawyerville, Tél.: 889-2683. 62-3

69 DIVERS

RAY FONTAINE
Entrepreneur

Joints, peinture, sablage de planchers tuiles.
Sherbrooke: 567-2772

61-25

ATTENTION !

Pour vos plantations d'arbres et d'arbustes de tous genres, à prix modique. Arbres de premier choix. Travail garanti. Communiquez :
562-4979.

44-26

ENCANTEUR

licencié, bilingue .
Encans de tous genres.
ART. BENNETT
Tél.: 889-2272 — Sawyerville

47-26

YVAN COTE, M. él.

Entrepreneur-électricien
Gouttière électrique
465, Bouchette, Sherbrooke.
Tél.: 569-2344

47-26

69 DIVERS

T A I L L E U R S
Pour dames et messieurs
Habits et costumes faits sur mesures
Réparations générales
F. COLLETTE
Tél.: 562-4334 — Sherbrooke
84, King Ouest

49-26

TERRASSEMENT

Nettoyage, engraissage, destruction de mauvaises herbes de vos terrasses. Fait entretien et tondage de terrasse. — Communiquez: WILFRID TREMBLAY, 567-8775. 46-23

Drummondville

27 COMMEACES A VENDRE

COMMERCE avec propriété 12 pièces, système de chauffage central à eau chaude; cause vente: maladie. Tél. : 395-4424, St-Germain de Grantham.

ANNONCES COMMERCIALES

TAPIS SALIS ?

LOUONS machines de nettoyage à sec. Procédé simple et économique. Vendons aussi tous genres de tapis
MEUBLES ROCK FOREST ENR.
Tél. 567-7190

57-25



CHAMPLAIN ET CORSAIR

Toutes les commodités d'une maison ont été incorporées dans ces modèles sans sacrifier d'espace, 14' à 60' long.
PEUT COUCHER 4, 6, 8 PERSONNES
SHERBROOKE MOBILE HOMES
(Marcel Kirouac, prop.)
219, Mont-Plaisant, 567-5251

57-25

A U V E N T S



Estimés fournis gratuitement, pour résidence et magasins, sur mesures.
Signalez 562-5454
E. T. TENT & AWNING CO.
A. Garneau, prop.
1440, King O. — Sherbrooke

38-26



Motocyclettes, scooters, Jawa, Triumph, Yamaha, Suzuki et Vespa.
Bicyclettes "C.C.M. et "Philipps"
Vente, service, réparation
H. MUNKITTRICK
1020 sud, rue Wellington
569-0529 — Sherbrooke

39-26



ENCAN

mardi 10 mai, 1h. p.m. précise, Marché du Cultivateur Enr., à Fontainebleau.

Seront vendus: 150 têtes de bétail, type à bœuf "Steer", taures et des taureaux, 1 an et 2 ans, seront vendus par lots de deux et plus, à la tête. Invitation spéciale à tout acheteur désirant avoir des animaux pour le pacage.
Condition de la vente: comptant ou chèque certifié.
Tout cultivateur désirant vendre des animaux à cet encan est prié de communiquer avec le propriétaire Lorenzo Patry, encanteur bilingue licencié. Tél.: 13-J-1, Weedon.

4-5-7 mai

ANNONCES COMMERCIALES

Blouin PIANOS ORGUES

1506, King O., Tél.: 569-3423

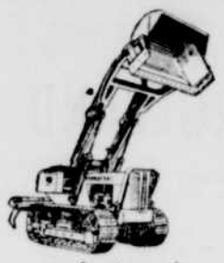
59-26



Tout pour construction et réparation à de très bons prix plomberie — chauffage — bois — gyproc — laine — portes — finition — peinture — briques: $40. le mille — "Formica" $10. la feuille — meubles.

GABRIEL DUBREUIL
1151 est, rue King — Tél.: 562-3892

57-25



neufs et usagés
A vendre ou à louer
S'adresser
LOUIDA PAYEUR INC.
Distributeur machines agricoles et industrielles.
R.R. No 4 — Chemin Ascot
Tél.: 569-7483, Sherbrooke

60-26

ANNONCES COMMERCIALES **ANNONCES COMMERCIALES**

SALON COUTURE CHEZ JEANNE



COUTURIERE
Après 6 heures 832-3238.
pour vos travaux de couture faits rapidement et réparation de tous genres. Spécialité: robes de mariée.
243, Alexandre — Tél.: 567-3431
Après 6 heures 832-3238.

RESSORTS pour autos, camions, autobus et béliers mécaniques. Enlignement et balancement de roues de camions.

Soir : 569-3108

Garage: 562-4840 562-4833

CHARTIER AUTO SPRING

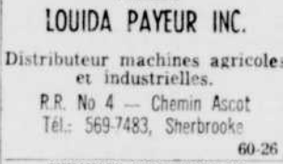
Une seule adresse: 180 ouest, rue Galt. 57-25



A VENDRE

Restaurant — Salle de danse — Foyer pour vieillards — Quincaillerie avec matériaux de construction — Salon de barbier — Buanderie — 2 hôtels licenciés — Salon de coiffure — Garage — Epicerie-restaurant — etc., etc. Le tout à de très bonnes conditions de vente. Aussi plusieurs maisons à revenus.

FLORENT CANTIN, courtier 50,059
4, Boul. Jutras Est — Victoriaville — 752-4848



AMATEUR DE CAMPING

vous trouverez le plus grand choix de tentes et accessoires, aussi tentes-remorques. Prenons vos tentes usagées en échange.

AUCUN COMPTANT — $10. PAR MOIS
SHERBROOKE SURPLUS INC.
25, King Ouest — Tél.: 562-6663

60-25



Vente de peinture Ferronnerie Pelletier

GRATIS Rouleau à peinturer avec chaque achat de $20.00

Email blanc, porcelaine, gal. — $9.55
Latex blanc, à partir gal. — $3.95

Plus de 1,000 couleurs. Grande quantité de couleurs discontinuées de 1ère qualité. Rég. $9.85, spécial $2.99 à $3.99. Voyez-nous avant d'acheter.

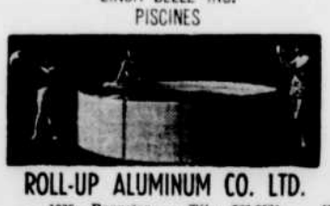
16, King Est — 562-0015 — Sherbrooke
(voisin commission des liqueurs)

60-25



Paul Bergeron

LINDA BELLE INC.
PISCINES



ROLL-UP ALUMINUM CO. LTD.
1035, Panneton — Tél.: 569-9321

49-25



Elles sont là..
les superbes tentes-remorques
BELLEVUE
fabriquées au Québec.
En exclusivité accessoires de camping de fabrication européenne.

Voyez-les chez :
Chemin des Vétérans — Rock Forest
Tél.: 562-1840.

49-26

ENCAN

pour Alvarez Cloutier, R.R. no 1, Katevale, Qué., le jeudi 12 mai 1966, à 12h. 30.

Seront vendus: 33 têtes de bétail Holstein et Ayrshire, le troupeau comprend: 13 vaches dont 11 sont fraîches vêlées et 1 doivent mettre bas à la période de vente 3 taures de 2 ans; 5 veaux, tous sont clairs de test.

MACHINERIE

Tracteur Ford; tracteur Pony avec faucheuse et charrue; moissonneuse; chargeuse à foin; épandeur de fumier; cultivateur à foin; semoir; charrue 2 sillons à tracteur; herse à ressorts; voiture sur pneus avec brancard à foin; sarcleuse à traction animale; sarcleuse; batteuse; trayeuse; 13 bidons; brouette; meule avec moteur; ensemble de poulies; balance; bois; quantité d'avoine; pile de poteaux de cèdre; étau d'établi; banc de scie; chaines à billots, fourches; pelles; quantité de vieux fer et plusieurs petits outils trop nombreux pour être énumérés. Tout doit être vendu par la ferme est vendue.

Condition: comptant.
Howard Standish, encanteur.
7-9-11 mai

ENCAN

chez Mme Conrad Simard demeurant au village de St-François-Xavier de Brompton à 3 milles de Windsor, le samedi 4 juin 1966, à 10h. a.m.

Seront vendus: 1 troupeau de 27 bêtes à cornes Holstein dont: 21 vaches à lait; 1 taureau pur sang de 2½ ans; 3 taures de 2 ans; 2 taures de 1 an; refroidisseur à lait Steinhard 6 bidons; trayeuse Surge 2 chaudières avec grosse pompe pour 4 chaudières; 12 bidons de 8 gal.; 1 couloir à lait; tracteur Diesel International B 275 avec pneus 13.6 x 28,7000 heures d'ouvrage; pelle International modèle 90 le tout comme neuf; charrue 3 sillons International C 35; lame niveleuse pour tracteur; saucheuse Int. C 28 7 pi.; râteau fileur Morril; monte-balles et moteur; semoir combiné 15 disques M. H.; chargeuse à foin John Deer; voiture double sur pneus 825-20 avec brancard à foin; remorque à tracteur; épandeur d'engrais McCormick modèle 200 pour tracteur; épandeur d'engrais à traction animale; charrue selky; herse à disques; rouleau à terre 2 sections en acier; traîne à roches; chariot à engrais avec rail; tondeuse à animaux Stewart; charrue à mancherons; sarcleuse; banc de scie ronde; moteur à gazoline 3 h.p.; faucheuse 6 pi. à traction animale ;2 paires de sleigh double; carriole comme neuve; voiture tine concorde spéciale sur roulement à billes et caoutchouc; voiture à 2 roues pour chevaux; camion Chevrolet ¾ tonne transmission 4 vitesses; camion transformé en tracteur; lot de broche carrelée; harnais ass. batterie de clôture électrique; soufleuse à air; "Shaft" et moteur électrique; meule; boyau d'arrosage; balance 2,000 lb; baril 45 gal. réservoir 100 gal.; étau à établi; outils ass.; évier avec cabinet; 3 fournaises en fonte; lot de casseroles à pain et cireuse d'emballage; tout l'outillage de la ferme; fourches, pelles, chaines, etc.; beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés; cause de vente: manque de main-d'oeuvre.
Cantine sur les lieux.

Oliva Charpentier,
encanteur licencié,
366 est, rue King,
Sherbrooke, tél.: 569-9505
7-28-31 mai-2 juin

ENCAN

pour M. Robert Dumas, de Weedon, à 1 mille du village sur la route no. 1. Le jeudi 12 mai 1966 à 12h. 30 précise.

Seront vendus: 1 troupeau de 60 têtes de bétail comprenant: 25 vaches de choix Jersey dont 15 pur sang avec papiers, 13 fraîches vêlées; 5 vaches Holstein fraîches vêlées; 4 vaches Ayrshire fraîches vêlées; 6 vaches Hereford qui mettront bas bientôt; 1 taureau Hereford de 2 ans 1,200 lb; 3 taures Jersey pur sang saillies pour l'automne; 11 bouvillons de 1 an Shorthorn; 8 taures de 1 an Shorthon. Ce troupeau est l'un des meilleurs de Weedon; 1 très bon chien à vaches.

MACHINERIE

Trayeuse De Laval 2 chaudières au complet avec installation pour 25 vaches; 1 voiture sur pneus Massey Harris cap. 9,000 lb; plusieurs carcans de 7" de marque Jutras; plusieurs abreuvoirs à vaches; 1 tondeuse électrique pour animaux; beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés; 1 peu de ménage de maison. Le tout sera vendu sans réserve car la ferme est vendue.

Condition: comptant.
Venez en foule à 12h. 30 précises, jeudi le 12 mai.

Lorenzo Patry,
encanteur bilingue licencié,
Tél.: 13-J-1, Weedon.
7-9-10 mai

ENCAN

pour Mme Lillian Brazel, avenue Eastview, Cookshire, Qué., le samedi 14 mai 1966, à 1 heure précise.

Seront vendus: Un téléviseur Philco 21"; un réfrigérateur Philco, 11 pi cu.; une table chromée et 6 chaises de cuisin; un mobilier de chesterfield 2 mcx (neuf); un mobilier de chambre à coucher complet avec le sommier et le matelas; un "high boy"; un chiffonnier; une bassinette; 2 pharmacie; 1 radiophono combiné G.E.; ensemble de tables et banc de télévision; appui-pied; un poêle électrique Kelvinator de 30" (neuf); 1 lessiveuse à essoreuse Thor (6 mois d'usage); 1 annexe à l'huile; 1 fauteuil en osier; chaises désassorties; fauteuil berçant; lampes; armoire à porcelaine; cage à oiseaux avec support; "budgie"; table ronde et 5 chaises pour salle à manger; grande quantité de vaisselle; ustensiles de cuisine; table de patio; petit pupitre; livres; draperies et poles à tentures; tableaux; miroirs; 2 carpettes de linoleum; 1 Ffectrolux; couvertures; oreillers; lingerie domestique, couvre-lits crochetés à la main; ensemble de malles de voyage; valises; 1 scie à chaine Pioneer; 1 faux en aluminium; 2 abat-jour de lampes antiques; 1 malaxeur à pain; 1 échelle; 1 baratte antique; des pelles, fourches et autres petits outils manuels et de jardinage; 1 boyau de jardin; 1 moteur de ¼ de force; plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés ici. Tout sera vendu sans réserve étant donné que Mme Brazel déménage en Ontario. Tout l'ameublement ci-haut mentionné est en excellent état.
Condition: argent comptant.

David Mackay,
encanteur,
Sawyerville, tél.: 889-2958
7-12 mai

ENCAN

sur la ferme de Raymond Côté, route no 1, grande route entre Granby et Adamsville, Qué. Samedi, le 14 mai 1966 à 1h.00 précise.

TOUT SERA VENDU SANS RESERVE

43 têtes d'animaux Holstein, toutes claires de test fédéral, comprenant 34 vaches et taures en grande partie fraîches vêlées ou devant mettre bas sous peu; 1 taureau de 2 ans (très bon reproducteur); 1 taure de 2 ans, ouverte; et 7 génisses d'élevage.

MACHINERIE

Tracteur Cockshutt No 30 avec hydraulique, att. 3 pts, prise de force vivante, chaines et poulie; charrue 2 raies, att. 3 pts; tracteur Ferguson No 85 avec hydraulique, att. 3 pts et poulie; moulin à fauchier de 7 pds, att. 3 pts; râteau de côté Oliver sur pneus; voiture sur pneus avec montant à foin; épandeur à fumier David Brown d'une cap. de 120 minots, sur pneus et sur prise de force; presse à foin George White sur prise de force (2 ans d'usure); lieuse à grain Massey-Harris; herse à finir; semeuse combinée pour son; herse à ressorts; herse à finir; semeuse combinée pour engrais chimique; trayeuse Chore Boy avec moteur, compresseur et 3 chaudières; 16 bidons; refroidisseur à lait; camion Ford 1952, d'une cap. de 1 tonne; ensileur à blé d'Inde Massey-Harris; monte-balles de 30 pieds; ainsi que quelques autres articles.

Cause de l'encan: la ferme est vendue.
Conditions: comptant ou prêt de banque.
Pour informations ou demande de crédit, veuillez communiquer avec l'encanteur.

Jules COTE, encanteur bilingue licencié.
974 rue Sud, Cowansville, Qué.
Tél.: 263-6070 — 295-2130
7 mai.

Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 2e jour de mai 1966, par lequel Provincial Production & Cie Inc. a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentes et futures à la Banque de Montréal à titre de garantie, a été enregistrée au bureau de la Division d'Enregistrement de St-François, Sherbrooke, P.Q., le 2e jour de mai 1966 sous le no. 140258, Banque de Montréal, 2e mai 1966.

ENCAN

pour Ferrier Benoit, à 2 milles chemin St-Edwige - Martinville. Samedi le 14 mai 1966, à 12h. 30 p.m.

Seront vendus: 30 vaches à lait Holstein et Hereford; 1 taureau Hereford pur sang enregistré 2 ans; 4 taures de 2 ans; 10 bouvillons de 2 ans; 4 génisses 1 an; 1 bœuf Holstein 1 an; 1 cheval 6 ans 1,500 lb; 25 poules.
1 trayeuse De Laval, 4 chaudières 3 ans usure; 1 refroidisseur à lait capacité 10 bidons; 25 bidons à lait; chaudière; tondeuse à vaches Stewart; pince pour castrer; chariot à fumier; remorque sur pneus; râteau droit; tracteur Massey Harris 3 points; charrue à tracteur; herse à tracteur; herse à ressorts; semoir à grain Massey-Harris; sarcleur; faucheuse à tracteur; râteau de côté sur pneus, Massey-Harris; chargeur à foin; fourche et câble; banc de scie; moteur électrique 1 force; voiture sur pneus; épandeur à fumier; épandeur à chaux; sleigh double; sleigh simple; voiture simple; remorque sur fer; rouleau en fer; traîne à roches; chaines à tracteur; centrifuge électrique McCormick; scie mécanique Homelite; balance; harnais doubles; harnais simples; évaporateur Lussier 4 x 12, 3 ans d'usure; 1,350 chaudières; 1,000 chalumeaux; réservoir de 700 gallons; 1 réservoir de 125 gallons pour ramasser l'eau; beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés.
Condition: comptant.

Wilbrod Labbé, encanteur,
436, rue Principale est,
Coaticook — Tél.: 849-4686
30 avril 7-12 mai

ENCAN

pour Eugène Duclos, demeurant à ½ mille de la route 22, R.R. 3, Compton, le lundi 9 mai 1966, à midi précis.

Seront vendus: 14 vaches laitières Holstein et Ayrshire de choix; 30 veaux de lait gras; 1 poney avec attelage, voiture et sleigh; presse à foin Ferguson avec moteur no. 3; faucheuse et râteau McCormick; monte-balles Case; 2 voitures sur pneus; tombereau; charrue à tracteur; herse à disques; herse à finir; bouleverseur à tracteur McCormick; hache de scie; chaines à tracteur; réservoir à gazoline 200 gal.; 2 éleveuses à gaz propane; évaporateur 2' x 12'; bassin; réservoir 125 gal. Dominion; 200 chaudières à sève; bois de sciage 4" x 6" de 12' de long; scie à chaine; lot de vieux fer; 2 rouleaux de broche carottée; quelques meubles de maison dont: bureau à dessus rabattant, chaises droites et berçantes; 2 bâtisses; 10' x 16' et 10' x 12'; plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés ici.
Tout doit être vendu sans réserve car la ferme est vendue.
Condition: comptant.

R. A. Murphy, encanteur,
Waterville.
26 avril-4-5-6-7 mai

La Municipalité de Ste-Catherine de Hatley demande des

SOUMISSIONS PUBLIQUES

pour la cueillette des vidanges d'après le règlement no. 80 adopté à cette fin en 1965. Le parcours et tous les détails concernant la durée du contrat qui sera accordé pour une durée de 2 ans peuvent être obtenus au bureau de la municipalité. Les soumissions seront reçues par le secrétaire-trésorier jusqu'à 8 heures le lundi 16 mai 1966.
La municipalité de Ste-Catherine de Hatley ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.
Katevale, ce 5 mai 1966.

J. A. Choquette,
secrétaire-trésorier,
C.P. 3, Katevale, Qué.
5-6-7 mai

SOUMISSIONS

Soumissions demandées pour l'achat du presbytère de la paroisse Notre-Dame de Liesse à Deauville.

Les soumissions scellées accompagnées d'un chèque certifié représentant 10% du montant total de la soumission seront reçues, jusqu'à 10h. a.m. le 30 mai 1966, au Presbytère de la paroisse Notre-Dame de Liesse, à l'attention de M. le curé Paul Lévesque.

Prendre note que la propriété, payée au comptant, devra être déménagée à une date déterminée sur un autre emplacement choisi par l'acheteur.

Le conseil des marguilliers ne s'engage à accepter ni la plus haute ni la plus basse des soumissions.

Maurice Pinard, marguillier
30 avril-7-14 mai

SOUMISSIONS DEMANDEES

pour le peinturage extérieur de l'église de la écollation St-Jean-Baptiste de Chartierville.

Deux soumissions scellées, accompagnées d'un chèque certifié représentant 10% du montant total de la soumission seront reçues jusqu'à 8 heures p. m. le 28 mai 1966 au presbytère de la paroisse de la Décollation St-Jean-Baptiste de Chartierville, à l'attention du curé: l'abbé Omer Poulin.

a) 1ère soumission: concernant le peinturage extérieur de l'église (avec peinture de 1ère qualité et 2 couches), le grattage et le clouage.

b) 2e soumission: concernant le peinturage de la couverture en aluminium (1 couche).

Le conseil des marguilliers ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Omer Poulin, prêtre-curé.

Province de Québec,
La Municipalité Scolaire Catholique St-Antoine de Lennoxville,
Comté de Sherbrooke

A tous les agriculteurs demeurant dans les limites de la Municipalité de Lennoxville, de la Municipalité d'Ascot nord et de la Municipalité des Cantons d'Ascot, mais faisant partie du territoire de la Municipalité Scolaire Catholique de Lennoxville.

AVIS PUBLIC

AUX AGRICULTEURS

Avis public est, par le présent, donné à tous les agriculteurs propriétaires de bien-fonds de la Municipalité Scolaire Catholique de Lennoxville, que la loi concernant la réclamation du remboursement aux agriculteurs de 25 pour cent (25%) de la taxe scolaire pour l'année 1965-1966 est déposée au bureau du trésorier, situé au 16, rue Church, Lennoxville.
La dite liste peut être examinée par les intéressés au bureau du secrétaire-trésorier le lundi ou le jeudi soir, entre 7:00 et 9:00 heures.
Durant ce temps, tout agriculteur dont le nom n'apparaît pas sur cette liste peut en faire la demande par écrit au bureau du trésorier. De plus, toute personne intéressée peut porter plainte, par écrit, au sujet de cette liste qui sera approuvée, avec ou sans amendement, à la réunion spéciale des commissaires qui aura lieu le 17e jour du mois de mai 1966, à 7:30 heures du soir.
Donné à Lennoxville, ce 2e jour du mois de mai 1966.

Benoit Letendre,
secrétaire-trésorier.
7 mai

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC

REGLEMENT NO 1537

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le 12 octobre 1965, le conseil municipal de la cité de Sherbrooke a adopté le règlement no 1537 des règlements municipaux de la cité de Sherbrooke, concernant un prêt industriel en faveur de Bruck Mills Limited. Le règlement no 1537 a été approuvé par la Commission Municipale de Québec, le 3 mai 1966 et par le Ministère des Affaires Municipales le 29 avril 1966.

Que l'original dudit règlement no 1537 est conservé à l'hôtel de ville, dans les archives municipales, où tout le monde peut en prendre connaissance.

Le règlement no 1537 entrera en vigueur immédiatement.

Donné à Sherbrooke, ce 5ième jour de mai 1966.

H. P. EMOND,
Greffier.

ANNONCES COMMERCIALES **ANNONCES COMMERCIALES** **ANNONCES COMMERCIALES** **ANNONCES COMMERCIALES** **ANNONCES COMMERCIALES** **ANNONCES COMMERCIALES**

Brouillard Automobile Ltée

CHEVROLET — OLDSMOBILE

SUPER - SPECIAL
CADILLAC DECAP. 1965 $5395.

1965	Corvair, h.t., 15,000 de garantie, $200 comptant.	$79.00 par mois	1964	Pontiac, h.t., V-8, tout équipée, $200, comptant.	$82.00 par mois	1962	Volkswagen parfait état. $150 comptant.	$27.00 par mois
1964	Chevrolet V-8, $200 comptant.	$68.00 par mois	1964	Falcon, $150, comptant	$50.00 par mois	1961	Ford sedan, V-8, $150, comptant.	$41.00 par mois
1964	Chevelle V-8, $200 comptant.	$62.00 par mois	1963	Pontiac tout équipée, $150 comptant.	$50.00 par mois	1960	Vauxhall $100, comptant.	$15.00 par mois

Assurance-maladie — Collision — Feu, Vol — Intérêt inclus dans ces paiements.
Un choix de 150 autos usagées sur nos 2 terrains
2700, King Ouest 345, Wellington sud
Sherbrooke — Tél.: 569-9941

Cadillac — CORVAIR — ENVOY — CAMION CHEVROLET

Chez les Scouts du Canada

Défi: meilleure compréhension entre les Français et les Anglais

OTTAWA (PC)—Des relations plus étroites et une meilleure compréhension entre scouts de langue anglaise et scouts de langue française constituent probablement le défi primordial que le mouvement scout doit affronter présentement au Canada. C'est ce qu'a déclaré vendredi le président des Boy Scouts of Canada, le lieutenant-général Howard D. Graham.

Il a ajouté devant les participants au 52e congrès annuel du mouvement que, d'ici peu de temps, seront signées entre les deux groupements de scouts au Canada des ententes en vue d'établir une liaison continue entre eux, un échange des projets ainsi que des idées de chacun et de divers renseignements.

Le Conseil national du scoutisme se propose d'améliorer les communications entre les divers groupes et de transformer les méthodes au sein du mouvement pour l'adapter aux activités dans le commerce et dans l'industrie.



UN MORT. — C'est dans cette automobile (démolie) qu'un citoyen de St-Luc, près de St-Jean a perdu la vie, sur la route no 1, près de St-Paul d'Abbotsford, hier soir, vers 6h. 30. *(Photo La Tribune, par F. Aubin, Granby)*

Sur la route No 1

Collision tragique près de St-Paul d'Abbotsford un mort

GRANBY — Un homme de 34 ans, M. Donald Young, a perdu la vie tragiquement hier soir, vers 6 h. 30 sur la route no 1 tout près du village de St-Paul d'Abbotsford, lorsque la voiture dans laquelle il avait pris place est entrée en collision avec un camion.

La victime qui demeure au 24, rue Dextradeur à St-Luc, près de St-Jean, a été transportée d'urgence à l'hôpital St-Joseph de Granby mais à son arrivée, on n'a pu que constater son décès.

Le coroner du district, le Dr Henri Picard, étant absent, on a transféré le corps à St-Césaire où le coroner de l'endroit a ouvert son enquête. Elle a toutefois été ajournée sine die jusqu'à ce qque les policiers aient recueilli tous les détails.

Pour sa part, le conducteur du camion, M. Origène Choquette, du 365, rue Des Erables à Granby n'a pas été blesse dans la collision, son camion ayant été beaucoup moins endommagé que la voiture.

Dure collision

La collision a été tellement dure que les deux véhicules se sont retrouvés complètement en dehors de la route dans une entrée de cour. Au moment de l'impact, le pare-choc avant du camion a complètement défoncé le côté droit de l'automobile pour aller s'arrêter vis-à-vis le siège du conducteur.

Les circonstances exactes de la tragédie n'ont pas été révélées, mais il semble que la cause principale de l'accident soit la mauvaise visibilité. En effet, à cette heure, il commençait à faire sombre et il pleuvait à boire debout, ce qui rendait la chaussée très glissante.

Il va sans dire que la voiture est considérée comme une perte totale alors que le camion a subi pour plusieurs centaines de dollars de dommages.

Ce sont des agents des détachements de Granby et Marieville de la Sûreté provinciale qui ont effectué les constatations d'usage de cette collision

Décès

Les Serres Janelle

Fleuriste — Boul. Bourque
C. P. 385 — Sherbrooke
Bur.: 864-4174 — 864-4373

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Robert et Marc Brien, props.
297, rue King ouest, tél.: 569-9121

LATULIPPE: — Les funérailles de Mario Latulippe enfant de Bertrand Latulippe et de Anita Desrochers demeurant à St-Elie d'Orford décédé à l'âge de 2 ans auront lieu lundi le 9 mai 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 160 rue Ball, à 8h. 30, pour se rendre à l'église St-Elie d'Orford où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit.

GERARD MONFETTE INC.
44, Windsor — Tél.: 562-2249
Guy Monfette, gérant

MOISAN — Les funérailles de Mlle Marie-Louise Moisan, fille de feu Joseph Moisan et de feu Philomène Baker, demeurant au 24, rue Victoria, décédée à l'âge de 80 ans, auront lieu samedi le 7 mai 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Gerard Monfette, 33, Bowen Sud, à 10.45 heures, pour se rendre à l'église Ste-Thérèse d'Avila, où le service sera chanté à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. Le salon sera fermé de 5 à 7 heures. 62-2

ARTHUR BELISLE
507, rue Short — 562-8866

TREPANIER — Les funérailles de Marc Trépanier, enfant de Normand Trépanier et de Francoise Gagné, demeurant au 1103, Ste-Thérèse, décédé accidentellement à l'âge de 3 ans, auront lieu samedi le 7 mai 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Bélisle, 505, rue Short, à 2.45 heures, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire, où la cérémonie des Anges sera chantée à 3 heures. Inhumation au cimetière St-Elie d'Orford. 62-2

LA CIE DES FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Robert et Marc Brien, props.
297 King Ouest, tél.: 569-9121

LABRECQUE — Les funérailles de M. Paul (Napoléon) Labrecque, époux de feu Jeanne Boudreau, demeurant au 1063 Perry, décédé à l'âge de 71 ans, auront lieu lundi le 9 mai 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 160 rue Ball, à 9h. 45 pour se rendre à la Basilique St-Michel où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel.

DURANLEAU ET JALBERT LTEE
353 King Est, tél.: 562-5555
François et Johnny Fabi, props.
D. Lemay, gérant

TOSSEL. — Les funérailles de M. Alexandre Tossel, époux de Hélène Poulin, demeurant au 2143 King Ouest, décédé à l'âge de 58 ans, auront lieu lundi le 9 mai 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Duranleau et Jalbert Ltée, 365 London, à 9h. 45, pour se rendre à l'église St-Jean Brébeuf où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 62-2

ANTONIO BOISVERT
directeur de funérailles, Windsor
Tél.: 845-3477

LEPAGE: — Les funérailles de Mlle Léa Lapeg, fille de feu Moise Onezime Lepage et de feu Dinare Ranger décédée à l'âge de 85 ans auront lieu mardi, le 10 mai 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires, Antonio Boisvert, 61, 3e avenue, Windsor à 9h. 45 pour se rendre à l'église St-Philippe de Windsor où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière St-François Xavier de Brompton. 62-2

M. Alexandre Tossel



M. A. Tossel

SHERBROOKE — Est décédé hier à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke M. Alexandre Tossel, à l'âge de 58 ans.

Outre son épouse, née Hélène Poulin, il laisse dans le deuil, ses enfants: M. Guy Tossel, Mme Bernard (Joul i a n e (Thérèse), Mme Denis Rouleau (Monique), Suzanne, André, Yvan, Denis, Pierre, et Diane.

Il laisse également ses frères et sœurs: Mme Albert Demers, Mme Jim Wilson, M. Joseph Tossel, M. Armand Tossel, M. Jean Tossel, M. Henri-Alphonse Tossel, ainsi que de nombreux autres parents et amis.

REMERCIEMENTS

DUVAL — M. Avila Duval et les membres de la famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui, soit par offrandes de fleurs, messes, bouquets spirituels, télégrammes, cartes de sympathie, visites à la chambre mortuaire, assistance aux funérailles, ou de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de MADAME AVILA DUVAL, et les prient d'accepter ce témoignage de leur gratitude.

Personnalités

New York — Miss Lillian Ward, 70 ans, ancienne soprano lyrique originaire de Peterborough, Ontario.

Tué par une balle en pleine poitrine

COCHRAN, Georgie (PA) — Un garçonnet de huit ans a été tué lorsqu'il a été frappé par une balle molle en pleine poitrine au cours d'une joute.

Des témoins ont relaté que le garçonnet, Emmet Johnson, était chargé de compter les points lors d'une partie de la ligue de balle molle pour adultes du comté de Bleckley. Il venait tout juste d'ajouter un chiffre au tableau lorsqu'il a été frappé par une fausse balle frappée par un joueur situé à une trentaine de pieds de lui.

Il a fait quelques pas puis s'est affaissé. On a pratiqué la respiration artificielle; mais l'enfant est mort dans l'ambulance qui le transportait à l'hôpital.

AVIS PUBLIC

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'ESTRIE

PAIEMENT DES FRAIS DE SCOLARITE AUX INSTITUTIONS INDEPENDANTES.

Les parents qui veulent profiter des 200 dollars que les Commissions scolaires sont tenues de payer aux institutions indépendantes reconnues pour chaque étudiant du cours secondaire doivent faire leur demande le plus tôt possible à leur propre Commission scolaire locale comme par les années passées. Les parents intéressés peuvent obtenir les formules requises du secrétaire-trésorier de leur Commission scolaire LOCALE.

Gustave Lafontaine,
Secrétaire-administrateur.

7-9-10 mai

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :
SYLVIO GAGNON, cultivateur, domicilié à Chartierville, province de Québec, CANADA,
Débiteur.

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic, jusqu'au 14 mai 1966, pour l'achat des actifs suivants: —

1. a) Terre de 96 acres portant le numéro 670 du Canton de Ditton avec bâtisses. Evaluée à $5,000.00
   b) Terre connue et désignée comme étant le lot numéro 10, rang 1, Canton Emberton avec bâtisses. Evalué à 3,400.00
2. Foin (Environ 5 tonnes) 200.00
3. Outillage et équipement de sucrerie 750.00
4. Automobile Pontiac 1958 450.00

Pour examiner l'actif s'adresser sur les lieux à Chartierville, mardi le 11 mai 1966 de une heure (1.00) à cinq (5.00) heures de l'après-midi.

Les soumissions doivent être faites par écrit et accompagnées d'un dépôt de 10% à titre d'arrhes, le solde étant payable comptant sur acceptation d'autre part.

L'inspecteur et le syndic se réservent le droit d'accepter ou refuser toute soumission.

La taxe de vente exigible sera à la charge de l'acheteur.

DATE de Sherbrooke, ce 4e jour de mai 1966.

BUREAU DE :
André Trottier & Cie, C.A.,
1576, rue King Ouest,
Sherbrooke, P. Q.
Tél. : 569-9406.

ANDRE TROTTIER, C.A.
Syndic.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
HERVE DUPERRON, opérant une station de service et un restaurant-épicerie en la municipalité de Scotstown, province de Québec, CANADA.

Débiteur.

Des soumissions seront reçues au bureau du syndic, jusqu'au 14 mai 1966, pour l'achat des actifs suivants: —

1. Immeubles comprenant maison avec restaurant-épicerie et garage. Evalués à $16,000.00
2. Inventaire:
   a) Garage: pièces, gazoline, huile 2,671.75
   b) Restaurant-épicerie 479.75
3. Ameublement et Equipement
   a Garage 430.50
   b) Restaurant-épicerie 130.00
4. Automobile Pontiac 1958
   (Lien $225.00) Evaluée à 350.00

Pour examiner l'actif s'adresser sur les lieux à Scotstown, mardi, le 11 mai 1966, de une heure (1.00) à cinq (5.00) heures de l'après-midi.

Les soumissions doivent être faites par écrit et accompagnées d'un dépôt de 10% à titre d'arrhes, le solde étant payable comptant sur acceptation d'autre part.

L'inspecteur et le syndic se réservent le droit d'accepter ou refuser toute soumission.

La taxe de vente exigible sera à la charge de l'acheteur.

DATE de Sherbrooke, ce 4ième jour de mai 1966.

BUREAU DE :
André Trottier & Cie, C. A.
1576, rue King ouest,
Sherbrooke, P. Q.
Tél.: 569-9406

ANDRE TROTTIER, C.A.
Syndic



Faites un placement de tout repos qui, dans quelques temps, doublera vos investissements. Achetez un ou plusieurs terrains à des prix variant de $350. à $900.

Conditions de paiement: 10% comptant, balance à discuter. Sites des terrains: Windsor et Sherbrooke.

Pour information :
Développement Béliveau Inc., tél.: 562-2028

A vendre, terrain pour chalet ou club de chasse; 150 acres de terrain, dont 27 en bordure d'un lac, près de la route 34.

Chemin privé.

Pour vente rapide en bloc.

Raoul Ferland, tél.: 19, Nantes, Québec.

BUREAUX A LOUER
EDIFICE CENTRAL
31 ouest, rue King — Sherbrooke

Aménagez votre bureau dans un édifice moderne et situé au centre des affaires à Sherbrooke. Bénéficiez des services, pratiques d'ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix. Locaux disponibles actuellement.

S'adresser au bureau de:
Me Paul Desruisseaux, c.r.,
EDIFICE LA TRIBUNE
221, rue Dufferin — Tél.: 569-9331 — Sherbrooke

ENTREPOT CHAUFFE A LOUER

Espace de 1,500 pieds carrés dans édifice Casino, servant actuellement d'entrepôt, avec accès à l'arrière. A louer immédiatement. S'adresser à

Mme MORIN
Tél.: 569-2368 — Sherbrooke

APPARTEMENTS A LOUER
dans édifice Casino

2 appartements modernes chauffés, 3 pièces, poêle et réfrigérateur fournis. Ascenseur automatique. Incinérateur. L'un est libre immédiatement; l'autre le sera le 1er mai.

S'adresser au :
Bureau de Me Paul Desruisseaux, C.R.,
La Tribune Inc. Tél: 569-9331 Sherbrooke

AVIS PUBLIC
REGLEMENT NO 1561

PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le 31 janvier 1965, le conseil municipal de la cité de Sherbrooke a adopté le règlement no 1561, des règlements municipaux de la cité de Sherbrooke, concernant un prêt industriel en faveur de Légaré Foundry Limited. Le règlement no 1561 a été approuvé par la Commission Municipale de Québec le 3 mai 1966 et par le Ministère des Affaires Municipales le 29 avril 1966.

Que l'original dudit règlement no 1561 est conservé à l'hôtel de ville, dans les archives municipales, où tout le monde peut en prendre connaissance.

Le règlement no 1561 entrera en vigueur immédiatement.

Donné à Sherbrooke, ce 5ième jour de mai 1966.

H. P. EMOND,
Greffier.

W. LACHANCE CONSTRUCTION
ESTIME GRATUIT
PRIX DEFIANT TOUTE CONCURRENCE
PLAN — PRETS
Tél.: 569-5289

Brevets d'invention
MARQUES de COMMERCE
Marion & Marion
CI-DEVANT
MARION, ROBIC & ROBIC
2100, rue DRUMMOND
MONTREAL, 25 — 288-2152

WANTED

Experienced Typist for statement typing and General Correspondence. Use of Dictating Equipment. Apply in confidence to Personnel Department, BRUCK MILLS, Box 1020, Cowansville, Que.

termes faciles — REPARATION **REFRIGERATEURS** — LAVEUSES — RASOIRS — MOTEURS — TELEVISEURS — FERS A REPASSER — GRILLE-PAIN — POLISSEUSES — BALAYEUSES — **ROSS BIRON** ELECTRIQUE — 183, Frontenac — Tél.: 562-1564 — ouvrage garanti

ATTENTION

Si vous désirez ouvriri magasin, LINGE neuf ou second, toutes sortes, enfants, adultes, 75 habits hommes, 800 paires chaussures neuves, 150 pantalons, plusieurs milliers morceaux toutes sortes. Le tout à vendre pour $2,000; prendrais argent ou hypothèque. Tél.: 478-3403, Drummondville.

ESPACE A LOUER

Deuxième plancher, rue Wellington nord, au coeur du centre des affaires,
—idéal pour petites entreprises, bureaux de professionnels, salles d'échantillons, site commercial.
—décoration exécutée selon les besoins.
—bail à long ou court terme, selon qu'il est désiré.

S'adresser à Mme Bisson, a/s RAYFELS LTD, 569-9097 ou au concierge — 562-9412

SERVEUSE D'EXPERIENCE

Capable de prendre charge d'un restaurant. Devra posséder beaucoup de sérieux, et de maturité, avoir entre 22 et 36 ans, et être capable de faire la cuisine à l'occasion.

Signalez entre
7 h. et 10 h. p.m.
567-0395

Selon la Bell Canada

Les frais d'appels téléphoniques ne seront pas modifiés

SHERBROOKE — La compagnie de téléphone Bell du Canada ne prévoit pas pour l'instant de modifications des taux téléphoniques.

C'est ce que la compagnie déclare dans un communiqué remis à la suite du rapport de la Commission des Transports du Canada qui a établi pour la compagnie, une échelle de bénéfices se situant entre 6.2 et 6.6 pour cent du capital global à la lumière des conditions actuelles et immédiatement prévisibles.

Or, en 1965, les bénéfices de Bell Canada se sont situés à l'intérieur de cette échelle, c'est pourquoi la compagnie ne prévoit pas de modifications aux taux téléphoniques.

Une étape

"La commission des Transports du Canada a nettement franchi une étape en approuvant le taux de rendement comme base de l'examen des bénéfices de la compagnie de téléphone. Cette approbation représente un critère beaucoup plus conforme à la réalité pour l'établissement des taux et permet une croissance soutenue," précise le communiqué.

"Le niveau de bénéfices, ajoute le communiqué, fixé par la Commission est légèrement inférieur à celui qu'avait proposé la Compagnie. Pour répondre aux demandes de service, la Compagnie se trouvera encore dans la situation où elle devra se procurer de fortes sommes en capitaux; pour y arriver moyennant un coût raisonnable, ses bénéfices doivent continuer à satisfaire aux exigences des bailleurs de fonds".

"En dépit d'un accroissement des coûts, la Compagnie a réussi à étendre et à perfectionner son service, ainsi qu'à améliorer sa position financière, sans augmenter, depuis 1958, le niveau des taux téléphoniques. Elle fera tout son possible pour continuer à faire honneur à toutes les obligations qu'elle a envers les abonnés et les actionnaires", termine le communiqué.

Paul VI cité en exemple aux élèves de l'Alliance française

PARIS (AFP) — "L'alliance française propose à ses 8,200 élèves l'exemple d'un illustre ancien, le pape Paul six, qui fut reçu premier au diplôme de français moderne en 1924", a déclaré, vendredi, M. Marc Blancpain, secrétaire général de l'Alliance française, en présentant son rapport annuel. Parmi ses auditeurs se trouvaient un grand nombre de personnalités dont les ambassadeurs du Canada, du Tchad et d'Israel.

Les 8,200 étudiants étrangers qui fréquentent chaque jour l'école pratique de l'Alliance appartiennent à 61 pays différents. Depuis 1945, un demi-million de jeunes étrangers ont appris le français dans cette école.

A l'étranger, a dit M. Blancpain les établissements de l'Alliance ont vu croitre leurs effectifs de 10 pour cent environ, avec 140,000 élèves et étudiants. De nouveaux établissements ont été ouverts ou sont en voie de l'être à Lima, Bogota, Toluca, (Mexique), Curepipe (Ile Maurice), Vancouver, New York, Mexico et Montevideo.

Enfin, l'Alliance a envoyé dans ses 700 bibliothèques à l'étranger 95,000 volumes, dans ses ciné-clubs 150 copies de grands films. Soixante - quinze conférenciers ont prononcé dans de nombreux pays plus d'un millier de conférences.



CARRIÈRES PROFESSIONS
ET OFFRES D'EMPLOIS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

569-9331

OPPORTUNITE D'AFFAIRES

Organisation de Mise en Marché internationale désire un homme sérieux pour établir une succursale dans la région de Sherbrooke.
— Revenu et possibilité d'expansion exceptionnels.
— Investissement modeste.

Ecrire :
Products with Research,
50, Place Crémazie, suite 1207,
Montréal 2, Qué.

DIRECTEUR GÉNÉRAL
CENTRE D'ACCUEIL DRUMMONDVILLE

Le Centre d'Accueil de Drummondville requiert les services d'un directeur général. Le candidat devra avoir fréquenté l'université deux ans ou posséder l'équivalent acquis par l'expérience de préférence dans l'administration d'une maison hospitalière.

Les fonctions seront multiples d'autant plus qu'il sera responsable d'environ 80 lits pour malades chroniques et de quelque 140 hébergeant des personnes âgées.

Des aptitudes pour les relations humaines seraient à l'avantage du candidat. Il aura la supervision directe sur 4 à 5 directeurs de services spécialisés tous situés dans les locaux du centre d'accueil.

Le salaire sera déterminé selon l'expérience et les qualifications du candidat, lequel, fait à noter, jouira de tous les bénéfices marginaux auxquels les employés d'hôpitaux de la province ont droit.

Veuillez adresser votre curriculum vitae au :
Casier Postal 564, Drummondville, P. Q.

EMPLOIS D'AVENIR
INSTITUTIONS DE COWANSVILLE

Le Service Pénitentiaire offre aux candidats qualifiés, non seulement la possibilité d'un emploi stable, mais aussi des chances d'avancement à ceux qui, avec l'expérience, démontreront la volonté et la capacité de participer activement au programme de formation et de réhabilitation des détenus.

Tout candidat doit remplir les conditions générales suivantes:
CITOYENNETE: Canadien de naissance ou par naturalisation.
QUALITES REQUISES:
PHYSIQUES: bonne santé; vue normale (tolérance 20/60 sans lunettes); exempt de défauts physiques, infirmités, tics nerveux; défauts de langue, etc.
PERSONNELLES: aptitudes pour l'étude; BON BILINGUE; vivacité d'esprit; personnalité agréable; bon entregent; honnêteté et sobriété; habileté à comprendre, à exécuter et à faire exécuter les ordres.

POSITIONS OFFERTES

Selon compétence, expérience et degré d'instruction. 25 à 45 ans.

PSYCHOLOGUE	$25.00 par demi-journe.
PROFESSEUR (Selon compétence)	$3,600 à $10,020.
COMMIS DACTYLOS (STENOS) (Hommes (Salaire selon compétence) Age 18 à 40 ans.	$3,030 à $4,560.
MECANICIEN DE MACHINES FIXES (Certificats de 3e ou 4e classe)	$4,455 à $5,490.
TRAVAILLEUR DE METAL EN FEUILLES (SOUDEUR)	$4,740 à $5,190.
INFIRMIER	$4,500 à $4,950.

AVANTAGES

Uniforme gratuit; vacances annuelles après 6 mois; congés spécieux et de maladie; semaine de 5 jours et de 37½ ou 40 heures; fonds de pension; assurance-groupe et maladie, etc.

Pour formules de candidature et renseignements additionnels, écrire à :
Case postale 7,
Montréal Nord, Qué.

REPRESENTANT DES VENTES pour les CANTONS DE L'EST

Pour réservoirs à l'huile et accessoires, de chauffage à air chaud. Salaire et boni. Ecrire
Casier No. 9, LA TRIBUNE

CONSEILERS D'ETUDES
dans chaque municipalité à temps plein ou partiel
demandés par organisme national.
Travail agréable et facile, avec une bonne rémunération. Candidats sérieux invités.
Ecrire: C.P. 52, Ste-Foy, Québec 10

Avons besoin de
DEUX INFIRMIERES
licenciées.

Bonnes conditions de travail. Salaire selon expérience.

S'adresser à M. Raymond Dumas,
752-2281, Victoriaville.

INGENIEUR EN MECANIQUE DEMANDE,

de niveau universitaire, bilingue, 22 à 30 ans. La personne ayant les qualifications requises sera formée en vue de devenir ingénieur industriel. Sa formation sera assurée par des ingénieurs-conseils de réputation internationale travaillant présentement pour notre compagnie.

Excellente opportunité avec chances d'avancement dans l'administration d'une organisation dynamique et prospère dont l'usine emploie 1,000 personnes.

Salaire initial attrayant. Faire demande par écrit à :
M. Henri Hamel, Rubin Bros Clothiers Ltd,
300, rue St-François, Victoriaville, Qué.

RÉDACTEUR PUBLICITAIRE

L'emploi: conception et création d'une part, traduction ou adaptation de l'anglais d'autre part, de campagnes publicitaires et d'annonces, au service français d'une agence de publicité d'envergure nationale, à ses bureaux de Montréal. Salaire attrayant.

Le candidat que nous recherchons est âgé de 25 à 30 ans; il est dynamique, inventif, imaginatif; il possède un talent d'écrivain et une parfaite connaissance de la langue française; il est bilingue; il a si possible une éducation de niveau universitaire et une certaine expérience de la publicité, du journalisme, ou d'une branche connexe.

Prière d'envoyer votre curriculum vitae à
Casier 14 — La Tribune, Sherbrooke, P Q.

TRADUCTEURS SPÉCIALISÉS
BUREAU DES TRADUCTIONS
SECRETARIAT D'ETAT
OTTAWA
JUSQU'A $10,500

Le Bureau des traductions, à Ottawa, a besoin d'un bon nombre de diplômés d'université dans les disciplines mentionnées plus loin. Les titulaires traduiront principalement de l'anglais au français pour les Divisions suivantes: Agriculture, Nord canadien, Forêts, Revenu national, Mines et Relevés techniques.

SPECIALISATIONS: génie forestier, entomologie, botanique, zoologie, ornithologie, géologie, anthropologie, sciences agricoles, y compris la science des sols, sociologie, biologie, hydrologie, géophysique, océanographie, métallurgie, arpentage, cartographie, astronomie, comptabilité, finance, fiscalité, sciences économiques, élevage, grande culture, horticulture, sylviculture, chimie agricole.

Présentez immédiatement votre demande à la Commission du service civil du Canada, Ottawa 4, en utilisant la formule CSC 100F. Veuillez mentionner le numéro de programme 66-480. On peut obtenir tout renseignement supplémentaire.

En fuite... en Amérique

Deux ans de prison à Gaston Naessens

PARIS (PC d'après AFP,PA)-Gaston Naessens, l'aventurier qui a tant fait parler de lui voici quelques années en prétendant avoir trouvé un remède contre le cancer, et qui s'est enfui en dernier lieu en Amérique (on a signalé récemment sa présence au Texas) a été condamné par défaut jeudi à deux ans d'emprisonnement, cinq ans d'interdiction de séjour, et dix ans de privation des droits civiques pour faux, par la XIIe chambre correctionnelle de la Seine.

Naessens était venu à Montréal en 1963 afin de traiter le fils du restaurateur René Guynemer.

En matière d'enseignement

Le Corps de la paix s'entraînera à St-Georges de Beauce

ST - GEORGES DE BEAUCE (PC —Le Corps de la paix, qui a été créé par le gouvernement américain en 1961, a choisi St-Georges de Beauce pour permettre à 87 de ses membres de compléter leur entraînement pratique en matière d'enseignement.

En plus de ces 87 stagiaires, le personnel administratif comptera 45 personnes, dont 13 femmes et enfants, ce qui constituera au total un groupe d'environ 175 visiteurs.

Ce groupe a comme objectif de se perfectionner en français et d'apprendre à s'adapter dans un milieu nouveau. Durant la période de cinq semaines, du 24 juillet au 27 août, qu'il passera dans la Beauce, le groupe sera obligé de ne parler que le français.

En outre, chacun d'eux sera affecté à une série de cours qu'il donnera à des jeunes de St-Georges ou dans les localités avoisinantes.

Le Corps de la paix, quoique fondé par le gouvernement des Etats-Unis, possède une identité propre et ne dépend en rien du département des Affaires extérieures de ce pays. Le but de cet organisme est de promouvoir la paix et l'amitié dans le monde, en aidant les autres peuples américains et les autres nations du monde.

Les membres de cet organisme sont tous des volontaires qui s'engagent pour deux ans. On les recrute partout aux Etats-Unis et la plupart d'entre eux sont des finissants de collège mais on accepte des gens de tout âge, célibataires ou mariés.

Les stagiaires du Corps de la paix donneront en outre des cours d'anglais et de mathématiques-sciences à une centaine d'étudiants intéressés à s'inscrire à ces cours de perfectionnement.



PIECES D'OR. — La Monnaie royale canadienne, qui n'a pas émis de pièce d'or depuis plus d'un demi-siècle, en mettra une en circulation en 1967, dans un ensemble spécial de pièces canadiennes frappées pour commémorer le centenaire de la Confédération, dont on voit un exemplaire sur la photo. *(Téléphoto PC)*

Coupables du meurtre de trois jeunes gens

Emprisonnement à vie pour les "amants diaboliques" des Moors

CHESTER (AFP)—Ian Brady et Myra Hindley, les amants diaboliques des Moors, ont été condamnés à l'emprisonnement à vie, après un procès qui a commencé le 19 avril devant la cour d'assises de Chester.

Accusés d'avoir assassiné Edward Evans, âgé de 17 ans, Lesley Ann Downey, 10 ans et John Kilbride, 12 ans, ils avaient plaidé non coupables. Le jury a reconnu Brady coupable des trois crimes, Myra Hindley coupable des deux premiers et complice du troisième. Il avait délibéré pendant deux heures vingt, interrompant la discussion pour poser au juge une question sur la date d'achat par Myra Hindley des deux révolvers qu'elle possédait.

Lorsque le juge a rendu sa sentence, il a souligné qu'il s'était agi d'un des procès les plus atroces de l'histoire et que les deux accusés avaient été reconnus coupables de meurtres exécutés de sang froid.

Brady est demeuré énigmatique jusqu'au bout, accueillant la sentence sans paraître éprouver la moindre émotion. Pâle, les mains crispées sur le rebord du pupitre, il n'a pas prononcé une seule parole. Sa compagne, debout derrière la vitre qui protégeait les deux accusés, parut un moment chanceler lorsque le juge Fenton Atkinson énonça sa condamnation. Mais elle se reprit vite.

Puis les deux condamnés furent séparés pour toujours emmenés en prison l'un par un gardien l'autre par une gardienne.

Le marquis de sade

Le juge Atkinson a paru regretter que la peine de mort ait été abolie. En s'adressant aux accusés après avoir entendu le verdict du jury, il a déclaré: "Je vous condamne à la seule peine que la loi autorise maintenant, l'emprisonnement à vie".

Pendant les 28 séances du procès, les douze hommes du jury avaient entendu des témoignages atroces sur les scènes qui avaient précédé le meurtre d'Evans, abattu finalement à coups de hache par Brady. Le principal témoin était le propre beau - frère de Myra, David Smith, qui avait assisté à l'assassinat et qui le lendemain était allé avertir la police. Ils avaient entendu aussi les plaintes enregistrées sur magnétophone de la petite Lesley Ann Downey peu avant sa mort.

Jamais les accusés n'avaient paru s'émouvoir de ces évocations. Brady s'est attaché à démontrer le caractère intellectuel de ses actes: sa philosophie s'inspirait de ses lectures, qu'il avait prises à la lettre, et le marquis de Sade et Adolf Hitler ont fait au cours du procès d'étranges apparitions entre les murs du prétoire.

L'affaire a même débordé sur le domaine politique: l'oncle de la petite Downey s'était présenté contre le député sortant de sa circonscription, Sydney Silverman, auteur de la loi supprimant la peine de mort. S'il n'a pas réussi à battre M. Silverman, il n'en a pas moins recueilli quelque 5,000 sur son seul programme d'abrogation de cette loi.



Myra Hindley



Ian Brady

Dans la région, dans ces villages du Yorkshire perdus au milieu des Landes, on pense qu'en réalité Brady est coupable de beaucoup plus de meurtres encore, huit personnes ayant disparu en deux ans sans que la police ait jamais retrouvé la trace.

Incendies criminels dans la Beauce

Clermont Gilbert libéré sous caution

QUEBEC (PC)—Clermont Gilbert, journalier de 20 ans domicilié à New York, a nié sa culpabilité hier à des accusations en rapport avec quatre incendies d'origine criminelle et avec des dommages causés à deux automobiles, dans la nuit du 6 au 7 avril dernier, dans la région de la Beauce.

Etant donné l'éloignement du domicile de l'accusé, le juge en chef Thomas Tremblay, des sessions de la paix de Québec, l'a remis en liberté provisoire, moyennant cependant un cautionnement de $2,000 sur immeubles enregistrés ou de $1,500 en argent, pour s'assurer de sa présence à l'enquête préliminaire fixée au 13 mai.

Ce montant élevé pour la mise en liberté de Gilbert a été fixé en dépit des représentations de son procureur, qui a révélé que le jeune homme s'était livré à la police lorsqu'il apprit qu'on le recherchait.

Condamné à $5,000 d'amende ou un an de prison pour trafic d'influence

Yvon Dupuis dépose son avis d'appel en vue de casser le verdict de culpabilité

SHERBROOKE — L'ancien ministre d'Etat Yvon Dupuis, qui a été trouvé coupable par un jury de conspiration pour trafic d'influence, a déposé hier son avis d'appel. Il demande au tribunal de seconde instance de casser le verdict de culpabilité prononcé contre lui.

On se souviendra que Dupuis avait été condamné à une amende de $5,000 ou un an de prison par l'hon. juge Evender Veilleux au terme d'un procès de six semaines aux assises de Sherbrooke.

Il était inculpé de conspiration avec le Dr Roch Deslauriers concernant l'acceptation d'un montant de $10,000 en vue d'exercer son influence pour obtenir un permis d'hippodrome.

Appel

L'avis d'appel a été déposé par Me Paul Martineau et Me Raymond Daoust.

Il contient 15 allégations.

Voici le texte de ces allégués:

1 — Le verdict de culpabilité est erroné en droit et il constitue face à la preuve une erreur légale;

2 — Le verdict de culpabilité est mal fondé en droit parce qu'il est incompatible avec la preuve établie au procès par la couronne et la défense;

3 — La Couronne n'a pas réussi à prouver les éléments essentiels de l'infraction;

4 — Le Ministère public n'a pas démontré qu'il y ait eu "entente" entre l'appelant et M. Roch Deslauriers pour commettre un délit;

5 — Le témoignage du présumé co-conspirateur M. Roch Deslauriers n'a pas été corroboré comme le requiert la loi;

6 — Le savant procureur de la Couronne a usé d'un langage inflammatoire à l'endroit de l'appelant et cette attitude a influencé indûment le jury et a causé un préjudice sérieux à l'appelant;

7 — Le savant juge, en toute déférence, n'a pas suffisamment exposé au jury la théorie de la défense;

8 — Le jury n'a pas été suffisamment éclairé sur la valeur de la preuve de circonstances et sur la non-corroboration des points essentiels de l'infraction reprochée à l'appelant;

9 — Il s'est produit, au cours du procès, plusieurs irrégularités légales qui ont causé un grave préjugé à l'appelant;

10 — Le savant juge, en toute déférence, a erré en droit en déclarant hostile le témoin de la Couronne J.-H. Beauregard qui n'avait manifesté aucune hostilité;

11 — Le bénéfice du doute n'a pas été accordé à l'appelant;



Yvon Dupuis

12 — Au cours du procès le savant juge, en toute déférence, a permis la présentation à plusieurs occasions d'une preuve par ouï-dire, causant par là un préjudice extrêmement grave à l'accusé;

13 — La Couronne a délibérément omis de faire faire par son principal témoin, M. Roch Deslauriers, le récit de tous les faits matériels à la connaissance de la Couronne, violant ainsi le principe juridique que la Couronne a le devoir de présenter tous les faits pertinents qu'elle connaît et qui seraient de nature à établir ou la culpabilité ou l'innocence de l'accusé;

14 — Ces tactiques employées par la Couronne plaçaient faussement et contrairement aux règles juridiques l'accusé dans l'obligation de se disculper non contre des faits prouvés mais contre une série de possibilités de vagues rumeurs, de soupçons et même s'insinuations;

15 — Ces tactiques ont créé un climat d'hostilité à l'égard de l'accusé rendant impossible pour lui un procès juste et équitable.

Pour tous ces motifs, l'appelant demande à la Cour d'appel d'accueillir le présent appel et de casser le verdict de culpabilité prononcé contre lui. Dans le cas de l'ordonnance d'un nouveau procès, l'appelant demande au tribunal de statuer que ce nouveau procès devra s'instruire devant un juge et un jury.

G. BIBEAU
PAVAGE D'ASPHALTE
TERRASSEMENT — TOURBE — ARBUSTES
ESTIMES GRATUITS
470 Sud, 15e Avenue — Sherbrooke — Tél.: 567-9687

C
"EKTS, LE POSTE DES AUDITEURS BILINGUES"
"AIE... LES JEUNES
K dans l'vent!"
Si vous voulez "y" être réellement, écoutez TOUS LES SAMEDIS, de 2h. à 5h. p.m. l'émission "TEEN BANDSTAND" et prenez la chance de gagner des disques "45 r.p.m." tirés au sort au cours de cette émission
T
S
'CKTS, LE POSTE DE LA JEUNESSE"
900 au cadran de votre appareil

QUÉBEC D'ABORD!



DANIEL JOHNSON
vous attend à une
GRANDE ASSEMBLÉE
UNION NATIONALE
à ACTON VALE
le dimanche, 8 mai, 1966
à 2 heures de l'après-midi
en l'École ROGER LaBRÈQUE
d'Acton Vale.

Si vous ne pouvez venir,
ÉCOUTEZ
les postes radiophoniques suivants:
CKLM — Montréal
CKTR — Trois-Rivières
CJLR — Québec
CHLT — Sherbrooke
CHRD — Drummondville
de 4:30 à 5:00 p.m.
UNION NATIONALE

QUÉBEC D'ABORD!
Cette annonce est payée par monsieur Léo Davignon, C.A., 1290 rue Saint-Denis, Montréal, agent officiel de l'Union Nationale.

FIN DES VERS
AVEC
l'ail en suppositoires



En 1950, les suppositoires à l'ail n'existaient pas. Nous les avons créés, après avoir trouvé le dosage d'un extrait d'ail spécial pouvant détruire les vers. Ils sont appelés "AIL-A-VER" afin de les distinguer des imitations. Pour ne pas être déçu et obtenir le véritable produit, spécifiez et exigez toujours "AIL-A-VER". Nos suppositoires à l'ail ne chauffent pas, n'irritent pas et débarrassent des vers en 3 jours.
Traitement complet $1.50
Demandez "AIL-A-VER" aux pharmacies ou directement.
Laboratoire Marchand
St-Tite, Cté. Champlain, P.Q.

RÉGIE DES ALCOOLS DU QUÉBEC
Les personnes ci-après énumérées ont demandé les permis suivants:

DUBE, Paul	St-Elie d'Orford	Epicerie
MEIGNEN, Anne (Mlle)	Route No. 1 Ascot Nord	Motel — salle à manger — bar
NAULT, Gilles Association de Chasse et Pêche de Brompton Gore.	Brompton Gore	Club
ST-LAURENT, Rosaire (Mme)	398, rue Assomption Sherbrooke.	Epicerie

Toute objection à ces demandes doit être faite par écrit, dûment motivée, dans les 15 jours du présent avis au
GREFFIER DE LA REGIE
CASE POSTALE 1058, PLACE D'ARMES
MONTREAL, P.Q.

MOZART ABANDONNE
SES RAYONS
pour HOMMES, ENFANTS,
ainsi que le départe ment des chaussures

EN VENTE DÈS LUNDI, 9h. a.m.

CHAUSSURES

59 SOULIERS POUR FILLETTES
Brun, blanc. Style à courroie. "Superbilt". Pointures: 8½ à 13, 1 à 8. Rég.: $9.95 — PRIX D'ABANDON 3.

75 paires BOTTES pour GARCONS
"Superbilt". Pointures: 5 à 13, 1 à 3. Rég. $3.98 PRIX D'ABANDON 2.

150 SOULIERS pour DAMES
Toutes couleurs — : Modèles: Sandales, Plats et de Toilette. Rég. $7.98 à $11.98. — PRIX D'ABANDON 3.

200 SOULIERS pour DAMES
Lignes de meilleure qualité. Teintes: noir, brun, naturel. Pointures: 5½ à 8½. — Rég. $5.98 à $14.98. — PRIX D'ABANDON 5.98

75 paires ESPADRILLES
pour GARÇONS — Pas toutes les pointures. Rég. $2.98 et $3.98 — PRIX D'ABANDON 1.98

75 paires SANDALES
pour DAMES et ADOLESCENTES
Blanc et naturel. Rég. $5. à $9. PRIX D'ABANDON 3.

POUR FILLETTES ET ADOLESCENTES
50 JUPES grises à plis. Rég. $4.95 à $9.95. PRIX D'ABANDON 2.95 à 5.

100 VETEMENTS DE LINGERIE
POUR DAMES
Par "KAYSER", "MARY-CLARE" — Y compris "BABY DOLLS", JUPONS, ROBES DE NUIT, etc... Légèrement défraîchis. Rég. $4.95 à $12.98. PRIX D'ABANDON 2. et 3.

Pour DAMES

120 paires de JEANS
Fermoir-éclair sur le côté. Gr.: 10 à 18. PRIX D'ABANDON 3.

40 BOURSES
pour DAMES. PRIX D'ABANDON 1. et 2.

GROUPE A 1.
Des centaines et des centaines d'articles à $1.
● 50 BLOUSES tailleur imprimées pour FILLETTES. Rég. $2.98. PRIX D'AB.
● 75 "POP-TOPS" Chemises "T" POUR FILLETTES. Rég. $1.98. PRIX D'AB.
● 40 BLOUSES d'école pour FILLETTES. Toutes blanches. Rég. $2.98. PRIX D'AB.
● 35 "SLIMS" en coton imprimé pour ENFANTS. Rég. $2.98. PRIX D'AB.
● 50 "SHORTS" de jeu pour ENFANTS. Rég. $1.98 PRIX D'AB.
● 60 PYJAMAS et "BABY DOLLS" en coton pour FILLETTES. Rég. $2.98. PRIX D'AB.

GROUPE A 2.
● 70 BLAZERS marine — Garnis gris. Rég. $3.98. PRIX D'AB.
● 25 IMPERMEABLES en caoutchouc plastique, "Plaid". Gr.: 8 à 14. Rég. $2.98 PRIX D'AB.
● 200 BLOUSES tailleur pour DAMES. Gr.: 10 à 20. Rég. $6.98. PRIX D'AB. 2.

Pour HOMMES

40 seulement
● IMPERMEABLES "CROYDON", "RAINMASTER"
● MANTEAUX EN CUIRETTE. Longueur: ¾; teintes: brun, noir.
● PALETOTS D'HIVER en laine.
Rég. $19.95 à $39.95. PRIX D'ABANDON 10.

GANTS pour HOMMES
Doublés et non doublés. Rég. $4.98 et $5.98. PRIX D'ABANDON 2. et 3.

FOULARDS pour HOMMES
⅔ Laine et soie. Rég. $2.98 à $12.98. PRIX D'ABANDON 2. et 4.

CHEMISES "JAC"
pour HOMMES par "TOOKE", "ARROW", "BLUESTONE". Rég. $8.95. PRIX D'ABANDON 5.95

STOCK ENTIER
CHAPEAUX pour HOMMES
par "CREAN" et "STETSON". Rég. $12.95. PRIX D'ABANDON 2. et 4.

STOCK ENTIER
SOUS-VETEMENTS D'HIVER
par "WATSON", "HARVEY-WOODS", "MONARCH". PRIX D'ABANDON 1. et 2.

300 PANTALONS pour HOMMES
Rég. $5.95 à $12.95
PRIX D'ABANDON
1.98 - 3.98 et 5.98

VETEMENTS D'ENFANTS A 79c
● 200 CAMISOLES et CALEÇONS "WATSON" pour GARÇONS. Rég. 98c à $1.25 PRIX D'ABADON 79c
● 285 SOUS-VETEMENTS pour FILLETTES "WATSON". Rég. 98c à $1.25 PRIX D'AB 79c
● 300 BAS "PENMANS" pour GARÇONNETS et FILLETTES. Rég. $1.25. PRIX D'AB. 79c

Mozart ltée